BRASSERIE REAL MASSÉ
641-1236
Promenades Montarville
Voir en page 70

Chaput Automobiles Auto Location Ltée
2164 boul. Marie-Victorin
Varennes
652-3901

Direction: 641-1919 — Secrétariat: 655-1967 — Distribution: 670-9011
BOUCHERVILLE
CALIXA-LAVALLÉE
SAINT-AMABLE
VARENNES
VERCHÈRES
La Seigneurie

Comme d'habitude on est les moins cher !
SUZUKI
Plan de financement disponible sur place
SPORT VARENNES RIVE SUD INC.
René Collette
Vente, service et réparations
4740 Marie-Victorin, Varennes
652-2405 - 652-2489

BOUCHERVILLE - VOL. 22 - NO 49 - LE LUNDI 1er DÉCEMBRE 1986 - 20,150 EXEMPLAIRES - 72 PAGES

À LIRE

Du 1er au 7 décembre 1986:
- **La semaine nationale de sécurité routière** *voir en page 4*
- **Les échanges internationaux de demain, ça s'amorce aujoud'hui !** *voir en page 10*

Des livres de toute beauté,
- **L'Art et les Grandes Civilisations** *voir en page 23*

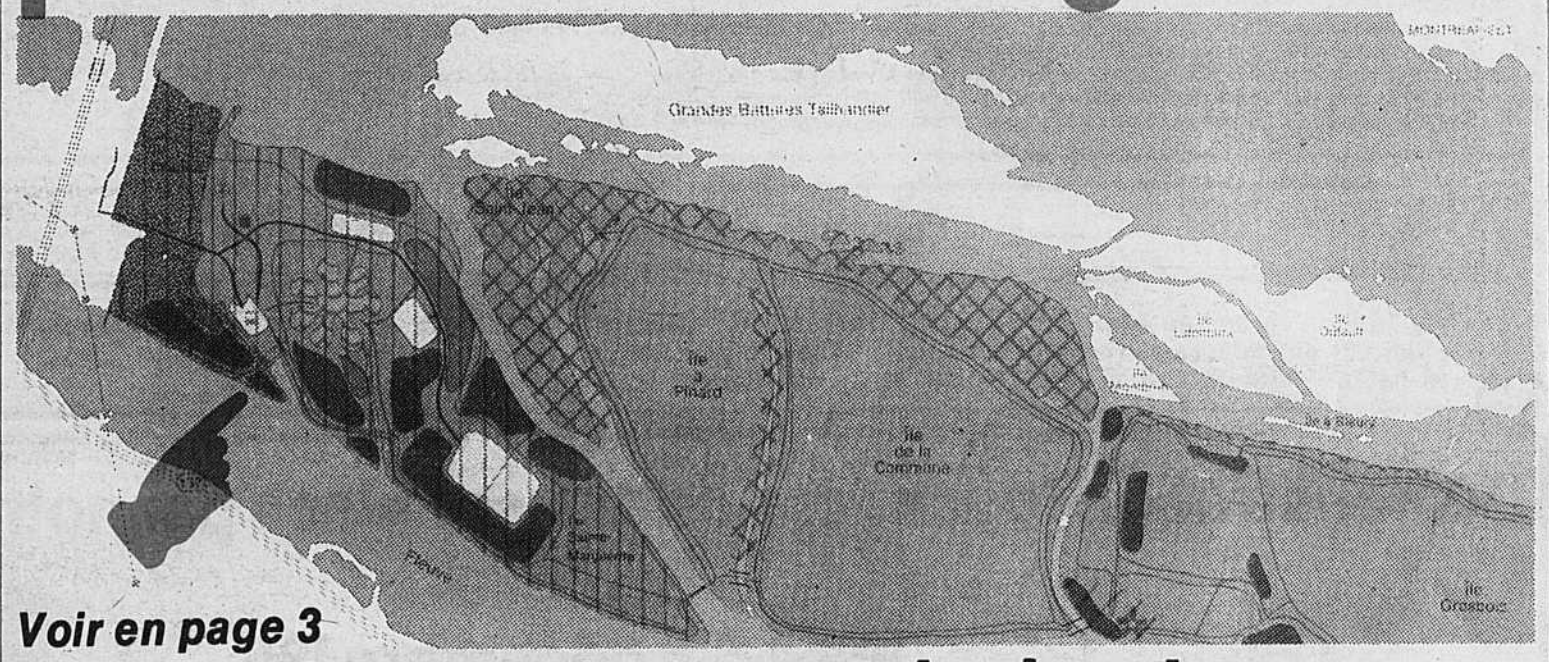
Importante étape franchie
- **Dans la réalisation du Tokamak de Varennes** *voir en page 26*
- **Une chambre de Commerce à qui ça sert ?** *voir en page 35*

Parlons habitations avec F.X. fortin b.a.,
- **Foyer ou poêle à combustion lente ?** *voir en page 41*

Les Beaux Tissus
Laine Phildar
Promenades Montarville
1001 Boul. Montarville
Boucherville
655-0116

Dans les îles de Boucherville en 1988,

Deux piscines pour 5 000 baigneurs



Voir en page 3

Concours annuel de dessins et de poèmes de Noël de La Seigneurie

Le journal La Seigneurie lance officiellement son concours de dessins de Noël pour la dixième année consécutive. Ce concours s'adresse aux enfants et écoliers âgés entre 2 et 13 ans et qui résident dans les municipalités de Boucherville, Varennes, Saint-Amable, Verchères et Calixa-Lavallée.

Comme par les années précédentes, un premier prix sera attribué pour le meilleur dessin (toute catégorie) et quatre autres dans les catégories: 2 à 5 ans, 6 à 8 ans, 9 et 10 ans, et finalement 11, 12 et 13 ans. Notons que les cinq dessins primés seront reproduits dans l'édition de Noël et le meilleur à la une du jour, de même pour les poèmes primés.

Les règlements du concours sont simples:

- *Refléter le thème de la fête de Noël.*
- *Le dessin doit être fait en noir et blanc. N'utilisez pas de crayon de plomb mais plutôt un crayon feutre ou gras de couleur noir.*
- *Il doit être dessiné sur une feuille ou carton blanc de grandeur 8 1/2 x 11 pouces sur la longueur.*
- *Les noms, âges, adresses et numéros de téléphone doivent être inscrits à l'avant du dessin, au bas de la page à droite.*
- *Tous les dessins doivent être parvenus avant le 16 décembre à l'adresse suivante: 528, Rue Saint-Charles, Boucherville, Qué., J4B 3M5.*

Les dessins qui n'auront pas été retenus pourront être quand même publiés dans l'édition de Noël ou pourraient être utilisés à des fins commerciales. Pour donner une chance égale à tous les participants, nous vous prions de nous envoyer qu'un seul dessin par enfant.

Jean-Pierre
• HUILE • FILTRE • GRAISSAGE $13.99
Sur la plupart des véhicules nord-américains
À VOTRE SERVICE DEPUIS PLUS DE 15 ANS DANS LE PARC INDUSTRIEL
FREINS ET AMORTISSEURS GARANTIS
PNEUS DE TOUTES MARQUES • LES MEILLEURS PRIX EN VILLE

Lucien
CENTRE DU PNEU RÉGIONAL 655-4322
96, boul. Industriel, Boucherville
Voir votre annonce en page 56
Traction avant, alignement des 4 roues, suspension, balancement, etc...

BUFFET À volonté TOUS LES MIDIS DU LUNDI AU VENDREDI 6.95 PERS.
BUFFET FAMILIAL À volonté
•VENDREDI SOIR 7.95 PERS.
•SAMEDI SOIR 7.95 PERS.
•DIMANCHE MIDI ET SOIR 6.95 PERS.
ENFANTS 4.95 PERS.
Restaurant Trattoria Buon Gustaio
475, BOUL. MORTAGNE, BOUCHERVILLE
RÉS.: 655-8895

Les Boutiques Fort Saint-Louis
LES BOUTIQUES DE SPÉCIALISTES
650 Fort Saint-Louis, Boucherville

Assemblée régulière du 3 décembre 1986

Assemblée régulière du Conseil municipal de la ville de Boucherville, tenue au lieu ordinaire des sessions, mercredi le 3 décembre 1986, à 20 heures.

ORDRE DU JOUR

1.- Moment de réflexion;
2.- Parole au public:
- Nom de l'intervenant(e) - Sujet de l'intervention;
3.- Approbation du procès-verbal de l'assemblée spéciale du 12 novembre 1986;
4.- Comptes et crédits:
a) listes de dépenses, codes 4983 à 5284 inclusivement;
b) listes de chèques manuels émis d'avance et chèques annulés - codes M-00222 à M-00234, A-00049 et A-00050;
c) listes du fonds des règlements d'emprunt en cours, codes 195 à 210 inclusivement;
d) listes de modifications budgétaires, T-35 à T-37 inclusivement.
5.- Avis de motion;
6.- Approbation de règlements:
a) règlement n° 1127-2, modifiant le règlement n° 1127, relativement à la constitution de l'Ordre du Mérite de Boucherville;
b) règlement n° 1346, modifiant la clause de pénalité de certains règlements de la Ville, relativement au terme d'emprisonnement prévu dans le cas de non-paiement des amendes et/ou des frais et abrogeant le règlement n° 893;
c) règlement n° 1200-97, modifiant le règlement d'urbanisme n° 1200 et le plan y annexé en annulant la zone R-16 (442) et en créant la zone R-24 (478);
d) règlement n° 1200-98, modifiant l'article 114 du règlement d'urbanisme n° 1200, relativement au calcul pour la détermination de la hauteur des clôtures;
7.- Rapports et résolutions des Comités et Commissions:
a) Comité de coordination des lieux d'exposition du 9 octobre 1986;
b) Commission d'urbanisme de Boucherville du 11 novembre 1986;
c) Comité de transport de Boucherville du 17 novembre 1986;
d) Conseil supérieur des loisirs de Boucherville du 20 novembre 1986;
8.- Rapports d'effectifs et permanence;
9.- Rapport concernant les soumissions reçues relativement au bulletin d'information municipale (ouverture des soumissions: 25 novembre 1986);
10.- Rapport concernant les soumissions reçues relativement à l'assurance-groupe des employés de la ville de Boucherville (ouverture des soumissions: 28 novembre 1986);
11.- Rapport concernant les soumissions reçues pour l'émission d'obligations de 4 669 000 $ (ouverture des soumissions: 3 décembre 1986) (27);
12.- Emprunt temporaire, règlement n° 1343 (11);
13.- Rapport concernant l'acquisition de servitudes sur parties du lot 127 du cadastre de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville (14);
14.- Rapport du Service de la police, relativement à diverses modifications à apporter à la signalisation à différents endroits de la municipalité (15);
15.- Rapport concernant la mise en oeuvre du nouveau programme d'aide à la restauration Canada-Québec (PARCQ) (16);
16.- rapport concernant le projet final d'un protocole d'entente à intervenir entre la Commission scolaire régionale de Chambly et la Ville de Boucherville, relativement à l'utilisation des locaux et des équipements (17);
17.- Rapport concernant la mise en opération d'un système permettant la circulation d'eau brute depuis le fleuve jusqu'à la Rivière-aux-Pins (19);
18.- Rapport concernant la vente des lots 50-4 et 52-6 du cadastre de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville à la compagnie Les Placements Nobel-Mortagne Inc. et lettre de Admicon Ltée. sur le même sujet (21);
19.- Rapport sur certaines recommandations de la Commission d'urbanisme concernant
a) l'implantation des bâtiments accessoires dans les projets intégrés;
b) l'implantation d'un mini-putt et d'un Maître glacier à l'intersection De Montbrun et Chemin du Lac (25);
20.- Offre d'achat pour le lot 48-9 du cadastre officiel de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville (24);
21.- Lettre de la compagnie Safety Kleen Canada Ltéé, relativement à la vente du lot 140-49 du cadastre de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville (22);
22.- Demande d'amendement au zonage pour le 550 boul. de Mortagne, présentée par Immexcel Inc. (12);
23.- Demande de modification de l'article 679 du règlement 1200, relativement aux dimensions des emplacements (13);
24.- Lettre de la compagnie Lotec Inc., relativement à la vente des lots 54-7 et 56-48 du cadastre officiel de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville (28);
25.- Demande de modification au règlement d'urbanisme n° 1200 concernant une partie du lot 70 du cadastre officiel de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville (30);

Parole au public;

Parole aux conseillers;

Levée de l'assemblée.

CLAUDE CARON - GREFFIER

Ouverture officielle du Café "Belle Lurette"

Le Café "Belle Lurette" du centre culturel Mgr Poissant, 566 boulevard Marie-Victorin, procédera à son ouverture officielle samedi le 6 décembre, dès 18 heures. Pour l'occasion des beignes et du café seront servis gratuitement et on présentera un spectacle. Les 18-30 ans sont les bienvenus !

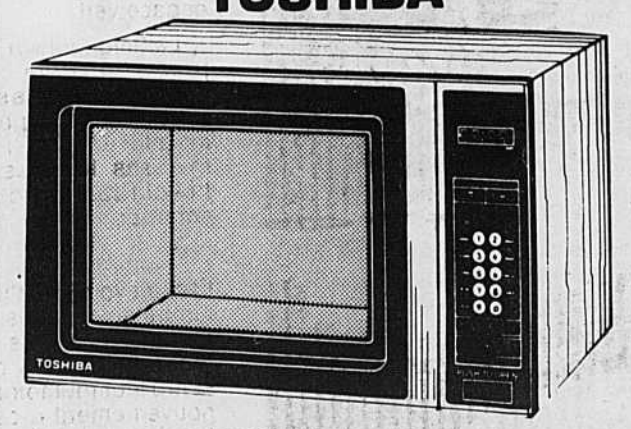
Démonstration four micro-ondes sur place par notre spécialiste

Danielle

les 4-5-6 décembre '86

(4-5 DE 7h00 À 9h00 PM — 6 DE 10h00 À 4h00 PM

TOSHIBA



GRAND FORMAT 1.6 PIED CUBE
AVEC CUISSON ET DÉCONGÉLATION PROGRAMMABLE
9 NIVEAUX DE PUISSANCE (72 À 720 WATTS)
DÉCONGÉLATION JET-DEFROST
PAR LA DURÉE OU LA TEMPÉRATURE
HORLOGE NUMÉRIQUE/MINUTERIE 100 MINUTES
SONDE THERMIQUE
LIVRE DE RECETTES INCLUS

50 MOIS

DE GARANTIE ET SERVICE
GRATUIT À DOMICILE
PAR LA COMPAGNIE

TOSHIBA

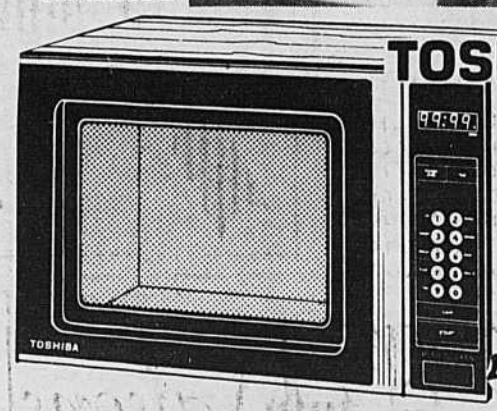
LE CADEAU IDÉAL
À OFFRIR À LA PERSONNE
QU'ON AIME

NOUS POUVONS AUSSI
VOUS OFFRIR DES FORMATS
PLUS PETITS

PLAN MISE DE CÔTÉ POUR NOËL

DANIELLE

TOSHIBA



FORMAT 1.0 PIED CUBE
DÉCONGÉLATION JET FROST

Ameublement Roger Allain

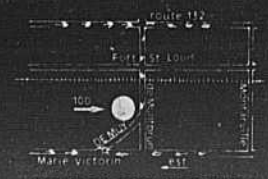
Fils et Fille *inc.*

100 rue DE MUY, BOUCHERVILLE 655-0701

ANGLE DE MONTBRUN ET FORT SAINT-LOUIS

VISA

MasterCard

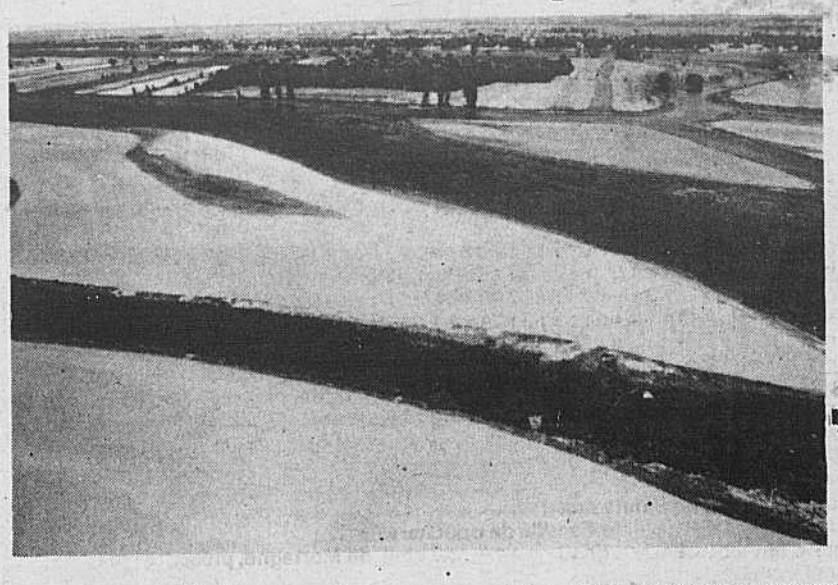


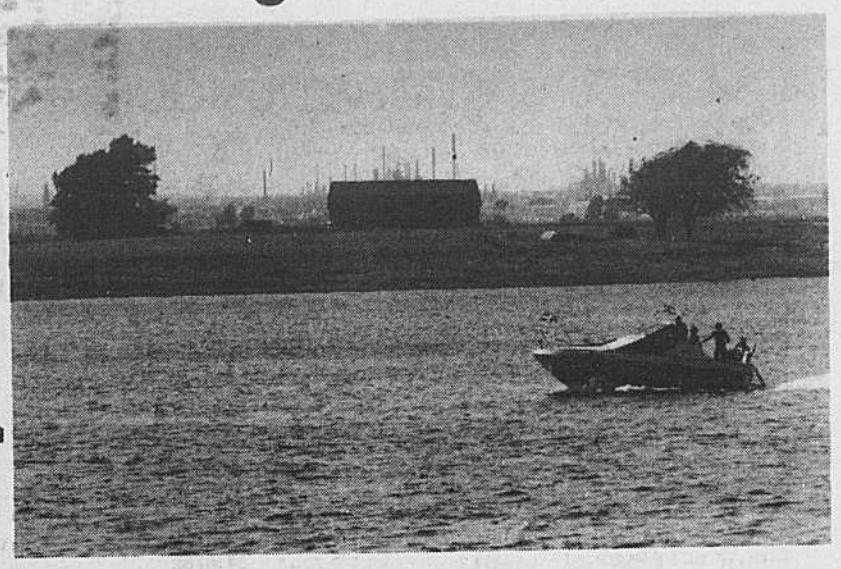
HEURES D'OUVERTURE

Lun. au merc.	9h30 à 18h00
Jeu. et vend.	9h30 à 21h00
Samedi	9h30 à 16h30

Dans les îles de Boucherville en 1988,

Deux piscines pour 5 000 baigneurs





Le parc des Îles de Boucherville entreprendra l'année prochaine la construction de deux grandes aires de baignade qui pourront accueillir 5 000 personnes dès l'été 1988. Ces travaux dont les appels d'offres ont été publiés hier dans les journaux sont estimés à environ 4 $ millions, qui s'ajoutent aux 10 $ millions déjà dépensés.

Aménagées sur l'Île Sainte-Marguerite, la porte d'entrée du parc, ces "piscines" circulaires seront constituées d'un fond et d'un large pourtour de ciment. L'ensemble sera entouré de gazon.

La profondeur maximum atteindra d'un peu plus d'un mètre et on utilisera un système de filtration d'eau conventionnel. Il est cependant possible, comme le précise l'appel d'offre, que ces plans puissent être changés si les nouvelles propositions rencontrent les normes gouvernementales.

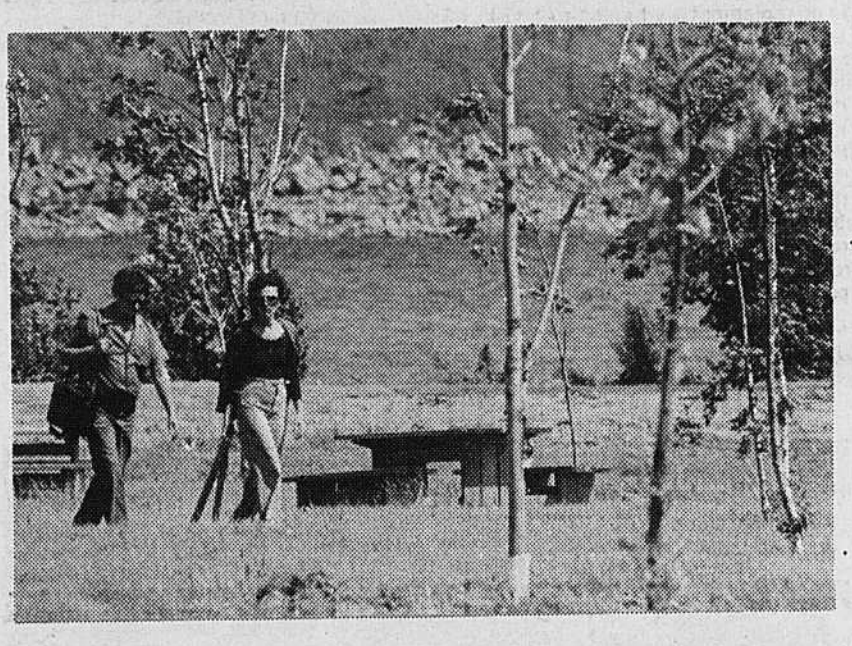
Selon le directeur du parc, M. Raymond Grenon, les baigneurs pourront se prélasser sur les "berges" des deux piscines mais les pique-niques seront interdits sur place.

On pourra cependant utiliser des chaises longues pour se prélasser. L'aménagement comprendra aussi un terrain de stationnement pouvant recevoir 500 voitures.

La construction de ces aires de baignade viendront compléter les aménagements de ce parc inauguré en septembre 1984 et situé à deux pas de Montréal. D'une superficie totale de 8 km² et ce territoire constitué de quatre îles importantes avait été exproprié pour fins de parc en 1973.

L'acquisition des terrains a coûté environ 7 millions $.

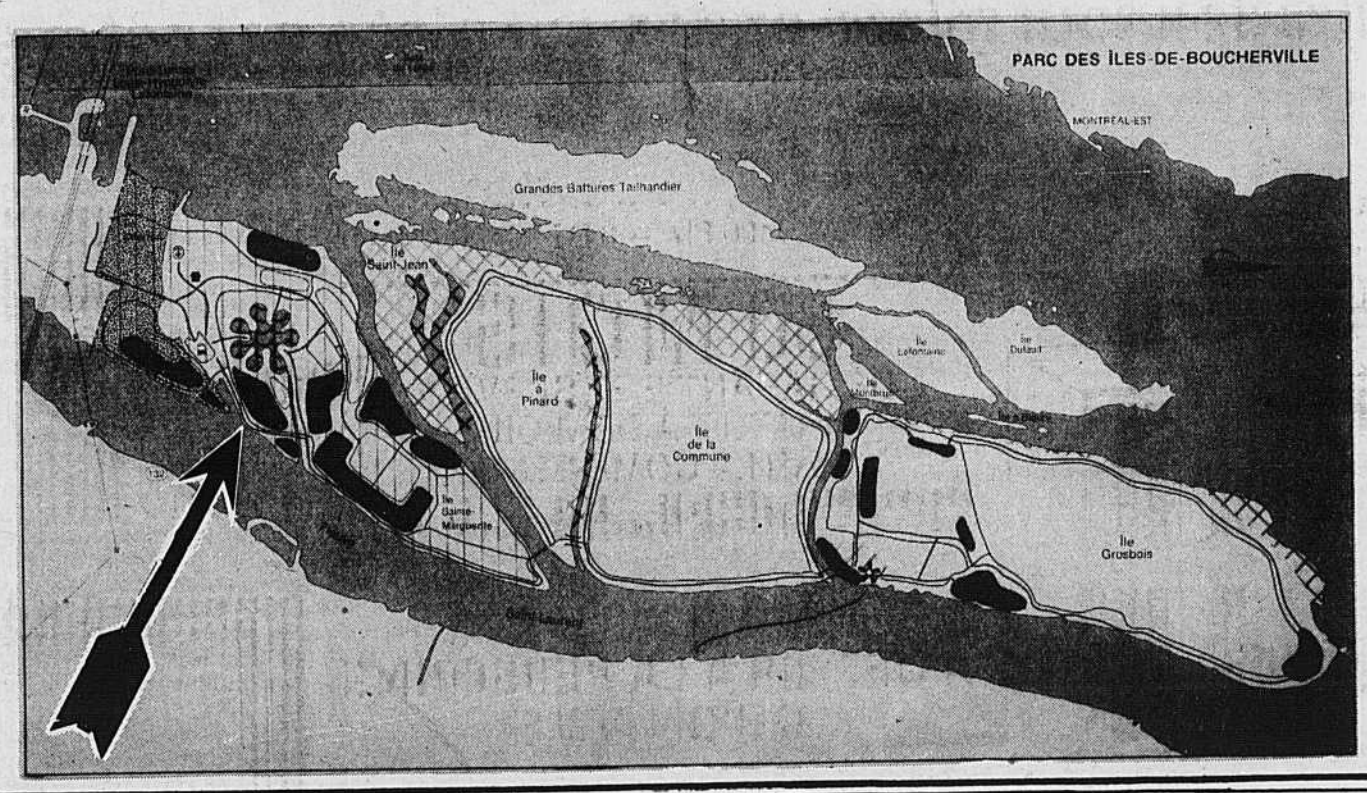
Il y a 10 ans, presque jour pour jour, (2 décembre 1976) que La Presse publiait en primeur le plan d'aménagements du parc des Iles de Boucherville élaboré par le gouvernement Bourassa qui venait alors tout juste de se faire battre par les péquistes de René Lévesque. A l'époque on y prévoyait de nombreux aménagements récréatifs comprenant piscines, parcs de stationnement, piste cyclable, base de plein aire, terrains de camping, auberge de jeunesse, camp musical, reconstruction d'une maison historique centre d'information sur l'agriculture, etc.



Aujourd'hui les réalisations sont plus modestes mais connaissent néanmoins une grande popularité. Le parc des îles de Boucherville est aujourd'hui doté d'un terrain de stationnement (500 voitures), d'un centre administratif, d'une piste cyclable de 24 km donnant accès aux quatre îles. On y trouve aussi un centre d'accueil à l'île Grosbois. On accède aux différentes îles par bac à cable et deux ponts.

Durant l'été, le parc est aussi accessible par bateau-passeur à partir de Boucherville. L'an dernier, 275 000 personnes ont visité l'île Sainte-Marguerite et 40 000 d'entre-elles ont utilisé le bac à cable ou le bateau-passeur pour profiter de la longue piste cyclable. Avec l'aménagement des piscines on estime que de 25 000 à 500 000 personnes supplémentaires profiteront de cet espace vert.

La Seigneurie a toujours suivi de très près ce dossier majeur dans le passé et elle entend informer ses lecteurs de l'évolution de cette construction qui sera unique au Québec. On sait que ce projet est loin d'avoir fait l'unanimité au sein des différents groupes ou individus ayant présenté leur mémoire au gouvernement à cette fin.



Voyages 4 Saisons
638, boul. Marie-Victorin
BOUCHERVILLE
655-3533
Permis du Québec

SPÉCIAUX POUR JANVIER

FORT LAUDERDALE
À PARTIR DE $399.00 PAR PERS.
VOITURE, AVION, HÔTEL

BARBADE
À PARTIR DE $499.00 PAR PERS.
(PLUS TAXES)

PUERTA VALLARTA
NOUVEAU COMPLEXE TOURISTIQUE
À PARTIR DE $469.00 PAR PERS.
VOITURE, AVION, HÔTEL

N'hésitez pas de nous appeler pour de plus amples informations.

IATA

LE PHARE GASPÉSIEN
Poissons frais tous les jours
395 Samuel-De Champlain
OUEST DE MONTARVILLE
Sortie 18 Route 132
BOUCHERVILLE
655-9321

Pensez à vos réservations pour les Fêtes

CHOWDER DE POISSONS
CUISINÉ SUR PLACE
CONTENANT DE 15 OZ
SPÉCIAL 2.29 ch.

PETITES CREVETTES DE MATANE
IDÉAL POUR SALADE & COQUILLE
SPÉCIAL 9.95 lb.

STEAK DE SAUMON COHÖE A-1
SPÉCIAL 5.95 lb.

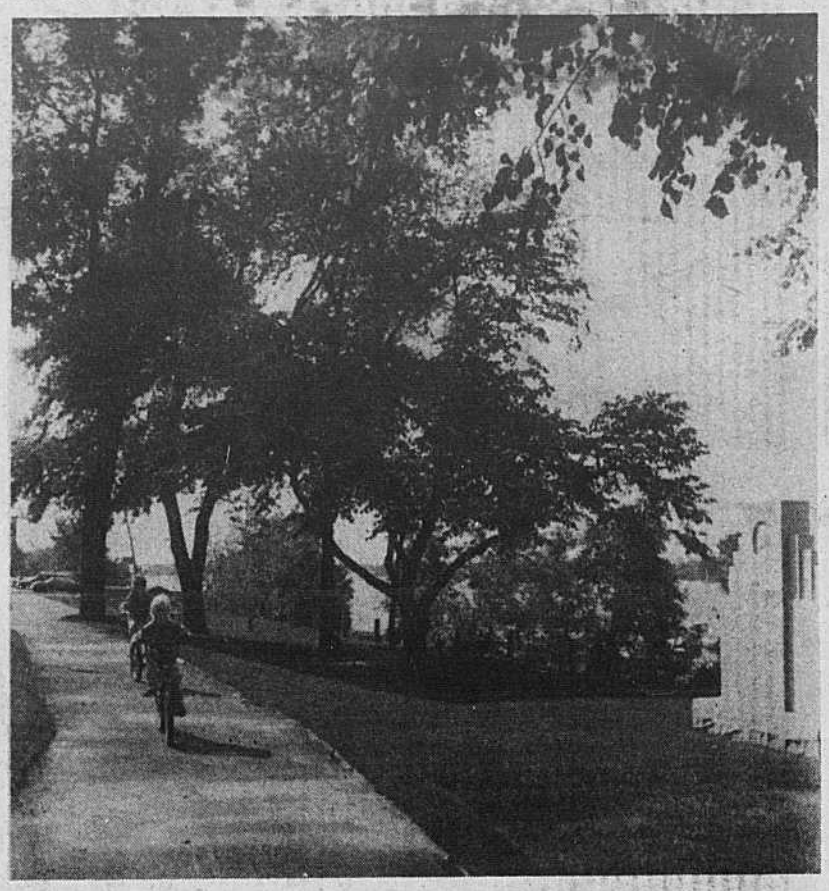
Du 1er au 7 décembre 1986:

La Semaine nationale de sécurité routière

Du 1er au 7 décembre prochain se tiendra la Semaine nationale de sécurité routière. A l'instar des années passées, la Ligue de sécurité du Québec collabore activement avec le Conseil canadien de la sécurité à la promotion de cette campagne qui en est à sa 31ième édition. Cette année, le thème de la campagne est "La sécurité routière", une responsabilité partagée- Adoptez une conduite préventive". La ligue de sécurité du Québec compte profiter de cette Semaine nationale de sécurité routière pour mettre l'emphase sur une responsabilité toute particulière : la nécessité de faire preuve de jugement et de prudence aux passages à niveau en adoptant justement une conduite préventive.

La tragédie survenue l'été dernier à Pierrefonds, alors que cinq jeunes adolescents ont trouvé la mort dans un acident à un passage à niveau, à suscité, à juste raison, de vifs émois. Malheureusement cet accident est typique des accidents survenant aux passages à niveau : **le risque de trouver la mort dans un accident à un passage à niveau est 8 fois plus élevé que dans tout autre accident de la route.**

C'est dans le but de diminuer les accidents survenant aux passages à niveau que le gouvernement fédéral en collaboration avec l'Association des chemins de fer du Canada a mis sur pied un programme de sensibilisation populaire : GAREAUTRAIN. Le programme a connu de bons succès puis-



qu'au Canada, entre 1979 et 1983, le nombre d'accidents aux passages à niveau à diminué de façon significative. Mais entre 1983 et 1985, le nombre d'accidents de ce type a augmenté de 6,7%. Pour la même période, le Québec, avec une augmentation de 26%, est netttement au-dessus de la moyenne nationale. Non seulement il y a eu plus d'accidents aux passages à niveau au Québec, mais ceux-ci sont en outre plus coûteux : entre 1983 et 1985 le nombre de décès a plus que doublé (+111%), passant de 9 à 19 victimes, alors que la moyenne nationale sur ce chapitre indique une baisse de 1,7%. Selon la Ligue de sécurité du Québec bon nombre de ces accidents auraient pu être évités si les conducteurs avaient appliqué les techniques de conduite préventive.

Il nous apparaît de plus en plus évident, de dire la Ligue, que les nouvelles signalisations routières et les dispositifs mécaniques d'avertissements ne changeront rien au fait que c'est à chaque conducteur qu'il incombe avant tout **de prévenir les collisions aux passages à niveau.**

Voilà pourquoi la Ligue demande à tous les usagers de la route de profiter de la Semaine nationale de sécurité routière pour accorder une vigilance particulière lorsqu'ils abordent un passage à niveau et d'en conserver l'habitude toute l'année durant. En fait, il s'agit de conduite préventive, c'est-à-dire développer un réflexe... pour la vie!

Si la semaine de la sécurité routière m'était contée...

En 1986, Transports Canada a présenté plusieurs initiatives destinées à améliorer la sécurité routière. Parmi celles-ci, figurent une proposition fédérale d'imposer les feux de jour d'ici à 1989, des efforts visant à encourager l'utilisation de la ceinture de sécurité et des ensembles de retenue d'enfant, ainsi que des messages gouvernementaux qui conseillent aux conducteurs de ne pas consommer d'alcool.

"La Semaine de la sécurité routière, qui se déroule cette année du 1er au 7 décembre, sert à rappeler à tous les Canadiens que la sécurité routière, de bonne habitudes de conduite et une attitude responsable sont les meilleurs garants pour assurer la sécurité sur nos routes et ce, toute l'année", a déclaré le ministre d'Etats aux Transports André Bissonnette.

Quant au ministre des Transports John Crosbie, il a fait état, peu après avoir assumé ses nouvelles fonctions en juin, d'un plan visant à faire équiper de feux de jour, d'ici 1989, l'ensemble des voitures, des véhicules à usages multiples, des camions et des autobus neufs pour améliorer la visibilité. Ces feux, qui s'allument automatiquement avec la mise en marche du moteur, pourraient réduire de 10 à 20% le nombre de collisions de jour entre véhicules.

Le port de la ceinture de sécurité joue un rôle majeur en matière de sécurité routière. MM. Bissonnette et Crosbie ont incité tous les Canadiens à utiliser leurs ceintures de sécurité et les ensembles de retenue d'enfant disponible sur le marché. Le nombre de conducteurs portant leur ceinture de sécurité augmente; aussi pour que tous les passagers d'une voiture soient en parfait sécurité, ils doivent tou-

jours utiliser leur ceinture.

"Il n'y a aucune raison, ont-ils dit, pour que le Canada n'atteigne pas le taux de 90% et plus, enregistré en ce domaine par d'autres pays occidentaux."

Les conducteurs de la Nouvelle-Écosse sont ceux qui ont enregistré le taux moyen le plus élevé, 80,3%, soit quatre fois celui de 1984. Cette province a imposé le port de la ceinture de sécurité par voie législative au début de 1985. L'Île-du-Prince-Édouard et l'Alberta sont les deux seules provinces à ne pas avoir encore passé de loi à cette fin.

D'après le rapport de 1985, les conducteurs de la Colombie-Britannique viennent au deuxième rang avec un taux de 69,4%, le même qu'en 1984.

"Transports Canada effectue des essais depuis des années pour étudier dans quelle mesure les ceintures de sécurité sauvent des vies, a indiqué M. Bissonnette. Nous projetons des voitures contre un mur à notre centre d'essais de Blainville, juste au nord de Montréal, pour nous assurer que les constructeurs se sont conformés aux diverses normes de sécurité fédérales.

"Nous observons aussi l'effet de collisions sur des mannequins non ceinturés. Transports Canada appuie fortement le port de la ceinture de sécurité, mais si les conducteurs ne font pas preuve de raison et du sens des responsabilités, toutes nos études et nos règlements ne serviront à rien.

Chaque année, des enfants de moins de cinq ans sont tués ou estropiés dans des véhicules automobiles, a poursuivi M. Bissonnette. S'ils sont attachés dans un dispositif approuvé et bien installé dans le véhicule avec sa sangle supérieure ancrée à ce dernier, leurs chances de survie augmentent de façon spectaculaire".

Transports Canada exigera que tous les constructeurs prévoient un point d'ancrage pour cette sangle dans tous leurs véhicules. Certains le font déjà.

"Mais si le conducteur ne s'en sert pas, a ajouté M. Crosbie, cela ne rime à rien."

Les chercheurs de Transports Canada ont aussi étudié des statistiques qui indiquent que la conduite avec facultés affaiblies diminue peut-être. Par exemple, le pourcentage des conducteurs tués dans des accidents de la route qui avaient dépassé le taux d'alcoolémie légal est tombé de 52% en 1981 à 46% en 1984. Le Centre canadien de la statistique juridique a aussi annoncé que le nombre des personnes accusées d'avoir conduit avec facultés affaiblies a diminué de 19% au cours des cinq dernières années, tendance enregistrée dans toutes les provinces.

"Cette évolution est encourageante, a dit M. Crosbie."

VOYAGES PERFORMA inc. ITP
Votre agence professionnelle
1001 BOUL. MONTARVILLE
BOUCHERVILLE 655-2055
LES PROMOTIONS MONTERVILLE

EN EXCLUSIVITÉ
Vacances par Wardair
SUIVEZ NOTRE ACCOMPAGNATEUR EN CROISIÈRE
RÉALISEZ LE RÊVE DE VOTRE VIE
UNE CROISIÈRE DANS LES CARAÏBES
LES VACANCES IDÉALES
À BORD DU "SS BRITANIS"
DU 21 FÉVRIER AU 28 FÉVRIER
À PARTIR DE $1 049.00
INCLUANT: AVION, TRANSFERT, HÉBERGEMENT REPAS, DIVERTISSEMENT

DÉPOSITAIRE EXCLUSIF DES PRODUITS
BON VOYAGE
-GUIDE MICHELIN
-CARTES
-ETC. ETC.

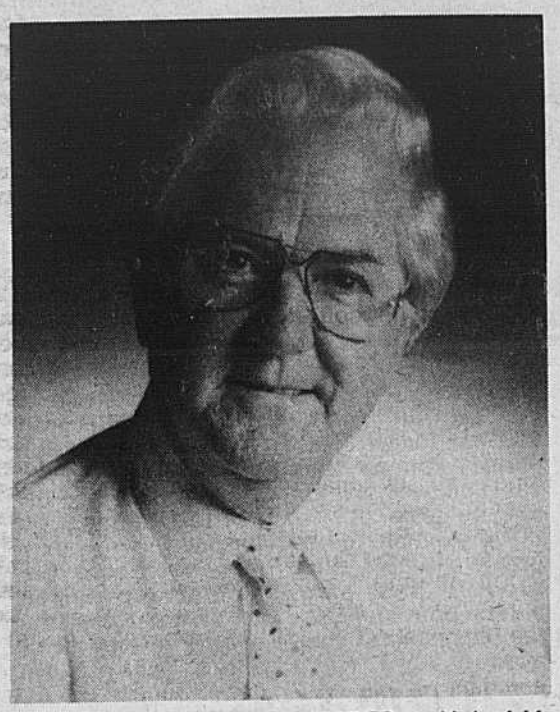
ou 641-1919
La Seigneurie
655-1967
OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE
JOURNAL HEBDOMADAIRE
MEMBRE DES HEBDOS RIVE SUD
ENREGISTREMENT NO 1300
COURRIER DE LA 2 CLASSE
ÉDITÉ PAR:
"LE JOURNAL LA SEIGNEURIE INC."

LYNE BEAUCHEMIN
C. d'A. As.,
PRÉSIDENTE
LYNE BEAUCHEMIN
COURTIER D'ASSURANCE ASSOCIÉ
Assurances Beauchemin & Ass. Inc.
BUREAU
2368 MARIE-VICTORIN
VARENNES J0L 2P0
TÉL.: 652-9868

"Au coeur du Vieux Village"
Fleuriste Nicole Inc.
Ouvert le dimanche
535 RUE SAINT-CHARLES
BOUCHERVILLE
655-9121 - 655-1250

Vie scolaire

Un transporteur scolaire de Boucherville, Jean-Paul Provost réélu trésorier



L'un des plus importants transporteurs scolaires de la Rive-Sud de Montréal, M. Jean-Paul Provost, vient d'être réélu pour un troisième mandat d'affilée trésorier de l'Association du transport écolier du Québec (ATEQ), un organisme regroupant tout près de 900 propriétaires de flottes d'autobus scolaires au Québec.

Sur le plan professionnel, M. Provost assume la présidence de Autobus Boucherville Inc., une entreprise engagée dans le transport scolaire depuis presque 30 ans. Ses 45 véhicules desservent la Commission scolaire régionale de Chambly, la Commission scolaire South Shore ainsi que des institutions privées comme le Collège des Eudistes et le Collège français.

M. Provost oeuvre dans le monde du transport scolaire depuis 1957 et il compte au nombre des artisans de cette industrie sur la Rive-Sud de Montréal. Il a siégé à maintes reprises sur le Conseil d'administration de l'ATEQ depuis sa fondation, il y a bientôt 25 ans.

Une présence régionale

En tant que membre du Conseil d'administration de l'ATEQ, M. Provost aura également à superviser le travail de toute une équipe de conseillers de secteurs à l'oeuvre auprès des transporteurs écoliers desservant le territoire d'une douzaine de commissions scolaires locales et régionales de l'Ile de Montréal, de la Rive-Sud et de la région de Trois-Rivières.

Un guichet unique

L'ATEQ, a déclaré M. Provost, se veut aujourd'hui un authentique guichet unique auprès duquel les transporteurs écoliers de la Rive-Sud peuvent obtenir tous les services utiles à la gestion et au développement de leur entreprise de transport scolaire ou de transport des personnes.

Ces services englobent notamment l'assurance-flotte, l'assurance collective, le financemnt, le cautionnement, un fonds de pension, une enquête indépendante dans le cas d'un accident grave ainsi que la diffusion ponctuelle de toute information général ou technique relative au tansport écolier.

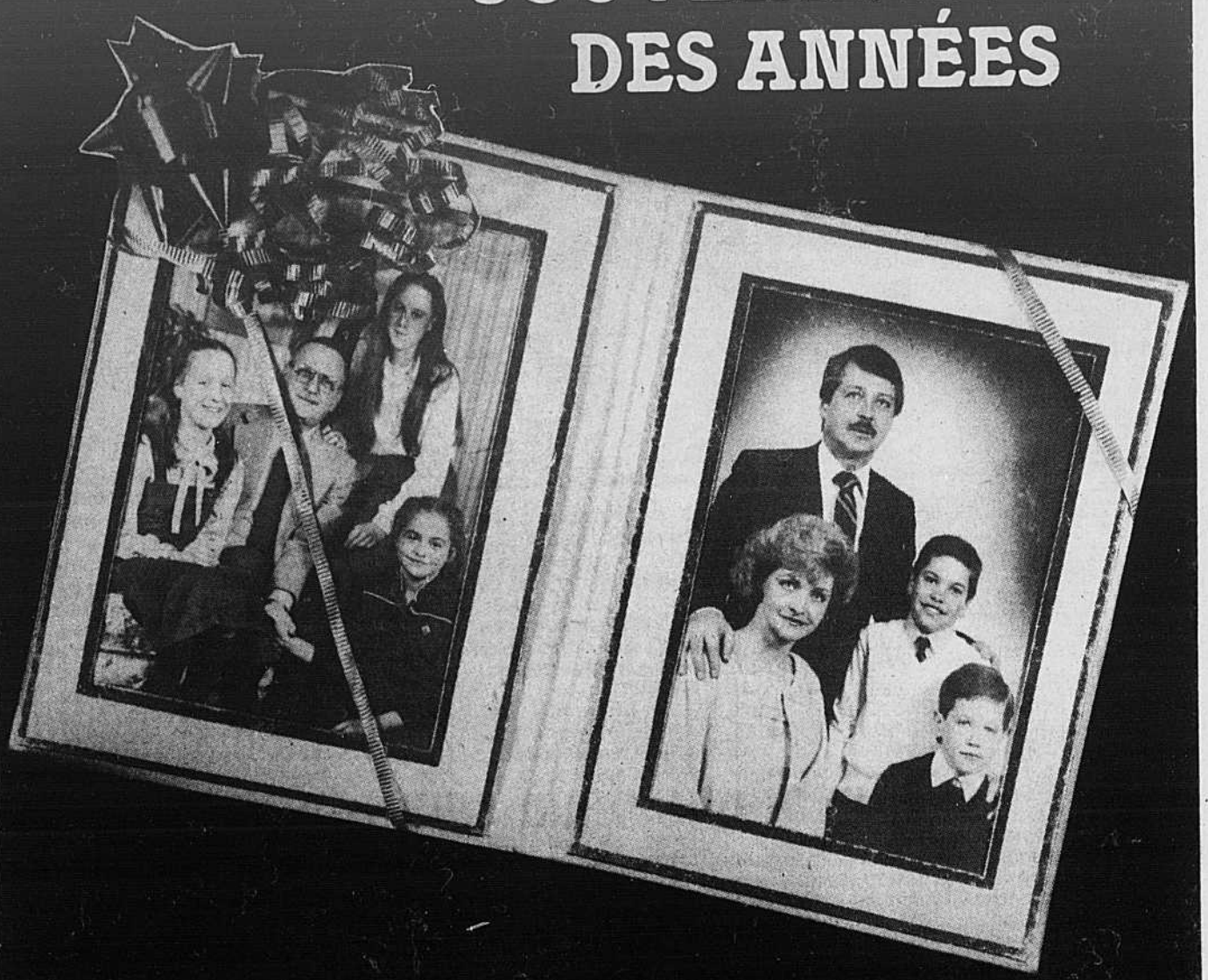
De la même manière, a précisé M. Provost, l'ATEQ est appelée chaque année à prendre une part active à diverses campagnes de prévention et de sécurité dans le monde du transport écolier.

Une force économique

Sur le plan économique, l'Association du Transport Ecolier du Québec chapeaute une industrie regroupant près de 900 entreprises disséminées dans toutes les régions. Ces entreprises opèrent environ 9 000 véhicules scolaires, ce qui procure de l'emploi à 10 000 Québécois.

Au Québec, l'industrie du transport scolaire engendre des retombées économiques oscillant autour de 320 millions$ par année, dont 120 millions$ au seul chapitre des salaires versés aux chauffeurs d'autobus, aux mécaniciens et à d'autres employés.

UN PRÉCIEUX SOUVENIR AU FIL DES ANNÉES



UNE IDÉE PHOTO CADEAU IDÉALE POUR NOËL

Un magnifique portrait couleur de votre famille pris par de vrais professionnels de la photo

Pour agrémenter la présentation de vos photos

- Séance en studio
- Service à domicile
- Portrait de famille
- Séance individuelle

- Passe-partouts sur mesure
- Vitres et acryliques
- Vitres ovales bombées à l'ancienne
- Laminage sur bois
- encadrements de bois ou de métal

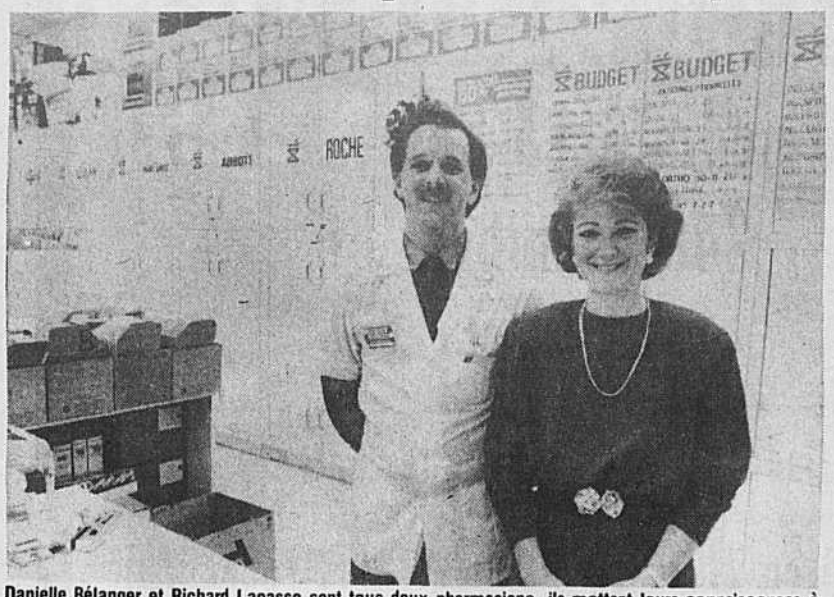
LES TRAVAUX REÇUES AVANT LE 13 DÉC. SONT PROMIS POUR NOËL

Boucherville Photo
Pierre McNeil, prop.
Membre de l'A.P.P.Q.
Tél.: (514) 655-4310 Bur.
Tél.: (514) 655-3386 Com.

Carrefour La Seigneurie
280 boul. Fort St-Louis
Boucherville (Québec)
J4B 1S1

Les Photographes Professionnels du Québec

Pharmaprix, un apothicaire des temps modernes



Danielle Bélanger et Richard Lacasse sont tous deux pharmaciens, ils mettent leurs connaissances à notre service.

De l'extérieur, on pourrait croire que toutes les pharmacies se ressemblent... de toute façon les services qu'elles rendent ne sont-ils pas tous les mêmes?

C'est un peu ce que je disais en pénétrant dans la pharmacie que l'on retrouve tout près du Jadis, la Pharmaprix du 520 Fort St-Louis. Je suis ce qu'on pourrait appeler une habituée de cette pharmacie, puisqu'elle est dans mon quartier, pourtant, c'est une toute autre pharmacie que j'ai découverte lorsque j'ai rencontré sa propriétaire et toute l'équipe qui l'entoure.

Cela fait déjà cinq ans que la Pharmaprix est installée là où elle est, mais depuis un an et demi, elle est gérée par une nouvelle administration, avec à sa tête Danièle Bélanger, une pharmacienne qui y travaillait depuis le début.

Quand elle a racheté le commerce, cela fonctionnait un peu à la va comme je te pousse, mais depuis, la pharmacie s'est transformée en une affaire florissante car Danièle a tout mis en œuvre pour y arriver. Ce qui lui importait le plus, être différent et offir un service personnalisé.

En gros, elle est tenue, en tant que franchise Pharmaprix, de respecter la politique de prix que la chaîne se donne. De même, la chaîne se charge d'une partie de l'aspect publicité des spéciaux offerts dans tous les magasins. Les contraintes n'étant pas pesantes, la propriétaire a donc pu effectuer des changerments afin d'offrir à la population bouchervilloise une pharmacie différente.

Pour ce faire, elle a concentré des efforts dans quatre champs d'action: une bonne technique d'achat, une politique de gestion du personnel adéquate, une publicité constante par le biais journal local et un service personnalisé auprès de la clientèle.

C'est à Jean-Charles Labrosse, le gérant du magasin, que revient la tâche d'acheter la marchandise. En tenant compte des restrictions d'espace et des services que doit rendre une bonne pharmacie. M. Labrosse essaie de satisfaire les besoins de sa clientèle en offrant des produits de qualité au meilleur prix possible. Il lui faut faire les bons choix et, dans la mesure du possible, éviter les éventuelles pénuries, donc renouveler au bon moment.

Pour le tandem Bélanger-Labrosse, la question de gestion du personnel est inhérente au bon fonctionnement du magasin et surtout à la satisfaction du cleint. Que ce soit aux caisses, ou au département des cosmétiques, chaque équipe de travail a son responsable. Cette façon de fonctionner permet un meilleur esprit d'équipe, puisque comme ils ont des responsabilités, c'est d'abor ensemble que les employés essaient de régler un problème avant d'aller à la direction, et cette dernière a très confiance en ses employés.

Les tâches sont décrites d'une façon claire et précise, ainsi chacun sait ce qu'il doit faire. Au préalable, on a bien pris soin d'évaluer les forces et les faiblesses des employés, ce qui permet de leur faire faire un travail où ils seront à l'aise. Il en découle une atmosphère où le client n'a pas la mauvaise impression de déranger mais où au contraire on se sent bienvenue.

En tout Pharmaprix emploie vingt personnes. Dans l'ordre habituel: Pierrette Bizier, caissière, Danielle Bélanger, propriétaire et pharmacienne, Lucie Bélanger, caissière et Jean-Charles Labrosse, gérant.

D'ailleurs, me faisait observer Mme Bélanger, les clients de la pharmacie sont fidèles, et s'ils reviennent toujours ici, c'est que chacun doit y trouver son compte. On le comprend bien à écouter Mme Bélanger parler de «ses» clients. Jamais vous ne la verrez donner un médicament sans bien avoir expliquer ses particularités. Elle est toujours disposée, comme tous ses employés, à informer les gens.

Par exemple, de sa propre initiative, elle a produit des pamphlets pour demystifier les maladies communes dont nous sommes parfois victimes dans le genre gastro-entérite, ou autres. Elle est même allée jussqu'à donner des soirées d'information aux gens de l'âge d'or. Mme Bélanger n'est pas simplement une commerçante, elle est d'abord et avant tout une professionnelle de la santé.

Ce sont toutes ces petites choses qui font de Pharmaprix une pharmacie pas comme les autres. Le secret...C'est que chez Pharmaprix on est à l'écoute des gens, tenez, on est même allé jusqu'à installer une boîte à suggestions, parce qu'on tient compte de ce que nous avons à dire, voilà la différence.

YVES LAPOINTE D.D.

YVES LAPOINTE
DENTUROLOGISTE

POUR RENDEZ-VOUS
655-8263

Diplômé et membre de l'ordre des denturologistes du Québec est heureux d'offrir ses services professionnels à la population de Boucherville et ses environs.
Il se fera un plaisir de vous recevoir que se soit pour un réparation ou une confection de prothèse dentaire ou un simple entretien.

Ses nouveaux locaux sont maintenant situés au:
Centre Médical Boucherville
150, boul. Montarville, Suite 200.

Création Coiffure

Êtes-vous une romantique, une naturelle, une dramatique ?

Création Coiffure, une équipe à l'avant-garde de la mode, vous coiffe afin d'accentuer les avantages de votre personnalité en tenant compte de votre taille, votre ossature...

L'équipe par excellence

Pour rendez-vous 641-0471

55, De Montbrun, Boucherville

Du nord au sud,
de l'est à l'ouest, Covoiturez!

Voir en page 8

Le Club! auto plus

Tél.: 651-club 463-1666

PECIAL SPECIAL SPECIA
DE LA SEMAINE
LASAGNE $6.25 PERS.
CUISSES DE GRENOUILLE 10 MCX $9.75 PERS.

HEURES D'OUVERTURE
DIMANCHE À JEUDI de 11h00 am à minuit
VENDREDI ET SAMEDI de 11h00 am à 2h00 am

Trattoria Flacco
RESTAURANT FAMILIAL
CUISINE ITALIENNE ET CANADIENNE
774, PIERRE-VIGER
VOISIN CAISSE POP SAINT SEBASTIEN
BOUCHERVILLE
FRUITS DE MER 655-6220

LIVRAISON GRATUITE
Réservez tôt pour vos "parties" du temps des Fêtes

10% DE RABAIS AU COMPTOIR COMMANDES POUR APPORTER

À tous les midis
4 spéciaux
COMPRENANT: SOUPE, DESSERT THÉ OU CAFÉ
À partir de
$3.25 PERS.

Arrivée du Père Noël à la Place Boucherville les samedis 6-13-20 et le mardi 24 décembre '86 toute la journée

Cadeau-surprise pour les enfants

L'Escadron 711 Pierre-Boucher de Boucherville feront un spectacle musical le 6 décembre '86 à partir de 13h00

Séance de photos avec le Père Noël **$1.50**

Plusieurs spéciaux dans chaque boutique pour vos achats de Noël

Association des marchands de la Place Boucherville

Fouchette & Robidoux Courtier d'assurances agréé	655-1381 ou 655-4422	**Dépanneur Boni-Soir** Club Vidéo	655-9741	**Boucherville Pizzéria**	641-2211
Boutique Aux Doigts d'Or C'est la boutique de laine à Boucherville	641-3202	**Salon de coiffure Pascale**	655-4011	**Pierre et Antoine** Coiffure pour hommes	655-8232
Lingerie Mélanie	655-6322	**Restaurant Trattoria Flaco**	655-6220	**Studio de Beauté hélène**	641-1655
Photorama (1986) Tout pour la photographie	655-7208	**Assurances Davis** Assurances générales	641-1641	**Cordonnerie Frank**	655-6869
Kid Patate	641-0183	**Caisse Populaire Saint-Sébastien** Michel Legendre, directeur	655-2544	**Salon de Coiffure Yvette**	655-1256
Pâtisserie Le Régal Charcuterie, pain & croissant chaud sur place	641-0961	**Plomberie Yvon Cloutier**	655-8695	**IGA Boniprix** Marché Comtois Inc.	655-1944
Nettoyeur Chatel	655-7361	**Les Entreprises électriques gélinas Inc.**	655-7595	**Banque de Nouvelle-Écosse** Gilles Ringuette, directeur	655-1354
RX Soleil Salon de bronzage	641-0221	**Robonet** Aspirateur centrale	655-7189	**Aubaines Boucherville**	641-2582

Place Boucherville

35, De Varennes Boucherville

Place Boucherville

Place Boucherville

Vie municipale

Par les citoyens propriétaires des lots adjacents au fossé du boulevard Industriel à Boucheville,

Une pétition acheminée au conseil municipal

Afin de sensibiliser de façon plus concrète nos édiles municipaux à la situation existante et dégradante du fossé du boulevard Industriel; nous, citoyens de Boucherville tous propriétaires de lots y adjacents, avons signé volontairement cette pétition dans le but principal de faire activer rapidement un dossier existant présentement à la municipalité.

Nous considérons ce fossé comme:

1) Une plaie publique (rats, marmotte, mouffette et ratons laveurs).

2) Une situation non sécuritaire, intolérable, inacceptable, désagréable et un non sens qui n'aurait jamais dû exister initialement.

3) Un ravin et une rivière en plein quartier domiciliaire en pleine expansion axé particulièrement sur la communauté où les enfants peuvent circuler librement et en tout temps.

4) Une détérioration de l'environnement parce que celui-ci se désagrège progressivement lors de pluies abondantes. L'irrigation des sols n'améliore pas la situation: le galet s'effrite constamment et les arbustes ont peine à demeurer enracinés.

5) Une obligation pour les propriétaires à dépenser inutilement des sommes considérables afin de protéger leur terrain face à cette situation.

6) Un dossier existant et inactif depuis trop longtemps.

Considérant les nombreuses plaintes qui vous ont été adressés et auxquelles vous n'avez pas su remédier, par conséquent nous ne pouvons que conclure à: - Un entêtement de nos édiles municipaux à vouloir s'asseoir sur ce dossier. - Un désintéressement total de la situation en général. - Un manque de sérieux et un dégagement radical de toute responsabilité.

- Ces cent trente-trois signatures ne sont qu'un aperçu de la masse qui prône en faveur du remplissage du fossé adjacent au boulevard Industriel, pour les raisons citées dans cette pétition.
- De l'avis majoritaire, cette situation n'a également rien de positif en regard à l'infrastruture du boulevard Industriel en lui-même qui par les années trouvera le moyen de s'affaisser et de se détériorer graduellement tout comme le fossé y adjacent.
- Que la ville planifie ces travaux dans son plan quinquennal ou programme d'amélioration globale et qu'à court terme, un budget pour la réalisation de ce projet soit identifié. Ce qui devrait déjà être chose du passé.
- Pour les raisons déjà mentionnées, la ville ne devrait pas imputer la totalité des frais de ce projet qu'à une minorité de la masse de citoyens payeurs de taxes, mais de la même façon qu'ils ont déjà procédé pour la plupart des réalisations telles que: parcs, pistes cyclables, bibliothèques municipales, arénas, etc.

Citoyens de boucherville.

Rencontre de Noël

A tous les membres et non membres de l'Association des Gens d'Affaires de Boucherville.

Par la présente vous êtes invités, à vous serrer la pince à l'occasion de Noël, le mardi 9 décembre 1986, à l'Hôtel de Ville de Boucherville, Salle du Conseil, 500, Rivière-aux-Pins, Boucherville, Qué. De 18:00 heures à 20:00 heures.

Pour mousser l'esprit des fêtes, il n'y a rien de mieux que de bouffer en agréable compagnie. Alors c'est un rendez-vous à ne pas manquer, une bienvenue cordiale à chacun de vous.

Buffet et vin seront de la fête, servis gratuitement par l'association des Gens d'Affaires de boucherville.

Roger Rose

VOYAGES ORIENTATION

vous offre un nouveau service "VIDÉO"

Visionnez votre destination-vacances

ESTELLE

CARTAGÈNE
2 SEMAINES
AVION, HÔTEL, TRANSFERT
À PARTIR DE
$779.

JAMAÏQUE
2 SEMAINES
AVION, HÔTEL, TRANSFERT
DU 1er AU 19 JANVIER '87
$689.

SERVICE DE PASSEPORT
BILLET VIA RAIL
AGENT AIR CANADA

VOYAGES Orientation

280 Fort Saint-Louis Boucherville

655-6240
655-6247

Le Club! auto plus

Covoiturage

CONDUCTEURS cherchent PASSAGERS Boucherville:

Jacques Bouillon à St-Denis (Mtl)
réf.: BERA001
Louis Juchereau à Dorchester ouest (Mtl)
réf.: BAIJ001
d'Iberville à Gouin ouest (Mtl)
réf.: AUGR002
Félix Garneau à Hochelaga est (Mtl)
réf.: BOUR002
Le Baron à l'Université du Québec (Mtl)
réf.: CAMP002
Randonnai à Maisonneuve est (Mtl)
réf.: CHAJ003
Auguste Quintal à Henri Bourassa est (Mtl)
réf.: CHAR002
Iles Percées à l'Université de Mtl (Mtl)
réf.: CLEY002
De Mézy à Bélanger est (Mtl)
réf.:COUM001
Corté Réal à Terrebonne
réf.: GENP002
Jean Jobin au Complexe Desjardins (Mtl)
réf.: LAGC001
Cicot à Dorchester est (Mtl)
réf.: LAMJ002
Hélène Boulé à STE-AGATHE
réf.: FAVP001
De Randonnai à Université de Mtl (Mtl)
réf.: LAUS002
Louis Normand à Repentigny
réf.: MARJ005
Marie-Victorin à Côte de Liesse (St-Laurent)
réf.: MARJ006
Vétérans à Gouin ouest (Pierrefonds)
réf.: MENM002
Mgr Tabau à l'Assomption (Mtl)
réf.: MERG002
Jumonville à Edouard (St-Hubert)
réf.: PALJ001
Mortagne à Hochelaga (Mtl)
réf.: PAUM002
Châteauguay à Sherbrooke est (Mtl
réf.: PERP002
Fort-St-Louis à Ville d'Anjou
réf.: ST-M002
Alfred Laliberté à Bouchard (Dorval)
réf.: VALL002
Broquerie à St-Urbain (Mtl)
réf.: VILD002

PASSAGERS cherchent CONDUCTEURS Boucherville:

De Monts à LONGUEUIL
réf.: ARPJ001
Des Iles Percées à Complexe Desjardins (Mtl)
réf.: BELG001
Étienne Marchand à TERREBONNE
réf.: DANC001
De Léry à Gouin ouest (Mtl)
réf.: CHAS001
Fort St-Louis à Fleury est (Mtl)
réf.: CHAM001
Samuel de Champlain à Centre (Mtl)
réf.: BELA002
Iles Percées à Fullum (Mtl)
réf.: BERR002
Antoine Girouard à St-Hubert (Force mobile)
réf.: BERS002
Louis Lalande au Métro Longueuil
réf.: BERS003
Toussaint Bénard à Berri (Mtl)
réf.: CHAM004
François Gauthier à Prés. Kennedy (Mtl)
réf.: CODC002
Jacques Laporte à Taschereau (Greenfield Park)
réf.: COMC002
Marie-Victorin à Jean Talon (Mtl)
réf.: COTM002
Bachand à Ch. Chambly (Longueuil)
réf.: DAGL001
Montarville à Maisonneuve (Mtl)
réf.: DESC003
MacKenzie à Bellechasse (Mtl)
réf.: DESD005
Charles Guimond à Dorchester ouest (Mtl)
réf.: DESG003
Thomas Chapais à Esplanade (Mtl)
réf.: DESM002
Hélène Boulet à McGill (Mtl)
réf.: DESY002
De Bellème à Bellechasse (Mtl)
réf.: DOUG002
Samuel de Champlain à St-Patrick (Mtl)
réf.: DUBL002
D'Argenson à Université (Mtl)
réf.: DUFS001
De Mortagne à Crémazie ouest (Mtl)
réf.: FORC002
Samuel de Champlain à Marché Central (Mtl)
réf.: FRES002
Marie-Victorin à McGill College (Mtl)
réf.: GAGP002
Cabot à Place d'Armes (Mtl)
réf.: GALM002
Marco Polo à Complexe Desjardins (Mtl)
réf.: GENC002
De Brullon à Delorimier (Longueuil)
réf.: GENN002
Jos Bouchette à Maurice Duplessis (Mtl)
réf.: GERF002
Marie-Anne Messier à Place Ville-Marie (Mtl)
réf.: GERJ002
Louis-H. Lafontaine à Thurber (Longueuil)
réf.: GILR001
L.H. Lafontaine à St-Laurent (Mtl)
réf.: GORL001
L.J. Lafortune à St-Laurent (Mtl)
réf.: GORL002
De Mons - De Métropole (Longueuil)
réf.: HAMC002
Le Vittiers à Sherbrooke ouest (Mtl)
réf.: HEBD002
Baffin à Jean Talon (Mtl)
réf.: DESG001
L.H. Lafontaine à Complexe Desjardins (Mtl)
réf.: LAPL001
De Montbrun à Bélanger est (Mtl)
réf.: PEPI001
Montarville à MÉTRO LONGUEUIL
réf.: TOUE001
Saintonge à Fullum (Mtl)
réf.: VIAL001
Émile Nelligan à Université de Montréal (Mtl)
réf.: JUTS001
Des Hirondelles à Crémazie ouest (Mtl)
réf.: JUTS002
Demuy à Ste-Elisabert (Laprairie)
réf.: LAFB002
René Remy à Ch. Chambly (Longueuil)
réf.: LAMP002
De Tilly à De la Montagne (Mtl)
réf.: LAPL001
F.Y. Garneau à Complexe Desjardins (Mtl)
réf.: LAVD002
De Normandie à Sherbrooke est (Mtl)
réf.: LAVF002
Fr. Séguin à St-Laurent (Mtl)
réf.: LAVG001
Antoine Brodeur à l'Assomption (Mtl)
réf.: LECA001
Jacques Lamoureux à Sherbrooke est (Mtl)
réf.: LEVG001
De Mortagne à Bloomfield (Outremont)
réf.: LEVH002
De Mézy à Esplanade (Mtl)
réf.: LEVM002
Riv. aux Pins à Drummond (Mtl)
réf.: MATN001
J.B. Jobin à Notre-Dame
réf.: MICS001
Iberville à Notre-Dame ouest (Mtl)
réf.: MIGG002
Desmarteaux à Authier (Anjou)
réf.: MIGP002
Mgr Taché à Notre-Dame est (Mtl)
réf.: MOLG002
Comté Frontenac à St-Antoine est (Mtl)
réf.: NARY002
Claude Dauzat à St-Jacques (Mtl)
réf.: QUIF002
Marie-Victorin à St-Vallier (Mtl)
réf.: QUIJ002
Charles Lussier à Deslauriers (St-Laurent)
réf.: RAJL001
Jeanbois à Cousineau (St-Hubert)
réf.: RIFM001
Claude Dauzat à Place Alexis-Nihon (Mtl)
réf.: ROBS001
Châteauguay à Notre Dame est (Mtl)
réf.: ROYM001
Benjamin Loiseau à Ste-Catherine est (Mtl)
réf.: SAVD002
Th. Frérot à Notre-Dame est (Mtl)
réf.: SYLM002
Toussaint Bénard à Métro Longueil
réf.: TETI001
Baffin à Métro Berri (Mtl)
réf.: THIR001
Jean Callet à Jacques-Cartier (Longueuil)
réf.: TURJ001
Jacques-Cartier à Bellechasse est (Mtl)
réf.: VALC003

ET BIEN D'AUTRES DEMANDES DISPONIBLES

Le covoiturage sur la Rive-Sud est un service organisé et géré par la société de transport de la Rive-Sud de Montréal.

Tél.: 651-club 463-1666

par Nicole Jarry

Vie Lajemmeroise - En bref

Le nouveau préfet suppléant

Le maire Marc St-Cerny de Verchères a été élu préfet suppléant en remplacement de Monsieur Serge Iza de Contrecoeur, qui a quitté la vie politique. Le nouveau maire de Contrecoeur, Monsieur Roch Bernier, a été nommé délégué au comité de transport de la Commission Scolaire Régionale de Carignan.

Aéroport de Mirabel

Le conseil des maires a refusé de se prononcer sur une demande d'appui provenant de la ville de Mirabel et concernant l'avenir de l'aéroport de Mirabel.

Le financement des MRC

Les maires se sont prononcés en faveur d'un projet de résolution émanant de l'Union des municipalités régionales de comté et des municipalités locales du Québec (UMRCQ) concernant la question du financement des MRC. Les attendus faisant partie de la résolution font état des 71$ millions investis par la société québécoise dans ce projet, du suivi qui doit être effectué par les MRC suite à l'adoption des schémas d'aménagement, de l'engagement du gouvernement à ne confier au monde municipal aucune responsabilité supplémentaire sans financement approprié, et du fait que les municipalités locales ne peuvent fournir un plus grand effort financier face à la responsabilité d'aménagement. En conclusion, les maires ont appuyé les démarches et actions de l'UMRCQ visant à assurer le bon fonctionnement des MRC.

Découpage de la carte électorale fédérale

Un mémoire a été déposé à la Commission fédérale de la délimitation des circonscriptions électorales concernant le découpage de la carte électorale. Il note que dans le découpage proposé l'intégralité du territoire de la MRC n'est pas respectée, et note que les municipalités constituantes ne désirent pas voir leur région scindée par une délimitation qui exclut une des leurs. Il souligne aussi le manque d'affinités avec la partie est de la ville de Longueuil dont l'inclusion est proposée par la Commission.

La MRC souhaite donc que la circonscription électorale de Verchères soit composée des municipalités de Boucherville, Varennes, Verchères, Calixa-Lavallée, St-Amable, Ste-Julie, et que s'ajoutent Contrecoeur, St-Mathieu de Beloeil, St-Marc-sur-Richelieu et St-Antoine-sur-Richelieu. Dix municipalités seraient incluses dans la circonscription proposée, dénombrant 71 905 habitants, un quotient électoral de 16% de moins que celui établi. Bien qu'elles fassent partie de deux MRC distinctes, des affinités sont observables entre les villes en question.

Quant au quotient électoral établi, il serait atteint d'ici 1990 selon les prévisions démographiques. La délimitation proposée pourrait éviter que le découpage proposé ne doivent être modifié lors de la prochaine révision.

• Nouvelle administration •

DÉPOSITAIRE DE LA MARQUE

La Vallée®

Chaussures Bo-li Inc.
393 Samuel de Champlain, Boucherville
641-4387

Permanente
À partir de
$40.00
tout compris

SALON DE COIFFURE
CHAMPLAIN UNISEXE
393 SAMUEL DE CHAMPLAIN
BOUCHERVILLE 655-6544

OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI
5 Stylistes en coupes de tous genres
Avec ou sans rendez-vous
Chèques personnels

master card VISA

Sur présentation de ce coupon

Le 5 de Grandpré

École Élisabeth 641-3475
École de coupe et couture, débutants/int./avancés

Fouine - Y - Trouve 655-3608
BROCANTE, articles d'hier et d'aujourd'hui

Perles d'Anges 655-3608
Bijoux et accessoires de fabrication de bijoux

Tissus LISETTE 655-8880
Tissu, accessoires, patrons
BUTTERICK et BURDA

DE PONNE VIANDE

Spéciaux en vigueur jusqu'au 6 décembre 1986

PORC HACHÉ FRAIS

RÉGULIER	MAIGRE	EXTRA MAIGRE
2.19 lb. 4.83 kg.	2.59 lb. 5.71 kg.	3.29 lb. 7.25 kg.

JARRETS DE PORC
.99¢ lb.
2.18 kg.

Toute nos coupes pour congélateur sont emballées selon vos spécifications et congelées sans aucun frais

TOURNEDOS COUPE FRANÇAISE
6.59 lb.
14.53 kg.

Pour le temps des Fêtes
Seulement
RÉSERVEZ VOTRE DINDE
FRAÎCHE NOURRIE AUX GRAINS
DÈS MAINTENANT
LIÈVRES
(VENDU PAR COUPLE)

DEMI BOEUF CAN. CAT. A-1 ENV. 350 LBS. 1.75 lb. 3.86 kg.	ARRIÈRE BOEUF CAN. CAT. A-1 ENV. 175 LBS. 2.19 lb. 4.83 kg.	LONGE LONGUE BOEUF CAN. CAT. A-1 ENV. 65 LBS. 2.85 lb. 6.28 kg.
AVANT BOEUF CAN. CAT. A-1 ENV. 185 LBS. 1.45 lb. 3.20 kg.	BOEUF HACHÉ MAIGRE POUR 20 LBS ET PLUS 2.49 lb.	SURLONGE BOEUF CAN. CAT. A-1 ENV. 35 LBS. 2.75 lb. 6.06 kg.

Boucherie Du Domaine
393 samuel de champlain
Boucherville
655-0329

Pierre Tremblay, prop.

Les échanges internationaux de demain, ça s'amorce aujourd'hui !

Les échanges internationaux ne sont pas qu'affaires d'Etats.

C'est aussi un moyen pour la jeunesse québécoise de s'ouvrir à l'avenir et d'orienter son propre développement.

Si vous avez entre 18 et 35 **ans,** l'opportunité vous est offert d'amorcer et de développer des relations et une connaissance réciproque avec des jeunes de la Communauté française de Belgique.

L'Agence québec-Wallonie-Bruxelles pour la jeunesse a conçu pour vous cinq programmes de stages axés sur la découverte ou la coopération.

Le programme Réseau-Découverte est réservé aux jeunes dont l'âge se situe entre 18 et 25 ans, qui sont présentement engagés dans une démarche d'insertion sociale ou professionnelle. La formule en a été spécialement conçue afin de permettre à ces jeunes de vivre, généralement pour la première fois, une réelle expérience d'échanges internationaux.

Le programme Ticket-Prospection s'adresse aux personnes âgées de 18 à 35 ans, impliquées au Québec, à titre de bénévoles ou de professionnel(les), dans des secteurs où l'occasion d'effectuer une étude sur les enjeux de l'heure, d'identifier et de rencontrer certains intervenants, de dresser un inventaire des ressources, d'explorer les possibilités concrètes de coopération, peut s'avérer utile pour l'évolution du domaine où elles oeuvrent.

Le Programme Passe-port Développement vise à soutenir les initiales de coopération nécessitant un séjour de courte durée en Communauté française de Belgique, pour des personnes âgées de 18 à 35 ans.

Les stages inscrits dans le programme Passeport Développement seront axés sur une mise en situation réelle de travail (au sens large), de recherche, de formation ou d'expérimentation concrète dans le but de stimuler des réalisations novatrices ou créatrices de biens ou de services, ou encore d'assimiler ou de diffuser de nouveaux éléments de recherche ou d'expérimentation.

Le programme Séjour Travail s'adresse à certains d'entre vous qui, en raison de leur secteur d'emploi ou grâce à des contacts déjà établis en Communauté française de Belgique, auront l'opportunité d'aller y travailler durant quelques mois.

Et enfin, le programme Carte Invitation veut soutenir les initiatives de coopération d'organismes ou d'institutions qui souhaiteraient bénéficier de la venue au Québec de un à cinq jeune(s) Francophone(s) de Belgique dont l'âge varie entre 18 et 35 ans. Notre Carte Invitation vise l'intégration et la participation de ces jeunes, soit à des activités régulières, ou à un événement spécial.

Pour plus d'informations concernant notre programmation 1987-1988, procurez-vous le "journal de participation" de l'Agence qui est distribué gratuitement, notamment à travers le réseau de Communicaiton Québec, des institutions scolaires ainsi que par l'entremise des Directions régionales du Ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche.

Vous pouvez également entrer directement en contact avec l'Agence Québec Wallonie-Bruxelles pour la jeunesse, au 800, boul. de Maisonneuve Est, 15è étage, Montréal, H2L 4L8 (téléphone: (514) 873-4355).

Il nous fera plaisir de répondre à vos demandes.

Lancement de la programmation 1987-1988

Créée en mai 1984, en vertu d'une entente signée entre le gouvernement du Québec et l'Exécutif de la Communauté française de Belgique, l'Agence Québec-Wallonie-Bruxelles pour la jeunesse est un organisme gouvernemental qui cherche à provoquer, encourager et réaliser des rencontres, des échanges et la coopération entre jeunes, associations et institutions de jeunesse de nos communautés respectives.

Avec des objectifs de séjour allant de la découverte, au travail de longue durée, les cinq formules que suggère notre programmation proposent en effet aux jeunes du Québec et de la Communauté française de Belgique, âgés de 18 à 35 ans, des façons souples et variées d'établir des liens d'échange et de collaboration, dans des secterus aussi diversifiés que le sont leurs aspirations et leurs champs d'intérêts.

Cette année encore, malgré un contexte économique difficile, nous réaliserons, de part et d'autre, près de 500 nouveaux échanges. A une époque où l'économie et culture s'interpénètrent, époque où s'accentue l'interdépendance entre les pays, la relève doit être prête à donner à son action la désormais insidispensable dimension internationale.

Les relations soutenues que nos 2 communautés entretiennent et que les ministres co-présidents se sont déclarés intéressés à poursuivre, constituent l'un des lieux privilégiés pour générer, chez la jeunesse, une véritable ouverture aux réalités internationales et l'Agence Québec-Wallonie-Bruxelles pour la jeunesse constitue l'un des outils les plus appropriés pour y parvenir.

Les échanges internationaux de demain, ça s'amorce, ça se vit dès aujourd'hui!

goûtez nos viandes

RÔTI DE PORC À L'AIL (À LA LIVRE)
5.90 lb.
12.99 kg.

RÉSERVEZ MAINTENANT VOTRE DINDE FRAÎCHE NOURRIE AUX GRAINS
2.39 lb.
5.26 kg.
PRODUIT "LA FERME DU GOURMET"

Nos coupes pour congélateurs emballées congelées livrées sans frais

ARRIÈRE DE BOEUF
Cat. A-1 Env. 170 lbs
2.26 lb.
4.99 kg.

LONGE LONGUE
Cat. A-1 Env. 65 lbs
2.72 lb.
5.99 kg.

LONGE COURTE
Cat. A-1 Env. 35 lbs
3.17 lb.
6.99 kg.

PRÉPARATION MAISON
VIANDE À TOURTIÈRES
2.09 lb.
4.59 kg.

chez-nous, on goûte la qualité
FONDUES CHINOISE ORIENTALE
SUR RÉSERVATION

HAUT DE PATTES DE PORC
.99¢ lb.
2.17 kg.

RÔTI DU CHEF FAUX FILET
4.09 lb.
8.99 kg.

PORC HACHÉ FRAIS MAIGRE
2.25 lb.
4.95 kg.

le choix de chez-nous

Notre service de commandes téléphoniques et de livraisons sont un atout pour vous
Spéciaux en vigueur du 26 au 29 novembre 1986

526 Marie-Victorin · Boucherville · 655-1359
commandes téléphoniques
ouvert le dimanche
service de livraison

SALAISON boucherville

HÔTEL BOUCHERVILLE

536 BOULEVARD MARIE-VICTORIN
BOUCHERVILLE 655-7470

SALLES À MANGER
ET SALLES DE RÉCEPTION
DÎNER DES GENS D'AFFAIRES À PARTIR DE $3.25

La Direction *vous invite cordialement à venir déguster nos délices-maison préparées sur place.*
Pour toute **Réception** *soyez donc présents et faites partie d'une clientèle choyée. Celle de* **L'Hôtel de Boucherville.**
Invitation spéciale pour réunions et parties de Noël.

RÉSERVEZ MAINTENANT pour vos RÉCEPTIONS de Noël et du Nouvel An. Ainsi que notre SUPER RÉVEILLON DU JOUR DE L'AN.
Musique, danse, serpentins etc.
Merci

MENU DES FÊTES

PRÉLUDES — Salade Waldhorf, Pâté de campagne, Cocktail de crabe

NOS SOUPIÈRES — Consommé Célestine, Potage Gambure

SECRET DU BOUCHER
1) Assiette du temps des Fêtes (Dinde rôtie, ragoût de boulettes, tourtière) $ 9.95
2) Dinde rôtie farcie, canneberges, légumes $ 8.95
3) Côte de boeuf au jus, légumes $13.95
4) Brochettes combinées -Boeuf - Poulet - Porc Servies sur riz $10.95
5) Coq au vin $ 9.95
6) Truite arc-en-ciel au vin blanc, sur riz $ 8.95
7) Suprême de poulet au vin blanc $ 9.50

NOS DOUCEURS — Bûche de Noël, Gâteau Alaska, Omelette Norvégienne, Feuilleté aux fruits ass.

SALLE DE RÉCEPTION
POUR TOUTES LES OCCASIONS
BANQUETS, ANNIVERSAIRE, MARIAGES, CONFÉRENCES

STATIONNEMENT PUBLIC À L'ARRIÈRE DE L'ÉGLISE ET DU COUVENT

Noël arrive à grands pas

Les Promenades Montarville sont toujours là pour mieux vous servir

Association des Marchands des Promenades Montarville

Panda (Chaussures pour enfants)	655-6435	Maison des Jouets Éducatifs	655-2349
Boutique Patricia (Prêt-à-porter pour dames)	641-1615	Distribution aux Consommateurs	641-3501
Salon Paris (Coiffure pour hommes)	655-2651	Trans-Canada (Chaussures)	641-0072
Les Beaux Tissus (Tout pour la confection et le tricot)	655-0116	Bagages Ména	641-1980
Boutique Exquise (Lingerie pour dames)	641-0155	Poly Sons (Disques)	655-4535
Pavillon Fleuri	641-1752	Sports Experts	655-6003
Le Permanent	655-1375	Le Talon neuf (Cordonnerie)	655-4077
Rosepom (Vêtements d'enfants)	641-1136	Jacques Despars (Coiffure pour dames)	641-0030
Artisanart	655-9554	Galerie d'Art Boucherville	655-2499
Le Naturiste	655-2501	Au Petit Menu (Casse-Croûte)	655-2921
Voyages Performa	655-2055	Boutique 3G (Vêtements pour hommes)	655-2469
Canadian Tire	655-6950	Pharmacie Jean Coutu	641-1150
La Librairie	655-2336	Brasserie Réal Massé	641-1236
Boutique Ombrage (Prêt-à-porter pour dames)	655-0705	Optométriste Greiche & Scaff (Optométristes)	655-1310
Provigo	641-0232	Bijouterie Clin d'Oeil	641-0222
Foto-Plus	Loto Québec	Sears	641-1240
Tabagie Select		Boutique Cléo	655-9652
Direct Film	655-2583	La Maison du Franc-Soie	641-4344
		Lilly-France	641-0037

1001, BOUL. MONTARVILLE
BOUCHERVILLE

La création d'emplois à peu de frais

Les entreprises ayant plus de six mois d'exploitation voulant créer un nouveau poste peuvent bénéficier du programme Bon d'Emploi plus. Ce programme est divisé en deux volets que voici :

1er Volet

Une subvention couvrant 30% du salaire brut jusqu'à concurrence de 105 $/semaine, pour une période de dix mois, est accessible si vous embauchez une personne répondant aux critères suivants :

- être un (e) diplomé(e) universitaire ou collégial(e) professionnel ou secondaire professionnel long depuis un an ;
- avoir moins de six mois d'expérience dans le domaine ;
- être un(e) bénéficiaire d'aide sociale depuis six mois qui désire se trouver un emploi.

Pour les autochtones, personnes handicapées et femmes exerçcant un métier nontraditionnel. ce premier volet prévoit couvrir 40% du salaire brut jusqu'à un minimum de 140 $/semaine.

2e VOLET

Ce volet prévoit couvrir 40% du salaire brut (maximum de 140 $/semaine) pour une période de 10 à 18 mois. De plus, les participants du volet 11 pourront être admissibles à des activités de formation pour un maximum de 20% du temps (les frais encourus sont remboursables). Les individus admissibles à ce volet doivent :

- avoir participé aux programmes de développement de l'employabilité (rattrapage scolaire, stage en milieu de travail, travaux communautaires) ou être bénéficiaires d'aide sociale depuis 12 mois et désirant être sur le marché du travail.

Ce programme, comme vous l'avez constaté, vise à faciliter l'insertion permanente de gens motivés sur le marché du travail.

Les entrepreneurs voulant bénéficier de cette aide financière n'ont qu'à communiquer avec leur Centre de main-d'oeuvre du Québec local en téléphonant au 670-1925.

Pour plus d'information, n'hésitez pas à communiquer auprès de CIDEL au poste 655-3131, poste 247.

Le lancement ou l'acquisition d'un commerce de détail

Vous êtes sur le point de partir un commerce de détail, ou vous avez un projet précis à ce sujet. CIDEL et l'équipe de la Direction des services aux entreprises commerciales, vous invite à participer à un séminaire intitulé "Le lancement ou l'acquisition d'un commerce de détail".

Lieu: Hôtel de Boucherville, 536, rue Marie-Victorin, Boucherville
Date: Le 28 novembre et le 4 décembre
Heures: De 8h30 à 17h00
Coût: $30.00

Le programme:

D'une durée de deux jours, le séminaire est animé par un spécialiste qui vous transmettra les informations nécessaires à la préparation du dossier de faisabilité de votre projet de lancement ou d'acquisition d'un commerce de détail.

La première journée du séminaire vise à vous sensibiliser aux réalités du monde des affaires et vous permettra de juger de vos capacités d'entrepreneur. C'est au cours de cette session que vous sera présenté le dossier de faisabilité, outil essentiel pour évaluer votre projet.

À la lumière de ces informations, vous serez invité à analyser votre dossier et revenir présenter, après quelques jours, vos résultats.

Si vous êtes intéressé à y participer, contactez Paule Maurais de CIDEL, au 655-3131 (local 247), le plus tôt possible, car le nombre de participants est limité.

Pour partir en affaires du bon pied !

Vous projetez de vous lancer en affaires, mais vous ne savez par quel bout commencer. Afin de vous aider à organiser vos démarches, M. Claude Martel, Directeur de CIDEL, vous invite à participer à la session d'information "Pourquoi lancer sa propre entreprise".

Verchères : Lieu: Municipalité de Verchères, 581 Marie-Victorin, Verchères
Date: Mercredi, 10 décembre 1986
Heure : 19h00
Prix : **Gratuit**

C'est à cette occasion que l'on vous entretiendra des avantages à devenir entrepreneur, des sources d'aide disponibles, des obstacles que l'on peut rencontrer, et finalement, des services offerts par CIDEL.

Pour plus d'information, n'hésitez pas à communiquer avec nous, en téléphonant au 655-3131, poste 247.

Le mot du silencieux

Nous ne devrions jamais lire un chef-d'oeuvre avec l'idée que c'en est un. Notre sens critique se relâche et nous tombons dans la badauderie.

Albert Brie

MARIE-VICTORIN MAINTENANT OUVERT JUSQU'À:

La Saulaie
Restaurant des gourmets inc. Boucherville ★★★★

Cuisine Française établie depuis 20 ans sur les rives du Saint-Laurent

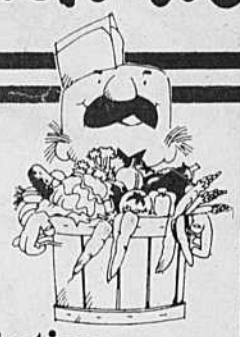
TABLE D'HÔTE DU MIDI
de midi à 3 heures
CHOIX DE: POTAGE / CONSOMMÉ
JUS DE TOMATE - V-8

L'omelette du jour	6.50
L'escalope de dinde "maison"	7.50
Les côtes de porc grillées aux pommes	8.50
La truite Grenobloise	9.50
Les endives à la Flamande	11.00
Le boeuf Bourguignon	12.00
Le poulet à la Provencale	13.00
Le filet doré Amandine	14.50
Le boeuf Strogonoff	15.00
L'entrecôte grillée - 8 on.	16.00

Pommes de terre et légume du jour
Choix de: Crème caramel - Meringue glacée
Mousse glacée au chocolat
Dessert du jour - **Café - Thé**
UNE TABLE D'HÔTE EST AUSSI DISPONIBLE DE 18h00 À 22h00
DE $14.50 À $23.50
Salles de réception Certificats cadeaux

1161, boul. Marie-Victorin est, Boucherville
Réservation: 655-5664 ou 655-0434

Au Jardin de la Seigneurie



- Fruits et légumes
- Fromages
- Bière et vin
- Pain cousin
- Produits d'importation

OUVERT À L'ANNÉE
HEURES D'OUVERTURE
Lundi au mercredi 9h00 à 20h00
Jeudi, vendredi 9h00 à 22h00
Samedi, dimanche 9h00 à 20h00

Pommes Vertes
Granny Smith Produit de France
.89¢ LB. gr. 100
.59¢ CH.
Laitues Romaines
E.-U. gr. 24

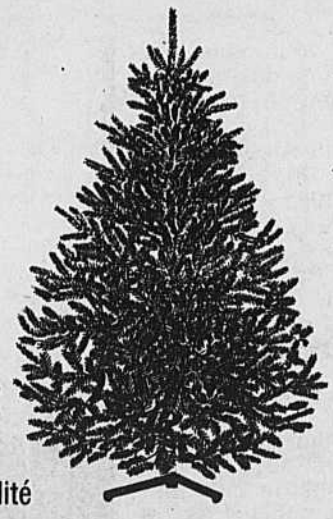
Fromage Rondelé
Aux fines herbes ou au poivre
Produit "Anco"
7.49 LB.
Fromage
Rat Trap
Cheddar extra fort
5.49 LB.

Piments Verts E.-U.
Large Can. N° 1
.99¢ LB.
.79¢ LB.
Raisins Rouges
Empereur
E.-U.

Carottes
Sac de 2 lbs.
Produit du Québec
.59¢ CH.
Joyeuses Fêtes !

Spécial Spécial Spécial Spécial Spécial

SAPINS NATURELS AU CHOIX
$11.99 CH.



Superbe qualité

Spécial Spécial Spécial Spécial Spécial

SPÉCIAUX EN VIGUEUR JUSQU'AU 15 DÉCEMBRE '86 OU JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS

Au Jardin de la Seigneurie
492 ALBANEL, BOUCHERVILLE
À l'arrière de National Vidéo

655-3821
GROS et DÉTAIL

Vie économique

Serge Saucier, F.C.A.,
Conférencier à la Société pour le Progrès de la Montérégie

Le 10 décembre prochain la S.P.M. accueillera M. Serge Saucier F.C.A., président et chef de la direction du groupe Raymond Chabot Martin Paré. Le plus important groupe de services comptables et professionnels au Québec.

M. Saucier est avantageusement connu des milieux d'affaires pour avoir été président de la chambre de commerce de Montréal et pour sa participation aux émissions télévisées telles "Le point" et "Rue St-Jacques".

En plus de ses fonctions chez R.C.M.P., il est administrateur aux H.E.C., chez Sogemec Inc. (Corporation de la fédération des médecins spécialistes du Québec). Il est aussi administrateur et membre de l'institut C.D. Howe, chapitre du Québec.

M. Saucier nous entretiendra de régimes épargne-action.

C'est un rendez-vous à ne pas manquer, les places étant limitées nous vous invitons à réserver à l'avance auprès de M. François Pitre, relationniste 651-6570.

Vous cherchez du travail ?

Corporation privée à but non-lucratif existant depuis 1979, FormOsud est un centre d'évaluation de personnel, de préparation à l'emploi et de placement.

Nous offrons différents types d'activités et afin de déterminer ce qui peut vous convenir, nous vous recevons en entrevue individuelle. (Les services offerts sont gratuits)

Vous avez besoin d'un coup de pouce pour trouver un emploi? Notre clientèle se compose de personnes bénéficiaires d'aide sociale et de femmes voulant réintégrer le marché du travial suite à une absence prolongée.

Vous répondez à nos critères d'admissibilité? Vous êtes âgé(e) de 20 ans et plus? Vous demeurez dans une des municipalités de la Rive-Sud?

Prenez rendez-vous en composant le 670-4198.

Nous sommes situés au 237 ouest, de Gentilly à Longueuil.

Déjeûner de Noël

Le conférencier invité lors du déjeuner-causerie du 2 décembre prochain de la Chambre de Commerce de la Rive-Sud sera l'humoriste bien connu M. Daniel Lemire.

Endroit: Holiday Inn de longueuil; Heure: 12 heures; Renseignements: 463-2121.

SUPER VENTE de VENTILATEURS
Jusqu'au 13 décembre '86
TOUS CES VENTILATEURS SONT
RÉVERSIBLES ET 5 PALLES
CHOIX: 42" ou 52" EN LAITON,
LAITON ANTIQUE ou BLANC

RÉFLECTEURS inclus
BLANC, LAITON
ou LAITON ANTIQUE

129.98

5 PALLES 42" ou 52"

89.98

RÉFLECTEURS
3 LUMIÈRES inclus
BLANC ET BRASS

129.98

LUMIÈRES
5 BRANCHES inclus

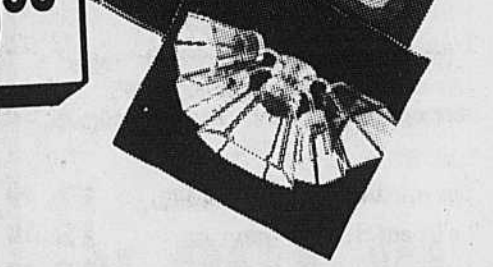
129.98

PLUS DE
50
VENTILLATEURS
EN MONTRE
DANS NOTRE
NOUVEAU
MAGASIN
"NADAIR",
"VENAIR",
"CANARM"

LAMPE EN
VERRE BISAUTÉ
5 lumières incluses

169.98

MULTI LUMINAIRE
3205 Chemin Chambly, Longueuil
Succ.: Trois-Rivières, Victoriaville, Shawinigan, Laval



670-4841
VISA
MasterCard

L'institut de beauté Micheline Garcia, 20 ans d'expérience à notre service

Micheline Garcia entourée de sa famille: Jean-Pierre, son mari, Francis, son fils et ses parents Marcel et Pauline Turcotte. Mme Garcia n'a jamais cessé de parfaire sa formation, vous remarquerez quelques uns de ses diplômes derrière.

Même si l'édifice qui abrite l'institut de beauté Micheline Garcia a bien changé depuis 20 ans, vous aurez toujours droit au même chaleureux acceuil.

Lundi dernier, l'Institut de beauté Micheline Garcia était en liesse, et pour cause. Cela fait déjà vingt ans que d'abord sous le nom de «Vénus», puis sous son propre nom, Micheline Garcia dirige de main de maître son salon de beauté.

Plusieurs d'entre nous se rappelerons ses débuts, alors qu'avec l'aide de son père, Marcel Turcotte, elle ouvrait avec sa soeur un salon de beauté et de coiffure. Après cinq ans d'association, sa soeur a pris mari, et comme le dit l'expression «a pris pays», et c'est toute seule que Micheline Garcia a continué à œuvrer au service des bouchervilloises.

Lorsque j'ai rencontré Micheline Garcia, je n'avais de souvenirs d'elle et de son salon, que ceux d'une petite fille qui patiemment attendait sa mère. J'ai découvert aujourd'hui un salon de beauté à la fine pointe des innovations en derma-cosmétologie, et où les bienfaits physiques sont aussi importants que les psychologiques.

Je me rappelais une gentille dame, toujours souriante, j'ai retrouvé aujourd'hui une des meilleures esthéticiennes au Québec, avec toujours le même sourire.

Si Micheline Garcia s'est élevée aussi haut dans sa profession, c'est qu'elle est d'abord et avant tout une perfectionniste du plus pur style, et qu'elle possède un dynamisme à toute épreuve. Elle n'a jamais cessé d'apprendre au cours de ces vingt années, et de la même façon, son salon s'est transformé, jusqu'à devenir unique au Québec.

Elle a toujours su s'entourer des meilleures personnes-ressources dans le domaine qu'elle a choisi. De nature curieuse, elle ne se contente pas de ce qu'elles ont à lui offrir comme nouvelles techniques, mais cherche plutôt à comprendre toutes les applications possibles. Cette compréhension lui permet de donner à chacune de ses clients le traitement qui lui convient, en tenant compte de facteurs aussi variés que le travail de la cliente ou ses activités sprotives. À l'institut Micheline Garcia, chaque traitement est différent parce que chaque femme est différente.

Ce vingtième anniversaire représente en définitive vingt ans de recherches. C'est pourquoi vous ne trouverez que qualité chez Mme Garcia. Une qualité sans frioriture ou gadget. Il n'y a que le résultat qui compte, on ne fait donc rien à l'aveuglette. Jamais de ventes ou de con-

Le Centre d'Horticulture Régimbal

a revêtu ses parures féériques de Noël pour vous

- **Couronnes artificielles et naturelles**
- **Sapins de Noël artificiels et naturels**

Un merci spécial à notre clientèle régulière

OUVERT À L'ANNÉE

UN CADEAU ORIGINAL !

- Plantes vertes
- Poteries
- Potées fleuries
- Centre de table
- Fleurs coupées

POINCETTIA

→ CACTUS DE NOËL ←

CENTRE HORTICULTURE
Fleuriste et Centre de Jardin RÉGIMBAL
ANGLE ROUTE 132 ET GÉNÉRAL VANIER,
BOUCHERVILLE 655-5179 - 655-5264

Une alternative aux Antilles cet hiver
Départ 22 mars 1987

Hong Kong "Paradis du magasinage" 3nuits
BangKok "Ville des Anges" 3 nuits
Penang "Perle de l'orient" Plages magnifiques
7 nuits

De Montréal en $ Can.

$2 199.00

Taxe et service en sus

Voyage de groupe accompagné Aline Malard | 655-9838

Minimum 20 personnes

LES AGENCES DE VOYAGES BERGERON INC

VINGT ANS *tout en beauté!*

Quelle belle clientèle direz-vous, avec raison.
L'Institut de beauté Micheline Garcia vous remercie aujourd'hui de cette confiance répétée années après années.

Cette confiance s'est bien humblement méritée puisque les exigences que vous avez démontrées nous ont incité à demeurer aux aguets des toutes dernières nouveautés esthétiques.

Notre personnel, trié sur le volet, est conscient de cette réputation à maintenir et à améliorer.

Nos fournisseurs privilégiés, les scientifiques qui composent nos produits collaborent à ce succès.

Merci.

Le Laboratoire Dr Renaud félicite chaleureusement Madame Micheline Garcia à l'occasion de ce 20e anniversaire. Par sa compétence, son dynamisme et son amour du travail bien fait, Madame Garcia a toujours fait honneur à la profession. Esthéticienne dotée de fortes connaissances en dermocosmétologie,

LABORATOIRE
DR RENAUD
PARIS·FRANCE

Madame Garcia a toujours su apprécier la qualité exceptionnelle de nos produits et nous sommes fiers d'avoir contribué à son succès.

Nos plus sincères félicitations à l'occasion de votre 20ième anniversairee de fondation.

Nous sommes fier de faire équipe avec un personnel aussi professionnel et dynamique, que celui de l'Institut de beauté Micheline Garcia.

L'ORÉAL
Coiffure

Presque un tour de force, ça se souligne... 20 ans.

Nous sommes fiers, chez PhytoDERM Inc., d'associer nos produits YON-KA pour soins faciaux, et PHYTOMER pour les soins corporels, à l'essor de l'Institut de beauté Micheline Garcia.

YON KA
Paris

Les efforts de son personnel et l'énergie qu'il a dépensé à servir une clientèle exigeante et préoccupée par son bien-être et sa bonne forme, ont placé l'Institut de beauté Micheline Garcia sur le podium de l'excellence.

Phytomer

Les recettes de succès sont connues. À vous Mme Micheline Garcia d'assurer la continuité. Vous avez tout notre support.

Bravo Mme Micheline Garcia!

INSTITUT
DE BEAUTÉ
Micheline Garcia

534, boul. Marie-Victorin
Boucherville (Qué.)
(514) 655-1367

L'Institut de beauté Micheline Garcia, 20 ans d'expérience à notre service

La thalasso-thérapie raffermit et amincit le corps tout en aidant à évacuer la cellulite, c'est aussi une façon agréable de relaxer.

tre nous, une visite dans un institut de beauté, c'est un cadeau que l'on se fait. Mais ce que j'ai découvert chez Micheline Garcia, c'est que l'extérieur de notre corps a autant besoin de soins que l'intérieur. Si l'on visite un médecin ou un dentiste deux fois par année, ne devrions-nous pas offrir le même traitement à notre corps?

D'autant plus que ces traitements, contrairement aux autres, nous les subissons toujours avec le sourire.

Micheline Garcia a su s'entourer de quelques uns des meilleurs spécialistes dans le domaine de l'esthétique. Dans l'ordre habituel: le Dr Robert, qui a fait d'éminentes recherches en dermo-cosmétologie et son épouse, cosmétologue, Dr Jesn N. Parent, chirurgien plastique et le Dr Guérin Dorval, qui fait des recherches en imunologie.

Suite de la page 14

seils inutiles, on n'a pas peur de poser des questions, et au besoin de référer.

Toute cette expérience accumulée débouche nécessairement sur une spécialisation de chacun des 17 membres de son équipe. Quant aux produits utilisés, ce sont simplement les meilleurs, vingt ans de recherches en témoignent. Et seuls ceux qui ont suivi une formation précise, habituellement donnée par la compagnie, sont habilités à les prescrire.

Pour une profane comme moi, ce que l'on peut faire à l'institut Micheline Garcia découle tout simplement du miracle. Dans le domaine de la derma-cosmétologie, par exemple, on peut arriver à faire disparaître 50% des rides.

Dans mon cas personnel, ce dont j'avais le plus besoin, c'était de relaxation. Une chance pour moi, le salon de Micheline Garcia est l'un des rares ai Québec à posséder des installations de thalasso-thérapie, une toute nouvelle technique qui nous vient de St-Malo, France. Bien qu'hatituellement utilisé pour plusieurs traitements pour une cure d'amincissement par exemple, ce type d'équipements peut aussi servir d'une façon ponctuelle pour tout simplement faire disparaître les tensions.

Quand précédemment je vous parlais de miracle, je pesais bien mes mots, car la thalasso-thérapie donne des résultats difficiles à décrire. Ce n'est qu'en essayant que vos pourrez comprendre.

Pour la plupart d'en-

Bienvenue Jean

Shampooing, coupe, coiffure $17
Permanente (tout compris) $30.
Le prix de la permanente est valable jusqu'au 2 décembre 1986

641-0030

Jacques Despars

CHEZ MARIE-VICTORIN À VARENNES, C'EST

LA SUPER-FÊTE DE LA SUPER ANNÉE Ford

LYNX TOPAZ RANGER

Financement offert

3.9%

TERME 24 MOIS

36 MOIS 6.9%

48 MOIS 7.9%

60 MOIS 9.9%

Hâtez-vous, cette offre est pour un temps limité.

Invention Trois Pieux

OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI

MV marie-victorin lincoln mercury (1985) inc.
2500, Marie-Victorin, Varennes
652-9828 ou sans frais 1-800-361-3014

Crédit Ford du Canada Limitée

OUVERT de 9H00 À 21H00

La Semaine nationale de sécurité routière,

Les passages à niveau: une responsabilité partagée

Au Québec, entre 1983 et 1985, non seulement les accidents aux passages à niveau ont augmenté de 26% mais le nombre de décès a plus que doublé (+111%). Bien que ce type d'accident soit moins fréquent que les autres accidents de la route, il n'en est pas moins plus mortel : le risque de trouver la mort dans une accident à un passage à niveau est 8 fois plus élevé que dans tout autre accident de la route. Même s'il incombe aux compagnies de chemin de fer de s'assurer que la signalisation adéquate, les dispositifs d'avertissement mécaniques ou électriques soient mis en place, nous savons tous qu'un train est incapable de contourner ou de freiner à temps pour éviter un véhicule sur son passage puisqu'il doit parcourir une grande distance avant de parvenir à une immobilisation complète. Donc, en dernière instance, les conducteurs de véhicules motorisés sont seuls aptes à prévenir les collisions avec les trains. Telle est **leur responsabilité**.

Voici les conseils de sécurité que la Ligue de sécurité du Québec demande à tous les usagers de la route d'observer en tout temps.

1. **Regarder**

Trois accidents sur dix ont lieu à des passages à niveau munis de dispositifs mécaniques que les conducteurs ont tout simplement ignorés... Dès que vous croisez un panneau indiquant la présence à venir d'un passage à niveau, vous devez ralentir en lâchant légèrement l'accélérateur, baisser la radio, ouvrir la fenêtre et dresser l'oreille car **on entend toujours le train venir avant de le voir**. La où sont installés des panneaux en forme de "X" près des passages à niveau, il n'y a pas, la plupart du temps, d'avertisseurs sonores ou lumineux. Il n'en tient alors qu'au conducteur de redoubler de vigilance. De plus, il est très important que, au crépuscule et à l'aurore, les phares de votre véhicule soient allumés à l'approche d'un passage à niveau.

2. **S'arrêter à une distance supérieure à cinq mètres de la voie**

Dans plus de 35% des accidents survenus à un passage à niveau, c'est le véhicule qui a heurté le train. L'article 338 du Code de la sécurité routière stipule qu'il est de première importance de s'arrêter à une distance d'au moins cinq mètres des rails.

*"lorsqu'un signal électrique ou mécanique indique l'approche d'un véhicule sur rails";

*"lorsqu'une barrière est abaissée ou qu'un employé de chemin de fer signale l'approche d'un véhicule sur rails";

*"Dès que le conducteur peut apercevoir un véhicule sur rails qui approche du passage à niveau".

L'article 339, quant à lui, stipule "que le conducteur d'un autobus, d'un mini-bus ou d'un véhicule routier agencé pour le transport des matières dangereuses doit à tout moment immobiliser son véhicule à au moins 5 mètres d'un passage à niveau; il ne peut remettre son véhicule en marche qu'après s'être assuré qu'il peut franchir ce passage sans risque."

3. **Le passage**

AUCUN CONDUCTEUR NE DOIT S'ENGAGER DANS UN PASSAGE A NIVEAU AVANT D'ÊTRE CERTAIN DE POUVOIR LE FAIRE EN TOUTE SÉCURITÉ.

Avant de vous engager dans un passage à niveau non protégé, notez le nombre de voies indiquées sur le panneau. Attention! Il peut en avoir deux! Si un train vient de passer, un deuxième peut surgir de l'autre direction!

Une fois la voie tout à fait libre, il faut traverser le passage à niveau à une vitesse d'au moins 16 km/h. Afin d'éviter l'étouffement du moteur, roulez en première vitesse et ne la changez pas au cours de la traversée.

Dans une agglomération urbaine, il arrive souvent aux conducteurs de devoir faire la queue à un passage à niveau. Assurez-vous qu'il y a un espace suffisant entre votre véhicule et la voie ferrée. Autrement, vous pourriez être immobilisé sur les rails jusqu'à ce que le feu de circulation vous permette d'avancer. L'article 336 du Code de sécurité routière indique qu'un "conducteur d'un véhicule routier ne peut s'engager dans un passage à niveau lorsqu'il n'existe pas devant un espace suffisant lui permettant d'avancer sans bloquer le passage, même si des feux de circulation l'y autorisent."

Documentation gratuite

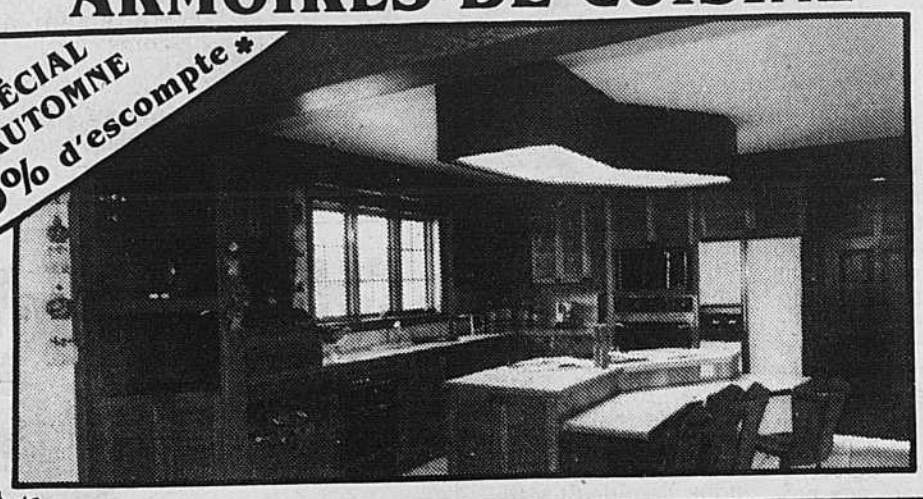
La Ligue de sécurité du Québec dispose de toute une gamme de documentation gratuite (seuls les frais de poste s'appliquent). Elle fait appel à tous les intervenants intéressés pour l'aider dans la distribution et ainsi contribuer à sensibiliser tous les usagers de la route à la responsabilité qui leur incombe aux passages à niveau relativement à leur propre sécurité ainsi que celle de leur passagers.

Les documents suivants sont disponibles à la Ligue dans les quantités désirées :

***"Avez-vous la note de passage?"** Questionnaire avec réponses;

***"Le train n'a pas d'heure"**, vidéo (Beta/VHS) de 12 mn (prêt gratuit);

Pour de plus amples renseignements appelez au (514) 482-9110.

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER
ARMOIRES DE CUISINE
SPÉCIAL D'AUTOMNE 30% d'escompte *

Cuisines NOVAFORME INC.
* Sur modules seulement
679-6601
484, Place Trans-Canada, Longueuil

ENFIN ACCESSIBLE

710, boul. Marie-Victorin, Boucherville
MARIE-VICTORIN
RACICOT

Les belles TUILES CÉRAMIQUE
IMPORTÉES D'ITALIE
POUR VALORISER ET EMBELLIR VOS salles de bains, cuisines, entrées, salles de séjour, etc.

ACHETEZ DIRECTEMENT -20% à -50%
DES CENTAINES DE JOLIS MODÈLES RÉCENTS ENTRE
98¢ à $1.95 le pi. ca.
(Valeur de $1.50 à $3.50 le pi. ca.)
* PLUS DE 2,000 modèles disponibles pour murs, sols, intérieur, extérieur
* CHOIX IMMENSE DE RAVISSANTS DÉCORS réguliers et peints à la main en exclusivité (avec panneaux décoratifs de 4 à 9 tuiles)
* MONOCUISSON TRÈS RÉSISTANTE, tous usages, grande variété de modèles modernes, unis, marbrés, décorés, etc. de $1.39 à $2.75 + le pi. ca
* LIQUIDATION CONTINUELLE DE BALANCES jusqu'à 300-400 pi. ca
* TOUS LES OUTILS, colles, epoxie, joints (30 couleurs) etc
Si vous construisez ou rénovez VENEZ CHOISIR PARMI CETTE COLLECTION UNIQUE de magnifiques tuiles céramique À DES PRIX EXCEPTIONNELS!
Bons poseurs à la disposition de nos clients
NOUS POUVONS AUSSI VOUS DONNER TOUS LES CONSEILS PROFESSIONNELS PRATIQUES POUR INSTALLER VOUS-MÊMES FACILEMENT
-Nous avons conseillé des milliers de clients et... TOUS ont parfaitement réussi.-
ACHETEZ VOS TUILES CÉRAMIQUE DIRECTEMENT CHEZ
VISA CERDEC
(Grand centre de tuiles CERamique & DECor Inc.)
2 magasins-expositions pour vous servir
CENTRE-OUEST
8984, boul. L'ACADIE
(Coin nord-ouest L'Acadie & Métropolitain)
à 12 MINUTES DU PONT CHAMPLAIN
389-8419
EST
6400, est BEAUBIEN
(Entre Lacordaire & Langelier)
à 5 MINUTES DU PONT HYPO. LAFONTAINE
253-3032
HEURES D'OUVERTURE: Lundi, mar., merc., 9 à 18 hres - Jeudi. vend., 9 à 21 hres
SAMEDI OUVERT TOUTE LA JOURNÉE
AMPLE STATIONNEMENT GRATUIT

PEPSI SEVEN-UP
750 ml
6/3,59$ dépôt taxe
VALIDE JUSQU'AU 4 JANVIER 1987

CROUSTILLES HUMPTY DUMPTY
200 g
1,09$
VALIDE JUSQU'AU 7 DÉCEMBRE 1986

LAVE-VITRE PROVI-SOIR
99¢
Limite 2 par client
AVEC MINIMUM 25 LITRES DE CARBURANT QUANTITÉ LIMITÉE

CIGARETTES
PAQUET DE 25
2,95$
Ce prix est sujet à changement sans préavis.

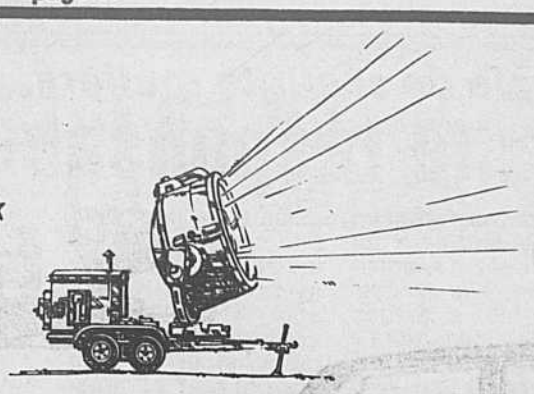
- SERVICES -
- Centre de validation Loto-Québec
- Poste d'essence libre-service
PETRO-CANADA

PARTICIPEZ AU TIRAGE D'UNE SOUFFLEUSE (VALEUR 1 850 $)
GRAND PRIX
DE NOMA
5 HP
23 pouces
Tirage le 24 décembre 1986 à 15:00 heures
Voir détails et reglements à l'intérieur du magasin

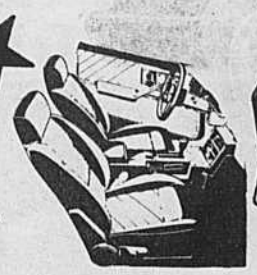
provi-soir
OUVERT 24 heures

Chez Noël ça se fête

Pierre Cérat
Directeur des ventes

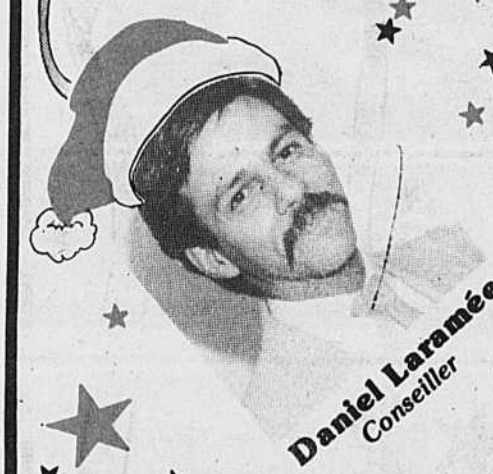


Michel Lessard
Conseiller



CAMARO Z28

Camaro Z-28



Daniel Laramée
Conseiller

CHEVETTE CS

Chevette CS Hatchback Sedan

Guy Arsenault
Conseiller

CAVALIER RS

Cavalier RS

Guy Desmarchais
Conseiller

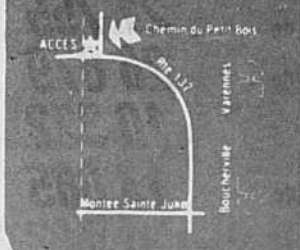
René Charbonneau
Conseiller

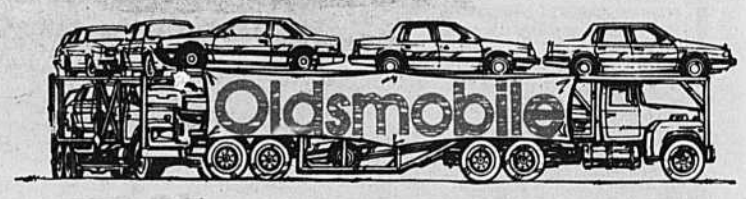
★CHEVROLET★

★OLDSMOBILE★

ACCES

GM





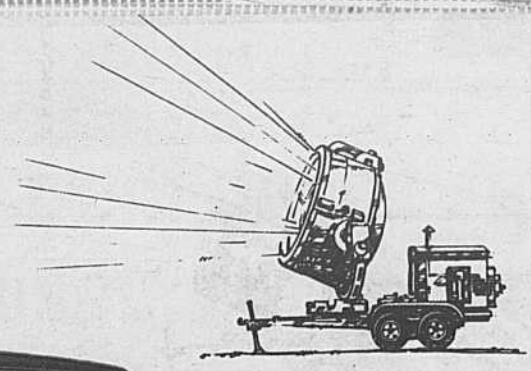
Sprint '87	à partir de	7 280
Chevette '87	à partir de	7 997
Cavalier '87	à partir de	8 551
Nova '87	à partir de	10 433

acces Chevrolet Oldsmobile

1727 route 132, Varennes

(ANGLE CHEMIN DU PETIT-BOIS)

Accès
dès maintenant



DELTA 88

Delta 88 Royale Brougham Sedan

SPRINT

Turbo Sprint 2-dr. Coupe

FIRENZA

Firenza LX Sedan

Camaro '87	à partir de	12 396	Caprice '87	à partir de	14 212
Célébrity '87	à partir de	12 730	Corvette '87	à partir de	37 453
Astro '87	à partir de	13 150	Firenza '87	à partir de	11 436
Monté-Carlo	à partir de	13 500	Calais '87	à partir de	13 034
			Ciera '87	à partir de	14 145
			Suprême '87	à partir de	14 241
			Delta 88 '87	à partir de	17 350
			Delta 98 '87	à partir de	21 755
			Toronado '87	à partir de	26 679
			Pick-up S-10 '87	à partir de	10 322
			Blazer '87	à partir de	13 085
			Blazer 4 x 4 '87	à partir de	14 742

TRANSPORT ET PRÉPARATION EN SUS

CHEVROLET
Oldsmobile
GM

652-3973
MTL: 875-5271

Vie politique

Jean-Guy Parent innove...

Lundi soir dernier, le 17 novembre, le député Jean-Guy Parent donnait une conférence de presse à l'Hôtel de Boucherville, annonçant la mise sur pied du S.I.E. (Service d'Intégration à l'Emploi).

Les citoyennes et citoyennes du comté de Bertrand qui sont à la recherche d'un emploi, peuvent nous faire parvenir leur curriculum vitae au Bureau du S.I.E., au 528, Fort St-Louis, Boucherville, J4B 1S6 (tél: 641—2748).

Inno centre Québec

Plusieurs citoyens de Boucherville et de l'ensemble du comté de Bertrand pensaient que le comté serait pénalisé vu que l'on est dans l'opposition. **Le député Jean-Guy parent a toujours prétendu le contraire!**

Même après les événements du 2 décembre 85, Jean-Guy Parent, **votre député, a prétendu que "bertrand serait quand même bien servi**, et qu'il avait l'intention de livrer la marchandise promise.

Le centre d'incubation d'entreprise de boucherville verra officiellement le jour... et ce, grâce à l'apport financier du gouvernement provincial et fédéral. **Le député a travaillé très fort avec le commissaire industriel, monsieur Yves Marais**, pour obtenir enfin le support nécessaire pour démarrer.

C'est une autre réalisation importante. Jean-Guy Parent assure que le comté de Bertrand n'est pas pénalisé... bien au contraire!

Qu'on se le dise... **ça bouge en grand dans le comté de bertrand... et ça ne fait que commencer!**

"Ne touchez pas à la loi 101"

Le parti québécois a décidé d'amorcer une action offensive pour **protéger la loi** 101.

"Notre langue, c'est sacré, et on ne laissera pas le gouvernement libéral détruire ce qu'on a pris des années à construire" de dire Jean-Guy Parent.

N'ayez pas peur de vous afficher!

Pour obtenir des auto-collants, affiches, etc... contactez le bureau de comté: 641-2748.

Une occasion de se voir !

L'association libérale de Bertrand invite ses membres, leurs familles et leurs amis à profiter de la période de réjouissance en compagnie du réputé ANDRÉ LEJEUNE et des ses musiciens :

Samedi, 6 décembre

20h30

Cabane à sucre : Le ROSSIGNOL

Ste-Julie

Sortie 105 de l'autoroute 20

C'est dans la joie, dans le tourbillon des danses canadiennes et modernes que nous pourrons profiter de cette nouvelle salle à l'ambiance chaleureuse.

Le travail fut intense depuis plusieurs mois, **la veille de Noël du 6 décembre 86', c'est la RECREATION.**

Le prix du billet 12 $ par personne comprend aussi le buffet en fin de soirée.

Bienvenue à tous.

Pour renseignements et réservations, contacter :

Mme Marcoux 655-4426

Mme Audet 652-6020

Mme Gouin 649-5897

Mme William 649-3725

Association libérale de Bertrand

Le mot du silencieux

Quand le pharmacien vendait des livres, il était en plein dans sa spécialité qui est d'écouler des drogues.

Albert Brie

DÉCORATION

MONIQUE BRETON

CONSEILLÈRE EN DÉCORATION

N'HÉSITEZ PAS À ME CONSULTER

Service à domicile 655-2871

expansol

Promotion Peerless

Pour les Fêtes

Plus de 86 couleurs au choix

En vigueur jusqu'au 15 décembre '86

Tapis **"Éternel"** $7.00 de rabais la verge carrée

Tapis **"Santerra"** $6.00 de rabais la verge carrée

Tapis **"Karee"** $5.00 de rabais la verge carrée

Tapis **"Arpège"** $5.00 de rabais la verge carrée

Tous nos tapis ont 5 ans de garantie

BOUTIQUE Collection

PEERLESS

TAPIS Lemonde INC

280, Fort Saint-Louis, Boucherville

• ROUTE 132 EST SORTIE 18 MONTARVILLE •

641-0001, 641-0003

master card

VISA

"Votre député... vous informe",

Le député Jean-Guy Parent donne son appui à 6 autres organismes du comté:

M. JEAN-GUY PARENT

1- **Cercle de fermières de Ste-Julie**: jeudi soir le 20 novembre dernier, dans la tempête, Monsieur Jean-Guy Parent revenait de Québec et allait remettre le chèque de 500 00$ à cet organisme de Ste-Julie. Une quarantaine de membres l'attendait "avec un peu d'inquiétude, vu la tempête".

2- **Cercle de fermières de Varennes**: vendredi soir, le 21 novembre dernier, à 21h30, un chèque de 500 00 était remis à cet organisme de Varennes où une centaine de personnes étaient présentes.

3- Action bénévole de boucherville MONSIEUR Parent allait visiter les nouveaux locaux de cet organisme à l'école Marguerite Bourgeois, lundi le 24 novembre dernier à 10h30. Par la même occasion, il leur remit un chèque de 500 00$.

4- **La chaîne d'amitié de Varennes**: lundi le 24 novembre à 15h00, notre député allait prendre le café avec les membres du conseil de cet organisme. Il s'agit d'un nouveau groupe mis sur pied récemment afin de venir en aide aux personnes âgées de Varennes. Monsieur Parent profita de l'occasion pour leur remettre un chèque de 300 00$.

5- **Le studio-Théâtre La première fois"...**: Lundi le 24 novembre à 20h30, monsieur Parent assistait à une séance d'improvisation où il eut l'occasion de faire lui-même l'ouverture officielle de cette partie. Il profitera alors de l'occasion pour remettre un chèque de 250 00$.

6- **Centre d'entraide bénévole de St-Amable**: monsieur Parent devait remettre le chèque de 500 00$ vendredi le 21 novembre dernier, mais vu la tempête, la remise du chèque est reportée au vendredi 28 novembre.

Pétition sur la loi 101: Ceux et celles qui sont intéressés à signer la pétition concernant la loi 101 sont priés de se présenter au bureau du député 528, Fort St-Louis, Boucherville. **La porte est toute grande ouverte!**

Service d'intégration à l'emploi (S.I.E.):

Rappel: des formulaires de demande d'emploi sont disponibles au bureau du député: au 528 Fort St-Louis, Boucherville, J4B 1S6, Tél: 641-2748. **Nous sommes là pour vous aider!**

Aux députés libéraux de la Rive-Sud

Comme vous le savez, ces derniers mois, le gouvernement québécois a pris des décisions qui ont pour effet de pénaliser gravement les citoyens handicapés.
-coupures dans le programme de l'aide matérielle de l'OPHQ;
-décret ayant pour effet de réduire les subventions gouvernementales à l'adaptation des domiciles qui s'apparente à une foule de ticket modérateur (Programma PARQ de la SHQ);
-restriction des subventions pour l'adaptation des véhicules à l'usage des personnes handicapées;

Ces décisions prises sans préavis et de façon arbitraire sans égard aux conséquences, rompent avec la politiques d'intégration soutenues par le gouvernement québécois depuis plus de dix ans.

À court terme, ces coupures épargnent des sous mais à long terme, engendrent des coûts sociaux élevés.

De plus, ces décisions trahissent les engagements pris par le Premier Ministre Bourassa, il y a moins d'un an (le 24 novembre 1985).

À moins que vous ayez renoncé à représenter les intérêts de vos citoyens-électeurs dans l'administration publique, nous attendons de vous tous et chacun que vous rendiez publiquement compte de vos décisions.

Les personnes handicapées dont les droits de citoyens commencent à peine à être reconnus n'entendent pas retourner à l'époque des placards et des institutions des années 40.

NOMINATION

Voyages 4 saisons à l'honneur de vous annoncer que Lise Ouellet fait maintenant partie de son équipe et l'agence est très fier de sa compétence. Lise Lise Ouellet est résidente de Boucherville depuis 20 ans et a de nombreux voyages à son actif.
Elle se fera un plaisir de vous renseigner sur les destinations que vous désirez découvrir.
Elle est aussi une spécialiste de la France.
N'hésitez pas à la consulter au 655-1845 ou 655-3533.

Voyages 4 Saisons
638, boul. Marie-Victorin
BOUCHERVILLE
655-3533
Permis du Québec

JHL
RESTAURANT
L. H. LAFONTAINE
513, SAMUEL-DE CHAMPLAIN, BOUCHERVILLE
SALLE À MANGER ET SALLE DE BANQUET

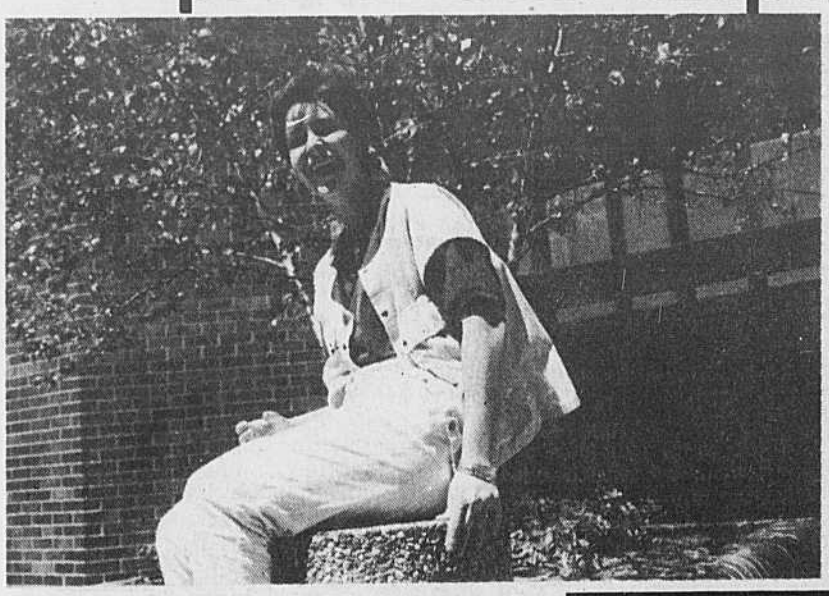
Super Réveillon du Jour de l'An
Venez fêter avec nous
le Bye Bye '86
avec Pierrette et ses musiciens
Un repas gastronomique
vous sera servi
pour le prix de $32.00
Billets en vente dès maintenant
sur réservation seulement
641-3684

5 / jours semaine
Dîner d'affaires
À PARTIR DE
$4.95
TABLE D'HÔTE
7 JOURS / SEMAINE

BRUNCH DU DIMANCHE
De 11h00 à 15h00
VENEZ ESSAYER NOTRE SUPER BRUNCH
ADULTE $10.95 ENFANT 5.50
CHAUD ET FROID (Boulangerie et pâtisserie maison)

POUR RÉSERVATIONS:
641-3684

Une adolescente de Ste-Julie bénéficie du programme pour enfants amputés des Amputés de Guerre



La jeune amputée de dix-sept ans, Nathalie Feuiltault, de Ste-Julie l'ignore peut-être, mais chaque lettre ou carte portant une étiquette adresse des Amputés de guerre du Canada lui prouve l'appui du public à son endroit.

A l'âge de sept ans, Nathalie perdit le bras droit au-dessus du coude lorsqu'elle subit un choc électrique accidentel. En 1978, elle s'inscrivit au Programme pour enfants amputés des Amputés de guerre et, depuis ce temps, Nathalie est devenue très active au sein du programme en question qui compte actuellement quelque 900 membres.

A titre de Vainqueurs, Nathalie peut toucher une aide financière pour acquitter le coût de ses membres artificiels. Le Programme pour enfants amputés se charge aussi de payer, en entier, le prix de membre sépciaux pour pratiquer certains sports, outre les dépenses reliées à l'appareillage d'un membre artificiel, tels que les voyages et l'hébergement, lorsque l'amputé(e) doit se rendre chez un prothésiste.

Nathalie utilise un bras artificiel myoélectrique et il s'agit d'une prothèse des plus modernes qui soient. Le bras myoélectrique est muni d'électrodes qui envoient des impulsions électriques aux muscles. Lorsque Nathalie fléchit les muscles de son bras, ces derniers exercent une pression sur les électrodes à l'intérieur de

trodes à l'intérieur du bras artificiel, ce qui lui permet d'ouvrir et de fermer sa main aritificielle.

Lorsqu'il s'agit de l'appareillage ou de la séparation d'une prothèse, nombre de Vainqueurs doivent voyager de longues distances pour se rendre au centre de prothétique. Certains d'entre eux doivent même se déplacer d'un bout à l'autre de leur province. On doit fréquemment appareiller de nouvelles prothèses aux enfants ou réajuster celles qu'ils ont car, à mesure que les jeunes grandissent, les membres artificiels, tout comme leurs vêtements, deviennentk trop petits.

D'après les Vainqueurs, le support moral est aussi important que l'aide financière et c'est pourquoi on invite Nathalie aux séminaires régionaux pour les Vainqueurs. Depuis qu'elle est devenue membre du Programme pour enfants amputés, Nathalie a assisté, jusqu'ici, à six de ces séminaires. Le programme en question met sur pied des séminaires à travers le pays, et cela à chaque année, pour que les familles puissent se rencontrer afin d'échanger des idées sur l'orientation de leurs jeunes, en particulier.

Lorsque Nathalie était plus jeune, les séminaires lui donnaient l'occasion de connaître et de jouer avec d'autres enfants amputés de son âge, ce qu'elle n'aurait pu faire dans son propre entourage.

Cet hiver, Nathalie et plusieurs autres Vainqueurs seront les vedettes d'un nouveau film sur le ski: "Tne Nakiska Kids", produit par les Amputés de guerre. Nous verrons les Vainqueurs effectuer des démonstrations de ski pour amputés, en défiant les pentes du Parc Peter Lougheed, en Alberta, futur site des Olympiques d'hiver 1988.

Nathalie a été choisie comme narratrice du film. Plus tôt cette année, Nathalie a enregistré, pour la radio, un message d'intérêt public au nom du Programme **jouez prudemment** de l'Association. Par le biais de ce message diffusé partout au Canada, en français et en anglais, Nathalie avertit les enfants des dangers que représentent les lignes à haute tension. Elle raconte comment elle perdit un bras alors qu'elle grimpait dans un arbre. Elle perdit pied et agrippa les lignes électriques pour amortir sa chute. Et on connaît la suite!

L'Association a mis sur pied le Programme **jouez prudemment** afin d'insuffler une conscientisation plus poussée à tous les niveaux, eu égard à la sécurité et pour tenter de prévenir les accidents, si coûteux pour les enfants qui y perdent des membres. Par le truchement de publications, de films et même de chars allégoriques, l'Association fait appel aux enfants amputés qui, l'espère-t-elle, sauront atteindre les autres enfants grâce au message **jouez prudemment**.

Les Amputés de guerre ne touchent aucun octroi gouvernemental. Les fonds dont disposent les Programmes pour enfants amputés et **jouez prudemment** proviennent exclusivement des dons que le public leur remet, à chaque année, lors des campagnes de souscription des plaques porte-clés et d'étiquettes-adresse.

CLINIQUE DENTAIRE
Dr L.K. NGUYEN ET ASS.

JOUR - SAMEDI
Dr L.K. NGUYEN ET ASS.
CHIRURGIENS-DENTISTES

655-4937
URGENCE ACCEPTÉE
643 MARIE-VICTORIN, N° 15

idéo Vidéo Vidéo Vidéo Vid

Le temps des Fêtes
du 19 déc. au 3 janv.
Vous êtes en vacances !
Nous sommes disponibles

Ouvert
tous les soirs
jusqu'à 11h00 pm

FERMÉ À NOËL & AU JOUR DE L'AN
LA VEILLE, LOUEZ AUSSI
POUR LE LENDEMAIN

2e journée, gratuite

À OFFRIR: BEAU BON PAS CHER

Carte de membre permanente
$4.95

VIDÉO CADEAU
10 LOCATIONS
$20.00

Vidéo Loisirs inc.
CARREFOUR LA SEIGNEURIE
280 FORT ST-LOUIS
655-4303

Des livres de toute beauté,

L'Art et les Grandes Civilisations

La Maison de l'Éducation.

LA MAISON DE L'ÉDUCATION, véritable monument de la librairie au Québec fête ses vingt ans de fondation. Elle est particulièrement heureuse de vous offrir dès la présente édition des sélections d'ouvrages exceptionnels. Chacun de nous, fils et fille de l'amour et de l'esprit, sera en mesure de pouvoir posséder ces trésors magnifiques de la Culture. N'est-ce pas les voyages les plus beaux que l'on puisse s'offrir que de partager les trésors du monde?

Ces trésors tantôt créés par la sagesse des civilisations ou tantôt par les découvertes lumineuses de la Science, seront autant de choix qui vous seront offerts pour meubler votre bibliothèque sinon des heures privilégiées de bonheur de vivre en si bonne compagnie.

De plus, et régulièrement, nous serons en mesure de vous faire bénificier d'avantages spéciaux. Ne manquez pas de litre attentivement nos annonces dans chaque parution. Vous rendre la vie la plus belle que possible au contact du livre et des choses de l'Esprit voilà bien l'objectif que nous vous proposons en créant ce nouveau Service de Librairie à la portée facile de tous.

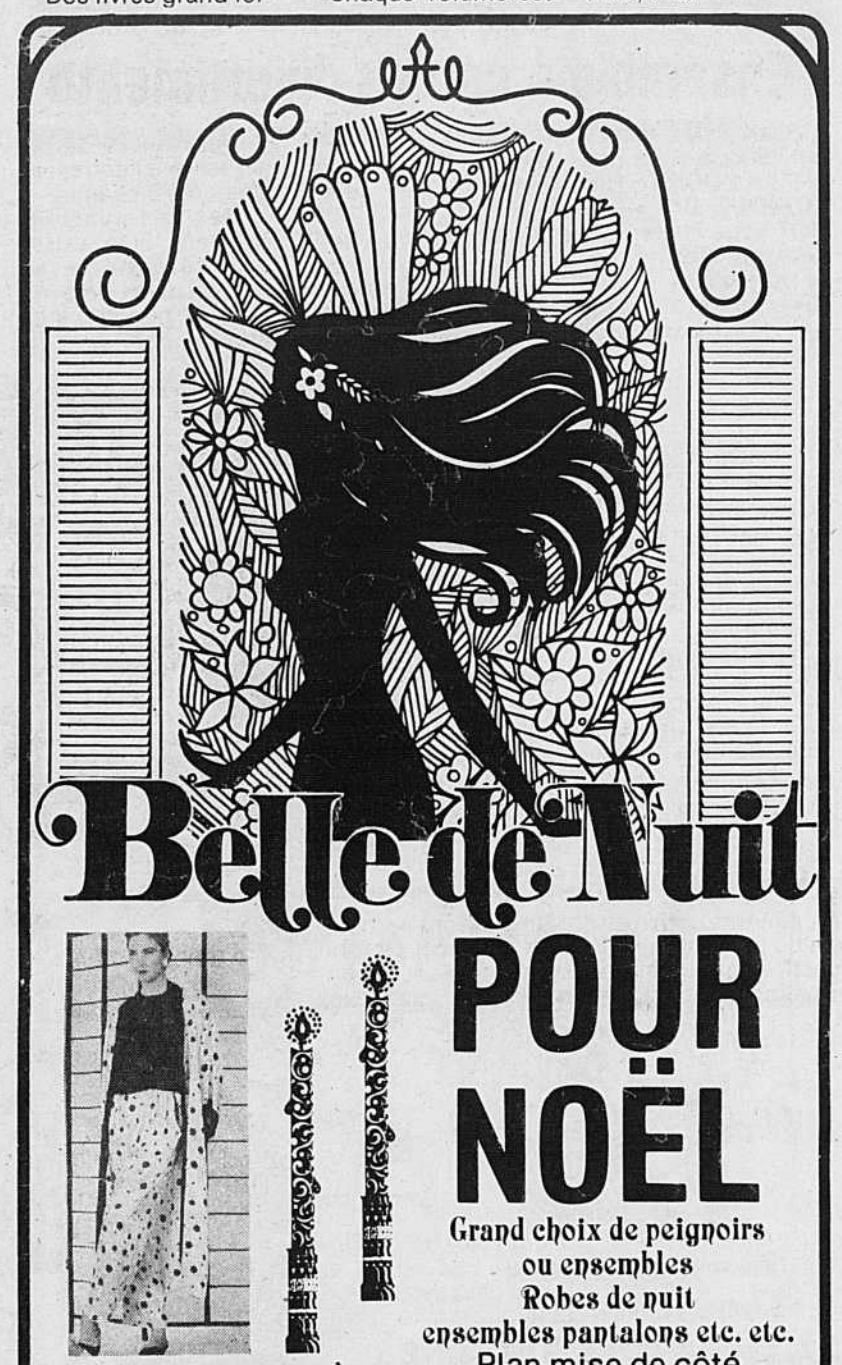
Pour les fêtes, offrez-vous un cadeau d'excellence valable en tout temps ! Un véritable pélerinage aux sources du passé du monde, un panorama grandiose des fresques des grandes civilisations.

Des livres grand format (25x32 cm) sur papier glacé. Au delà de 500 à 600 pages chaque volume.

Chaque volume est abondamment illustré en couleur (de nombreuses pages en or).

Chaque volume est relié pleine toile avec jaquette pelliculée.

Téléphonez au: 384-4844 ou 384-4401. Ou rendez-vous à: La Maison de l'Éducation, 10 485 boulevard Saint-Laurent, Montréal, P.Q.



Belle de Nuit

POUR NOËL

Grand choix de peignoirs ou ensembles
Robes de nuit
ensembles pantalons etc. etc.
Plan mise de côté
certificats cadeaux

COLLECTION CROISIÈRE '87

CARREFOUR LA SEIGNEURIE

280 FORT ST-LOUIS
BOUCHERVILLE
655-7160

FORD SPÉCIAL POUR LES FÊTES FORD

Les locations
BOISVERT
Boucherville

2, MARIE-VICTORIN
655-1301

	24 DÉCEMBRE AU 27 DÉCEMBRE '86 OU 31 DÉCEMBRE AU 3 JANVIER '87	
Escort		$125.
Tempo		$140.
Mustang		$140.
Taurus et LTD		$155.
T-Bird et Crown		$170.
	24 DÉCEMBRE '86 AU 3 JANVIER '87	
Escort		$349.
Tempo		$379.
Mustang		$379.
Taurus et LTD		$409.
T-Bird et Crown		$439.

TOUS LES TAUX INCLUS LE KILOMÉTRAGE ILLIMITÉE, TAXES DE 9%.
ASSURANCE AVEC DÉDUCTIBLE DE $250.00 POUR TOUTES PERSONNES ÂGÉES DE 25 ANS ET PLUS.
(21 ANS À 25 ANS DÉDUCTIBLE DE $1,000.00).
* SEULEMENT AVEC CARTE DE CRÉDIT

Consacré à l'estampe niponne du XXe siècle,

L'événement "Regard nu, Japon princier"

L'événement "Regard nu, Japon princier", consacré à l'estampe niponne du XXième siècle et aux kimonos, se déroulera du 3 au 18 décembre 1986 à la galerie d'art du collège Edouard-Montpetit.

Des gravures d'artistes mondialement reconnus: Shinoda, Sawada, Hoshi, etc. voisineront avec des kimonos anciens et récents. L'opération Japon proposera à ses visiteurs, outre des oeuvres de grand art, une exploration de la culture japonaise traditionnelle et contemporaine.

Le consulat général du Japon à Montréal, la galerie François Lemai, A et R encadrement, la famille Masumoto et monsieur Philippe Coiteux ont permis à la galerie d'art du Collète d'orchester cet événement d'envergure.

L'exposition est assortie d'un volet animation.

Des projections de vidéo-cassettes consacrées à la vie du peuple du soleil levant: constitution des capitales, évolution religieuse, art du textile, vie et oeuvre du compositeur Kitoro et des auditions de musique enregistrée seront présentées tout au long de cette exposition. Madame Masumoto fera une démonstration de Katozomé, technique artisanale de teinture des soies dont elle fabrique les kimonos.

Le vernissage aura lieu le mercredi 3 décembre 1986 à 19h et l'exposition se poursuivra jusqu'au 18 décembre 1986. La démonstration de Katozomé aura lieu le mercredi 10 décembre 1986 à 12h.

Ensemble à cordes divertimento

Samedi, le 6 décembre 1986, à vingt heures, LA SOCIETE HISTORIQUE DU MARIGOT vous invite à un concert donné par l'Ensemble à cordes Divertimento, dirigé par Monsieur Guy Jeannotte.

Les solistes seront: Roland Gosselin, baryton; Denis Hamel, hautbois; André Vallée, hautbois.

Le concert aura lieu à l'église St-Marc, angle St-Charles et St-Jean, Longueuil.

Des billets seront en vente à l'entrée, au prix de 5 $ chacun.

Des réservations peuvent être faites par téléphone au secrétariat de la Société historique du Marigot : 677-4573 ou au 670-7399.

Souper annuel

L'Association des Artistes Peintres Affiliés de la Rive-Sud, vous invite à son souper annuel qui aura lieu le 6 décembre 1986 à 7:30hres, au Restaurant "La Cava Grecque", rue Huet, St-Bruno.

Photographes Amateurs

L'Association de photo de Longueuil ALPA tiendra la réunion le 3 décembre à 19h30 au Centre Culturel, 100 ouest St-Laurent, Longueuil. On commentera les photos présentées au dernier concours.

Information Robert Perron 255-2223.

En préparation pour Noël:

3 soirées à Saint-Sébastien

Pendant l'Avent, trois soirées de ressourcement nous sont offertes à l'église St-Sébastien, afin de bien préparer la grande fête de Noël.

Voici les thèmes de chacune de ces soirées: A) 2 décembre enseignement sur le Pardon: "Vivre la réconciliation avec Dieu, avec soi-même et les autres." (Cécile Marcotte). B) 9 décembre enseignement sur Marie: "Marie au coeur de ma vie" (Suzanne Blanchard, p.m.s.). C) 16 décembre enseignement sur Jésus qui vient: "Accueillir Jésus qui vient" (Pierre St-Mleux, ptre curé).

Chacune de ces soirées débutera à 20 heures par la prière et sera suivie de l'enseignement. Une célébration Eucharistique clôturera cette soirée de ressourcement.

Comité de ressourcement spirituel, paroisse St-Sébastien, par: Carmelle Savaria, resp.

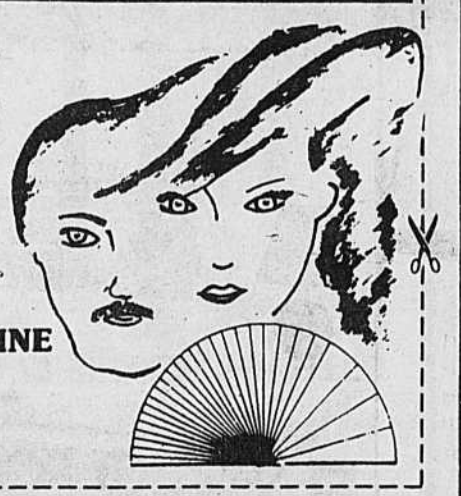
Spécial Âge d'Or

Au Féminin
Pour Elle et Lui

$7.50

Laver et placer
Tous les mardis
72, LOUIS-H. LAFONTAINE
BOUCHERVILLE

655-9596



GRANDE EXPOSITION

1 JOUR SEULEMENT
DIMANCHE LE 7 DÉCEMBRE '86
DE 9h00 À 18h00
AU SALON MAISONNEUVE "A-B"
À L'HÔTEL SHERATON LE SAINT-LAURENT
2405, ÎLE CHARRON, LONGUEUIL
651-6510

1000 PEINTURES À L'HUILE ORIGINALES À VENDRE

DE $10.00 À $500.00
NOUS ACCEPTONS CHÈQUES PERSONNELS
VISA
master card

SALON FUNÉRAIRE
É. TÉTREAULT & FILS LTÉE

CHARRON & TÉTREAULT

27 DE LAPERRIÈRE
BOUCHERVILLE

655-5171

Une seule adresse
au centre du vieux village
voisin de l'église Sainte-Famille

• PRÉ-ARRANGEMENTS
• SERVICE DE CRÉMATION ET COLUMBARIUM
• INHUMATION

MEMBRE
CORPORATION DES THANATOLOGUES DU QUÉBEC

À VOTRE SERVICE DEPUIS PLUS DE 30 ANS

Samedi le 6 décembre 1986:

"Examens d'admission au Collège de Saint-Césaire"

Nous tenons à informer les parents des élèves des 6è années de la région, ou qui sont actuellement au secondaire, que le Collège de Saint-Césaire tiendra une séance d'information et d'examens d'admission, samedi le 6 décembre 1986 à 9:30 heures a.m., en vue de la prochaine année scoalire 1987-88.

Le bulletin scolaire de l'année précédente, et le premier bulletin scolaire de l'année actuelle, sont requis.

Nous vous rappelons que le Collège de Saint-Césaire, administré par les Frères de Sainte-Croix, est une institution privée offrant le cours secondaire de la 1ère à la 5è année.

C'est un pensionnat pour garçons, et un externat pour garçons et filles.

Nouveauté cette année: il y aura un transport quotidien, par autobus, pour les externes, entre Saint-Hubert et Saint-Césaire.

Un message du comité de parents au Studio Choréas

Le Studio Choréas est d'abord et avant tout un studio de formation dont l'objectif premier, rappelons-le, est le travail pédagogique, et le récital de fin d'année n'enlèvera rien aux objectifs de base du studio. En effet, comme par les années passées, à chaque session, le Studio convie les parents à assister au cours de leur enfant et à échanger avec le professeur sur la progression de l'enfant, sur les améliorations à apporter et, faut-il le décider, ramener un enfant dans une classe inférieure pour lui assurer, d'une part, une meilleurs technique de base et, d'autre part, le joindre à un groupe de même maturité physique. Et, à la fin de l'année, les élèves passeront un examen devant des professionnels du milieu de la danse.

Stimulation constante, progression suivie, il faut poursuivre! Et pour ce faire, il ne faut pas oublier les inscriptions pour la prochaine session (5 janvier - 23 mai 1987) qui auront lieu pendant les heures de cours des élèves durant les semaines du 24 novembre et 1er décembre 1986.

Renouveler un cours de danse, n'est-ce pas un cadeau de Noël des plus enrichissants?

Gisèle Hogue pour le comité de parents du Studio Choréas.

Attention, photographes amateurs de la région

Sommes à la recherche de personnes qui ont un but en commun: Faire de la Photographie.

Plus d'information: Club Evasion Photographique 464-8742.

Bazar Exposition au Centre d'accueil Jeanne-Crevier

Le Centre d'accueil Jeanne-Crevier tiendra un Bazar Exposition le mercredi 3 décembre 1986 au Centre d'accueil, à la salle polyvalente, au sous-sol.

Heure: 13:30 à 21:30

On y trouvera des comptoirs où seront mis en vente des articles de tricot, menuiserie, céramique, couture, collage, qui ont été fabriqués en atelier par les bénéficiaires du Centre pendant l'année. Une exposition de tableaux vous permettra d'apprécier les talents de vos gens âgés touchant le médium de la peinture. Un comptoir de pâtisseries-maison cuisinées par des membres du Centre de Jour, les familles des bénéficiaires et le personnel du Centre d'accueil, ajoutera une note sucrée à l'événement.

L'invitation est lancée à tous, profitez de l'occasion pour venir effectuer vos achats de Noël et apprécier par la même occasion, l'implication de nos bénéficiaires internes et externes.

Marjolaine Tessier

Après-midi rencontres

Mercredi le 3 décembre, **la Maison de la vie** vous accueille dans ses locaux de la rue Chambord.

Le thème de la rencontre sera: La femme est-elle moins intelligente que l'homme?

Bienvenue à toutes!

Lieu: 10,530 a Chambord (métro Henri-Bourassa). Pour informations: 387-8802.

1 SKLAR-PEPPLER relaxation et confort
Ensemble de salon transformable en fauteuil inclinable. Recouvrement 100% oléfine rose, beige et bleu. Aussi offert en modèle non-inclinable.

2 GERVAIS l'esthétique!
Unité murale 3 sections en mélamine. Disponible en amande ou noir avec garniture laiton et en blanc ou gris avec garniture chromée.

2·3·4

3 DESIGN 3000
Table de style moderne en verre et laiton.

4 PLYDESIGN
Causeuse de style moderne recouverte de cuir/vinyle offerte en tons clairs.

C'est fou comme on se comprend mon marchand et moi

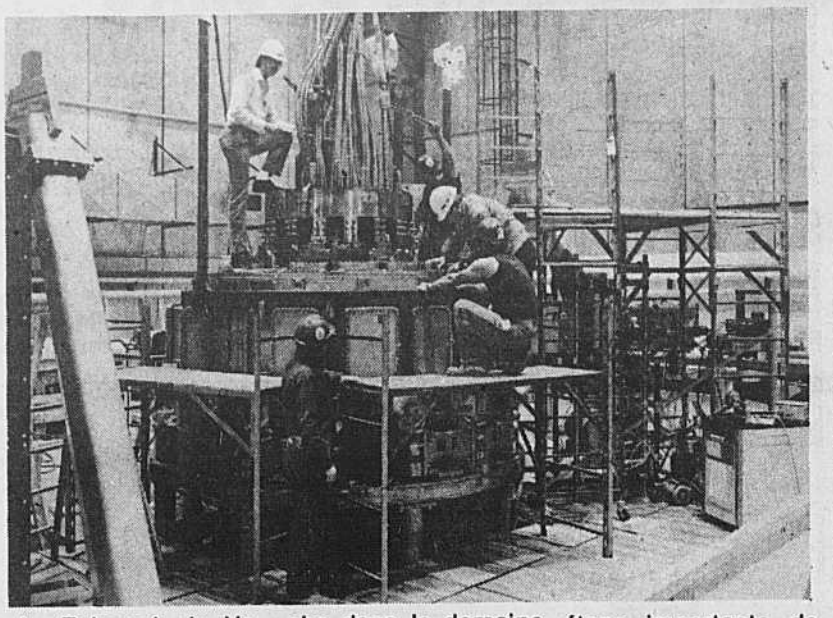
MEUBLES SÉLECTION

MEUBLES SÉLECTION

Ameublement Simard inc.
506, rue Albanel, Boucherville, 655-0732.

Importante étape franchie

Dans la réalisation du Tokamak de Varennes



Le Tokamak de Varennes, dispositif expérimental de recherche dans le domaine de la fusion nucléaire, vient de franchir une étape importante de sa réalisation. Il s'agit de l'installation de la chambre à vide dans sa position définitive au centre de la machine, oàu elle entoure la solénoïde et les 16 bobines de champ magnétique toroïdal.

C'est dans cette chambre à vide d'une forme de tore creux (ou beigne), d'un diamètre total de 2,5m, que seront formés et confinés les plasmas grâce à des champs magnétiques intenses. Seize hublots sont disposés sur la périphérie de la chambre à vide afin de permettre l'installation de divers instruments scientifiques pour l'étude des phénomènes liés à la fusion. Le coeur de la machine se trouve en place et on s'attend à ce que l'assemblage subséquent des pièces se déroule à une cadence accélérée.

La prochaine étape du projet comprendra l'installation des parties supérieures et extérieures des différentes bobines. La mise en service aura lieu à la fin de l'automne et on produira les premiers plasmas au début de 1987.

Rappelons que ce projet de recherche a été lancé par l'Institut de recherche d'Hydro-Québec et du Conseil national de recherches du Canada, avec la participation de l'Institut national de la recherche scientifique de l'Université de Montréal, de Canatom INc. et de MPB Technologies Inc. Il a pour objet la conception, la construction et l'exploitation d'un dispositif à confinement magnétique et la réalisation d'un programme scientifique dans le domaine de la fusion. Depuis avril 1986, le gouvernement canadien a transféré à l'Energie atomique du Canada Ltée sa responsabilité dans le projet.

Le Tokama de Varennes est une machine expériementale de recherche et non un réacteur. Il ne produira pas de l'énergie à partir de la fusion; il est plutsôt destiné à contribuer au domaine de la fusion en servant à l'étude de divers phénomènes scientifiques liés à ce mode de production éventuelle d'énergie. Sa vocation spécifique sera des études ayant trait aux longues impulsions et à un facteur élevé d'utilisation.

On prévoit bientôt établir un Centr canadien de fusion magnétique pour exploiter les installations du Tokamak de Varennes. Ce centre de recherche en fusion nucléaire regroupera une centaine de personnes provenant de nombreux organismes et d'institutions scientifiques.

HOMELITE®
JACOBSEN

2 ANS DE GARANTIE

NOUVEAU!

CHASSE-NEIGE
420E
~~$899.95~~
$699.95

SPÉCIAL MISE AU POINT SUR CHASSE-NEIGE $14.99 SEULEMENT

★ ALLONS CHERCHER GRATUITEMENT À DOMICILE ★

Spécial de mise au point sur motoneiges de toutes marques
$49.95 SEULEMENT

SERVICE PLUS ENRG.
765 A, Chemin Fer-à-Cheval, Ste-Julie
649-1835

Alfred Dallaire INC.
ET Le Cimetière Près du Fleuve
Alfred Dallaire garantit
le respect des choix.

Choisir c'est aussi avoir accès
à une gamme de prix.

Alfred Dallaire propose
des arrangements funéraires
à partir de:

417$

aussi disponibles en pré-arrangements

Dans l'intérêt des vôtres, appelez
Complexe Rive-Sud — Le Cimetière Près du Fleuve
2750 est, boul. Marie-Victorin, Longueuil
463-1631
SIÈGE SOCIAL: 270-3111

Veuillez me faire parvenir:
☐ Votre dépliant sur les pré-arrangements.
☐ Votre brochure sur les successions.
☐ Votre brochure sur le cimetière près du fleuve.

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____ Prov.: _____
Code postal: _____ Tél.: _____

Alfred Dallaire INC.
1120, rue Jean-Talon Est, Montréal, Qc, H2R 1V9

Saint-Amable

par Nicole Jarry

Cueillette de fonds pour la paralysie cérébrale à Saint-Amable

L'objectif d'amasser 10 000 $ pour le téléthon de la paralysie cérébrale devrait hors de tout doute être atteint si l'on en juge par le succès obtenu par le Souper Spaghetti organisé la semaine dernière par le Club Optimiste de St-Amable. Initiée en 1986, la cueillette de fonds avait rapporté, pour cette même année, plus de 8 000 $ dont 3 000 $ provenaient du Souper Spaghetti.

Des bénévoles et commanditaires en grand nombre

Sous la responsabilité du Club Optimiste, et en collaboration avec le Cercle de Fermières, les Filles d'Isabelle et le regroupement des handicapés de la municipalité, les nombreux bénévoles ont servi 1 540 soupers . L'activité s'est échelonnée sur plusieurs heures, débutant après le dîner pour se terminer en soirée. Les participants ont assisté à divers spectacles et profité de l'animation qui a été constante.

Des prix de participation et de présence ont été offerts par la quarantaine de commanditaires, dont un voyage à Miami pour deux personnes, gracieuseté de Réal Massé, et un montant de 100 $ pour un brunch, une commandite du restaurant Prince Arthur de St-Lambert.

Le souper aurait généré des profits d'environs 5 000 $ qui seront entièrement versés au téléthon. Un deuxième appel à la générosité des gens sera lancé lors du téléthon, alors qu'une autre équipe de bénévoles s'occupera de prendre les dons par téléphone.

Nos félicitations aux organisateurs pour un tel succès.

Encan comme à l'ancienne à Saint-Amable

Au mois de janvier prochain, le 18 exactement après la messe de 11h., les **Optimistes** et les **Optibelles** de **St-Amable** feront un Grand Encan de toutes les choses (excepté le linge) que les gens de notre ville et ceux des alentours voudront bien nous donner pour venir en aide à nos oeuvres auprès de la jeunesse.

Les Optimistes étant très souvent débordés dans leur travail, les épouses, compagnes ou amies de ceux-ci se sont formées en comité pour venir en aide, et ont pris pour nom «Optibelles».

Donc elles ont pris en cahrge cette activité que nos pères et nos grands-pères aimaient faire sur le perron de l'église après la grand-messe : en premier lieu pour recevoir les téléphones des gens généreux, ensuite pour aider les «Optimistes» à ramasser, classer et vendre au profit du club les choses recueillies.

Les «Optibelles» attendent vos appels:

Renée 649-4015
Nicole 649-3027
Rose-Marie 649-7956

D'aures communiqués au sujet du Festival et de l'encan suivront dans quelques temps.

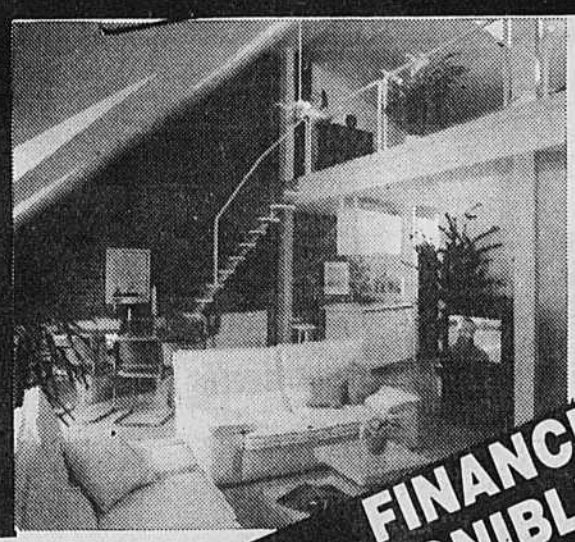
Attention Attention Attention

Filles d'Isabelle cercle Lajemmerais de Varennes, votre souper annuel du temps de fêtes est enfin arrivé. N'oubliez pas le 9 décembre 1986 à 18 heures à la salle d'accueil à un prix modique payable à l'entrée.

Vous pouvez en profiter pour le renouvellement de votre carte de membre 1987.

Faite vite on vous attend en grand nombre.

A bientôt et joyeuse fêtes.



• Finition de sous-sol

• Réaménagement intérieur

FINANCEMENT DISPONIBLE TAUX 8%

• Armoires de cuisine

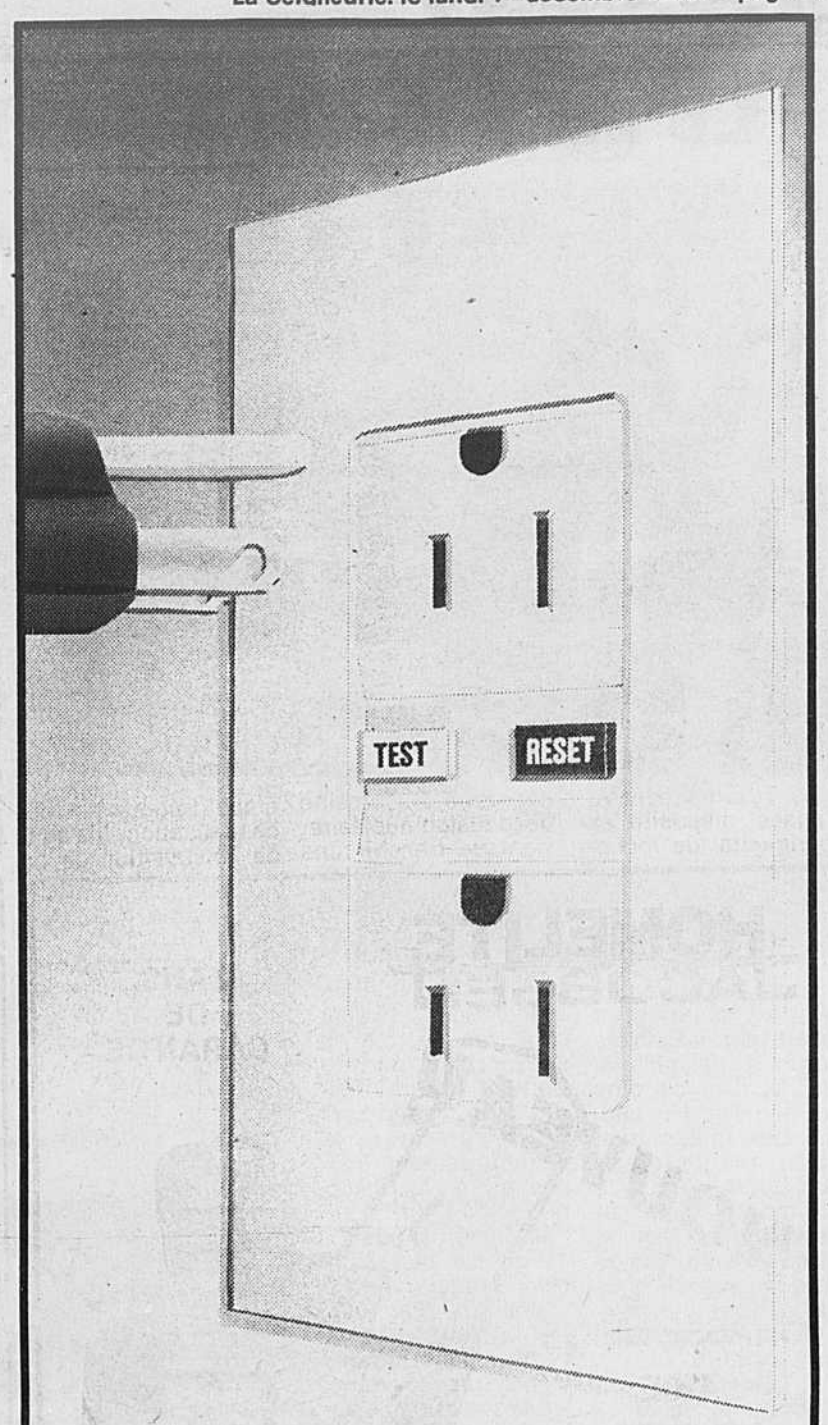
• Vanité de chambre de bain

RR Luminium Ltée.

661 CHEMIN DU LAC
BOUCHERVILLE

Tél.: 655-3531

CONTRACTEUR GÉNÉRAL



UNE PRISE ÉLECTRIQUE SÛRE

Bien sûr, quand il s'agit d'électricité, la prudence est de rigueur; particulièrement dans la salle de bains, dans l'atelier et à l'extérieur de la maison. Un moyen éprouvé d'assurer votre sécurité consiste à installer un nouveau type de prise électrique.

Vous pouvez maintenant trouver sur le marché une prise électrique munie d'un disjoncteur intégré qui coupe le passage du courant à la moindre défaillance de la mise à terre. Un bouton sur la prise permet de rétablir le courant.

La prise à disjoncteur intégré s'installe aisément. Elle assure une protection efficace contre les chocs électriques. Pour en savoir plus sur l'utilisation judicieuse de cette nouvelle prise sécuritaire, consultez un maître électricien.

Enfin, une prise électrique vigilante.

L'ÉLECTRIFFICACITÉ

Le maire Saint-Cerny répartit les divers ministères

L'une des prérogatives d'un maire est la répartition des divers dossiers (ou "ministères" comme certains les appellent) à chacun des conseillers. Suite aux récentes élections, le maire St-Cerny n'a pas fait exception à la règle et après en avoir discuté avec les membres de son conseil, il a délégué les responsabilités suivantes.

Mme Dell Dunn-Senéchal

A la conseillère Madame Dell Senéchal, il a attribué les associations : scouts et autres, le rôle de substitut au sein du Conseil Intermunicipal de Transport Sorel-Varennes, le développement économique et la Garderie Petit-à-Petit.

M. Gilbert Brodeur

Pour sa part Monsieur Brodeur verra à l'éclairage des rues, l'enlèvement de la neige et des ordures ménagères, la voirie, les associations sportives (hockey mineur, patinage artistique, club de balle) et les loisirs (incluant la Maison des Jeunes).

M. Jacques Tardif

L'usine de filtration de l'eau et d'épuration des eaux usées, les réseaux d'égouts, la distribution de l'eau et la bibliothèque seront sous la responsabilité du conseiller Jacques Tardif.

M. Jacques Moreau

Monsieur Moreau se voit confier les équipements d'entretien, machinerie et véhicules, protection civile et incendie, de même que la sécurité publique.

M. Claude Chicoine

Quant au conseiller Claude Chicoine, il verra à l'aménagement du territoire, l'urbanisme, le zonage et la construction, les assurances, au développement économique, à la législation et aux règlements, de même qu'aux négociations de contrat de travail et à l'usine d'épuration des eaux usées.

Au nombre de ses dossiers, l'on compte aussi la révision des listes électorales et une étude sur la possibilité de diviser le territoire en quartiers pour faire en sorte que les conseillers terminent leur mandat à la même période.

M. Pierre Provost

Sont inclus dans les tâches du conseiller Pierre Provost l'aménagement des édifices et la répartition des locaux, les associations (l'Age d'or), la marina, les parcs et terrains de jeux, l'Office Municipal d'Habitation et la toponymie.

Monsieur Provost sera aussi chargé d'une étude sur la mise sur pied d'une table de concertation des organismes.

L'expérience et la disponibilité

En faisant connaître ces répartitions de tâches, le maire St-Cerny a expliqué avoir tenu compte de la séniorité, de l'expérience, de la formation et de la disponibilité de chacun des membres de son équipe. "J'essaie de trouver la personne qui pourra analyser le plus froidement la situation, étoffer ses dossiers et faire les recommandations qui s'imposent" d'ajouter le maire. Il a par ailleurs invité les citoyens à référer aux conseillers responsables les problèmes ou questions en la matière.

L'Âge d'Or de Verchères

Les membres de l'âge d'or de Verchères sont convoqués à l'assemblée régulière du mois: le 4 décembre prochain, au sous-sol de la mairie, à 20heures.

Nous aurons comme invité-conférencier: le Dr Guy Landry médecin spécialisé en gérontologie.

Suivra un bingo très spécial, un avant goût des fêtes. Le souper annuel des fêtes aura lieu le 13 décembre, à 18 heures à la Salle de Muy.

M. Reynald Morin sera des nôtres, comme animateur avec de la musique disco.

Les amis de l'âge d'or et les membres des clubs voisins sont également invités à se joindre à nous pour la soirée de danse qui suivra le repas.

Pour vous procurer des billets veuillez communiquer avec Mme Phélie au no 583-3614, ou Mme Thérèse Ethier au no 583-6071.

Lucette Bertrand
Publiciste

Ha ! Ha ! Ha ! Ha !

Comme l'an dernier, le Père Noël nous a demandé d'organiser sa visite à Verchères et à Calixa-Lavallée. On invite donc tous les jeunes entre 3 ans et 10 ans à nous faire part de leurs désirs. (Le Père Noël nous a dit qu'il comprend le dessin).

Des boîtes pour recevoir vos demandes sont installées chez: Variétés Verchères, Rona, Métro, Chez Fernande.

Un lutin du Père Noël passera le 6 décembre prochain pour ramasser les boîtes et les remettra directement au Père Noël.

S.V.P. Ne pas oublier votre adresse sur votre lettre.

Radiateur d'Auto Varennes
43 SAINT-EUGÈNE
VARENNES

RÉPARATIONS DE RADIATEURS
RÉPARATIONS
DE CHAUFFERETTES
DE RÉSERVOIR D'ESSENCE

1 AN DE GARANTIE
PRIX COMPÉTITIFS
PROPRIÉTAIRE L. DULAC
652-9492

MUNICIPALITÉ DE VERCHÈRES

La Municipalité de Verchères demande des soumissions publiques pour ses assurances générales.

Les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le cahier des charges qui est disponible au bureau de la municipalité, 581 Marie-Victorin, Verchères.

Les soumissions seront reçues au bureau de la Municipalité avant 16 heures, le 17 décembre 1986, et elles seront ouvertes publiquement au même endroit à 16 heures.

La Municipalité ne s'engage pas à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Donné à Verchères, ce 1er décembre 1986.

Philippe Collette,
Secrétaire-trésorier

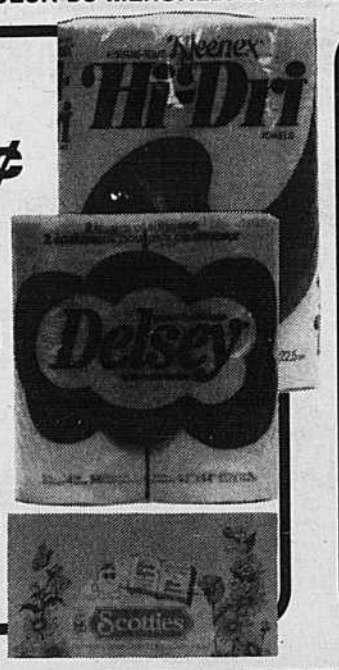
OBONSOINS

PRIX EN VIGUEUR DU MERCREDI 26 NOVEMBRE AU SAMEDI 6 DÉCEMBRE 1986.

HI-DRI
ESSUIE-TOUT
2 rouleaux
99¢

DELSEY
PAPIER HYGIÉNIQUE
2 plis
4 rouleaux
1.39

SCOTTIES
PAPIERS MOUCHOIRS
200
79¢



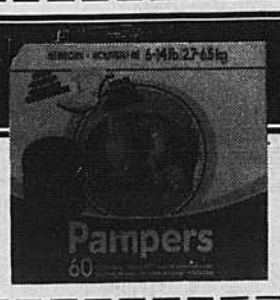
FINESSE
SHAMPOOING OU REVITALISANT
200 ml
1.99

PALMOLIVE
LIQUIDE À VAISSELLE
500 ml
1.29

AQUAFRESH
DENTIFRICE TUBE
100 ml
99¢

SIMILAC
PRÊT À SERVIR
OU
LACTOSÉRUM
RÉGULIER
12 × 945 ml
32.29

1.00 DE RABAIS



Avec ce bon payez seulement: **9.19**
À l'achat d'une boîte de PAMPERS 54/48/60/36/32/40

Prix spécial sans ce bon: **10.19**
Prix en vigueur du 26 novembre au 6 décembre 1986
Valable chez Obonsoins seulement
Limite 1 bon par achat
H.A. Watts, C.P. 2140, Succ. A, Toronto, Ontario, M5W 1H1 PAMN 1186

PRIX GARANTIS
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. La description du produit prévaut en tout temps. Si un OBONSOINS est à court d'un produit annoncé, veuillez demander un bon de garanti. Les produits et les prix annoncés dans cet espace publicitaire sont valides dans tous les OBONSOINS.

On a du savoir-faire

MasterCard

GILLES TURGEON
608 Marie-Victorin
Verchères
583-3988

VISA

LIMITE 3

par Nicole Jarry

Place Marie-Victorin: des boutiques personnalisées

Place Marie-Victorin fête son 1er anniversaire d'ouverture.

L'un des commerces de Place Marie-Victorin: Savignac décoration / meubles.

La première chose qui surprend le client qui se rend à la Place Marie-Victorin c'est le cachet individuel de chacune des boutiques que l'on y trouve. Pas question de cette uniformité, de ce "look" identique qui est la caractéristique des grands centres commerciaux. On a laissé aux propriétaires une très grande liberté d'expression dans l'aménagement et la décoration de leurs boutiques. Cette philosophie, on la ressent aussi dans les relations avec les marchands.

Des commerces variés

Sept commerçants ont installé leur pénates dans cette bâtisse sise au 2050 boul. Marie-Victorin, à Varennes, qui avait subi des transformations majeures au cours de l'été dernier.

Propriétaire de SM Jeans, Madame Hélène Rochon s'est lancée dans la vente des produits de denim, avec un accent marqué pour les jeans (15 marques des plus connues), sans toutefois oublier les vêtements dernier cri autant pour les hommes que pour les dames.

Salon Louis Robert, propriété de Pierre Cummings et Louis-Robert Frappier, offre aux femmes plus que des services de beauté, mais plutôt un concept intégré, incluant la coiffure, l'esthétique et les produits de beauté.

Par ailleurs, chez Boutique Gimina Inc. Madame Ginette Leblanc propose un très grand choix de chaussures pour dames d'importation italienne, des bottes, des gants et des bas.

En s'associant à la chaîne Monsieur Ca-di-lo qui compte plus de 300 concessionnaires à travers la province, Monsieur Réjean Grégoire et Madame Louise Bornais se sont assurés d'un choix de films vidéos qui n'a rien à envier aux autres clubs.

Pour Le P'tit Voilier, Madame Francine Pontbriand a misé sur le créneau de vêtements pour enfants de 0 à 14 ans en offrant à la clientèle choix et qualité, le tout à des prix intéressants et concurrentiels.

La spécialiste des jeux et jouets d'enfants, Madame Danielle Patenaude-Paré a aussi étendu les services de Boutique Polichinelle à l'animation de fête d'enfants, la décoration de salle et la livraison de bouquets de ballons.

On peut non seulement acheter des meubles chez Savignac Décoration/Meubles, propriété de M. Jacques Savignac, mais aussi tous les éléments nécessaires à la décoration: draperies, stores, papier peint, couvre-lits, etc...

Profitez des spéciaux

Consultez les annonces de Place Marie-Victorin dans La Seigneurie pour prendre connaissance des spéciaux de saison disponibles chez ces marchands.

Visite du Père Noël

A compter du 4 décembre prochain, le Père Noël sera sur place. Il recevra les enfants à Place Marie-Victorin de 17h30 à 20h30, jeudi et vendredi, et de midi à 16 heures samedi.

L'accès aux commerces est facile, autant au premier étage qu'au deuxième.

Hé les jeunes !

Le Père Noël sera là

Jeudi 4 déc. '86 — 5h00 à 8h30
Vendredi 5 déc. '86 — 5h00 à 8h30
Samedi 6 déc. '86 — midi à 4h00

Profitez de nos super spéciaux avant Noël

Boutique Gimina Inc. SUITE 215 652-0506

Monsieur CA-DI-LO CLUB VIDEO Local 115 652-3828

Le P'tit Voilier SUITE 205 Tél. 652-0457

Louis Robert Institut Denise Esthétique 652-0434 SUITE 110 Tél.: 652-0434

SAVIGNAC SERVICE À DOMICILE 2050 Marie-Victorin Varennes, QC J0L 2P0 SAVIGNAC DÉCORATION / MEUBLES 652-0414

SM Jeans MODE 652-3710

Boutique Polichinelle SUITE 210 Téléphone: 652-9377

PLACE MARIE-VICTORIN

2050, boul. Marie-Victorin, Varennes

Vie Varennoise - En bref

Félicitations au trésorier

Après avoir accepté la démission du trésorier et directeur des Finances de la ville, le conseil municipal a procédé à l'adoption d'une résolution de remerciements pour le temps consacré par M. Laporte à sa fonction et plus particulièrement pour le travail accompli pour la mise sur pied du système informatique.

La ville n'ira pas en appel de candidatures pour le choix du remplaçant de M. Laporte, le préférence ayant été donnée au personnel déjà en place dans ce service. Madame Denise Beauchemin aurait été sélectionnée pour combler le poste laissé vacant par le départ de M. Laporte. Madame Beauchemin assistait le trésorier démissionnaire dans ses fonctions.

Le contrat de l'urbaniste prend fin

Le conseil a mis fin au contrat qui liait la municipalité à l'urbaniste-conseil, Monsieur Philippe Grimard. Faisant savoir son désaccord, le conseiller Pierre Perreault a mentionné que Monsieur Grimard connaissait très bien les besoins de Varennes, puisqu'il y avait travaillé depuis près de vingt ans, au début pour le compte d'un consultant la firme SOMER, puis ces dernières années sous contrat individuel.

Un citoyen ayant demandé qui prendrait la relève de Monsieur Grimard dans le contexte d'un développement domiciliaire, commercial et industriel en pleine expansion et qui nécessitera une planification ordonnée des services, le conseiller Jacques Durocher a répondu que le conseil estimait qu'une population de 10 000 habitants ne justifiait pas l'embauche d'un urbaniste à plein temps et que des mandats ponctuels seraient accordés à des firmes de spécialistes en urbanisme. Toujours selon la même source le plan directeur est en place et les réseaux de services municipaux sont identifiés, il n'en reste plus que l'exécution.

Monsieur Grimard assurait la permanence du comité de promotion industrielle et recevait les gens d'affaires en quête d'un terrain pour des fins commerciales ou industrielles. Il sera remplacé dans ces fonctions par le directeur général de la ville, Madame Luce Doucet, ont annoncé les membres du conseil.

Par ailleurs, le conseiller Gilles Beaudet a déclaré que très prochainement un programme complet de promotion industrielle pour la ville serait rendu public.

Mandat non reconduit

Le mandat de Monsieur Jacques Gagnon, aménagiste, n'a pas été reconduit. Monsieur Gagnon a principalement travaillé à préparer des plans d'aménagement pour la Place El Jadida et les parcs de la municipalité.

Engagement des déneigeurs

Cinq déneigeurs ont été embauchés pour la période d'hiver. Il s'agit de Messieurs Pierre Archambault, Normand Jodoin, Raymond Choquet, Jean-Yves Benoit et Guy Lussier. Leur contrat débute le 30 novembre 1986 pour prendre fin le 21 mars 1987. Monsieur Irénée Langlois agira comme chef d'équipe pour ces employés.

Entretien de l'ascenseur

L'entretien de l'ascenseur a été confié à la firme Ascenseurs Drolet Inc. pour une somme de 175 $ par mois, pour une période d'une année.

La Halte-Garderie Parentale vous attend

L'Échange de Service de Gardiennage de Varennes est heureuse d'annoncer qu'il y a maintenant quelques places disponibles à la Halte-Garderie Parentale. Les parents membres devront assumer bénévolement des heures de garde à tour de rôle. Les enfants éligibles devront être âgés de 2 à 6 ans. La cotisation annuelle est de $15.00 par famille et les frais de garde sont de $3.00 par jour par enfant. Hâtez-vous et n'hésitez pas à contacter Lisette Beaulieu, 652-9953 ou Sylvie Desjarlais 652-6773 pour vous inscrire. Bienvenue à tous !

Manon Brunet,
Relationniste-Publiciste
652-6839

Ainsi disent-elles

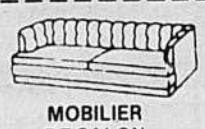
On s'étonne trop de ce qu'on voit rarement et pas assez de ce qu'on voit tous les jours.

Madame de Genlis

Le mot du silencieux

Donner le surplus de ses gains ne s'appelle pas générosité mais purgatif.

Albert Brie



MOBILIER DE SALON
Commercial et résidentiel

REMBOURREUR
MARIO LUSSIER
—SPÉCIALITÉS—

ESTIMATION GRATUITE
À DOMICILE

MARIO LUSSIER

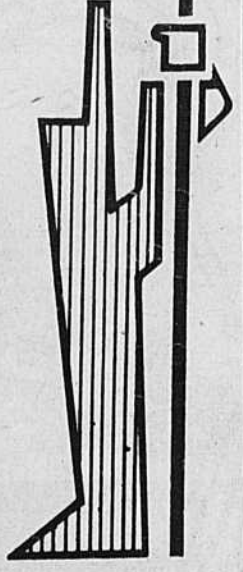
16 AVE CHAGNON, VARENNES
652-2148

OFFRE SPÉCIALE AVANT NOËL
ÉPARGNEZ DE 10 À 20% SUR TOUS LES TISSUS
SUR PRÉSENTATION DE CETTE ANNONCE JUSQU'AU 20 DÉCEMBRE '86

NOËL
EN PRIMEUR
Venez me voir avec votre prix
je suis sûr à
99%
de vous faire
une meilleure offre !
Vidéo
Four micro-ondes
Radio
Sony
Toshiba
Mitsubishi
TV - Stéréo

TÉLÉRAMA
VENTE ET RÉPARATION
Les spécialistes en électronique
2194 MARIE-VICTORIN, VARENNES
652-2755
SPEC ELECTRONIQUE
PLUS DE 80 MAGASINS AU QUÉBEC, AVEC SERVICE.

le MARAÎCHER de Varennes
Fruits et Légumes



POMMES DE TERRE
DE L'ÎLE DU PRINCE ÉDOUARD
SAC DE 10 LBS
SPÉCIAL 1.29 CH.

RAISINS ROUGES EMPEREUR
DE LA CALIFORNIE
1.79 KG. SPÉCIAL 81¢ LB.

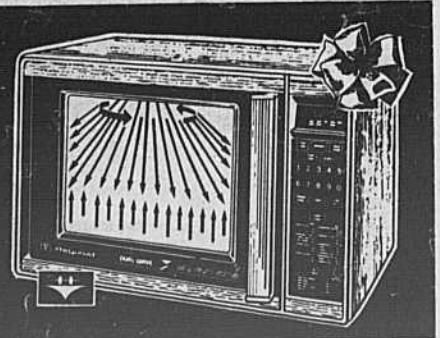
LAITUES ICEBERG
GR. 24
SPÉCIAL 69¢ CH.

SPÉCIAUX DE LA SEMAINE

LA QUALITÉ À DES PRIX ABORDABLES

2130 RENÉ-GAULTIER
VARENNES
VOISIN GALERIES VARENNES
OUVERT 7 JOURS
HEURES D'OUVERTURE:
LUNDI AU MERCREDI DE 9h À 19h
JEUDI, VENDREDI DE 9h À 22h
SAMEDI, DIMANCHE DE 9h À 19h

PRÉSENTEMENT EN MAGASIN
La nouvelle ligne des fours micro-ondes
"HOTPOINT" 1987
•FOUR À COMMANDE ÉLECTRONIQUE
•HORLOGE
•MÉMOIRE ETC.
Un cadeau idéal pour Noël Plusieurs autres spéciaux en magasin



Le plus grand choix d'appareils électroménagers de votre région
Ameublement M. Poissant
2060, Marie-Victorin, Varennes
652-6214
SPECIAL
À PARTIR DE
$249.00

La STRSM recherche des co- voitureurs

La Société de transport de la Rive-Sud accentue ses efforts pour trouver des covoitureurs, et plus particulièrement des conducteurs, afin de satisfaire les besoins des quelques 800 personnes inscrites dans sa banque de clients.

Dressant un bilan de l'expérience en cours depuis un an, M. Karl Omer-Kassin, chef de produit, parle d'une possibilité de 550 passagers et de 165 conducteurs recrutés sans aucune publicité.

Toutefois, le taux de réussite des regroupement passagers-conducteurs n'atteint que 14 pour cent des possibilités, soit 45 conducteurs qui transportent 115 passagers. L'objectif recherché par la STRSM serait de 25 pour cent de réussite.

L'un des problèmes rencontrés, c'est du côté des passagers un type de trajet qui est difficile à satisfaire, par exemple habiter une banlieue isolée.

Du côté des conducteurs, il faut briser l'individualisme qui sommeille en chaque automobiliste. Il faut le convaincre du sens commun de partager son véhicule.

La destination principale est évidemment le centre-ville de Montréal et le trajet moyen est de 15 kilomètres. 90 pour cent des 75 300 déplacements des 12 derniers mois se sont effectués entre 9 hrs du matin et 10hrs le soir.

Seulement 10 pour cent des déplacements s'effectuent sur le territoire de la Rive-Sud. A noter que 50 pour cent des demandes originent hors-territoire de la STRSM, soit Candiac-La Prairie, Beloeil-St-Hilaire, St-Bruno, Varennes, Ste-Julie et St-Constant.

Suite à la publicité payée par la STRSM dans les journaux locaux, une vingtaine de demandes sont venues s'ajouter à la banque, laquelle est complètement informatisée.

Il en coûte environ 2.50 $ par jour pour covoiturer dans la région de Montréal.

VOYAGES VARENNES Inc.
2100, boul. René-Gaultier
Varennes
Permis du Québec

FLORIDE en autocar
du 24 janvier
au 13 février 1987
RÉPUBLIQUE
DOMINICAINE
du 22 février
au 1er mars 1987
Possibilité
de prolongation
d'une semaine
avant ou après
652-2961

SOUVENIR INOUBLIABLE
POUR VOTRE FAMILLE

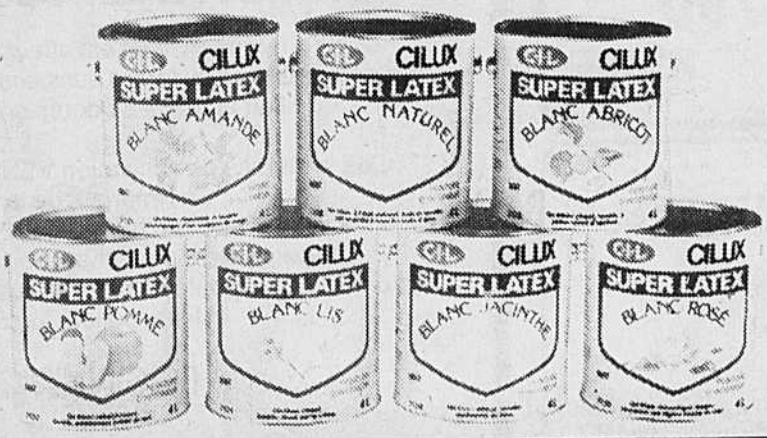
PORTRAIT COULEUR GRANDEUR
8"×10"
.88¢

AUCUN FRAIS SUPPLEMENTAIRE POUR GROUPES
CHOIX D'ARRIÈRE PLAN DISPONIBLE
DES PORTRAITS ADDITIONNELS PEUVENT
ÊTRE OBTENUS A UN PRIX TRÈS COMPÉTITIF
UNE OFFRE SPÉCIALE PAR FAMILLE

Au Magasin Peoples
DE VARENNES
2020, RENÉ-GAULTIER
Les 9, 10 décembre '86
MARDI DE 10h À 17h
MERCREDI DE 10h À 17h

"Reno valeur" RONA
Tél.: 652-2927-8
René Thomas & Fils
10 BEAUREGARD, VARENNES, QUÉ.
MATERIAUX DE CONSTRUCTION
LOCATION D'OUTILS
PEINTURE — QUINCAILLERIES
PORTES & FENÊTRES
Valide du
1 au 8 décembre '86
Du lundi à jeudi
8 hres a.m. à 5:30 p.m.
Vendredi
8 hres a.m. à 9 hres p.m.
Samedi
8 hres a.m. à 3:45 hres p.m.

VENTE SPÉCIALE
Nous avons reçu nos spéciaux sur
les blancs naturels Cilux de C-I-L
PROMOTION DE 25% de plus dans les
Semi-lustré et mat ou Latex
Blanc naturels ou amande 22.99$



Aussi spéciaux sur
Lustre Latex #2400 20.99$
Apprêt 18.99$
Lustre huile 24.49$
Perle Latex #1300 21.99$
Mat Latex #2100 20.99$
Super uréthane gris #3628 22.99$

SICO C'EST POP...
C'EST PAS PAREIL SICO
SICO

SPÉICAUX SICO
Semi lustre huile #130-110 22.49$
Semi lustre huile #130-111 26.49$
Semi lustre latex #162-111 24.99$
Perle latex #163-110 21.49$
Émail Vilante latex #161-110 20.99$
Sans couche huile #155-110 19.99$
Sans couche latex #165-115 19.49$

La Carte Clé · MasterCard · VISA · American Express

PRIX PAYEZ ET EMPORTEZ REMORQUE DISPONIBLE SANS FRAIS

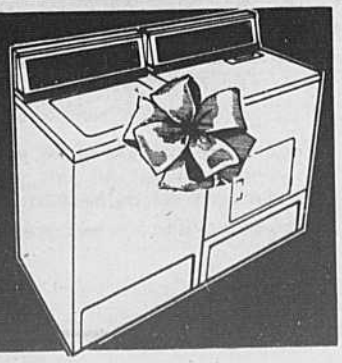
50 mois
de garantie
pièces & main-d'oeuvre

Appareils Electroménagers
Inglis

Le plus grand choix d'appareils électroménagers de votre région
Ameublement M. Poissant
2060, Marie-Victorin, Varennes
652-6214

T044000
• 2 vitesses de lavage/essorage
• 4 cycles de lavage: normal, tricot/délicat, apprêt permanent et super
• Filtre de nettoyage facile
• Niveau d'eau variable
• 4 réglages de température de lavage/rinçage

TO84000
• 3 cycles: 2 séchages automatiques commandés (normal et apprêt permanent) plus 75 minutes de séchage minuté
• 3 réglages de température
• Grille de séchage sans culbutage
• Signal de fin de cycle
• Poussoir de sûreté pour mise en marche
• Système de séchage régularisé
• Filtre à charpie monté sur le dessus



PROFITEZ DE NOS SUPER SPÉCIAUX AVANT NOËL

La Chambre de Commerce de Varennes vous informe

Mercuriades 1987

Faites connaître vos bons coups! tel est le thème des Mercuriades 87 de la Chambre de Commerce du Québec. Si vous avez atteint vos objectifs les Mercuriades 87 sont pour vous! Les formulaires d'inscription sont disponibles au 2100René Gaultier

Campagne de financement et tirage

Pour donner plus de services à ses membres et à toute la population, une chambre de commerce doit trouver des moyens de financement autres que les cotisations des membres. Un des moyens privilégié par la Chambre de Commerce de Varennes est un tirage : sept prix dont le premier prix est une voiture au choix du gagnant parmi cinq modèles proposés par les concessionnaires automobiles varennois.

Le billet au coût de 50 $ est payable par chèque ou par carte de crédit. La Chambre accepte les chèques post-datés en autant que ceux-ci sont faits pour le 1er janvier 1987.

Le nombre de billets étant limités à 1 000, vous avez donc 1 chance sur 142 de gagner l'un des prix. Réservez votre billet dès maintenant en composant le 652-9954.

Publicité sympathique

La Chambre de Commerce de Varennes collabore avec le Service de police de Varennes dans une campagne de sensibilisation à la publicité frauduleuse. Une chaine téléphonique sera mise sur pied d'ici peu, les commerçants seront avisés et des auto-collants leur seront remis. Lors du souper mensuel de la chambre le 12 décembre prochain, le policier communautaire, Monsieur Michel Lefebvre en informera les membres présents. La publicité sympathique, on s'en occupe!

Souper mensuel

Le mercredi 12 décembre prochain, Monsieur Richard Fiset, publicitaire de "La boîte à idée" sera le conférencier invité. Le sujet de sa conférence sera "La publicité et le marketing". Le mois de décembre étant celui de la publicité pour la Chambre de Commerce de Varennes, nous parlerons de campagne publicitaire, de publicité sympathique ou frauduleuse et il y aura échange de cartes d'affaires entre les membres présents. Dernier souper de 1986, une invitation particulière est faite à tous les nouveaux membres. Venez vous faire connaître; apportez vos cartes d'affaires!

La campagne électorale bat son plein

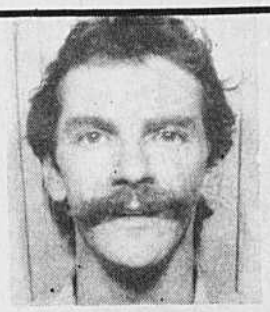
Entre une piscine intérieure et des cascades d'eau que choisiriez-vous? C'est la décision que devront prendre des élèves du deuxième cycle du primaire de la Commission Scolaire de Varennes. En effet, ce thème de campagne électorale a été sélectionné pour les candidats au concours "maire d'un jour", et les participants devront prendre position sur le sujet, alors qu'il ne fait aucun doute que les électeurs en tiendront sûrement compte avant d'accorder leur vote à l'un ou l'autre des jeunes en lice.

Rappelons que le concours est une initiative du Club Optimiste de Varennes, en collaboration avec la ville de Varennes et la Commission Scolaire de Varennes.

Les règles du jeu sont les suivantes; les élèves posent leur candidature, mènent leur campagne électorale entre le 12 novem-

Suite à la page 35

Achat et vente d'autos usagées
Réparation et mécanique générale



Robert Auto Mécanique Inc.

42, SAINT-EUGÈNE, VARENNES

652-6790

RENÉ ROBERT
PROPRIÉTAIRE

LES GARANTIES CANAM WARRANTY LTÉE/LTD.

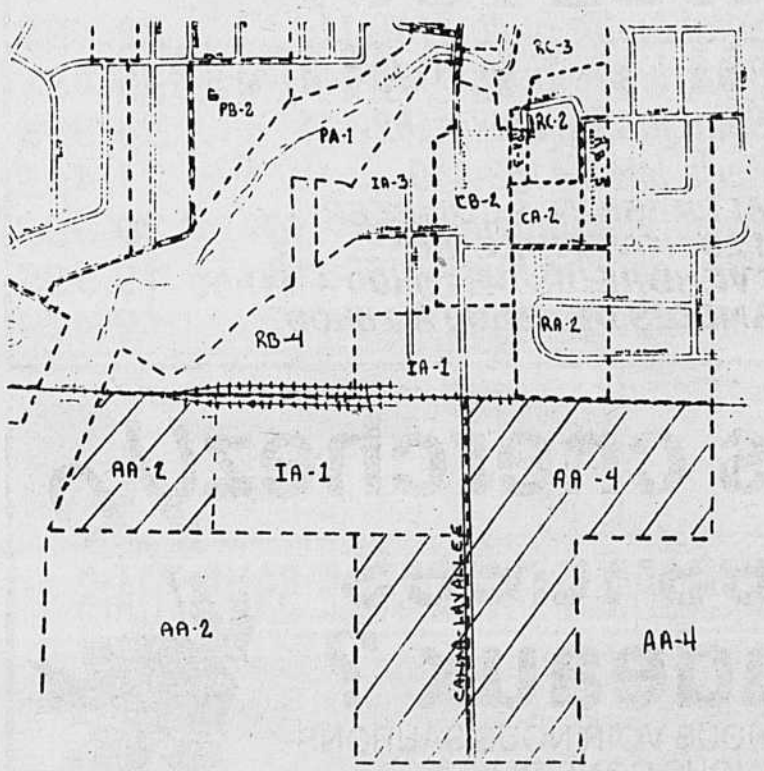
LES GARANTIES CANAM WARRANTY LTÉE/LTD.

Municipalité de Verchères

PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE VERCHÈRES
COMTÉ DE VERCHÈRES

AVIS PUBLIC est donné que le conseil municipal, suite à l'adoption du projet de règlement 94-86 lors de son assemblée du 20 novembre 1986, tiendra une assemblée de consultation publique à la mairie, 581 boul. Marie-Victorin à Verchères, le 18 décembre 1986 à 19:00 heures.

Le projet de règlement a pour objet d'agrandir la zone industrielle IA-1 à même les zones agricoles AA-2 et AA-4, le tout tel qu'il appert au plan ci-joint.



Au cours de cette assemblée, le maire expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption et entendra les personnes et organismes qui désireront s'exprimer.

Donné à Verchères, ce 1er décembre 1986.

Philippe Collette,
Secrétaire-trésorier.

CHANGEZ D'AIR...

ET RÉGLEZ VOS PROBLÈMES D'HUMIDITÉ EXCESSIVE DANS LA MAISON

Votre maison est affectée par des problèmes d'humidité.
La condensation se forme dans vos fenêtres et une mauvaise circulation charge l'air ambiant d'odeurs désagréables. C'est le temps d'agir.

Les systèmes de ventilation **VENMAR** tout en assurant une circulation d'air à l'intérieur de la maison évacue au besoin l'excès d'humidité et l'air vicié de façon automatique.
Ils permettent également de mieux redistribuer dans toute la maison la chaleur d'un poêle à bois. De plus, l'**ÉCHANGEUR D'AIR** admet l'air extérieur et filtre, pollen, fumée de cigarettes, poussière...

ECONAIR 25

ÉCHANGEUR D'AIR

349$ prix de détail suggéré — **pour une période limitée** **309$**

purificateur d'air électronique en prime **509$**

L'**ÉCHANGEUR D'AIR** et l'**ÉCONAIR 25** se présentent sous forme d'ensembles complets (kit) faciles à installer en peu de temps.

VENMAR INC Ventilation

NE MANQUEZ PAS NOTRE CLINIQUE EN MAGASIN AVEC UN REPRÉSENTANT VENMAR.

SAMEDI LE 6 DÉC. 1986
DE 8h30 À 5h00

ECONAIR 25 TEL QU'ANNONCÉ À LA TÉLÉ

dismat

Bois L.M.G. inc.
1527, Rang du Grand-Pays-Brûlé, **Varennes** (Québec) J0L 2P0
652-3997 652-9816

LE CENTRE DE LA RÉNOVATION

Le Comité des Fêtes de la Saint-Jean dépose son rapport

M. Yvon Bernier et Mme Fernande Laliberté ont reçu une plaque représentant la Résidence Bernier-Laliberté. Ils sont accompagnés de la présidente du comité, Mme Lise Provost et du maire de Varennes, M. Louis-Philippe Dalpé.

Entièrement composé de bénévoles, le comité des Fêtes de la St-Jean a déposé la semaine dernière son rapport d'activités. Le comité était formé de Madame Lise Provost, présidente, Madame Nicole Beauchemin, 1ère vice-présidente, Madame Margot Provost, 2e vice-présidente, Marie-Josée Beaulieu, secrétaire, Monsieur Pierre Lassonde, trésorier, Monsieur Denis Hamelin, publiciste, Mesdames Anne Choquet et Sylvie Choquet ainsi que Monsieur Gilles Beauregard, animation de groupe, Monsieur Robert Rousseau, vente de macarons et de billets, Monsieur Jean-Guy Tremblay, animation jeunes, Monsieur Jean-Guy Brodeur, responsable du bar, Madame Lucie Durocher et Monsieur Marc-André Savaria, responsables de la restauration.

Le rapport financier

Le comité disposait d'un budget totalisant une somme de 25 000 $ dont les principales entrées de fonds provenaient de deux subventions, l'une de la ville de Varennes au montant de 8 000 $ et l'autre de 5 000 $ du ministère des Loisirs, de la Chasse et de la Pêche. Dans les autres revenus l'on retrouvait la vente de macarons, de billets pour le souper communautaire et de bière, de même que des dons et commandites.

Plus élevés de 7 712.96 $ que les prévisions, les revenus ont permis que la part consacrée à la publicité, au système de son, etc..., et aux feux d'artifice et de joie soit plus importante. Cela est dû en grande partie au succès de la vente de bière (5 088 $) et à une participation importante au chapitre des dons et commandites (4 144.28 $).

L'état des revevnus et dépenses démontre un surplus de 2 994 $ qui sera disponible pour les fêtes de l'an prochain.

Le comité s'incorpore

Dans le but d'obtenir plus rapidement les permis nécessaires à la tenue de telles activités et de faciliter l'administration, le comité des fêtes de la St-Jean s'est incorporé en organisme à but non-lucratif. Les membres en sont les citoyens et citoyennes de Varennes. Par résolution de l'assemblée des membres, la fin de l'exercice financier a été fixée au 15 septembre de chaque année.

Elections du nouveau comité

La présidente, Madame Lise Provost, a remis à chacun des membres du comité sortant un certificat au mérite soulignant la qualité de leur participation.

Mesdames Anne Choquet et Sylvie Choquet ont manifesté leur intérêt à solliciter un nouveau mandat au sein du comité. Elles ont été les seules à le faire et les mises en nomination visant à la formation du comité 1987 ont été reportées faute de candidatures.

Hommage à une entreprise varennoise

Les propriétaires de la Résidence Bernier-Laliberté, Madame Fernande Bernier, et Messieurs Yvon Bernier et Roger Laliberté, ont reçu un certificat d'excellence du Mouvement National des Québécois qui avait choisi pour thème "Le Québec, une économie à maîtriser". Une acrylique représentant les locaux de la résidence, réalisée par les Ateliers Guyon de Verchères, leur a aussi été offerte en guise de souvenir.

Madame Fernande Bernier a remercié tous ceux et celles qui l'ont assistée dans la concrétisation de son projet de doter la ville de Varennes d'une résidence pour personnes retraitées.

Pour sa part, le maire Louis-Philippe Dalpé a remercié tous les bénévoles sans qui le succès n'aurait pas été aussi complet malgré la température maussade, et félicité Madame Bernier qui a cru en son projet et l'a mené à terme, donnant ainsi la possibilité aux personnes retraitées de Varennes d'habiter dans une résidence moderne où il fait bon vivre en toute sécurité.

Prières - Réflexion - Eucharistie

Date: lundi le 8 décembre 1986, Heure: 19:30 heures, Endroit: sacristie de l'église Sainte-Anne de Varennes, Occasion: Fête de l'Immaculée Conception. Durée: 1 heure, Thème: la Paix.

Quelle belle façon de terminer l'année internationale de la paix et de se préparer à la fête de Noël.

VARENNES ÉLECTRO MÉNAGER ENR.
RÉPARATION

POÊLES—RÉFRIGÉRATEURS
LAVEUSES—SÉCHEUSES
LAVES—VAISSELLES
OUVRAGE GARANTI

R. Lapointe 652-0437
ESTIMATION GRATUITE

AUTO ANDRÉ COLLETTE INC.
Vente - Achats - Échanges
Voitures d'occasion
Bur.: 652-6933

GARAGE ANDRÉ COLLETTE
MÉCANIQUE GÉNÉRALE
Le spécialiste des transmissions automatiques et manuelles et des moteurs
Gar.: 652-2824
1382 RIVIÈRE AUX PINS, VARENNES

J'AI VISITÉ LES GALERIES VARENNES

IL Y A DE TOUT POUR TOUT LE MONDE
LES DÉCORATIONS DE NOËL SONT EN PLACE

JE SERAI PRÉSENT À COMPTER
DU 29 NOVEMBRE '86
LES JEUDIS ET VENDREDIS DE 18h00 À 21h00
ET LES SAMEDIS DE 13h00 À 16h00

Vous cherchez des idées cadeaux ?
VENEZ NOUS VOIR NOUS SAURONS VOUS CONSEILLER

LES GALERIES DE VARENNES
2020 Boul. René-Gaultier
VARENNES

Modification aux orientations de la politique d'aide aux organismes

Le conseiller Jean Robert a expliqué qu'il avait fallu diminuer le budget des loisirs et que la politique d'aide aux organismes avait subi le même sort.

Toute sibylline qu'elle était lors du discours du maire sur la situation financière, la phrase suivante "La contribution de la municipalité sera de plus en plus axée sur l'assistance au démarrage et favorisera le développement d'activités conformes aux besoins identifiés par tous les citoyens'' prendra toute sa signification lors de l'adoption du budget '87 le 3 décembre prochain.

La participation de la masse

Selon des informations obtenues du conseiller co-responsable du dossier loisirs, M. Jean Robert, le conseil municipal entend appliquer sa politique d'aide aux organismes selon la philosophie suivante : l'aide à l'élitisme sera réduite à un minimum, sinon abolie; l'assistance financière visera plutôt les projets qui desserviront la masse et elle tendra au démarrage d'une activité jusqu'au moment où l'autofinancement pourra être envisagé. Aucune subvention ne sera accordée à un organisme dont les états financiers témoignent de coffres bien garnis.

Par ailleurs, aucune aide monétaire ne sera consentie aux organismes dont la clientèle se compose d'adultes (18 ans et plus), un traitement différent s'appliquant aux jeunes et aux étudiants à plein temps de plus de 18 ans.

L'assistance sera concentrée sur la fourniture de locaux ou de services techniques de la part des permanents de la municipalité.

Immobilisations et équipements

Parmi la liste des immobilisations ou équipements nécessitant des investissements importants, notons l'implantation d'un petit chalet avec services au Parc Pierre Boucher, la continuation du programme d'amélioration de l'aspect visuel du Parc Pré Vert (sentiers pédestres et monticules de terre), et l'installation de deux ou trois jeux supplémentaires au parc-école La Roseraie. Signalons que l'aménagement du parc-école La Roseraie est réalisé en collaboration avec la Commission Scolaire de Varennes qui a contribué une somme de 50 000 $ à cet effet.

En ce qui concerne le parc de la Commune, une clôture et une haie y seront érigées pour protéger l'intimité des résidences riveraines et délimiter le terrain qui est la propriété de la ville. La Maison des Jeunes verra sa subvention au fonctionnement maintenue.

L'un des projets mis de l'avant pour 1987 concerne la reprise en main de la salle polyvalente, l'effet désiré étant l'obtention d'espace supplémentaire pour des rayons additionnels. Le domaine culturel n'y perdra pas au change car si exposition il devait y avoir, elle aurait lieu dans l'ancienne salle des délibérations à l'hôtel de ville. Cette salle est présentement utilisée par les élèves des cours de ballet et elle sera dotée du miroir indispensable à cette fin.

Pour ce qui touche les activités de plein air de la saison froide, la ville a acquis une fameuse de piste de ski de fond et est maintenant en mesure de maintenir en bon état une piste d'une longueur de 8 kilomètres. Par ailleurs, le "mont Brunelle" a été équipé d'une clôture pour assurer la sécurité des usagers.

Le rapport du CCLV

"Les recommandations du Comité consultatif des loisirs de Varennes portant sur la surveillance et la sécurité dans les parcs recevront une attention particulière en 1987'' déclarait Monsieur Robert. La ville est à la recherche de programmes de création d'emplois qui permettront d'embaucher des étudiants affectés à la surveillance.

Quant à la possibilité d'une campagne de sensibilisation au civisme, Monsieur Robert en fait sa priorité. Avec l'aide des Services Communautaires et Récréatifs, il élaborera dès le début de la prochaine année une formule en vertu de laquelle écoles, commerces et industries seront appelés à participer.

Coupures de budget

Les montants alloués aux divers volets des loisirs, qu'ils soient sous la forme du programme d'aide aux organismes, des immobilisations ou des équipements augmentent rapidement selon Monsieur Robert, et il devient important de trouver des façons de les réduire. "C'est ce à quoi nous nous sommes consacrés'' de conclure Monsieur Robert.

Le mot du silencieux

La formule d'un poste de radio: "T'es capable !" a quelque chose d'infantile et d'injurieux. On fait de l'auditeur un petit enfant à qui il faut apprendre à marcher, ou un mutilé du cerveau dont on tenterait de rééduquer les réflexes.

Albert Brie

Foyer Lajemmerais
60 Youville, Varennes
(Québec) J0L 2P0
Tél.: 652-2995

Le Foyer Lajemmerais remercie

- Le Maire M. Louis-Philippe DALPÉ
- Les conseillers de la VILLE de VARENNES
- Le personnel de l'HÔTEL de VILLE
- M. Camille CHAGNON

pour avoir contribué à embellir le site extérieur (façade rue Youville) du Foyer Lajemmerais dans la cadre du projet REVICENTRE.

La COMMUNAUTÉ INSTITUTIONNELLE du FOYER LAJEMMERAIS

- le CONSEIL d'ADMINISTRATION
- le COMITÉ des BÉNÉFICIAIRES
- les PENSIONNAIRES internes
- les BÉNÉFICIAIRES des services externes
- le PERSONNEL
- les BÉNÉVOLES
- les PARENTS et AMIS

FÉLICITATIONS à
M. Roger TRUDEL
pour avoir conçu et réalisé l'AMÉNAGEMENT PAYSAGER du site extérieur

novembre 1986

REBUS DE MÉTAL VARENNES
Pneus usagés d'hiver à vendre de toutes les grandeurs et à bon prix
Pièces d'auto usagées à vendre
652-9492

MÉDECIN VÉTÉRINAIRE
DR D. JOLY, M.V.
2181 BOUL. RENÉ-GAULTIER
VARENNES
Chirurgie et consultation 652-6066

PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE LAJEMMERAIS

- AVIS PUBLIC -

AVIS vous est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la Municipalité Régionale de Comté de Lajemmerais que le Règlement N° 29 modifiant le Règlement N° 6 portant sur le contrôle intérimaire sur le territoire de la M.R.C. de Lajemmerais, est présentement en vigueur.

DONNÉ à Verchères, ce 26 novembre 1986

J. Claude Geoffrion, sec.-trés.
M.R.C. de Lajemmerais

Ville de Varennes service du greffe

- AVIS PUBLIC -

STATIONNEMENT DE NUIT

Veuillez noter qu'à compter du 1er décembre 1986 et ceci jusqu'au 1er avril 1987 il est défendu de stationner tout véhicule entre minuit (0:00 heure) et six heures (06:00 heures) sur la voie publique (référence: article 9:10 du règlement de circulation numéro 17).

Toute contravention aux présentes dispositions sera sanctionnée en vertu des amendes prévues au règlement en vigueur.

Donné à Varennes
ce 26e jour du mois de novembre 1986

Yves G. Vincent, o.m.a.
Greffier

SUR MARCHANDISE EN MAGASIN

Duralsco DÉCOR
1250 Montée Ste-Julie
Varennes
652-2133

POUR LES FÊTES DURALSCO SE SURPASSE
Vente pré-inventaire
VOTRE CHOIX EN MAGASIN

TAPIS OU PRÉLARTS	$13.99 V.C.
CARPETTES DÉCORATIVES	RÉDUITES DE 20%
TOUTES NOS BALANCES	10%
TOUS NOS TAPIS D'ENTRÉE CHOIX DE 15 VARIÉTÉS	$1.79 P.C.
TAPIS 18 OZ COMMERCIAL	$6.95 V.C.
TAPIS 15 OZ COMMERCIAL	$5.95 V.C.
PRÉLARTS	$3.99 V.C.
PEINTURE LATEX SATIN LAVABLE TOUT USAGE	(4) LITRES $10.95
	20 LITRES $39.95

MasterCard — Léger supplément pour mesure ou livraison — VISA

SUR MARCHANDISE EN MAGASIN

Une chambre de Commerce à qui ça sert ?

La présidente de la Chambre de Commerce de Varennes, Mme Monique Dupuis invite la population à se procurer des billets de tirage le plus rapidement possible. En plus d'y acquérir la possibilité de gagner un des sept prix elle contribuera au financement de la Chambre.

La Chambre de Commerce de Varennes a récemment entrepris une vaste campagne de financement en vendant des billets pour un tirage dont le premier prix est une voiture que le gagnant pourra choisir chez l'un ou l'autre des cinq concessionnaires automobile de Varennes.

Pourquoi une Chambre de Commerce?

Si vous ne vous sentez pas concernés par le rôle que peut jouer une Chambre de Commerce, voici quelques éléments de réflexion. Dans l'opinion publique, les mots "Chambre de Commerce" évoquent généralement l'image d'un groupe de pression ou de corps intermédiaire. L'image n'est pas fausse, mais ce n'est là que le rôle le plus visible de ces organismes. Pourtant bien près de deux cents Chambres de Commerce contribuent à la promotion du développement économique, civique et social du Québec.

Plus près de nous, la Chambre de Commerce de Varennes a effectivement suivi de près le développement économique de la ville, regroupant commerçants et industriels mettant de l'avant des activités leur permettant de se rencontrer entre eux et de les faire connaître de la population en général. Tout récemment, elle lançait une étude de marché effectuée dans le cadre d'un programme de création d'emplois, laquelle étude constituera un outil important pour ces derniers. Parmi les gestes envisagés pour l'avenir, notons la mise sur pied d'un campagne de sensibilisation à l'achat chez-nous.

La Chambre est aussi intervenue à plusieurs reprises pour demander un parc industriel dans le but de favoriser l'implantation de petites et moyennes entreprises. Mais ses actions ne sont pas bornées aux intérêts des industriels et commerçants, et dans plusieurs cas elle s'est intéressée au bien-être de la collectivité en général.

Des dossiers à portée civique

Avons-nous déjà oublié les pressions de la Chambre auprès de Bell Canada pour améliorer le service qui était déficient à cette époque? Il fallait attendre des mois pour obtenir l'installation du service, et une fois cette installation complétée, à certaines occasions il était impossible de se servir de cet instrument de communications, les équipements disponibles ne le permettant pas...

Et que dire du transport en commun? Dès 1980, le Chambre recevait le président et directeur général de la CTRSM pour en parler; quelques années plus tard, deux de ses membres participaient à une commission parlementaire sur le sujet, déposant un mémoire visant à faire connaître les oppositions de Varennes à la mise en place d'un organisme régional dont les coûts étaient inabordables pour notre ville. Le dossier n'a peut-être pas connu la tournure souhaitée par les citoyens, mais ils ont été tenus au courant des diverses étapes suivies.

Qui se rappelle encore les pressions des membres de la Chambre pour l'implantation du C.L.S.C. des Seigneuries à Varennes? Et pourtant...

Et que dire du jumelage de Varennes avec El Jadida? Les retombées n'en sont pas encore mesurables, mais cela viendra avec le temps...

Ce ne sont là que bien peu d'exemples des nombreux gestes posés par la Chambre pour la communauté varennoise.

Une permanence, pourquoi?

Il est certain qu'avec les montants provenant des cotisations des membres, la Chambre pourrait continuer à remplir ses mandats. Cependant, elle ne pourrait soutenir financièrement sa permanence. Mise sur pied pour offrir plus de services aux membres et à la population en général (elle dispense des services de secrétariat et de photocopies à des prix plus que concurrentiels) la permanence sert aussi de lien entre les membres par le biais d'un bulletin d'information publié à tous les mois, et agit comme intermédiaire entre la Chambre et la population. Sans la permanence il serait impossible d'organiser autant d'activités ni d'offrir le suivi nécessaire aux décisions du conseil d'administration. N'est-il pas utopique d'espérer que tout cela repose entièrement sur le bénévolat?

Vous avez la possibilité d'aider la Chambre en vous procurant le plus rapidement possible un billet de tirage au coût de 50 $. Cet achat vous offrira une (1) chance sur 140 de gagner un des prix qui se décrivent comme suit: une automobile, un magnétoscope, un téléviseur couleur 20", un four micro-ondes, un lave-vaisselle, un système de son ou une fin de semaine pour deux à l'hôtel Estérel. Les billets sont disponibles à la permanence de la Chambre.

La campagne électorale bat son plein

Suite de la page 32

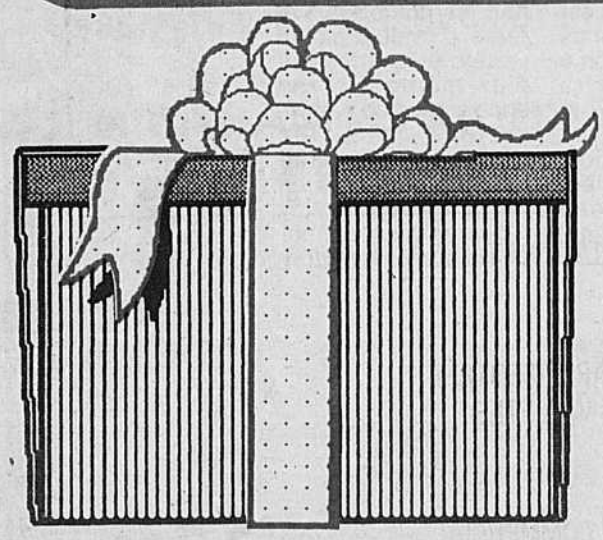
bre et le 7 décembre, date fixée pour les élections qui auront lieu à l'école Labarre à 13 heures. Le choix du maire et des conseillers d'un jour s'effectue par le nombre de votes obtenus, le premier étant élu maire, et les autres conseillers.

Une journée chargée

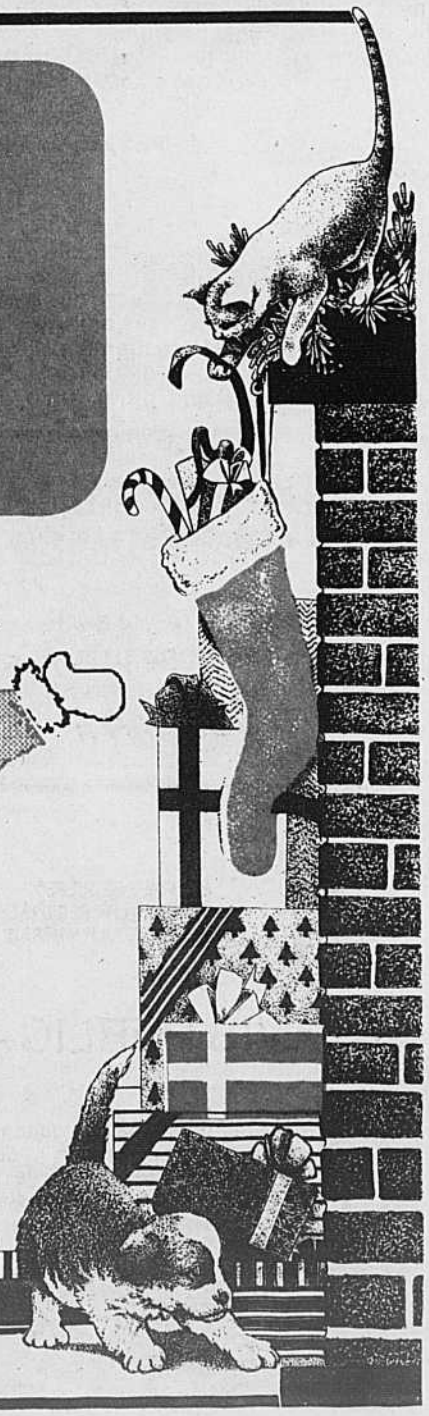
La journée du 8 décembre sera consacrée à une visite des installations municipales par le nouveau conseil, laquelle sera suivie d'un souper offert par le Club Optimiste et de la seule et unique séance publique qui aura lieu sous son règne. La séance sera tenue dans la salle des délibérations du conseil municipal en soirée.

Encouragez les jeunes à participer car l'objectif visé est de les initier aux procédures démocratiques.

CADEAUX
BIZZ-ART
2458 MARIE-VICTORIN, VARENNES
652-6505



CADRE ET LIVRE ESOTÉRIQUE
PORCELAINE ET CÉRAMIQUE
BIJOUX ARGENT ET RÉTRO
CHANDELLES PARFUMÉES
FIGURINES DE CRISTAL
PIERRES ÉSOTÉRIQUE
TÉLÉPHONE
ENSENS
CORAIL
ET BIEN D'AUTRES CADEAUX



VENEZ VOIR COMMENT VOUS POUVEZ FAIRE VOTRE PROPRE LIQUEUR À LA MAISON

JOYEUSES FÊTES À TOUS

par Hélène Chabot

Lauréat d'un panier d'or, le métro Fort Saint-Louis se distingue

Sur la photo, nous apercevons les gagnants des différentes catégories, dont M. Jean-Claude Messier (Marché J.C. Messier Inc.) de Boucherville, le troisième de gauche.

Pierre Courchesne, gérant d'épicerie.

Alain Paquette, préposé aux produits laitiers.

Nouvelle présentation de la section santé-beauté "Aux petits soins !"

Chaque Bouchervillois a, dans son quartier, des habitudes qui sont propre à son petit coin de ville. Il en est une à laquelle aucun ne peut se soustraire, c'est celle d'aller faire son marché. Dès lors, on imagine très bien que les différents marchés que l'on retrouve à Boucherville sont un peu à l'image des gens qui les fréquentent.

C'est pourquoi nous pouvons être fières du métro Fort St-Louis, car ce dernier s'est mérité un panier d'or. Le panier d'or est la plus haute distinction que peut recevoir un détaillant en alimentation au Québec. Et chaque année l'on récompense les plus méritants au cours de ce qu'on appelle dans le métier "les annuelles de l'alimentation".

Les annuelles de l'alimentation sont organisées par l'Association des Détaillants en Alimentation du Québec. Il est donc doublement honorifique d'être reconnu pour un travail accompli, par des collègues de travail qui ont tout aussi à coeur de satisfaire du mieux qu'ils le peuvent leur public.

Je me dois de souligner ici que ce n'est pas la première fois qu'un marché de Boucherville se mérite un tel honneur. Un autre marché, soit le Métro Sabrevois, du boulevard Samuel de Champlain, a été deux fois récipiendaire de l'ultime reconnaissance du travail accompli qu'est le panier d'or.

Bien que ce soit à des professionnels que revient la tâche de juger chaque détaillant qui décide de s'inscrire à ces annuelles de l'alimentation, le jury essaie toujours, dans la mesure du possible, d'évaluer les forces et les faiblesses de chacun avec ce qu'on pourrait appeler "l'oeil du consommateur".

C'est d'ailleurs comme simple consommateur anonyme que le jury formé pour l'occasion effectuera les visites qui s'imposent. En tout ils en feront deux. La première servira pour classifier tous les participants selon des critères très serrés, que j'expliciterai plus loin. Ils retiendront les vingt premier de chacune des catégories définies dans les règles du concours. Puis le jury effectuera une deuxième visite.

De cette deuxième visite, cinq détaillants par catégorie, les meilleurs il va de soit, se mériteront des mentions d'excellence. Il est intéressant de souligner qu'à aucun moment les participants au concours ne sont au courant de la visite éventuelle du jury. Ils ne le sauront qu'après la visite effectuée.

Pour éviter les injustices, l'Association des Détaillants en Alimentation du Québec cinq catégories bien distinctes, en se basant tout naturellement sur la grosseur et/ou la surface occupée de chacun des marchands en lice. On parle donc des catégories dépanneur, petite surface (moins de 5 000 pieds), moyenne (5 000 à 10 000 pieds), grande surface (10 000 à 15 000 pieds) et très grande surface (15 000 pieds et plus). A titre d'exemple, le Métro Sabrevois fait partie de la dernière catégorie.

Quant à notre marché Métro Fort St-Louis, depuis les améliorations qu'on lui a apportées, il fait partie de la catégorie grande surface. C'est justement après ces rénovations que l'on a décidé d'inscrire notre Métro Fort St-Louis aux annuelles de l'alimentation. Ainsi le panier d'or est venu couronné l'espèce de cure de jeunesse que l'on a donné à un supermarché déjà vieux de presque vingt ans.

Dans l'ordre habituel Gilles Messier, directeur général et Denis Messier, directeur des opérations.

Maurice Chagnon, gérant du magasin.

METRO
LE SPÉCIALISTE
par excellence
650 FORT SAINT-LOUIS BOUCHERVILLE

Les critères d'évaluation

Lorsque l'on connaît les nombreux critères d'évaluation, le panier d'or offert au plus méritant prend encore plus de signification. Tous les départements sont littéralement passés en revue. Après avoir jugé de la fraîcheur des légumes, on donnera aussi des points pour la façon dont ils sont étalés, et l'on fera de même pour tous les autres départements que possède le marché. Rappelez-vous qu'aucune des visites du jury n'est annoncée, c'est donc dire qu'ils peuvent aussi bien se présenter un lundi matin qu'un jeudi soir.

Mais là ne s'arrête pas la visite du jury. Après avoir dûment noté le type d'accueil auquel on est en droit de s'attendre d'un éventuel récipiendaire, après avoir aussi tester le service personnel que doit nécessairement offrir le magasin, on passe à l'extérieur du magasin, et cela peut aller très loin. L'apparence est aussi un important critère d'évaluation. Et dans l'apparence on inclus bien sur l'allure générale du magasin, mais aussi son enseigne et son stationnement. Dans le cas du stationnement, cela peut même aller jusqu'aux lignes blanches qui séparent chaque emplacement.

Vous êtes maintenant à même de constater que le panier d'or que s'est mérité le Métro Fort St-Louis signifie la presque totale perfection dans tous les domaines, et jusqu'aux moindres détails.

Qu'a-t-il de si spécial?

Avec la nouvelle image que l'on a donnée au métro Fort St-Louis, avec les rénovations et les nouveaux départements qu'on y a rajoutés, on y trouve de tout, mais sans jamais avoir l'impression de se perdre en cherchant trop longtemps, comme cela peut arriver dans les supermarchés de très grande surface. Le Métro Fort St-Louis garde un cachet de marché de quartier, tout en offrant les dernières innovations dans le domaine de l'épicerie, comme les produits en vrac, les viandes froides sous scellé ou un bar fromager complet.

Et dans les domaines plus traditionnels, comme la boucherie ou l'épicerie en tout genre, on continue d'offrir le même service attentionnée auquel on nous a habitué au fil des ans. Même si le métro a changé, beaucoup de clients qui avaient par exemple l'habitude d'aller chez Métro que pour les viandes, certains chuchotent que c'est là qu'elles sont les meilleures, continuent de s'y rendre.

Ce qui m'emmene à vous parler d'un autre des points forts du Métro Fort St-Louis, et c'est à mon avis la touche supplémentaire qui lui a valu un panier d'or, le personnel qui y travaille.

Les habitués du métro Fort St-Louis savent tous très bien que nul part ailleurs ils ne pourraient trouver un accueil et un service aussi chaleureux. Je m'en voudrait de copier l'annonce "On connaît notre monde", mais dans ce cas-ci, c'est la pure vérité, et beaucoup d'autres que moi pourraient en témoigner. C'est le seul endroit que je connaisse où quant à la caisse vous vous apercevez que vous avez oubliez votre porte-monnaie, vous n'êtes pas gênés.

Chez Métro, le sourire n'est pas de "service", il est naturel, la différence elle est là. Et probablement dans l'expérience, parfois longue, que possèdent chacun des employés, certains sont en poste depuis le tout début, bientôt vingt ans, leurs clients, ils les connaissent.

Si l'on peut parler d'expérience et de véritable attachement dans le cas de ce marché, c'est que derrière tout cela on retrouve un propriétaire qui ne compte pas moins de trente-trois ans de métier. En 1953, Jean-Claude Messier, un natif de Varennes, et son épouse Thérèse ont commencé l'aventure dans un petit Métro sur la rue Bélanger, à Montréal. En 1960, ils ont déménagé à Boucherville, une ville qu'ils affectionnaient tout particulièrement, pour y ouvrir en 1967 le Métro Fort St-Louis.

Vingt ans plus tard, un panier d'or vient couronner leur succès. Mais en ont-ils vraiment besoin?

Car en définitive, les clients ne sont-ils pas les meilleurs juges? Depuis bientôt vingt ans, ils ont fait leur choix, et lui sont restés fidèles, le panier d'or, il est là.

Réjean Labbé, gérant au département des viandes.

Nancy Messier, commis à la charcuterie.

Paul Rivet, gérant du département des fruits et légumes.

Serge Daigle, commis de l'épicerie et livreur.

Danielle Boucher, commis au département de la miche.

Francine Pépin, caissière en chef.

Le département du vrac.

Cercle de Fermières de Boucherville

Mardi soir, le 9 décembre à 7 heures, aura lieu à l'hôtel de boucherville, notre souper de Noël ainsi que notre dernière assemblée mensuelle pour l'année 1986. Rien d'autre à apporter que votre bonne humeur! Pour celles qui le désirent, il y aura à cette occasion, un échange de cadeaux d'une valeur de 5$. Si vous participez, vous devrez inscrire votre nom à l'intérieur ainsi qu'à l'extérieur du cadeau. Nous nous servirons de l'étiquette extérieure pour la pige des noms des participants.

Expo Cadeaux

A la demande des marchands du centre d'achat La Seigneurie, des membres du Cercle de Fermières, offrent de nouveau leurs pièces artisanales au public. Cet expo cadeaux aura lieu les 4-5 et 6 décembre 1986. Il y aura des articles variés tels que: couvre-lits, catalognes et laizes de plancher tissés, broderies, poupées de chiffon, vêtements de poupées bout de choux, cartes de souhaits etc., sans oublier nos livres de recettes. **Rappel pour le tirage.** Il vous reste encore une semaine pour acheter vos billets pour le tirage des pièces artisanales fabriquées par nos membres. Nous connaîtrons les heureux gagnants mardi le 9 décembre 1986.

Changement de locaux

Veuillez prendre note que les nouveaux locaux sont maintenant situés à l'école Marguerite Bourgeois. (derrière l'Eglise Ste-Famille, 11 rue Louis H. Lafontaine). Les ateliers du mardi reprendront en janvier.

Saviez-vous que...

Le comité Culturel fût fondé en 1996- que les comités d'orientation et agriculture-consommation le furent en 1969- arts domestiques en 1971 et les relations publiques en 1974. Réf. Procédure d'Assemblée des Cercles de Fermières du Québec.

Les membres du comité exécutif se joignent à nous pour vous souhaiter un Joyeux Noël. Nous profitons de l'occasion pour remercier et offrir nos meilleurs voeux à M. Desmarteau ainsi qu'à tous ceux et celles qui participent à l'élaboration du journal La Seigneurie et qui transmettent nos communiqués.

Le comité des relations publiques.

Anne-Marie Labrosse 655-1558.

Le commerce des fourrures...

Le commerce des fourrures a joué un rôle vital dans l'exploration et le développement de notre pays. Grâce à une croissance constante, cette industrie historique est devenue l'une des plus dynamiques sur la scène canadienne.

«Peu de Canadiens réalisent que cette ressource naturelle qui, il y a trois siècles, justifiait la colonisation du Canada, est toujours un facteur important dans l'économie du pays,» fait remarquer Léonard Werner, président du Conseil Canadien de la Fourrure.

Il ajoute : «l'industrie de la fourrure est aujourd'hui une vaste entreprise parfaitement intégrée qui emploie quelque 100,000 Canadiens et génère annuellement 800 millions de dollars. Les exportations seules ont augmenté de 338 pour-cent au cours de la dernière décennie entraînant des retombées économiques importantes pour tous les secteurs de service connexes.

L'industrie de la fourrure profite du talent des trappeurs, des éleveurs, des apprêteurs, des marchands de peaux, des manufacturiers et des détaillants. «iTous ces Canadiens et Canadiennes exercent des métiers spécialisés dont ils sont fiers, de même que du fait qu'ils perpétuent une tradition essentiellement artisanale,» souligne Del Haylock, directeur général du Conseil Canadien de la Fourrure.

Le piégeage des animaux à fourrure joue un rôle de première importance dans la vie quotidienne de nombreux Canadiens autochtones.

Les revenus générés par la vente des peaux brutes atteignent 50 millions de dollars par an, un chiffre quij prend toute sa valeur lorsqu'on considère le peu d'alternatives économiques dans certaines régions rurales ou particulièrement isolées du Nord.

«Outre la valeur monétaire de cex peaux,» précise monsieur Haylock, «plusieurs familles dépendent du trappage pour leur alimentation et leur habillement.

En 1985 les exportations de vêtements en fourrure totalisaient 160 millions de dollars, une augmentation de près de 14 pour-cent par rapport à l'année précédente.

Il y a près de 1,000 établissements de fourrure au détail au Canada : 45 pour-cent sont au Québec, 34 pour-cent en Ontario et le reste ailleurs au pays. Ce réseau solidement implanté a assuré une expansion constante du marché domestique de l'ordre de 12 à 15 pour-cent par an au cours des années 1980.

Comme le fait remarquer monsieur Haylock, «les ventes réalisées au mois d'août et en début de saison indiquent que cette tendance se poursuivra.

CONNAISSEZ-VOUS LE TRIO À MICCO?

A CIRE D'ABEILLE

- La cire d'abeille ne coule pas, ne sèche jamais, garde une texture collante et ne peut s'écailler. Une fois appliqué ce produit se faufile partout dans les joints de soudure et les parois intérieures de votre auto.
- Avantages: des trois produits, la cire d'abeille est la plus avantageuse, car elle est très, très propre. Elle reste souple et elle est quasi transparente. Elle est conseillée pour les véhicules neufs, pour des gens qui veulent une application d'une propreté totale.

B GRAISSE GRAPHITE (CHAUDE)

- Ce produit renferme des inhibiteurs de rouille et de corrosion d'une grande efficacité. Donnant un fini noir lustré aux pièces traitées, il est suffisamment fluide pour pénétrer dans les fjssures. Sa pellicule reprend sa forme rapidement, elle ne se fissure pas, ne s'écaille pas, ni ne cloque. Comme cette graisse lubrifie les pièces mobiles elle prévient les grincements et les cliquetis, ainsi que le grippage des câbles de frein. Le revêtement du véhicule est ainsi protégé de l'intérieur.
- Avantages et inconvénients: Ce produit ne coule pas, neutralise la rouille en totalité. Des retouches annuelles sont recommandées. Par contre, pendant les chaleurs de l'été la graisse tend à suinter aux bas des portes, coffre arrière, capot. Nous vous recommandons l'application de cires pour ces endroits particuliers.

C L'HUILE CHAUDE

- Les mécaniciens et les experts en carrosserie connaissent depuis longtemps le fait que l'huile peut servir à prévenir la rouille, pour parer à l'humidité dans tous les points, en s'infiltrant dans les soudures ou pour combattre la rouille déjà existante.
- Avantages et inconvénients: Ce produit est le moins dispendieux des trois. Il neutralise la rouille existante. Par contre ce produit peut couler, aux bas des portes, sous le capot ou le coffre arrière. Ce produit est totalement efficace s'il est appliqué annuellement.

A) • Cire d'abeille: Spécial $195.00

B) • Graisse chaude au graphite Spécial $95.00

C) • Huile chaude: Spécial $45.00

•*Spécialité "Micco" ("Le Mixte")*
POUR UNE PROPRETÉ MAXIMUM

1) CIRE D'ABEILLE (capot avant/arrière et portières)

2)Graisse chaude au graphite (sous le véhicule et ailes avant/arrière)

SPÉCIAL $145.00

À CONSEILLER POUR VOITURE NEUVE

•CIRE D'ABEILLE (au complet)

•ANTI-TACHES (matériel intérieur)

•SCELLANT à peinture et cire (extérieur)

SPÉCIAL $350.00

NOUVEAUTÉ: ANTIVOL POUR VOITURES NEUVES

•SERVICE DE GRAVAGE PAR POINÇONS

GRAVONS PLUSIEURS PARTIES DE VOTRE VÉHICULE

TELS QUE: TOIT EN "T", "MAGS", MOTEUR ETC...

SPÉCIAL: $129.00

CE N'EST PAS TOUT...

- Un service d'application combiné* d'antirouille est aussi disponible.
  * (Huile graisse et cire appliqués conjointement dans différentes parties du véhicule).
- Nous avons aussi un grand choix d'antirouille pour voitures et camions neufs et usagés, ou équipement industriel.
- Garantie donnée de 7 ans sur une auto neuve, possibilité de garantie sur certaines autos usagées.

APPLICATION PROFESSIONNELLE

1. Couvercle de coffre arrière
2. Capot au complet
3. Dessous au complet
4. Ailes avant
5. Garnitures de pneus avant
6. Bas de caisse
7. Supports d'ailes avant
8. Moulures chromées
9. Portes et montants
10. Passages de roues arrière
11. Panneaux de custode
12. Ailes arrière
13. Assemblage de lanterne arrière

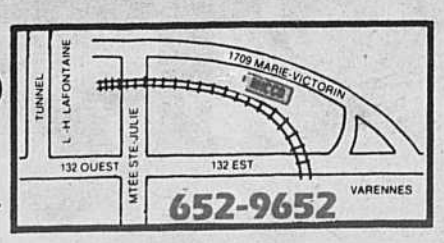
COMMENTAIRES:

- Toutes les saisons sont favorables pour le renouvellement ou l'application d'un traitement, par contre, la chaleur favorise la pénétration dans les pores du métal et les joints de soudure.
- Les antirouilles doivent être appliqués sur une surface propre et sèche afin d'obtenir les meilleurs résultats.
- NÉCESSITÉ DE LA PROTECTION ANTIROUILLE:

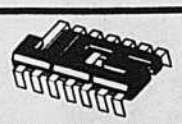
En très peu de temps, une voiture neuve peut être ravagée par l'oxydation, ce rouillage est la raison principale de la dépréciation de votre voiture. Grâce au traitement antirouille, vous pouvez prolonger la belle apparence de votre véhicule, améliorer sa sécurité, et assurer une meilleure valeur de revente à votre voiture.

VOUS POUVEZ COMPTER SUR MICCO ANTIROUILLE POUR PROTÉGER ET CONSERVER VOTRE AUTO

MICCO LE CENTRE PROFESSIONNEL D'ANTIROUILLE



1709 MARIE-VICTORIN VARENNES, 652-9652



RÉPARATIONS JCS ENRG.

•RADIOS D'AUTOS
•VIDÉOS
•SYSTÈMES DE SON
•RADIOS PORTATIVES
•WALKMANS
•ETC...

600 FORT SAINT-LOUIS SUITE 200, BOUCHERVILLE 641-3595

Le Permanent
La Societe Canada Trust
Courtage immobilier Prêts hypothécaires

Michel Bissonnette
Membre du Réseau M.L.S.

Les Promenades Montarville
1001, boul. Montarville
Tél.: 655-1375
Rés.: 652-6195

RADIATEUR D'AUTO BOUCHERVILLE

- Réparation de radiateurs
- Réparation de chaufferette
- Réparation de réservoirs à essence

RÉPARATION D'AIR CLIMATISÉ SUR TOUS GENRES DE VÉHICULES
Commercial et Industriel

680 CHEMIN DU LAC BOUCHERVILLE 655-5004

Vie féminine

Desserts rapides à la rescousse !

Que faire lorsque vous avez un dessert à préparer en vitesse mais aucune idée en tête? Vous avez le choix: aller chercher un dessert à la pâtisserie du quartier ou préparer un dessert maison à la fois rapide et délicieux.

Tout ce dont vous avez besoin, c'est d'une réserve de fruits surgelés ou en conserve, d'un ouvre-boîte et de quelques ingrédients qui se retrouvent dans tous les garde-manger.

Les fruits en conserve, pour leur part, se classent en trois catégories. **Canada de fantaisie** regroupe les fruits de qualité supérieure et pratiquement exempts de meurtrissures, qui ont une belle couleur et un calibre uniforem. Les fruits **canada de choix** présentent de légères variations dans le calibre, la couleur et la maturité, mais sont entiers, propres et pratiquement exempts de meurtrissures. Dans la catégorie **Canada régulière**, les fruits demeurent savoureux et frais sans être nécessairement de grosseur uniforme. L'apparence peut varier d'une boîte et les fruits peuvent être morcelés.

Le choix de la catégorie dépend de l'usage qu'on veut faire des fruits transformés. Il existe une règle facile: lorsque l'apparence, la couleur et l'uniformité du calibre sont importants, pour une salade de fruits par exemple, la catégorie de fantaisie s'impose. Lorsque l'apparence est masquée dans la préparation (un gâteau ou une compote, par exemple), les autres catégories offrent autant de satisfaction à un coût moindre.

Question de rendre cette information aussi concrète que possible, les techniciennes de la Division de la consultation en alimentation ont mis au point deux desserts rapides à base de fruits transformés.

Fruits au gingembre

2 boîtes de poires, 1 boîte de pêches, 1 boîte d'abricots, 8 cerises au marasquin rouges, coupées en deux, 125mL de cassonade, 10mL de gingembre.

Egoutter les fruits et les hacher grossièrement. Ajouter les autres ingrédients. Verser dans une casserole, couvrir et porter à ébullition. Baisser le feu et laisser mijoter 10 minutes. Servir chaud ou froid. Le mélange peut se conserver une semaine au réfrigérateur. On peut en garnir des desserts ou le servir pour accompagner les viandes. Donne 1L.

Sauce chaude au caramel écossais et aux poires

1 boîte de poires, dans un sirop léger, 100 mL de cassonade, 25 mL de fécule de maïs, pincée de sel, 15 mL de beurre ou de margarine, 2 mL de vanille, 175 mL de liquide des conserves de poires ou liquide et eau pour donner 175 mL.

Egoutter les poires et conserver le liquide. Couper les poires en morceaux. Mélanger la cassonade, la fécule de maïs et le sel. Incorporer graduellement le liquide des poires. Amener à ébullition en brassant constamment; réduire la chaleur et laisser mijoter 2 min. Ajouter les poires, le beurre ou la margarine et la vanille; bien réchauffer.

GRANDE VENTE
D'OUVERTURE

BOUTIQUE
Marthe Camiré

VENTE SENSATIONNELLE
4, 5, 6 DÉCEMBRE

RABAIS DE **20 À 70 %,** SUR VÊTEMENTS ET ACCESSOIRES D'AUTOMNE ET D'HIVER

Boutique Marthe Camiré
65 C, rue De Montbrun, BOUCHERVILLE (Québec)
655-0847

LÀ OÙ VOTRE ACHAT EST UN PLACEMENT !

LA VRAIE NATURE DE NOËL

— Arbres de Noël cultivés et artificiels (Barcana)

— Choix de décorations "NOUVEAU STYLE"

— Plantes de Noël, Fleurs séchées

— Choix de cadeaux

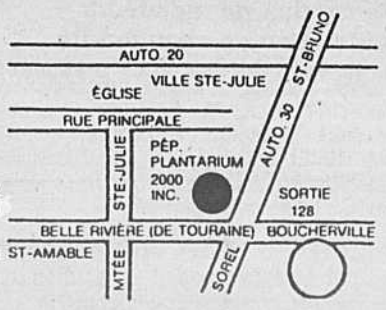
— *Venez voir l'arbre "NOIR"*

BOTANIX

PÉPINIÈRE PLANTARIUM 2000 inc.

2000, Belle Rivière
(de Touraine)
Sainte-Julie QC J0L 2C0

649-2622



Service à la communauté

"Elle a besoin de Toit"

En réponse à la question cachée dans le **Monument** reçu en **Héritage** nous aimerions proposer un bref résumé des faits historiques reliés à l'église actuelle de Varennes.

La "Seigneurie de Varennes" date de juin 1672. Le premier temple, modeste chapelle, fût construit vers 1692. La population ayant triplée, une nouvelle église fut construite en 1718. Les matériaux utilisés, le manque d'expérience des bâtisseurs en terre canadienne amènent la nécessité, 62 ans plus tard de construire la troisième église en 1780. Elle a enduré les rigueurs du temps pendant 107 ans. La quatrième et présente église fut construire entre 1884 et 1887 et les fidèles de 1883 l'ont voulu, vaste et majestueuse. Nous sommes, aujourd'hui, quatre fois plus nombreux qu'ils étaient alors!

D'architecture romano-byzantine, elle serait une reproduction de la Cathédrale de la Vallette, sur l'Île de Malte. Ses dimensions font preuve de son ampleur: hauteur des clochers, 175 pieds (53,3m); dôme avec croix, 124 pieds (38m); largeur de la façade, 80 pieds (24,5m); longueur en dedans excluant le vestibule, 162 pieds (49,5m); largeur en dedans, 68 pieds (21m); largeur du transept, 113 pieds (34,5m); chœur, 40 pieds sur 50 (12,2m sur 15,3m); sacristie, les chapelles latérales exclues 45 sur 39 (13,7 sur 12); hauteur de la voûte, 58 pieds (18m); hauteur de la voûte dans le transept, 78 pieds (19,2m). Le volume contenu entre ses parois est comparable au volume total de 60 bungalows moyens, sous-sols inclus, comme il s'en trouve partout à Varennes.

De par se dimensions, notre église est sûrement **Monumentale**... Elle l'est encore plus par les trésors qu'elle renferme et nous sommes privilégiés d'en être les héritiers. Mais, encore, de quoi donc avons-nous hérité? D'un temple majestueux, dont la solide structure est le fruit du travail ardu .

COURS DE RATTRAPAGE EN MATHÉMATIQUES

OBJECTIF:
1) Aider dès le début de l'année scolaire les étudiants qui éprouvent des difficultés en mathématiques
2) Suivre semaine après semaine tout étudiant que les parents ne peuvent aider
3) Établir ou rétablir les bases de mathématiques en faisant revoir en un minimum de temps le programme de l'année précédente

NIVEAU DE RATTRAPAGE:
- Élèves de 6e année (préparation spéciale aux examens d'entrée en SECONDAIRE I)
- Étudiants de SECONDAIRE (Sec. I à IV)
- Préparation intensive aux examens officiels au sec. IV et V
- Au niveau CEGEP Maths 101, 103, 105, 203

PARTICULARITÉS:
- Cours donnés par des professeurs spécialisés habitués au rattrapage scolaire
- Cours donnés le samedi - Prix abordables

POUR RENSEIGNEMENTS OU INSCRIPTIONS:
Tél.: 937-5993
Permis MEQ 749-754

PLANCHER MARINEAU
Sablage et finition au choix. 35 ans d'expérience. Ouvrage garanti.
678-0169

À L'HEURE OU À CONTRAT
Rénovations de tous genres.
SAMUEL
656-6601

VENTE ET RÉPARATION HORLOGES GRAND-PÈRE
Veronneau
BIJOUTIER • JOAILLIER
347 rue St-Jean
Longueuil 670-6760

PRÉPOSÉ AU COMPTOIR DU MATÉRIEL ÉLECTRIQUE
AVEC EXPÉRIENCE
Pour travailler dans le domaine du luminaire. Faites parvenir votre curriculum vitae et votre photo à:
ELECTRIMAT
Distributeur et grossiste
2155 Lapinière, Brossard J4W 1M2
à l'attention du directeur du personnel

LA RUCHE MAGIQUE
A DES PLACES DE GARDE DISPONIBLES

Secteur	Âge	Nombres de place
Sabrevois	3 ans	1
Secteur école Antoine Girouard	+ 4 ans -	1
Rue Joseph Bouchette	2,3,4 ans	3
Rue Marguerite Bourgeois	2 ans	1
Rue Abbés Primeau	2 ans +	2

- Les coûts sont de 13 $ par jour par enfant
- Un reçu d'impôt est émis à la fin de l'année
- Nos gardiennes sont toutes des gardiennes reconnues

La Ruche Magique
11 L.-H. LAFONTAINE
BOUCHERVILLE
J4B 4Y2
641-2139

PENSIONNAT DES SACRÉS-COEURS
1575 CHEMIN DES VINGT
SAINT-BRUNO
- Institution privée déclarée d'intérêt public, dirigée par les Religieuses des Sacrés-Coeurs
- Pensionnat et externat pour garçons et filles de 5 à 12 ans
- Places disponibles limitées de maternelle à 6e année
- S'inscrire en téléphonant dès maintenant à:

653-3681

Ainsi disent-elles

L'infâme code civil devant lequel nous sommes toutes égales et nous sommes toutes esclaves, mineures par nos droits et majeures par nos fautes.

Voix des Femmes, 1920

COLLÈGE FRANÇAIS
185 ouest, Av. Fairmount, Montréal (métro Laurier ou Place des Arts)
Reconnu d'intérêt public (Secondaire - Collégial) • Examens du ministère

PAVILLON CENTRAL

PAVILLON LONGUEUIL

PENSIONNAT: Primaire 270 places, secondaire: 100 places

INSCRIPTIONS EN SECONDAIRE I
2 possibilités:
— ou solliciter une entrevue individuelle et se présenter avec l'étudiant et les derniers bulletins au 185, ave Fairmount ouest — étude ou analyse des bulletins — admission sur dossier, tests si nécessaires.
— ou s'inscrire pour un des EXAMENS D'ENTRÉE (6 décembre ou le 13 décembre, de 9h30 à 21h00).

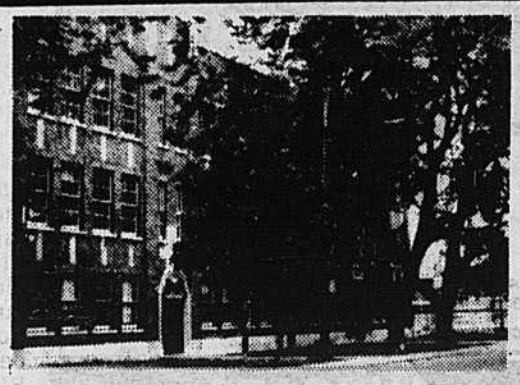
AUTRES INSCRIPTIONS:
— PRIMAIRE: Cartierville, Longueuil, Montréal
— SECONDAIRE II, III, IV, V (sur présentation du bulletin)
— COLLÉGIAL I & II: session d'hiver, janvier '87

Préparation au DEC (Diplôme d'Etudes Collégiales)
I- SECTEUR GÉNÉRAL: (DEC en 2 ans): Sciences de la santé - Sciences pures et appliquées - Sciences de l'administration - Sciences humaines - Lettres et langues.
II- SECTEUR PROFESSIONNEL:
Technique informatique (DEC en 3 ans)
- Informatique de gestion
- Stages de formation
- Placement étudiants et diplômés

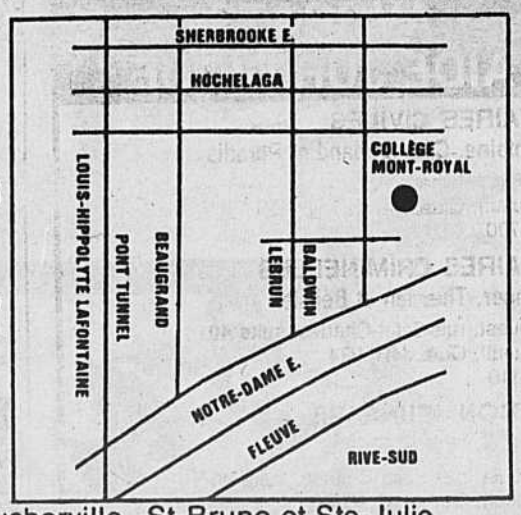
TRANSPORT SCOLAIRE (Assuré par le collège) Longueuil - Boucherville St-Hubert - Brossard - St-Lambert - St-Hilaire - St-Bruno - Ste-Julie...
INFORMATIQUE: - SECONDAIRE I à SECONDAIRE III: Initiation
- SECONDAIRE IV à V option
- COLLÉGIAL I Secteur Général: Crédits
II Secteur Technique: DEC en 3 ans.
CENTRE SPORTIF: AQUAFORM, NATATION
Cours pour enfants 5 ans et +, adultes bain libre
Renseignements, prospectus ou inscriptions

495-2581
670-7398

INSCRIPTION 1987-1988
Collège Mont-Royal
2165 rue Baldwin
MONTRÉAL
Collège d'enseignement secondaire privé reconnu d'intérêt public par le Ministère de l'Éducation.



INSTITUTION PRIVÉE MIXTE
SEC. I, II, III, IV, V



EXAMEN D'ADMISSION '87-88
Le samedi 6 décembre 9h a.m.
pour secondaire I et II
Se présenter dans les jours qui précèdent, ou le jour de l'examen et remplir une demande d'admission.

- **Pour secondaire III, IV et V inscription après étude du dossier**

POUR RENSEIGNEMENTS: 351-7851

* Transport scolaire desservant Boucherville,, St-Bruno et Ste-Julie

***TRANSPORT SCOLAIRE DISPONIBLE**

Service à la communauté

Parlons habitation avec F.X. Fortin b.a.,

Foyer ou poêle à combustion lente ?

Le bois est le plus ancien et le plus naturel des combustibles utilisés pour chauffer une maison. Dans une maison bi-centennaire que j'ai visité récemment on pouvait dénombrer pas moins de trois foyers de pierre soit un à la cuisinière qui remplissait les fonctions de four, un autre au salon et enfin un dernier dans la chambre principale

On peut imaginer nos ancêtres veillant au coin du feu les longs soirs d'hiver en se racontant des légendes, alors que dehors le vent souffle en tempête. C'est problablement pour recréer la même ambiance que beaucoup de maisons au Québec sont équipés de foyers.

Jusqu'a récemment le foyer traditionel installé dans le salon ou la salle familiale n'avait d'autre fonction que de procurer un plaisir visuel et auditif. Le feu crépitant dans l'âtre est un spectacle fascinant autant pour les grands que pour les petits. Malheureusement le rendement énergétique net d'un foyer est négligeable lorsqu'il n'est pas négatif à cause de son principe de fonctionnement qui tire l'air de la maison pour l'évacuer par la chemenée.

A l'autre extrême le poêle à combustion lente procure un rendement énergitique très positif retournant un fort pourcentage de la chaleur là où elle doit aller, c'est à dire dans la maison. L'inconvénient avec le combustion lente c'est son aspect esthétique qui rapelle plus le camp de bûcheron que le salon moderne.

Les fabricants d'appareils de chauffage au bois se sont vite rendu compte du problème et c'est pourquoi ils ont travaillé pour trover des solutions à la fois esthétiques et fonctionnelles. On retrouve maintenant sur le marché des caissons de foyers qui offrent presque le même rendement qu'un combustion lente tout en offrant l'apparence d'un vrai foyer que l'on peut "habiller" de brique, de pierre, de marbre ou de tout autre matériau en respectant bien sûr les normes de sécurité. Il est même possible d'installer un de ces caissons dans un foyer conventionnel existant. Pour ceux qui se demandent si l'installation d'un tel foyer peut faire augmenter la valeur marchande de leur propriété, je répondrai oui, mais avec certaines réserves. Tout d'abord, il est préférable qu'il soit installé dans la pièce où vous passerez vos soirées, que ce soit le salon ou la salle familiale du sous sol. Il doit également être d'apparence sobre pour pouvoir s'adapter facilement au décor d'éventuels acheteurs. Enfin, il doit occuper le moins d'espace possible pour ne pas rapetisser la pièce où il est installé.

Un an après...

Le Parti québécois sonne le glas du parti libéral

par Carmen Bastida

Un an plus tard, dans le camp péquiste, on sonne le glas pour le parti libéral au pouvoir. Sur la Rive-Sud, l'heure est au blâme et l'opposition ne s'en cache pas.

Sur la Rive-Sud, et en région, deux des trois bureaux péquistes ont convoqué la presse avec la ferme intention de tracer le bilan plutôt "noir", d'une première année de pouvoir "rouge".

Dans les trois comtés fleur-de-lysés, Taillon, Marie-Victorin et Bertrand, l'opposition s'attaque aux "fausse promesses électorales, et au démentèlement des principaux outils de développement national".

Sur ce point précis, l'opposition fait consensus dans une action concertée, qui vise à informer la presse et la population de la Rive-Sud, du net recul concernant les dossiers économiques et lingustiques.

"Une véritable entreprise de démolition, un bilan défavorable à tous point de vue, sur le plan national, régional et local" de conclure le duo composé des députés Claude Filion et Cécile Vermette.

Pour sa part M. Parent, député de Bertrand et critique pour l'opposition en matière économique, croit que le gouvernement, avec sa politique de privatisation, court à un péril certain.

Invité au dernier déjeuner-causerie de la Chambre de Commerce de Varennes, M. Parent a rappelé que les trois principales manoeuvres en ce sens, soit : le Manoir Richelieu, la Raffinerie St-Hilaire et Québecair, n'ont convaincu personne et laissent les milieux d'affaires dans le septicisme.

M. Claude Filion, député de Taillon, critique vertement le dépôt du projet de loi 140, par le ministre responsble de la loi 101, Mme Bacon et le projet de déclaration solennelle sur les minorités déposé à l'Assemblée nationale par le ministre Robic.

Selon M. Filion, la simultanéité du dépôt des projets sont autant de liens et d'outils de "propagande" pour bilinguiser le Québec et assimiler le sèul îlot francophone du Canada anglais.

De concert avec "l'opération balcon" de Montréal, les députés péquistes ont orchestré à leur façon, une campagne de protestation. Des macarons et des vignettes sont très en demande et la signature de pétition en défaveur du projet 140, vont bon train.

"Dans le comté de Laporte, gagné par le député libéral André Bourbeau, les citoyens font preuve d'une grande réceptivité quant à la signature de cette pétititon, même que les formulaires prévus à cet effet, ne suffisent plus à la demande", au dire de Mme Monique Daoust, présidente de l'association PQ du comté de Laporte.

La députée de Marie-Victorin, Cécile Vermette, abonde dans le même sens : "Soucieux de se faire élire, Robert Bourassa a promis mer et monde aux citoyens. Les libéraux ont fait preuve d'inconscience dans le dossier linguistique et le visage français du Québec a commencé à s'estomper."

Pour Cécile Vermette, les libéraux ont fait un pas en arrière. Sur le plan des affaires sociales, un an plus tard, "les promesses se sont envolées."

"Quand est-il de la politique "à part égale" au bénéfice des personnes handicapées? Aujourd'hui, ces gens démunis et minoritaires, doivent faire de l'occupation et de la mobilisation en chaise roulante parce que l'universalité des soins est subitement remise en question."

DÉCORATION
Pour un décor
PROFESSIONNEL
Appelez
Francine Labelle
641-2019
Boucherville Rés.
321-7211 B.
VENTE ET SERVICE À DOMICILE

DENYSE BASTIEN
électrolyste
ÉPILATION À LA CIRE TIÈDE
ÉLECTROLYSE
Boucherville 655-3111

trans-action
F.X. FORTIN B.A.A.
IMMO PRO INC.
643 MARIE-VICTORIN
BOUCHERVILLE
QUÉBEC J4B 1X7
BUR.: 655-6646 RÉS.: 641-3260

GUY COLPRON M.D. ET ASSOCIES
Clinique de Médecine et Nutrition
Traitement de l'obésité
Guy Colpron M.D.
Pierre Thibodeau M.D.
Manuela Gheorghe-Vartian M.D.
Omnipraticiens
6985, boul. TASCHEREAU
BROSSARD
676-5076

POURQUOI SOUFFRIR?

Géraldine Gagné
Spécialiste du Centre Gymnastique Respiratoire Julie Lefrançois Inc.
d'angoisse
d'insomnie
de stress
de dépression
Venez retrouver la santé, la joie de vivre par la relaxation et la détente respiratoire.
Venez apprendre à bien respirer.
Venez découvrir les bienfaits d'une respiration en profondeur.
Séances privées.
Pour informations: **679-7865**

TRAITEMENT DES VARICES
Dr. Guy Ménard M.D., L.M.C.C.
Omnipraticien
CENTRE MÉDICAL DE BOUCHERVILLE
150, BOULEVARD MONTARVILLE
BOUCHERVILLE
TÉL: **655-7321**

AVOCATS AIDE JURIDIQUE
AFFAIRES CIVILES
Lafontaine, Chamberland et Paradis
101, Place Charles-Lemoyne
Longueuil, Qué. J4K 4Z1 N° 221
651-4700
AFFAIRES CRIMINELLES
Loranger, Therrien et Bélisle
460 ouest, rue Saint-Charles, suite 401
Longueuil, Qué. J4H 1G4
670-1110
SECTION JEUNESSE
Allaire, Gravel et Gervais
460 ouest, rue Saint-Charles, suite 401
Longueuil, Qué. J4H 1G4
670-1110
C.C.J. DE LA RIVE-SUD

DOCTEUR COLPRON ET L'OBÉSITÉ
UN PETIT LIVRE POUR UN GROS PROBLÈME

UN PETIT LIVRE POUR UN GROS PROBLÈME
Dr Guy Colpron

Résoudre un problème d'obésité, c'est la meilleure prévention à de sérieuses complications.
Mais sait-on seulement ce qu'est l'obésité? Comment la traiter?

Prix: $4.95
Chez votre libraire, ou directement aux cliniques Guy Colpron M.D. et Associés

Montréal	430 est, rue Sherbrooke	(514) 842-0336
Dorval	267, ave Dorval	(514) 631-2895
Laval	1435 ouest, boul. St-Martin	(514) 667-2664
Brossard	6985 boul. Taschereau	(514) 676-5076

Cartes professionnelles

N'hésitez pas ! donnez votre appui à nos annonceurs

Assurances

SERVICE d'ASSURANCES CROZET et Fils

"UN SERVICE EFFICACE ET COURTOIS"
2 SUCCURSALES
Spécialités: Résidentiel - auto - moto

120 Boul. Fort Saint-Louis
Boucherville, coin boul. Industriel
655-6280

461 Boul. Saint-Joseph
Sainte-Julie, Suite 202
649-4902

Psychologue

MARIE-ANDRÉ RENAUD, M.PS.
PSYCHOLOGUE
COUNSELING PSYCHOLOGIST
Membre de la C.P.P.Q.
SUR RENDEZ VOUS: **655-0923**
167 de Brullon, Boucherville

Psychologue

Suzanne Jodoin, M.A.Ps
Psychologue, membre C.P.P.Q.
Centre de psychologie Rive-Sud enr.
Consultation - Relaxation Connaissance de soi
Boucherville 641-4313 **Varennes 652-2959**

Avocat & Procureur

RENÉE BLAIS
Avocate & Procureur
Bureaux à Varennes et Montréal
Aide juridique acceptée
Information et Rendez-vous: 652-3813

AVOCATS

CLAUDE CHICOINE,
B.A., LL.L.
MONIQUE DUPUIS,
D.E.C., B.C.L.
652-2957

Clinique vétérinaire

Hôpital Vétérinaire Argenson
17, D'ARGENSON, BOUCHERVILLE
DR ROGER LEMIEUX, 655-7773
HEURES DE CONSULTATION
Lundi au jeudi: 9:00 à 16:30 • 18:30 à 20:30
Vendredi: 9:00 à 18:00
Samedi: 9:00 à 12:00

Médecin

CHARLES TALON, m.d.
MÉDECINE GÉNÉRALE
121 DE MUY, BOUCHERVILLE
641-1626
(AU SOUS-SOL DE LA PHARMACIE)

Médecin

CLAUDE BEAUDIN
MÉDECINE GÉNÉRALE
121 DE MUY, BOUCHERVILLE
655-7751
(AU SOUS-SOL DE LA PHARMACIE)

RÉDACTRICE

Lisette Blanchard, B.A.
Écrivaine publique & rédactrice
- **recherche documetaire**
- **rédaction de tous genres de textes et de lettres dans différents styles**
- **révision**

"Dites-moi ce que vous désirez exprimer, je l'écrirai pour vous"
641-1495

Assurance

655-9170
Assurances Maurice Lachance
COURTIER D'ASSURANCES AGRÉE
HABITATION - AUTOMOBILE
VIE - VOYAGES - COMMERCIAL
364 Nicolas Manny, Boucherville

Arpenteur

POISSANT & VERVILLE
ARPENTEURS GÉOMÈTRES
100 Montarville - Suite 110
BOUCHERVILLE
655-4367

Comptables

FAUCHER, DAVIAULT ET ASSOCIÉS
COMPTABLES AGRÉES
- **GUY FAUCHER, C.A.**
- **MICHEL DAVIAULT, C.A.**
- **JEAN BAILLARGEON, C.A.**
- **CHRISTIAN ROY, C.A.**

210 MONTARVILLE, BUREAU 3020
641-2305

Comptable

LABARRE & VINCENT
Comptables agrées
Jean Labarre C.A.
Marcel Vincent B. Comm. C.A.
100 Boul. Montarville
Suite 200, Boucherville
641-1985

Comptables

RÉAL ST-GERMAIN
Comptable agréé
- **Vérification, Comptabilité**
- **Fiscalité, Finance**
- **Traitement informatique**
- **Conseils en démarrage d'entreprises**

984, De Callières
Boucherville **655-2766**

Comptables

François Guérard
Comptable agréé
François Guérard, c.a.
100 MONTARVILLE, SUITE 80
BOUCHERVILLE **641-3050**

Comptables

Pierre Cournoyer, B.A., B.Sc. C.
Impôt, Tenue de livres
1084 De Randonnai
Boucherville **655-4328**

Comptable agréé

Tél.: ***655-6097***
Serge Brulotte
Comptable agréé
891 rue A. Fauteux
Boucherville, J4B 6X1

Notaire

SYLVIE TREMBLAY
NOTAIRE ET CONSEILLER JURIDIQUE
DUHAMEL, PRUD'HOMME, DEPANGHER
100 De Montarville, suite 200
BOUCHERVILLE
JOUR 655-3100 **SOIR 655-1751**

Notaire

André Lassonde
DEC LL L DDN
notaire et conseiller juridique
210 boul. Montarville, suite 3003
Boucherville - J4B 6T3
641-1131

Avocat

CHANTAL SIROIS
AVOCATE
ME CHANTAL SIROIS
210, boul. Montarville
Suite 3011, Boucherville
655-3301

Avocats

GILLES DAOUST
AVOCAT
PARADIS & DAOUST
Varennes: 2050, Marie-Victorin, Suite 200 **652-6025**
Longueuil: **670-5643**
Résidence: **652-0555**

Avocats

Tél.: ***849-6061***
Roger Maisonneuve
avocat
L'Heureux, Donati, Robin & Associés
630 ouest, rue Sherbrooke
Suite 700
Montréal H3A 1E4

Avocats

MARIO DU MESNIL
HÉLÈNE MARQUIS
Bureaux à Boucherville
TOUS LES MERCREDIS DE 19h À 21h
OU SUR RENDEZ-VOUS
655-1146 **866-1529**

Denturologiste

A. TESSIER, D.D.
Denturologiste
150 Montarville
Boucherville
Pour rendez-vous 655-7700

Denturologiste

JACQUES BEAUCHEMIN
Denturologiste
SAINT-BRUNO
1534, Montarville
653-1534
VARENNES
2082 Marie-Victorin
Suite 202
652-2182

Denturologiste

SERGE HAMEL D.D.
Fabrication et réparation de prothèses dentaires amovibles
Denturologiste
655, Marie-Victorin
Boucherville
655-3516
HEURES DE BUREAU
Lundi au jeudi de 9h00 à 20h00
Vendredi
URGENCE
Samedi

Notaires

DUHAMEL
PRUD'HOMME
DEPANGHER
Notaires
Victor Duhamel, B.A., LL.,B.
Jean-Jacques Prud'homme, B.A.,LL.,L.
Léopold Depangher, B.A.,LL.,L.
100 De Montarville
Suite 200
Boucherville
655-3100

Notaires

LEGAULT DRAPEAU & COMEAU
Notaires & Conseillers Juridiques
Me SUZANNE LEGAULT
Me CLAUDE DRAPEAU
Me MARTINE COMEAU
643 Boul. Marie-Victorin
Boucherville
655-6600

Notaires

Hardy Perreault
Notaires et
Conseillers Juridiques
Me PAUL HARDY LL.L. D.D.N.
Me ALAIN PERREAULT LL.B. D.D.N.
280 Fort Saint-Louis
Boucherville
Place La Seigneurie
655-6005

Notaires

Marc Rodrigue, LL.L., D.D.N.
Notaire et Conseiller Juridique
GREFFE DE ME JULES PHANEUF
9 rue Saint-Eugène
Varennes **652-2525**

Notaire

Francine Gélinas
D.E.C. LL.B. D.D.N.
Notaire
conseiller juridique
1727 Rte 132
Varennes **652-2884**

NOTAIRES

MICHEL LAVALLEE,
D.E.C., B.A., LL.L., D.D.N.
2100, boul. René-Gaultier
Varennes, J0L 2P0
NOTAIRE/CONSEILLER JURIDIQUE
652-9826 / 652-9827

CET ESPACE EST DISPONIBLE POUR VOTRE CARTE PROFESSIONNELLE

Cartes professionnelles

N'hésitez pas ! donnez votre appui à nos annonceurs

Centre Médical Montarville

CENTRE MÉDICAL MONTARVILLE
100 Montarville, Suite 121, Boucherville
Rendez-vous & Urgence 655-9060

HORAIRE: SEMAINE DE 09:00 À 22:00 — SAMEDI DE 10:00 A 15:00
VENDREDI DE 09:00 À 20:00 — DIMANCHE DE 12:00 À 14:00

Gérald Lapointe, Méd. Gén.
Donald Demers, Méd. Gén.
Jean-Claude Doyon, Méd. Gén.
Serge Piette, Méd. Gén.
Pierre Rhéaume, Méd. Gén.
Danielle Lévesque, Diététiste

Claude Godin, Orthopédiste
Gilles Beauregard, Chirurgie plastique
Jacques Rancourt, Dermatologiste
Daniel Savard, Cardiologue
Yves Caussignac, Gastro-Entérologue
Roger Telmosse, O.R.L.

Jacques Talbot, Psychiatre
François Letelier, Chirurgien

LABORATOIRE D'ANALYSE MÉDICALES CIBERMEDIX
PHARMACIENS: Yvan Desmarchais, B. Ph., L. Ph., Prop.

Centre Médical Boucherville

CENTRE MÉDICAL BOUCHERVILLE
150 Boul. Montarville
Rendez-vous et Urgences 655-7321

André Belzile, Méd. Gén.
Jean-Marc Dansereau, Méd. Gén.
Alain Dumas, Méd. Gén.
Yves Groleau, Méd. Gén.
Pierre Lamarre, Méd. Gén., Obst.
Jean-C. Maillette, Méd. Gén., Obst.
Louise Tremblay, Méd. Gén.
Pierre Jeanbart, Gynécologue
Claude Brossard, Chirurgien
François Letelier, Chirurgien

Guy Ménard, Traitement des varices
Paul-Marcel Bélanger, Urologue
Nabil, Guiha, Cardiologue
Luc Martin, Gastro-Entérologue
John R. Sutton, Orthopédiste
N. Matar, Pneumologue
Francine Campeau-Filion, Psychologue
Mlle Michelle Girard, Diététiste
Mme Doris Perron, Sexologue

PHARMACIE: André Mainville, B. PH., L.PH. Prop. **LABORATOIRE:** d'analyse Biron
Pour les urgences, médecin sur les lieux de 9:00 à 22:00 sur semaine
et de 10:00 à 16:00 les samedis et dimanches
DISPONIBLE SUR APPEL LE RESTE DU TEMPS

Pharmacie

yvan des marchais 100 Boul Montarville
B.Ph - L.Ph. PROP
Pharmacien
Livraison 655-3010

Lundi au vendredi 9h à 22h
Samedi 10h à 17h
Dimanche 12h à 14h

Dépositaire des produits pour **Stomie**
Vente et location béquilles, cannes, marchettes & chaises roulantes
Centre d'auto-surveillance AMES

Pharmacien

ANDRÉ MAINVILLE 150 MONTARVILLE
B.PH.L.,PH. PROP.

PHARMACIEN
Lundi au vendredi 9:00 à 22:00
Samedi 9:30 à 17:00
Dimanche 11:00 à 14:00

LIVRAISON 655-1234
Test de grossesse
Location béquilles et cannes.
En cas d'urgence **655-1742**

Clinique vétérinaire

de Boucherville
Dr Gilles Desjardins
450 De Mortagne
BOUCHERVILLE
Pour rendez-vous
655-1871

Optometriste

DANIÈLE JEAN O.D.
OPTOMÉTRISTE
Examen de la vue
sur rendez vous
100 MONTARVILLE
BOUCHERVILLE **655-6021**

Optométristes

MICHEL DESROSIERS L. SC. O. **DANIEL MARCIL** L. SC. O.
Optométristes
EXAMEN DE LA VUE-LENTILLES CORNÉENNES
150 Montarville
Boucherville
SUR RENDEZ-VOUS
655-7810

Orthodontiste

DR PAUL-RENÉ **CHOUINARD**
DR MARIE-HÉLÈNE **MOREAU**
ORTHODONTISTES
POUR ENFANTS ET ADULTES
524, boul. Fort Saint-Louis, suite 102
Boucherville, J4B 1S6
655-8437
Membre de l'Association Américaine des Orthodontistes

Optométriste-Verre de contact

CLINIQUE D'OPTOMÉTRIE BOUCHERVILLE INC.
Anciennement bureau du Dr Gilles Séguin
Dr. D. Charron, o.d.
643, boul. Marie-Victorin
Boucherville
641-0442

Dentistes

CENTRE DENTAIRE
MARSOLAIS et POISSANT
Robert Marsolais *Marcel Poissant*
Chirurgiens-dentistes
150 boul. Montarville
Boucherville ***641-1380***

Physiothérapie

clinique
de physiothérapie
Diane G. Bourget pht
Louise-marie D. Breton pht.
Suzanne L. Meunier pht.
Clinique de Saint-Bruno de Montarville Inc.
Saint-Bruno, J3V 3T5 - 1390 rue Montarville **653-8113**
Boucherville, J4B 5M4 - 150 Montarville **641-1132**

Opticiens d'ordonnances

GUTKIN ET LAGUË
Lunettes
Lentilles cornéennes
Laboratoire sur place
100 Montarville
Boucherville 655-6020

Acupuncture

Clinique d'Acupuncture Pierre Boucher enr.
Francine Lepage,
Acupuncteur
Diplômée du Centre d'Enseignement Médecine Chinoise
Membre de l'Association d'Acupuncture du Québec
515, rue Notre-Dame
Boucherville (Québec) **641-4259**

Kinésithérapeuthe

CLINIQUE MUSCULAIRE
DE LA JEMMERAIS
Douleurs musculaires raideurs articulaires
Pour R.V. appeler après 18h00 S.V.P.
641-4525
Michel Lalonde
237, rue Thomas Pépin
Boucherville

Dentistes

Marcel Delisle
Danielle Joly
André Ruest
Chirurgiens dentistes
2082 Marie-Victorin
VARENNES
Sur rendez-vous
Master card **652-3919**

Dentistes

CLINIQUE DENTAIRE
J. Allard
J. Bergeron
V. Vouligny
100 Montarville
Suite 220
Sur rendez-vous
655-2210

Chiropraticiens

GUY PÉPIN, B.A.D.C.
Chiropraticien
100 Montarville
655-1893 Suite 222

Pharmacien

Guy Hébert
Pharmacien
Service Médical Varennes
2080 Marie-Victorin, Varennes • 652-2993

Chiropraticiens

Clinique Chiropratique
Dr. Jean Ménard
B.Sc. (Kin), D.C.
Dr. Raymond Ménard
B.Sc. (Ed. Phys.) D.C.
4, de Grandpré, Boucherville
Coin Marie-Victorin
655-3785 Du lundi au samedi

JACQUES COMTOIS
CHIRURGIEN-DENTISTE
150 MONTARVILLE
(Centre Médical Boucherville)
Heures de service
Lundi et jeudi: 9h. à 17h. - Mardi et merc.: 13h. à 21h.
655-8263

Centre 655-8374
Chiropratique
Gatien
800 Pierre-Viger, Boucherville

CENTRE DENTAIRE
Sylvain Laflamme DMD
CHIRURGIEN-DENTISTE
528 Fort Saint-Louis, suite No. 2
BOUCHERVILLE
BUR.: 641-3044 URG.: 641-3748

MICHEL BOISVERT, D.C.
CHIROPRATICIEN
150 MONTARVILLE
CENTRE MÉDICAL BOUCHERVILLE 655-7951
CENTRE MÉDICAL VARENNES 652-9501

Service Médical et professionnel de Varennes

2082 Marie-Victorin, Varennes
RENDEZ-VOUS ET URGENCE **652-2959**

MÉDECINE GÉNÉRALE
Pierre Meunier M.D.
Robert Lavoie M.D.
Claude F. Brossard M.D.
Marcel Pigeon M.D.
Lambert Tellier M.D.
Jacques Gauthier, M.D.
CONSULTANTS:
E. Wassef, Chirurgien général
M. Lemay, Gynécologue Obstétricien
P. d'Amico, Interniste

PHARMACIEN — Livraison
Guy Hébert B.A.B.PH., L.PH. Prop. 652-2993
DENTISTES: — Sur rendez-vous
L.G. Morrisseau D.D.S. 652-2132
Marcel Delisle 652-3919
Danielle Joly 652-3919
André Ruest 652-3919
OPTOMÉTRISTE: — Sur rendez-vous
Jean-Robert Dupont O.D. 652-3255

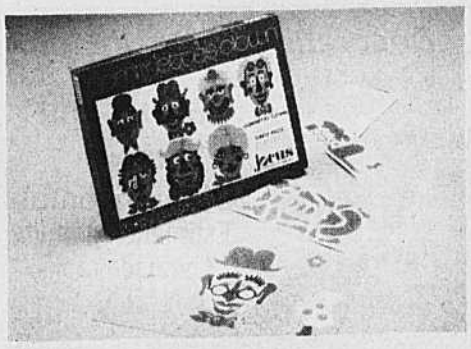
L'ENFANT ET LE JEU

Les jouets à apporter en voyage

Voyager avec des enfants n'est pas toujours facile. Que ce soit en auto, en train ou en avion, l'exiguïté des lieux, la longueur du parcours et les temps d'attente sont particulièrement difficiles à accepter quand on ne sait pas encore lire. Le choix des jouets à apporter s'avère donc très important.

Compte tenu du peu d'espace disponible et du fait que l'enfant aura relativement peu de contacts avec d'autres personnes (en auto par exemple), il faut privilégier les jouets d'imagination et de connaissances générales, comme les livres. On peut aussi profiter du mode de transport utilisé pour favoriser les jeux d'imitation: train miniature en train, jeu de signalisation routière en auto, etc.

Par contre, il faut éviter tous les jouets qui se transportent mal ou qui se jouent sur une table. Pour des raisons évidentes, on laissera à la maison les jeux de construction, casse-tête, lotos, dominos, ensembles de figurines, trousses médicales et jeux de chiffres et lettres.



Les enfants s'amuseront beaucoup à coller les GOMMETTES CLOWN sur les glaces latérales de l'auto ou du train. Il s'agit d'un jouet parfait pour voyager.

En automobile

En auto, le bébé est confiné à son siège. L'important est de le sécuriser en lui donnant ses compagnons affectifs habituels. Toutou ou animal familier lui permettront de se sentir en sécurité dans un environnement nouveau, surtout si le voyage est long.

Plus vieux, il appréciera les jouets composés de pièces qui s'enfilent (les clowns TIM et OSCAR par exemple), les automobiles miniatures, les jeux de signalisation routière, les tableaux magnétiques et les marionnettes. Lorsque l'auto est équipée d'un lecteur de cassettes, JOUONS AVEC LES SONS permet de créer un environnement sonore qui peut faire oublier la longueur du parcours ou les intempéries. Autre suggestion amusante: les GOMMETTES CLOWN, un ensemble de formes prédécoupées en vinyle que l'enfant peut coller sur une surface lisse comme la planche de jeu ou les glaces de l'auto!

Si la destination est un chalet ou un lieu de vacances, on pourra privilégier les jouets qui rassemblent la famille lors des jours de pluie ou qui permettent à l'enfant de s'amuser seul durant de longs moments. Pour les petits, les CUBES IMAGES constituent des casse-tête qui voyagent bien puisqu'ils sont de bonne dimension et peu nombreux. Pour les plus grands, pensons au microscope et à des jeux de société comme COLIN-MAILLARD, 1000 MOTS, ELEXIKON ET ELECTRONIC de Ravensburger. Il ne faudrait pas oublier non plus MATHABLE, un jeu de nombres croisés inventé au Québec, passionnant pour les adolescents et les adultes.

En train et en avion

En avion, l'espace est plus restreint. Regardons du côté des marionnettes et toutous, de COLIN-MAILLARD et de POUSSE-BOULES, un jeu israélien qui consiste à déplacer avec les doigts des boules de couleurs différentes dans un boîtier perforé. Un jeu idéal pour développer l'adresse, la patience et l'attention quand on est assis en avion ou dans une salle d'attente!

Quant au train, on pourrait y privilégier les trains miniatures, les jeux de connaissances générales et le matériel de bricolage (surtout les crayons feutres et la pâte à modeler) puisqu'il est possible d'avoir accès à une table fixée au plancher.

Votre conseillère en jouets
jocus

Service à la communauté

Kino-Québec, un programme du ministère Loisir, Chasse et Pêche

IMPRIMERIE
faire - parts
remerciements
Les Fournisseurs Professionnels RC Inc.
655-7730
252, boul. Marie-Victorin, Boucherville

M. Hector Pinard

À la population de la région, j'aimerais vous faire part que je suis toujours chez **Beloeil Mercury** à McMasterville et que vous pouvez m'y rejoindre au numéro de téléphone suivant: **467-3396.**

BELOEIL MERCURY 1984 LTÉE
81, boul. Laurier, Mc Masterville 467-3396

ACADÉMIE CLAUDETTE READ
Vous offre un cours;
Préposé(e) Aux Bénéficiaires
Longueuil/Rive-Sud
646-3522
646-3524
Lundi au vendredi, de 9:00 h à 17:00 h

Tél.: 656-6630
DACTYLO LONGUEUIL
OLYMPIA - IBM - S.C.M.
BROTHERS PORTATIVE
Vente — Location — Réparations
Fournitures de bureau
P. Darnaud, prop.
4550 Chemin Chambly
St-Hubert J3Y 3M8

"La beauté et l'élégance au bout des doigts"
Nicole Dumouchel
ONGLES EN ACÉTATE ET SOIE
POSE - RÉPARATION
196 DE COURNOYER
BOUCHERVILLE J4B 7B4
SUR RENDEZ-VOUS
655-7943

$$$$$SAMEDIS ET DIMANCHES$$$$$$
De bébé à adultes d'âge mûr. À la pige (partiel) pour COMMERCIAUX, T.V., FILMS et MODE (toutes tailles). Auditions photographiques gratuite. (Réponse immédiate). Portefolio nécessaire après acceptation. Entraînement professionnel gratuit si accepté et inscrit. MTL
274-3531

ACHETONS
JOUETS USAGÉS
Allons à domicile
641-1232
Après 13h30

Horlogerie
R. Lebel
Réparation horloges
Montres mécaniques
Remontage colliers
perles et autres
655-8835

Couturière
Altérations de tous genres
Pour hommes, femmes, enfants
travail minutieux
655-4559

BOIS DE FOYER SEC
De 8 à 20 cordes pris sur place, $32./corde
Frais supplémentaires pour petite quantité et LIVRAISON.
Bois allumage Spécial
3 gros sacs $10.
641-2185

TROPHÉES
PLAQUES-MÉDAILLES
SIGNALISATION
Trophées Boucherville
655-3708
237 Mgr De Belmon
Prix spéciaux aux groupes

SHAKLEE
DISTRIBUTEUR
Indépendant
655-4849

TAILLEUR
HABITS, COSTUMES SUR MESURES
RÉPARATIONS DE TOUS GENRES
Incluant
Cuir & suède
655-9943 (le soir)

AMWAY
Produits de qualité
Service personnalisé
Possibilité de revenu
655-6553

POSE
DE
PAPIER-PEINT
Henri Racicot
655-8443

PEINTURE
RÉNOVATION
DÉCORATION
10 ans d'expérience
Estimation gratuite
678-7542

NETTOYAGE À LA VAPEUR
DE TAPIS
DE MEUBLES REMBOURRES
RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL
André Giroux enr.
655-7077
estimation gratuite

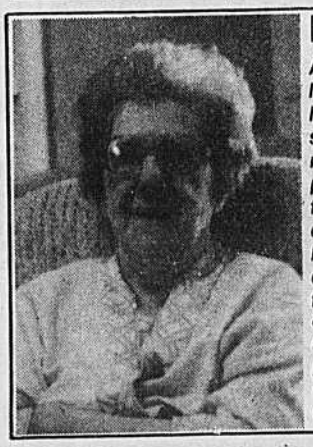
Pose de gyproc
Tirage de joints
Plâtre et stucco
Réparations
Estimation gratuite
Michel Laflamme
655-7449

Ménage
Fatigué du ménage?
Nous le faisons pour vous
Ménage Rive-Sud
Ginette Roy
653-0195
Estimation gratuite

Décapeur Samson
Décapage d'armoires de cuisine avec finition
meubles de tous genres
Jean-Claude Samson
50, boul. Langlois
Varennes
652-6761

À BAS PRIX
APPELEZ
PIERRE DÉMÉNAGEMENT
en tout temps.
Bien-être accepté.
Estimation gratuite
Aussi boîtes disponibles
937-9491

MÉDECIN VÉTÉRINAIRE
DR D. JOLY, M.V.
2181 BOUL. RENÉ-GAULTIER
VARENNES
Chirurgie et consultation **652-6066**

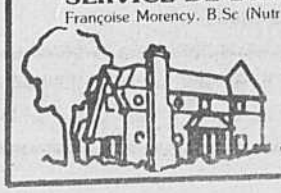


Remerciements

À la suite du décès de Mlle Gabrielle Dubois le 15 octobre 1986 ses frères et soeurs remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie soit par leur présence, offrandes de messes ou de fleurs ou assistance aux funérailles. Parents et amis sont priés de considérer ces remerciements comme personnels.

SERVICE DE TRAITEMENT DE TEXTE
652-9938

Clinique Médicale et Esthétique du Docteur Maurice Legault
TRAITEMENT MÉDICAL DE L'OBÉSITÉ
MÉDICAL TREATMENT OF OVERWEIGHT
MÉDECINS OMNIPRATICIENS
Dr Maurice Legault, M.D. L.M.C.C.
Dr Johanne McNicoll, M.D.
Dr Danielle Bourret, M.D., L.M.C.C.
Dr Francine Lanctôt, M.D.
Dr Jean Desmarais, M.D.
Dr Marie-Claude Bérubé, M.D., L.M.C.C.
Dr Hélène Vachon, M.D., L.M.C.C.
MÉDECIN CONSULTANT EN CHIRURGIE PLASTIQUE ET ESTHÉTIQUE:
Dr Martine Baillargeon, M.D. C.S.P.Q. F.R.C.S. (C)
SERVICE DE DIÉTÉTIQUE:
Françoise Morency, B.Sc (Nutr.) D.T.P.



Bureau de Longueuil
575 est, rue St-Charles
Tél.: 670-6351

Bureau de St-Jérôme
227 rue St-Georges
Tél.: 431-1411

Bureau de Pointe-Claire
620 boul. St-Jean
Tél.: 694-0160

Service à la communauté

À Montréal, les maisons de la culture plaident en faveur des salles de quartier

On éprouve un certain malaise à se faire dire par les auteurs du rapport L'Allier sur les équipements culturels que la Rive-Sud, en raison de "l'absence d'une vie culturelle autonome", serait incapable de faire "vivre" une salle de spectacles multiciplinaire.

Dans un article précédent, des citations puisées à même le rapport indiquent qu'en raison de sa trop grand proximité de Montréal la banlieue sud pourrait tout au contraire se doter d'une salle spécialisée, soit pour la danse moderne, le théâtre pour la jeunesse, la musique symphonique, etc.

Les critères de kilomètrages et des lois ordinaires du marché sont omniprésentes dans l'étude L'Allier, alors que le potentiel de production et de diffusion local et régional ne semble pas avoir été analysé en profondeur, en tout cas pas dans la perspective d'un équipement multidisciplinaire.

Or une étude réalisée au printemps dernier à Montréal pour le compte du Conseil des Arts de la CUM vient jeter un éclairage nouveau dans le débat des salles de spectacles dans les banlieues.

Dans cette étude, réalisée par la firme Pluram, on fait la distinction entre des équipements métropolitains (qu'ils soient polyvalents ou spécialisés) et des équipements urbains et de quartiers, qui sont essentiellement multiciplinaires.

Dans la première catégorie, Pluram classe la Place des Arts, le Théâtre du Nouveau Monde, le Théâtre Saint-Denis, le Théâtre Denise-Pelletier, sur un total de 34 lieux de diffusion métropolitains, dont la vocation est décrite ainsi : "De par la nature professionnelle des spectacles offerts, ces lieux puisent leur clientèle à l'échelle régionale et desservent l'ensemble de l'île de Montréal et même de la région métropolitaine".

Dans la deuxième catégorie, le rapport Pluram dénombre 116 équipements urbains et de quartier, "lieux essentiellement multiciplinaires qui s'adressent principalement à la population qui réside à proximité, à une clientèle municipale ou de quartier."

A titre d'exemple d'équipement urbain ou de quartier, l'étude de Pluram cite les Maisons de la culture que l'on retrouve actuellement sur le Plateau Mont-Royal, à Côte-des-Neiges, dans Hochelaga-Maisonneuve, etc.

En fait, l'étude Pluram a démontré qu'il est presque impossible, dans les conditions actuelles, d'offrir aux populations des municipalités et quartiers des spectacles professionnels dans des lieux convenables, à proximité de leurs résidences, alors que ce devrait être possible.

Le rapport Pluram note un besoin certain pour des salles disciplinaires de moyenne dimension pour la danse moderne et expérimentale, le jeune théâtre, le théâtre expérimental et le théâtre pour l'enfance et la jeunesse. Mais il souligne également l'absence d'équipements adéquats de petite taille, entre 350 et 400 sièges, à vocation multidisciplinaire au niveau des quartiers. C'est cette clientèle de quartier, dit le rapport, qui finira pas alimenter les grands équipements métropolitains situés au centre ville. (à suivre)

RB Robert Boucher enr.
Nettoyage
- Tapis à la vapeur
- Intérieur automobile
- Meubles

Estimation gratuite
Résidentiel, commercial & industriel
453, Darontal, suite 307
Boucherville, Qué.
J4B 6J4
Tél.: (514) 655-6374

C. DUVAL
Artisan-rembourreur
- Rembourage de tous genres
- Meubles anciens
- Capitonnage
- Grand choix de tissus
- TRAVAIL GARANTI

Estimation gratuite
BOUCHERVILLE
655-6184

Lisanne Péloquin
Esthéticienne-visagiste
Facial avec sérum spécifique $20.
Nettoyage de peau en profondeur $25.
Masque modelant "Maria Galland" $24.
Épilation cire demi-jambes $ 9.
Maquillage $10.
Ongles en acétate et soie
222 DE MONTLIGEON 641-2508

Studio de Beauté Élaine
- *SOINS DE LA PEAU*
- *ÉPILATION À LA CIRE TIÈDE*
- *MAQUILLAGE*

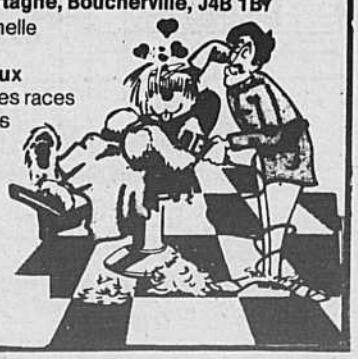
Élaine Cabana, propriétaire
35, boul. de Varennes, Boucherville
641-1655

Esthétique - bronzage - coiffure
Salon
641-1553
Le Trianon Enrg.
Spécial *Bronzage*
Électrolyse: Électrologiste diplômé avec expérience
388, boulevard De Mortagne, Boucherville

UNI PRO
Faites confiance aux spécialistes
FREINS
SILENCIEUX
SUSPENSION
Silencieux Boucherville
651 CH. DU LAC (près De Montarville)
655-9621
Denis Dionne, prop.

L'assureur-vie Desjardins
DENIS APRIL
412-453, rue D'Arontal
Boucherville (Québec)
J4B 6J4
(514) 641-3952
Assurance-vie Desjardins

STUDIO DE BEAUTÉ CANINE DE BOUCHERVILLE
375 de Mortagne, Boucherville, J4B 1B7
Tonte professionnelle
SPÉCIALITÉS
Coupe aux ciseaux
Toilettage de toutes races
Coiffeurs diplômés
ESCOMPTE
10%
NOUVEAUX CLIENTS
OUVERT LE SAMEDI ET DIMANCHE
655-6543
Sur rendez-vous



Le Permanent
La Société Canada Trust
Courtage immobilier · Prêts hypothécaires
Membre du Club des "LEADERS" 1986

FRANCINE DESHAIES
Madame Johanne Roy, Directrice des Ventes du Permanent, succursale de Boucherville, est fière d'annoncer que Madame **Francine Deshaies** s'est mérité l'Honneur d'appartenir dès maintenant pour 1986, au "Club des Leaders" de la plus importante Compagnie Immobilière au Québec. Ce Club regroupe exclusivement les meilleures vendeurs du Canada.
Madame Deshaies est très appréciée depuis quelques années pour le service qu'elle offre à sa clientèle. Pour vendre ou acheter une propriété vous pouvez la contacter au **655-1375** ou **655-6740.**

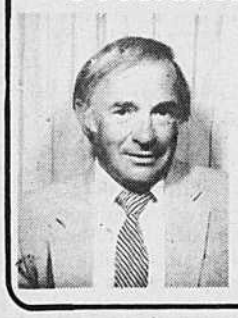
Secrétariat *PAPYRUS* Inc.
Service professionnel de secrétariat
Traitement de textes, dactylo
Claire Lavallée (Présidente) **649-6401**
Siège social
9, av. du Grand Ravin, Sainte-Julie, J0L 2S0

FAITES VOTRE BILAN DE SANTÉ
rolmex
- Alimentation
- Désintoxication
- Reconstruction
- Entretien
- Soutien

Avec **RÉGINE GOULET, 655-3501**

Double D Design
Graphisme
Illustrations, montage, vitrines, logos, menus, depliants etc.
Danielle Cadieux **Danielle Vinet**
655-7354 **389-0858**

Décoration André Lafond



de 30 à 50%
verticaux
35% horizontaux
Estimation gratuite
Livraison rapide
655-6237

LA GAMINERIE
Garderie pour enfants de 18 mois à 6 ans
Éducatrice diplômée en technique de garderie
Jeux éducatifs
Bricolage
Repas chauds
Sieste
Jeux extérieurs
Jeux rythmés
Collations
Reçus d'impôts
INSCRIPTION POUR JANVIER '87
641-3446

DS Draperies Supérieures enr.
Stores verticaux - horizontaux et plissés
Toiles • Rideaux • Couvre-lits • Cloisons japonaises
Service à domicile gratuit
Fait sur mesure
Fabriquons nous-mêmes les stores verticaux de Marque "Vertifab"
Rabais de 40% installation comprise
Autres marques disponibles tels que:
Draco, Kirsch, Revello
Rabais de 30% installation comprise
M., Mme A. Michaud
19 ans d'expérience **655-5514**

Serge

Danielle

ÉCOLE "DANSER"
Danielle et Serge Moreau
583-6457
ou
641-3626

COURS DE DANSE
SOIRÉE DE DANSE
TOUS LES SAMEDIS SOIRS
-COURS DE GROUPE
-SEMI-PRIVÉ
-PRIVÉ
-COURS POUR L'ÂGE D'OR
-COURS POUR ENFANTS
-SOCIALE
-INTERNATIONALE
-ROCK'N ROLL
-DANSE DE LIGNE
-DANSE EXERCICE
DISPONIBLE LE JOUR OU LE SOIR, À BOUCHERVILLE
École Dan'ser **666 Ch. du Lac Boucherville**

Petites annonces

Paiement par chèque seulement: portez et déposez, vos petites annonces avant le vendredi à 17 heures au **528 Saint-Charles à Boucherville, J4B 3M5**

PAR TÉL. CRÉDIT ACCEPTÉ 655-1967 — VISA — master card

$5.00 POUR 15 MOTS OU MOINS
10 ¢ DU MOT ADDITIONNEL

À LOUER

SAINT-ADOLPHE D'HOWARD. Chalet suisse à louer ou à vendre. Duplex 4 1/2, fini bois naturel, foyer en pierres des champs, 615-8665 ou 1-884-8598.

BOUCHERVILLE: Bachelor à louer, bas de duplex, meublé, chauffé, entrée et stationnement privée, libre 1er décembre, $275./mois, 641-1043, entre 18 et 20 hrs.

BOUCHERVILLE: Grand 5 1/2, tapis mur/mur, bien situé (école et autobus) $400./mois, libre le 1er janvier ou 1er février.Après 6 hrs. 655-8122.

BUREAU à louer, climatisaton, chauffage et électricité fourni. 534 Marie-Victorin, Boucherville 652-3470.

VARENNES: 4 1/2, $265./mois occupation immédiate 652-2148

BOUCHERVILLE: Ouest, condo cottage, 3 chambres, plancher d'érable, moderne, ensoleillé, $575./mois, non-chauffé. 655-1327.

VERCHÈRES: semi sous-sol de duplex neuf, grand 3 1/2, tapis, chauffage électrique, entrée laveuse-sécheuse, demande $250. mois. 689-2452.

VERCHÈRES: Bord de l'eau, 8 pièces, M. Lavallée, 652-9826.

VARENNES, à louer sur Marie-Victorin, 2 bureaux contigus, 500 p.c. libre. 652-6214 ou 583-6659.

MAISON de campagne, 3 1/2, chauffage à l'huile. 652-2378.

BOUCHERVILLE: 3 1/2 à seulement $260./mois, dans le vieux village. 641-4099, 641-3610.

CONFORTABLE 3 1/2, tranquille, poêle, réfrigérateur fournis, stationnemnt, beau site, près du fleuve 641-3747, 641-3584.

VIEUX Village: grand 5 1/2 avec cave. $400./mois, libre immédiatement, après 6:00 pm. 655-8062.

LOGEMENT à louer, Varennes, 3 1/2, 4 1/2 chauffé, éclairé, $305 et $410./mois. 652-9826.

MIMEC
2 MOIS GRATUIT
3 1/2 - 4 1/2
Appartements spacieux, construction béton insonorisé et à l'épreuve du feu, décoration très luxueuse, intercom, ascenseur, piscine, sundeck, buanderie, entrée laveuse-sécheuse. Garages intérieurs et stationnement extérieu
641-4262, 655-8277

BOUCHERVILLE
4 1/2 à sous-louer, $480./mois, libre le 15 décembre, insonorisé, près autobus et écoles.
655-2692

1 MOIS GRATUIT
BOUCHERVILLE
Près du fleuve, très beau 4 1/2, air climatisé, poêle et frigidaire, immeuble de prestige, secteur résidentiel et tranquille.
641-1356-646-6440

NOUVEAU
À BOUCHERVILLE
- Luxueux immeuble de 24 logements (4 1/2)
- Situé près d'un parc
- Qualité de vie assurée
- Verrière - Foyer
- Poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle

641-0495 ou **468-3302**

Progestim inc.
...une gestion compétente
BOUCHERVILLE
PLACE D'ARONTAL
1 1/2, 3 1/2, 4 1/2
chauffés, éclairés
taxes, eau chaude
inclus lave-vaisselle,
stores verticaux
Peinture fraiche, tapis lavés
655-3344

À LOUER

ST-AMABLE 3 1/2, pas chauffé, 2e étage, libre, $250./mois. 649-5978.

BOUCHERVILLE Grand 4 1/2, ensoleillé, tapis, poêle, réfrigérateur, pièce de lavage, dépôt, $430./mois, libre mars. 655-6809.

CHAMBRE sous-sol, $55./sem. douche et chambre de bain, salle de séjour avec télévision. 655-5458.

GRANDE CHAMBRE dans maison privée, au sous-sol, avec salle de bain et douche, libre immédiatement pour dame ou fille références demandées. 641-2362

BOUCHERVILLE Spacieux 4 1/2 tapis, tout électrique, près route 132, écoles primaires et secondaires, autobus. 655-3395.

BESOIN D'UN EMPLOI TEMPORAIRE ?
Payez vos cadeaux de Noël, vacances, réparations d'autos en vendant *AVON !*
Si vous aimez acheter, vous aimeriez peut-être vendre. Nous pouvons vous aider !
Renseignez-vous dès aujourd'hui
677-1651

JOURNÉE DE MAGASINAGE MIROBOLANTE!
Venez nous rencontrer au 814 Jean Plouf Bchvl., MERCREDI, 10 décembre de 10 à 22 hrs. Cosmétiques, soins de la peau, fragrances, super spéciaux, surprise pour chacun(e); tirage de prix de grande valeur.
Info: 641-3211.

POUR FAVEUR OBTENUE
Souvenez-vous ô très chaste époux de Marie, ô mon aimable Protecteur, saint Joseph, que l'on n'a jamais entendu dire que quelqu'un ait sollicité votre protection et imploré votre secours sans avoir été consolé; je viens avec confiance me présenter devant vous et me recommander à vous avec ferveur. Oh! ne méprisez pas mes prières, ô père adoptif du Rédempteur, mais écoutez-les avec bonté et daignez les exaucer. Ainsi soit-il.
G.R.

À LOUER
BEAU LOCAL DANS
Centre D'achat
disponible en janvier
655-3782

BOUCHERVILLE
Bachelor, meublé, chauffé, éclairé, laveuse-sécheuse.
641-3308

KIOSQUE À LOUER
Espace pour kiosque à louer
Disponible immédiatement
dans
LE CARREFOUR LA SEIGNEURIE
280, FORT SAINT-LOUIS
BOUCHERVILLE
641-1636

BOUCHERVILLE
Près du fleuve
3-1/2 - 472$
Occupation février 87
4-1/2 - 525$
Occupation avril 87
Chauffés, élect. payée, édifice en béton, ascenseur, près parc et clinique, médicale. 30, Montarville. #108.
655-4822

À VENDRE

STELLAR GSL 1985, 4 portes 5 vitesses, stéréo cassette, toit ouvrant, 13,600 milles, servo, vitres électriques. Soir: 655-2785.

PONEY Hundai 1986, auto., air climatisé, 15,000 km. 655-5485.

ESCORT SS 1984, 54,000 km., $4,000. 655-7305.

CAMARO 1983, Berlinetta, 5 vitesses, 6 cylindres, FM stéréo cassette, 73,923 km. 655-0306.

PONTIAC Leman 1976, mécanique en farfait ordre, prix à discuter. 652-6439.

1979 VOLSKWAGEN diésel, 4 portes, manuelle, très propre, mécanique A1, SunRay Auto inc. 468-1258.

1978 CHEVROLET Caprice, 2 portes, spécial, SunRay Auto inc. 468-1258.

PROPRIÉTÉS À VENDRE

MAISON à vendre, Saint-Antoine. Évaluation $28,000.00. 521-4077.

ACHETERAIS jumelé, condo ou cottage à Boucherville, près des services, paierais $54,000.00. Libre avant le 1er mars '87. Après 18 heures. 649-6947.

BOUCHERVILLE: Cottage remarquable 1976, 3 chambres, foyer naturel, abri d'auto, piscine creusée etc. Cour arrière exceptionnelle, excellent achat, qualité vs prix. Suzanne Lanthier, 678-3150. Re1Max Saint-Hubert Inc. courtier.

BOUCHERVILLE: Condo à vendre, 3 1/2, meublé, près de tous les services, pour $340./mois tout inclus. 655-6038 ou 677-9411 ext. 4139 M. Ranger.

BOUCHERVILLE: Back split 1979, 2 chambres à coucher, adossé au parc, foyer naturel, solarium avec porte française, balayeuse centrale, s/sol semi-fini, avec sortie extérieure. $96,500. Agent s'abstenir. 655-7729.

STE-JULIE: Québécoise de luxe, garage attaché, 3 ou 4 c. à c. grand terrain, sous-sol fini, paysagé, sur Abbé-Théóret. 649-6474.

BOUCHERVILLE: Secteur Sabrevois, construction 1983, split-level, garage, foyer, agent s'abstenir. Prix demandé: $104,900. 641-2872.

BOUCHERVILLE: Bungalow 9 pièces, 5 chambres, 2 salles de bains, combustion lente, s/sol fini, piscine hors-terre, près de tout, paysagé, secteur paisible. fleuve St-Laurent. 462-1880. Trust Général, courtier.

BOUCHERVILLE: Maison canadienne, 4 chambres, foyer, garage, chauffage élesctrique, terrain 10,698 pi: ca. Pas d'agent 655-5067.

BOUCHERVILLE: Propriété de prestige, cottage détaché, 7 pièces, 3 chambres, salle de séjour, foyer, garage. Thérèse et Jean Chartrand 651-1000. Montréal Trust Courtiers.

ST-AMABLE, bungalow 30x46, brique, armoires en chêne avec garage 20x24, sous-sol fini $68,000. Sans agent. 649-1267.

COTTAGE 1986, avec garage, salle familiale avec foyer, planchers et escaliers en chêne. Prix ferme: $118,000. Après 6 hrs. 655-3217.

BOUCHERVILLE: terrains disponibles, secteur près école primaire et polyvalente, boul. Jacques-Cartier et boul. Mortagne, à compter de $3.25 le pied ca. jusqu'à 13,000 pi. ca. 655-7404.

VARENNES: cottage 1986, 4 chambres, foyer, construction supérieure, près école, nombreux extras. Sans agent. 652-9339.

BOUCHERVILLE: Bungalow tout brique, 7 pièces, climatisé, clôturé. MME MORIN 655-7986 ou 931-0550, vente privée.

VARENNES: rue Rioux, bungalow, 5 1/2 pièces, piscine h/t 24', terrain 60x186, clôturé, prix: $72,000. 652-2543.

ST-AMABLE: Cause de transfert bâtisse et terrain commercials pouvant servir comme entrepôt, garage ou atelier de tout genre Faites une offre: Réjean Valerand 656-9000. Montréal Trust Courtiers.

À VENDRE

CHIENS VARIÉS $50. et plus, chatons persans, siamois et autres chats assortis. 652-2301.

POUR vendre ou acheter de tout: meubles, outils, jouets, etc. 691 des Ateliers à Boucherville. Ouvert les jeudis, vendredis, samedis et dimanches à compter de midi. 655-4355.

CAUSE départ: set de salon, salle à dîner, laveuse-vaisselle, portes et divers articles. 655-8395.

MOBILIER de salon, 3 morceaux antiques d'une soixantaine d'années, refait à neuf, valeur $1,800. laisse à $900. 652-2148.

BOIS d'allumage, érable 100 pour cent sec, à prix très réduit. Inf. et commande 655-9114, 655-0539.

BOIS Franc mélangé 12"et 16". Prix $38. et $44. 652-3081.

WALK-MAN Panasonic, radio AM FM, cassette, arrêt automatique, écouteurs, excellente qualité, à peine utilisé, $50. Martin 655-1537.

BASSINETTE de bébé, à vendre, 24 1/2"x52" de long, matelas 2 ans d'usure, très propre. $25. 655-3850.

ORGUE "WARLITZER", 2claviers très bonne condition $650.; lit 49", très bon matelas en mousse ferme $250.; patins à roulettes portés 2 fois seulement $50. Après 5 hrs 655-2780.

LIT superposé, en bois blanc $125. 652-2213.

SKI K2, comp 710, longueur: 195, $75. 641-2822.

TÉLÉVISEURS Toshiba 14" et 20" et vidéo VHS, en bon état. 641-2978.

300 MOULES de céramique réduit de 50%. Atelier de céramique Gagné. Appelez entre 13 et 21:30 hrs. 652-0297.

LIT Simple complet, boîte et matelas $145. 655-0910.

RADIO AM-FM, cassette double, 2 hauts-parleurs $75.; commodore VIC 20 avec accessoires et jeux $100.; tête de lit en rotin naturel $25. Après 17:00 hrs. 655-1741

CHEVAL femelle 7 ans, Stander Bred, Sorel, équestre et selké avec pouliche 7 mois, Soir: 649-2769.

STORES verticaux, couleur amande gr: 7x9, 6 mois d'usure $200. Soir: 655-6255.

MOTONEIGE Polaris TX 340, 1976, en très bon état, prix: $500. 649-6877.

BOIS érable 100%, à prix réduit. Pour inf. et commande 655-9114 655-0539.

SET DE chambre antique, bureau dame, homme, table de toilette, tête et pied de lit $750. 655-4647.

TRAIN électrique, plusieurs morceaux, 68 pieds de tracks,$150.; piste de course AFX, avec extra $50. À voir! 655-4647.

POTERIE four "SKUTT", 4 pi. cu. avec tablettes demies et pleines, poteaux, mitaines plus griffin grip 655-3604.

MOBILIER de salle à manger contemporain, en chêne, table ronde avec panneau, 4 chaises dont 1 fauteuil, vaisselier en 2 morceaux, le haut vitré avec lumière à l'intérieur $800. 641-3183.

SET de cuisine, table octogonale 42', dessus en vitre, 4 chaises en laiton. Après 18 hrs. 652-3101.

MANTEAU fourrure, seal brun, prix à discuter 655-1714.

VENTE: lit et bureau blanc, porte de foyer, stores verticaux, pôle pour salle de bain. De préférence entre 9h00 et 17h00. 641-2972.

POÊLE "Roy", 30", très propre. $250.00. 655-3754.

À LOUER
VARENNES
Un espace commercial(magasin ou bureau etc)
Grand stationnnement
2052 Marie-Victorin
ou téléphonez au:
721-4512

DIVERS

PEINTURE intérieure, réparation de plâtre, lavage de murs et plafonds, service garanti. Estimation gratuite. Boucherville. Claude Neveu, 641-0617 le jour.

ATELIER de rembourrage Saint-Amable. Rembourrage général exécuté par des experts. Ouvrage garanti. Estimation gratuite. 649-3541, 649-5794.

PEINTURE LES QUATRE SAISONS. ENTRETIEN GÉNÉRAL. Peinture intérieur et extérieur tapisserie, plâtre, plafond de texture, joints de silicone pour fenêtres. Licence d'entrepreneur. R Marceau: 649-5777.

J'ACHÈTE, j'achète, j'achète. Vieux tapis crochetés, courtepointes, catalognes de lits, laises de planchers, damiers, parchésis, canards de bois, etc. Antiquités de tous genres. 583-6759.

PET SHOP, tout pour vos animaux favoris. PET ET REPET, animalerie au 2029 Marie-Victorin Varennes. 652-0513.

MENUISIER ARTISANS ENR., rénovations intérieures, extérieures, sous-sol. E. Hevey, 655-5676.

PEINTURE ALLO, peinture intérieur et extérieur, faire peinturer à bas prix. C'est possible. Estimation gratuite. D.Gagnon, 670-1882.

PENSION chevaux, box stall 10x10, après 18 hres. 583-3693.

ÇA BÛCHE CHEZ VOUS? Bûches de Noël, décor exclusif, goût unique, prix abordable. Pâtisserie Varennoises 652-3333.

VOUS aimez les bijoux? Vous cherchez un bijou original? Si oui invitez vos amis, composez le 655-3464 et Gail se rendra à votre domicile pour vous montrer ses bijoux faits main. Les Créations Gail.

GENTILHOMME, consolerait épouse négligée, 25-45 ans. Appels féminins seulement: 467-5215, auto: 497-1244.

PEINTRE disponible à l'heure ou à contrat. Richard. 6521-6645.

J'AI Besoin de personnes pour m'aider dans mon commerce, en expansion rapide. Si vous êtes disponible de 6 à 10 heures par semaine, je vous enseignerai les soins de la peau et les masques faciaux, entraînement complet gratuit, pas de porte à porte, pas d'investissements, personne responsable, téléphoner: 583-3810

DIVERS À VENDRE

1981 CHALLENGER, 2 portes, automatique, très propre, A1, SunRay Auto inc. 468-1258.

1978 FORD Pinto, moteur et transmission automatique, bonne condition. SunRay Auto inc. 468-1258.

MICRO-Ordinateur "APPLE" avec imprimante EPSON FX-100, système complet comprenant quelques centaines de logiciels Yves au 655-4651.

BOTTES de ski alpin "SALOMON" SX-70, gr: 9 1/2 ou 10 Yves au 655-4651.

SET DE salon rotin antique, set salle à dîner vert et brasse, lit capitaine érable, tables de salon en noyer, meubles divers. Après 5:30 hrs. 655-5698.

CHAISE berçante coloniale, en érable $135. 652-2573.

DEUX pneus d'hiver neufs radial acier avec "rimes" flanc blanc. P-225/HR78, 15", $100.00. 655-3854.

SET de chambre en merisier, bureau double avec grand miroir, bureau de monsieur, lit double. Beau rideaux blancs, plein-jour brodés, 2 panneaux de 92" x 102". Réfrigérateur McClary 9' cu. Tapis 9' x 12' couleur champignon, sous-tapis. 655-9430.

TABLE de billard Coléco, 4' x 8', 4 baguettes, 1 diable. $100.00. 674-3116, 658-7047.

DIVERS

DÉCORATION CÉLYNE ENRG. Boutique roulante directement à votre domicile. Vous n'avez plus à vous déplacer. J'oeuvre dans ce domaine depuis seize ans, DÉCORATION GRATUITE. Un design selon votre personnalité, rénovation, spécialiste en peinture, pose de papier-peint, soumission. Etc... Pour service rapide appelez Célyne, prop. 655-2669 avant midi.

ÉLECTROLYSE problème de poils superflus, débarrassez-vous en définitivement, consultez une personne fiable.
Reine Pelletier, inf.: 641-1613.

PLÂTRE ET STUCCO décoratif plusieurs modèles disponibles, salle de jeux, passages ou salons. Intérieur ou extérieur. Estimation gratuite, 655-7128.

LAVAGE murs et plafonds, vitres etc... Équipement professionnel. Claude Neveu, 641-0617.

TIREUR de joint de gyproc. Estimation gratuite. 25 ans d'expérience. 677-8764, Maurice.

CALFRUTRAGE, résidentiel et commercial Porte-patio, fenêtres et salles de bain. Tél.: 652-3340.

ACHETONS Autos et camions pour rebuts, vendons moteur et posage, bons prix 649-6549.

LES SERVICES d'entretien P.A. Rolland, travail soigné et consciencieux, peinture intérieure, réparation de plâtre, lavage de murs et plafonds, vitres, menuiserie générale, déneigement résidentiel sur appel seulement. Estimation gratuite. Paul Rolland, 655-8192.

JEUNE mère, garderais enfants 2 ans et plus, près école Père-Marquette. 641-2692.

GARDEAIS chez moi, enfants 2 ans et plus, 5 jrs/sem., atmosphère agréable, activités, bricolage, excellentes références, Champs du Papillon, 641-3528.

GARDERAIS des enfants temps plein, temps partiel, références disponibles. 655-6129.

RECHERCHE gardienne chez moi de 10:30 à 19 hrs et qui ferait légers travaux domestiques. Du lundi au vendredi. Après 19:30 hrs. 652-0279.

GARDERAIS enfants, grans local repas chauds, bons soins, secteur la Brocquerie 655-2009.

GARDERAIS enfants après 4 hrs Informations Julie:655-2752.

GARDIENNE demandée chez moi, à compter de janvier 1987 1 à 2 jrs/sem. 641-3946.

GARDERAIS enfants d'âge scolaire, à la journée, durant la période des vacances de Noël. Références si nécessaires. Communiquez au 655-7125.

MÈRE responsable, garderais enfants, jour, soir et nuit, 7 jrs. sur 7 Secteur St-Amable. 649-7480.

GARDERIE privée; enfants 2 à 5 ans; activités, apprentissage préscolaire. Qualification: professeur, expérience en garderie. Sabrevois. 641-0207.

CHERCHE gardienne 2 à 3 jours par semaine. Enfant de 2 ans. Non-fumeur, rue Du Rocher coin René-gaultier. 352-6966.

DAME demandée pour garder chez-moi, enfants de 15 mois et 8 ans. 3 jours par semaine de 8h00 à 18h00. Père-Marquette. 641-3149.

REMERCIEMENT au St-Esprit et à St-Antoine pour faveur obtenue. S.D.

SERVEURS
SERVEUSES
AVEC EXPÉRIENCE
641-2142

RÉPARATIONS à domicile, réfrigérateurs, poêles, laveuses, sécheuses, lave-vaisselle. Estimation gratuite. Ouvrage garanti. F. Gendron, 655-7162.

ACHETONS RÉFRIGÉRATEURS, POÊLES, LESSIVEUSES.
ATELIER: 524-4448
RÉS.: 652-2758.

OUVRAGE GÉNERAL en menuiserie de tous genres, rénovations, réparations, entretien et également un ébénisterie et peinture. 467-7303.

RÉPARATION à domicile de toutes marques de poêles, lessiveuses automatiques et sécheuses. Plusieurs années d'expérience. Travail garanti, 674-9119. Yvon Boutin.

RAMASSONS et achetons appareils électroménagers, poêles, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses, etc. Défectueux ou non. 326-0003, 849-3462.

COURS À DOMICILE, accordéon et orgue. Pour adultes, adolescents et enfants. Jean-Marie Paquette. 468-3450.

COURS PRIVÉS de français élémentaire, secondaire et adultes, diction, grammaire, etc... Permis no PP028-98-59-0, no R 2936. 655-8281.

COURS DE PIANO, programme congrégation Notre-Dame. Pour informations. Denise Guérin. 655-4985.

ESPAGNOL leçons privées à domicile avec professeur dominicaine. 655-1961.

J'AI BESOIN de 3 personnes pour enseigner les soins de la peau et du maquillage. Apparence soignée. Entraînement gratuit. Temps plein ou partiel. 641-3211.

COIFFEUSE 25 ans, expérience, recyclage 1 an, irais coiffer à domicile, sur rendez-vous. 641-0742.

COIFFEUSE diplômée de l'Académie Rollande St-Germain, irais coiffer à domicile, sur rendez-vous. 652-9401.

DACTYLOGRAPHIRAIS documents et travaux 655-6332 (jour) 652-9789 (soir)

PLOMBIER: ferais réparations ou rénovations domiciliaires, en toute confiance 652-9342.

J'AIMERAIS travailler derrière un bar, 5 ans d'expérience, demandez Carole: 655-1528.

MACHINISTE (général) demandé avec minimum 5 ans d'expérience, bon salaire, assurance groupe contacter Jour: 652-2981, Soir: 652-9925.

ON Demande coiffeuse avec clientèle. Jour: 655-3328, SOIR: 655-6436.

CUISINIÈRE expérience nécessaire pour garderie, temps partiel 652-6869.

JE ferai entretien ménager. Bonnes références. Inf. 655-4916.

SPÉCIALISTE en nettoyage de bureau offre leur service au meilleur prix pour inf. 651-6490.

CHAUFFEUR de camion lourd ayant expérience et son cours. Cherche travail. Demandez Rémi. 651-6490.

DEMANDE livreur pour restaurant le Rendez-vous, 2452, Marie-Victorin, Varennes, Info.: 655-9803.

SERVEUSES
d'expérience
plongeurs, caissières, boss boy demandés à temps plein ou partiel. Entre 16 hrs, et minuit.
655-1383

ATTENTION À TOUS LES ANNONCEURS

La Seigneurie à maintenant une nouvelle heure de tombée:
Le vendredi à 12h00 (midi)
La direction

Cartes d'affaires

NETTOYAGE DE TAPIS
MOBILIER - CARPETTE
ESTIMATION GRATUITE
JACQUES BLAIN
655-1859

Les Entreprises M.R.
RÉNOVATIONS
Réparations générales
Electricité - Plomberie - Chauffage - Fondation
Peinture - Finition de sous-sol - Rallonge de maison
655-5081
Estimation gratuite

DENIS COLLIN
641-0803
PAVÉ-UNI - TERRASSEMENT
ASPHALTE - EXCAVATION
DÉNEIGEMENT
résidentiel et commercial

ATELIER GENDRON SERVICE ENR.
RÉPARATIONS
POÊLES - RÉFRIGÉRATEURS
LAVEUSES - SÉCHEUSES
LAVE-VAISSELLE
OUVRAGE GARANTI
A DOMICILE
833 D'IBERVILLE
BOUCHERVILLE
655-7162
ESTIMATION GRATUITE

NEIGE — EXCAVATION — GAZON
LES ENTRETIENS QUATRE SAISONS INC.
FOUR SEASONS MAINTENANCE INC.
RÉAL DUFAULT, PRÉS.
750 Pierre Piché
Boucherville, P.Q.
J4B 3H5
655-1865

DONALD DROUIN **641-1717**
Rénovations D. Drouin Enr.
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
SPÉCIALITÉS
Portes - Fenêtres - Verrières - Rallonges
Patios - Aluminium - Finition int. & ext.
115 DE MEZY **BOUCHERVILLE J4B 4E1**

Tél.: 655-0404
Bernardin St-Laurent
entrepreneur électricien
RÉPARATION — RÉNOVATION
ÉLECTRICITÉ — CHAUFFAGE
931, rue Charcot, Boucherville, Québec

PLOMBERIE LUCIEN RIENDEAU ENR
Réparation et Rénovation en Plomberie et Chauffage
135 Pierre-Boucher, Boucherville
655-5391 Unité mobile

Les Ménages Cendrillon
Spécialistes en entretien domestique, hebdomadaire, bi-mensuel et dépannage
Nettoyage de tous genres
Lavages: vitres, tapis, divans
Peinture intérieur et extérieur
Gros ménages saisonniers
Estimation gratuite **445-7041**

Henri Senterre
Plâtre, Stucco intérieur - extérieur
Gyproc, Finition de ciment
Systèmes intérieurs, Plafonds suspendus
211 Thomas-Pépin, Boucherville
655-9301

Électricité **652-6303**
michel langlois
Maintenance - Estimation gratuite
résidentiel — commercial — industriel
3910, Petite Prairie, Varennes (Québec) J0L 2P0

ESSOUCHAGE
Enlèvement de souches sans pépine, ni tracteur avec une **machinerie spéciale**
ABATTAGE, ÉMONDAGE
RÉPARATION DE TOURBE
Estimation gratuite
M. CÔTÉ 655-9037

SYSTÈMES INTÉRIEUR P. DAIGLE INC.

Pose et joint de gyproc
Texture
Réparation
Commercial - résidentiel
254 L.J. LAFORTUNE **PAUL DAIGLE**
BOUCHERVILLE **- 655-9914**

AIGUISAGE ANDRÉ JOHNSON

160, boul. de Mortagne
Boucherville
- Ciseaux • Couteaux
- Lames de tondeuses
- Taille-haie
- Couteaux à corroyeurs
- Scies au carbure
- Scies à chaîne

655-2078

Aubé Décor *ENR.* Tél.: **641-2155**
STORES VERTICAUX & HORIZONTAUX
INSTALLATION
PEINTURE, TAPISSERIE, TAPIS, ETC.
ESTIMATION GRATUITE
RÉPARATION & NETTOYAGE
VISA — master card
Prop.: **Claude Aubry**

ÉBÉNISTERIE RIVERAINE Enr.
Décapage, réparation finition de meubles
Résidentiel et commercial
652-2227

INDUSTRIEL
RÉSIDENTIEL
COMMERCIAL
JEAN PHARAND
Président
Les installations électriques
Pharand inc.
Rés. **655 3411**
651 6680

René Collin & Fils
Établi depuis 1960 **655-5875**
SPÉCIALITÉS
EXCAVATION, TERRASSEMENT
PAVAGE
FORAGE POUR POTEAUX DE CLÔTURES
ENLÈVEMENT DE LA NEIGE

SABLAGE DE PLANCHERS
Finition: **-Polyuréthane**
-Cristal
Pose et réparation
Travail responsable
Estimation gratuite

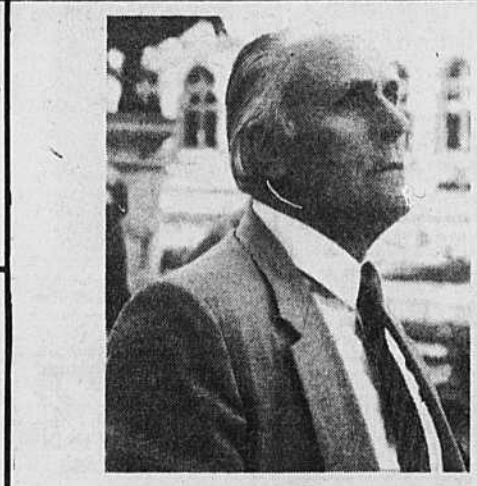
Jour **649-7558** Soir
Les Entreprises René Boulet Inc.

AMWAY
pour des produits économiques ou un revenu supplémentaire
652-2242
ou
641-3404
Pas de porte à porte

CARROSSERIES RICHARD ET BLOUIN INC.
Débosselage - Peinture
Redressement de châssis
Dans la même bâtisse que Autobus Boucherville
701 B, des Ateliers
Boucherville,
641-2889

641-1012

MEUNIER
RÉNOVATIONS ENR.
CONSTRUCTION DE MAISONS
RALLONGE, FINITION DE SOUS-SOL
Estimation gratuite
641-2023



Boucherville, jeudi 6 novembre est décédé M. Gélindo (Pascal) Pascoletti

.Un merci bien sincère à tous ceux, proches et amis qui ont rendu un dernier hommage à notre cher disparu par leur visite au salon funéraire, par leurs prières ou pensées positives.
.Ceux qui l'ont connu ont souligné unanimement son authenticité, sa jovialité, sa cordialité et sa serviabilité.
.Nous gardons à notre mémoire, un souvenir impérissable de toi, Pascal ("Monsieur Bonbons").
Michel Lacaille, pour la famille Pascoletti.

FERRAILE
Remorquage gratuit
Nous achetons votre vieille voiture, payons comptant; service rapide.
Samedi inclus.
Garage Charles Bossé Ltée
598 MARIE-VICTORIN
655-6773

PAVÉ-DÉCOR

•PAVÉ-UNI•
Excavation - asphalte terrassement pose de dormant
•DÉNEIGEMENT•
Estimation gratuite
641-1836

SABLAGE
et
FINITION
de planchers de bois franc
Fini polyuréthane
"Ouvrage garanti"
25 ANS D'EXPÉRIENCE
M. BLANCHARD
363-4293

ARTISAN-ÉBÉNISTE
•Meubles sur commande
•Décapage réparation
•Particulier •Commercial
Guy Desrochers
655-4559
À BOUCHERVILLE

LES ENTREPRISES ÉLECTRIQUES GÉLINAS INC. 655-7595
Installation - Rénovation
Réparation - Entretien
Contrôle - Chauffage électrique
Vente et installation du système pompe à chaleur
"KEEPRITE"
Estimation sur demande
920 Jacques Laporte, Boucherville, J4B 5M6

GERRY LAPALME ENR.
DÉNEIGEMENT RÉSIDENTIEL COMMERCIAL
655-4624
TERRASSEMENT PAVÉ-UNI DÉCHAUMAGE TERRE - PIERRE - SABLE PATIO - ETC.

R. FONTAINE RÉFRIGÉRATION ATELIER MOBILE
Réfrigérateur • Poêle électrique
Sécheuse • Laveuse automatique
• Lave-vaisselle • Air climatisé
• Résidentiel et commercial •
655-8175
plus de 25 ans d'expérience

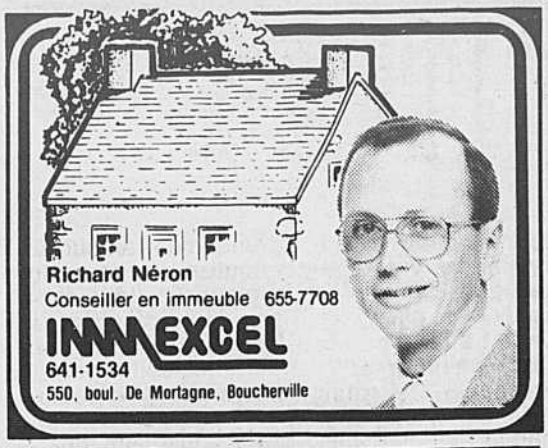
RADIATEUR LONGUEUIL INC.

Prop.: André Véronneau
VENTE ET RÉPARATION
NEUFS ET USAGÉS
LIVRAISON COMMERCIALE GRATUITE
2600 JEAN DÉSY
Parc Industriel Longueuil
Tél.: 677-3155
677-2521

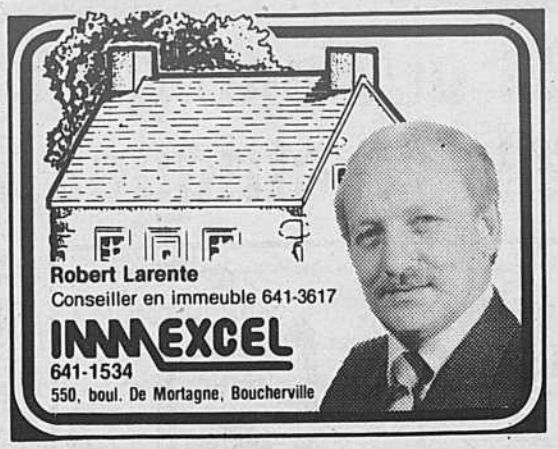
MT
Ébénisterie Michel Tremblay ENR.
ARMOIRES DE CUISINE - VAISSELIERS
BIBLIOTHÈQUES - SETS DE CHAMBRE
STYLES CLASSIQUES ET MODERNE
FABRIQUÉS SUR MESURE
649-3868

PERSONNE DEMANDÉE
AVEC
CAMION ET ÉQUIPE VOLANTE
Expérience requise. Pour distribuer journaux et circulaires.
670-9011

ASPIRATEUR CENTRAL
Vous recherchez puissance et efficacité ?
Appelez
Les Aspirateurs Lévesque
distributeur des aspirateurs
AIR STREAM
EASY-FLO
Classées meilleurs achats
VENTE ET INSTALLATION
672-4085
464-3832



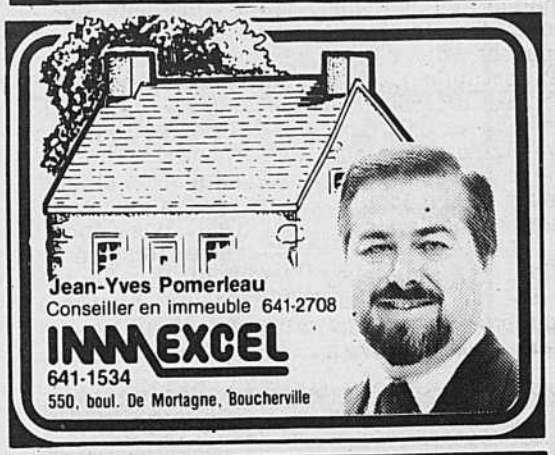
Richard Néron
Conseiller en immeuble 655-7708
INNEXCEL
641-1534
550, boul. De Mortagne, Boucherville



Robert Larente
Conseiller en immeuble 641-3617
INNEXCEL
641-1534
550, boul. De Mortagne, Boucherville

TRUST GÉNÉRAL — Le maître courtier

CÉCILE LANDRY
Meilleur agent de la Succursale de Boucherville pour 6 années consécutives
Agent de l'année de la compagnie en:
1980, '83 '84 et '85
Club du Président-Exécutif
655-6222 - 655-0278



Jean-Yves Pomerleau
Conseiller en immeuble 641-2708
INNEXCEL
641-1534
550, boul. De Mortagne, Boucherville

Le Permanent
La Société Canada Trust
Courtage immobilier · Prêts hypothécaires

JEANNINE QUENNEVILLE
Grand maître vendeur
Club des Leaders
Club du Million
Bur.: 655-1375
Rés.: 655-8827

Montréal Trust

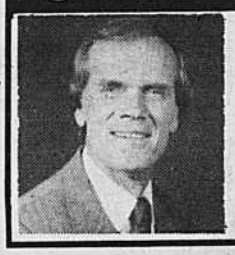
POUR VENDRE OU POUR ACHETER
Rés.: 655-5224
1002 Du Perche
Bur.: 651-1000

THÉRÈSE CHARTRAND
Agent immobilier

Le Permanent
La Société Canada Trust
Courtage immobilier · Prêts hypothécaires

MICHEL GAUDETTE
AGENT IMMOBILIER
Club des Leaders
83 - 84 - 85
Bur.: 655-1375
Rés.: 655-7792

TRUST GÉNÉRAL — Le maître courtier



JACQUES MALO
652-9649
Conseiller en immeuble
2086 RUE PROVOST VARENNES
KIOSQUE GALERIE DE VARENNES

Le Permanent
La Société Canada Trust
Courtage immobilier · Prêts hypothécaires

YOLANDE ROBERT
CLUB DES LEADERS
CLUB DU MILLION
12 années d'immobilier
655-1375 ou 641-2465

Club du Million

Alex Morin
Membre du Réseau M.L.S.
1001 Boul. Montarville Blvd.,
Boucherville, Québec J4B 1Z6
Bureau 655-1375
Résidence 655-0662

Le Permanent
La Société Canada Trust
Courtage immobilier · Prêts hypothécaires

TRUST GÉNÉRAL — Le maître courtier

BOB & DENISE VERRETTE
Agents immobiliers
15 années d'expérience
655-6222
655-3253

Club du Président — *Club du Président*

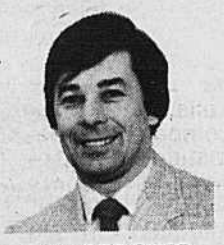
Le Permanent
Courtage immobilier · Prêts hypothécaires

Club du Million
MARJOLAINE BOUSQUET-ROUSSEAU
Votre représentante
Bur.: 1001 Montarville
655-6992
655-1375

Le Permanent
La Société Canada Trust
Courtage immobilier · Prêts hypothécaires

FRANCINE DESHAIES
Club du Million
Expérience et compétence à votre service
Rés.: 655-6740
Bur.: 655-1375

L'important c'est VOUS
Serge Laflamme
REPRÉSENTANT ASSOCIÉ
Que se soit pour acheter, vendre ou évaluer un propriété, ça me fera plaisir de vous aider. Faites-moi confiance
DISPONIBILITÉ - SERVICE - SATISFACTION
les immeubles avitec ltée de boucherville
650 Fort Saint-Louis, Boucherville, J4B 1S9



Bur.: 655-3555
Rés.: 655-2195

Le Permanent
La Société Canada Trust
Courtage immobilier · Prêts hypothécaires

HUGUETTE VÉZINA-TRUDEAU
Club du Million
Bur.: 655-1375
Rés.: 655-4773

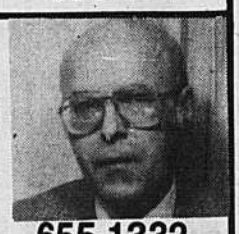
Century 21
CHANTAL NADON
Agent Immobilier
Bur.: 655-3060
Rés.: 649-4743
450 boul. Mortagne, Boucherville

TRUST GÉNÉRAL
DIANE PARADIS
Représentante immobilier
Club du Président
MEMBRE EXÉCUTIF
655-6222-655-0748

IMMO-RIVE-SUD — 655-1718

655-1332

CLAIRE & CAMILLE FECTEAU
Conseillers immobilier
Services personnalisé



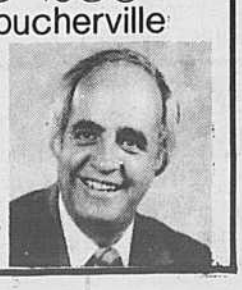
655-1332

393 SAMUEL-DE-CHAMPLAIN
BOUCHERVILLE
Tél.: 655-1718

GUY GEVRY
Conseiller immobilier
Membre du réseau M.L.S.
Compétence et courtoisie
Rés.: 655-4631

Century 21
ANNE-MARIE CHANDONNET
CONSEILLER IMMOBILIER
Bur.: 655-3060
Rés.: 641-0049
450 boul. Mortagne, Boucherville

les immeubles avitec ltée de boucherville
650 Fort Saint-Louis,
Boucherville
Maurice Péloquin
Agent associé
Bur: 655-3555
Rés: 655-6482



ROYAL LEPAGE

Jocelyne Dostaler
F.R.I.
VISITES LIBRES
Dimanche le 7 décembre '86
de 2 à 4 heures
1045 Michel Moreau,
Boucherville
Bungalow, garage, 2 foyers,
salle à manger, $89,900.00
655-5521, 672-6020

RE/MAX — MLS — Longueuil Inc. Courtier

Combien vaut votre propriété?
Bungalow semi-détaché ou propriété à revenus
APPELEZ-MOI
651-8331

PIERRE ST-MARSEILLE

Association des numismates et philatélistes de Boucherville

Notre association de Boucherville, tiendra sa réunion dimanche le 7 décembre à la salle Ste-Famille, 553 St-Charles à partir de 10hrs à 4hrs.

Il y aura 2 encans, la première au profit de notre association qui comprendras, articles de philatélistes et de numismates, timbres et monnaies; suivra l'encan ordinaire.

Vous êtes tous invités à notre rencontre, nombreux prix de présence. Beignes et café, probablement aussi un diner?

Vous êtes tous les bienvenus.

Information: Denis Langevin, 649-7588; Marcelle Maheu, 655-8830.

Relaxation à boucherville

Si vous souffrez de maux de tête, problème d'estomac ou autre problème causé par le stress, la relaxation est un moyen efficace pour soulager vos malaisés.

Les session Relaxation et prévention du stress, animée par Suzanne Jodoin, psychologue, débutera le mardi 13 janvier 1987, au Centre de Psychologie Rive-Sud, à Boucherville. La méthode utilisée est la Relaxation progressive de Jacobson.

Le Centre offre aussi des sessions de connaissance de soi et de sexologie. Inscrivez-vous maintenant car les groupes sont limités: 641-4313 ou 652-2959.

Comment économiser de l'énergie en utilisant des appareils électriques ?

Hydro-Québec vous rappelle que les appareils électriques représentent environ 45% ce l'électricité consommée par les clients domestiques. Cette consommation varie selon le choix et l'utilisation des appareils.

Nombre de consommateurs sont portés à acheter et à utiliser de gros appareils. Ils espèrent en obtenir un meilleur rendement. Ils oublient que la plupart des petits appareils consomment moins d'électricité, sont aussi efficaces, procurent le même confort et allègent la facture d'électricité.

Hydro-Québec votre conseiller

Hydro-Québec vous rappelle certaines pratiques qui économisent de l'énergie. Comme exemple, griller du pain au four, plutôt qu'au grille-pain, consomme trois fois plus d'énergie. De la même façon, l'utilisation de la cuisinière d'électricité.

Il importe aussi de consulter les instructions des manufacturiers sur l'utilisation de leurs produits. Quelques minutes de lecture sauvent de nombreux dollars.

Enfin, lors de l'achat d'un appareil, songer à la consommation d'énergie. En regardant les étiquettes "Energuide" apposés sur la plupart des appareils, vous pouvez comparer la consommation énergétique des différents modèoes et des diverses marques. Un bon achat est un premier pas dans la bonne direction. Par la suite, le bon usage des appareils achetés vous fera économiser davantage. Que devez-vous faire?

la bouilloire

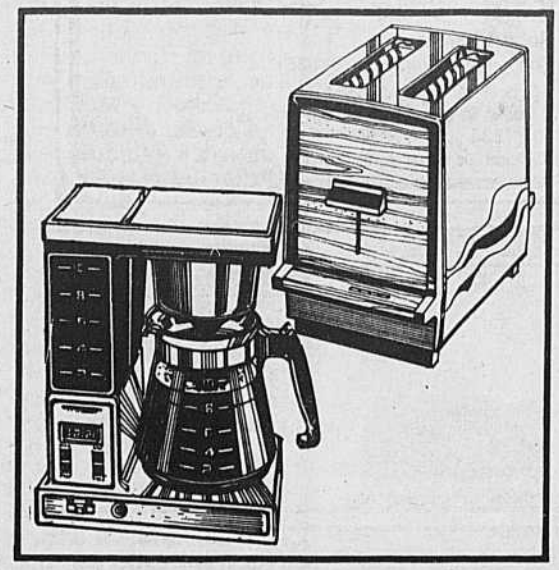
Videz votre bouilloire après chaque usage. Vous évitez ainsi les dépôts qui réduisent son efficacité. Aux trois mois, nettoyez-la en la remplissant d'eau chaude additonnée de 30ml (2 cuillerées à table) de bicarbonate de soude et laissez tremper 24 heures. Utilisez toujours la quantité d'eau requise. Il n'est jamais valable de faire bouillir un litre d'eau pour une tasse de café.

Le grille-pain

Enlevez les miettes qui s'accumulen à l'intérieur de l'appareil. Vérifiez régulièrement si les éléments chauffants du grille-pain fonctionnent bien.

Le poelon électrique

Vérifiez si l'appareil indique la bonne température de cuisson. Réglez-le à 100 degré C. (212 degré F) et voyez si l'eau parvient à ébullition. Si tel n'est pas le.cas, faites réparer votre appareil. Sachez aussi que l'utilisation de séparateurs en papier d'aluminium est une pratique qui permet de faire cuire plus d'un aliment à la fois.



Le fer à repasser

Repasser le plus d'articles à la fois, Chaque fois que vous réchauffez le fer à repasser, vous dépenser des dollars. Commencez toujours par les tissus qui requièrent moins de chaleur. N'attendez pas que le fer ait atteint la température maximale.

L'aspirateur

Videz ou remplacez le sac à intervalles réguliers. Son rendement s'en trouvera grandement amélioré. Écoutez le son du moteur. Quelque chose peut bloquer le boyau ou la brosse. Alors, n'hésitez pas et faites vérifier votre apareil. Cette précaution peut vous faire épargner davantage.

L'appareil de chauffage portatif

Assurez-vous qu'il existe un contrôle thermostatique de l'appareil. Ne l'utilisez que périodiquement. Il n'est pas conçu pour être utilisé constamment. Il constitue plutôt un système d'appoint pour les temps les plus froids.

NOUVEAU
Au pied du Mont Sutton
Maisons de ville de qualité

LES VERRIÈRES DE SUTTON INC
Ouvert aux visiteurs
FIN DE SEMAINE
514-672-5078
ou
C.P. 988, Sutton
P.Q., Canada, J0E 2K0

L'agent du Permanent à l'enseigne de l'efficacité!

Le Permanent
La Société Canada Trust
Courtage immobilier · Prêts hypothécaires

655-1375

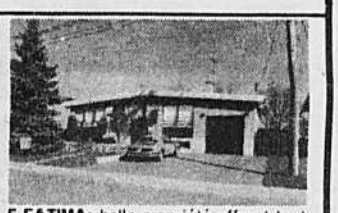
LES PROMENADES MONTARVILLE
1001 BOUL. MONTARVILLE
BOUCHERVILLE

1-VARENNES: idéale pour jeune famille, 3 chambres, secteur intéressant, intérieur et extérieur soignés. **GINETTE MARCHAND, 655-1375.**

2-VARENNES: nouveau construction '84, cuisine équipée, armoires chêne, 3 chambres, immense salle de bains. **GINETTE MARCHAND, 655-1375.**

3-GRAND BUNGALOW tout brique avec garage, sous-sol fini avec foyer, possibilié d'un bachelor. **U. BELZIL, 655-7839.**

4-VARENNES: très beau secteur, construction 1981, fenêtres nanivelles, 3 grandes chambres, cour superbe. **D. T. LESAGE, 655-1375.**

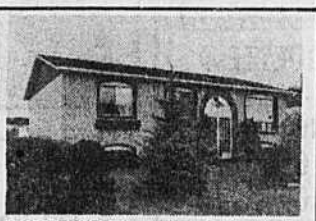


5-FATIMA: belle propriété offrant tout confort et grande qualité, moderne, aménagement exceptionnel. **YOLANDE ROBERT, 655-1375.**

6-DIRECT SUR LE GOLF, sous-sol fini, 2 salles de bains, foyer au salon, fonctionnelle, très éclairée. À voir. **YOLANDE ROBERT, 655-1375.**

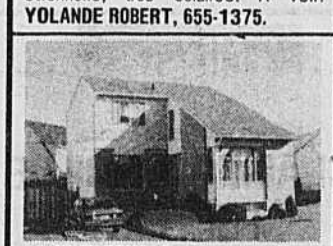
7-COTTAGE UNIQUE modèle manoir, exclusif, très grande pièces, le visiter c'est le découvrir. Hâtez-vous !!!**CH. O ROUSSEL, 655-1375.**

8-VERCHÈRES: semi-détaché, 22 x 28, terrain 7 582 pi. ca., proximité de l'école. **M. GAUDETTE, 655-1375.**



9-VARENNES: bungalow 3 chambres, terrain 5 000 pi. ca., base de foyer, sous-sol plancher en marqueterie. **MICHEL BISSONNETTE, 655-1375.**

10-SAINT-HILAIRE: cottage de prestige, vue sur la vallée, magnifique terrain paysagé. **SYLVAIN THIBAULT, 655-1375.**



11-BOUCHERVILLE: cottage '83, 3 chambres, armoires mélamine, grand terrain, **MARJOLAINE BOUSQUET, 655-1375.**

12-SUPERBE BUNGALOW avec garage, construction récente, nombreux extra. Tout à prix réduit. **MICHELINE LEBLANC, 655-1375.**

13-BOUCHERVILLE: bungalow chaleureux, impeccable, beau secteur, piscine creusée, bien paysagé. **MADELEINE PARENTEAU, 655-1375.**

14-PRÈS ÉCOLE, transport, 9 pièces, sous-sol fini, thermo-pompe, terrain privé, belle décoration. **H. VÉZINA TRUDEAU, 655-1375.**

15-PIERRE-brique foyer, puits de lumière, 200 ampères, près des services, impeccable. **H. VÉZINA TRUDEAU, 655-1375.**

16-BOUCHERVILLE: salle à manger, foyer au salon, planchers lattes bois franc, entrée privée pour bachelor. **J. DESJARDINS, 655-1375.**

17-BOUCHERVILLE: belle cuisine, grande salle à manger, foyer, plusieur extra, taxes basses. **J. QUENNEVILLE, 655-1375.**

18-SAINTE-JULIE: près école, très beau foyer au sous-sol, 3 chambres, taxes raisonnables, prix intéressant. **J. QUENNEVILLE, 655-1375.**

19-SAINT-AMABLE: terrain vacant, situé avec service d'eau, 30 292 pi. ca., prêt à construire. **MICHEL BISSONNETTE, 655-1375.**

*****

20-VUE SUR LE FLEUVE: bungalow 1975, marqueterie, sous-sol fini, 200 ampères, grand terrain, près des transports. **H. VÉZINA TRUDEAU, 655-1375.**

21-SPLIT MODERNE avec garage, près des transports, clair, aéré, salon vaste, 3 chambres, paysagé. **CÉLINE SABOURIN, 655-1375.**

*****

22-NOUVEAU DANS SABREVOIS: près de l'école, split avec garage, foyer, piscine, grande salle familiale. **CÉLINE SABOURIN, 655-1375.**

23-LEMOYNE: 6 x 4-1/2, électrique locataire, revenus 20 100$, bien situé, tout brique, toujours loués. **ALEX MORIN, 655-1375.**

*****

24-SUPERBE SPLIT près du golf, clair et aéré, décoration de très bon goût, piscine creusée, impeccable. **LISE SAUVÉ, 655-1375.**

25-BOUCHERVILLE: bungalow 4 chambres, sous-sol fini, garage, piscine creusée, près école et autobus. À voir. **LISE SAUVÉ, 655-1375.**

*****

26-BOUCHERVILLE: back split, décoration rajeunie, grand terrain, arbres fruitiers, près école et autobus. **LISE SAUVÉ, 655-1375.**

27-BOUCHERVILLE: superbe semi-détaché, armoires mélamine, sous-sol fini avec foyer. À voir. **M. GAUDETTE, 655-1375.**

*****

28-BOUCHERVILLE: nouveau ! Occupation rapide, cottage impeccable, 4 chambres, près de tous les services. **FERNANDE A. BRUNEL, 655-8444.**

29-BOUCHERVILLE: 1982, cottage avec garage, 3 chambres, terrain 9 516 pi. ca., boisé, taxes 1 394$, unique. À voir. **NICOLE JEAN, 655-1375/2743.**

*****

30-BOUCHERVILLE: cottage de construction 1983, 3 chambres, chauffage électrique, impeccable. **H. VÉZINA TRUDEAU, 655-1375.**

BOUCHERVILLE
89 900$, bungalow garage,
3 chambres, foyer,
2 salles de bains, impeccable.
Qui dit mieux ?
J. QUENNEVILLE
655-1375

Immeuble

19 décembre... 19 décembre... 19 décembre...

La rencontre mensuelle de l'Association des femmes diplômées des universités Rive-Sud de Montréal, aura lieu au Collège Champlain, rue Riverside Drive à Saint-Lambert à 20 heures. A cette occasion, le conférencier invité, M. Sam Allison, professeur d'histoire et recherchiste, nous entretiendra sur l'histoire de Montréal en ce qui a trait à ses activités industrielles. Pour illustrer sa conférence, M. Allison se servira de photos et de diapositives qu'il a prises lui-même des édifices, des bornes et des points de repère qui ont contribué de façon significative aux évènements marquants de l'histoire industrielle de Montréal.

Le public est cordialement invité à assister à cette réunion qui se veut éducationnelle. Les étudiants seront admis gratuitement. Les adultes devront débourser la somme modeste de $1.

Le mot du silencieux

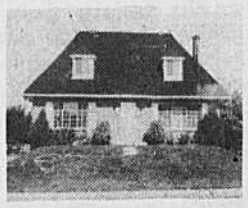
Il y a deux ouvrages qui pour être bien faits doivent être exécutés vivement: le travail à la chaîne et le crime.

Albert Brie

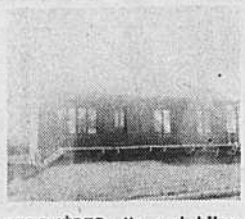
Georges Boisselle
652-2142

LES IMMEUBLES G.BOISSELLE INC
652-2142
2100, René-Gauthier
Varennes

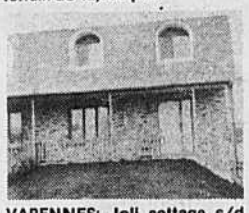
VERCHÈRES: Vous voulez de l'espace ? Ce joli split level tout brique saura vous satisfaire avec ses 5 chambres, splendide foyer dans living room, chambre froide, grand terrain de 12,000 p.c.



VERCHÈRES: Cottage tout brique, confortable et adorable sont les mots pour la décrire. Foyer au salon, inclus balayeuse centrale, four encastré, piscine et cabanon. Très bien situé.



VERCHÈRES: Un vrai bijou, modèle Québécois, très recherché dans secteur paisible, 3 chambres, planchers parqueterie, fenêtre à manivelle, taxes basses, à voir.



VARENNES: Joli cottage s/d avec entrée de service, planchers de parqueterie partout, peinture refaite, très propre, bien situé.

VARENNES
Vieux Village, bungalow tout brique, 4 chambres, sous-sol VENDU familiale avec foyer, grande cuisine avec porte patio, entrée de service, taxes basses

VARENNES
Nouvelle inscription, modèle exclusif, cottage multi niveaux, superbe vue sur le fleuve, 4 chambres, foyer, piscine creusée, garage double, paysager, très grand terrain, secteur paisible

trans-action
IMMEUBLES PRO & ASSOCIÉS INC.
M.L.S.

MONIQUE SIMARD
Agent autonome
Bur.: 497-2588
Rés.: 652-9974

VARENNES: Split, modèle populaire, planchers en bois, quatre paliers, très propre, prix réduit pour vente immédiate.

VARENNES: Construction '86, modèle exclusif, garage double, toit cathédrale, nombreux extra, près de services.

VARENNES: Condo, construction supérieure, près de la nature, confort moderne, à partir de 48,900$.

VARENNES: Grand cottage semi-détaché, planchers en parqueterie, bien éclairé, piscine hors terre, beaucoup d'extra.

VARENNES: Split, 4 chambres à coucher, abri d'auto, terrain 9176 p.c., paysage professionnel, taxes basses, arrière donnant sur un parc.

MONTRÉAL: Dépanneur, volume 260,000, inventaire inclus. Prix demandé 35,000$

*****

VARENNES: Terrain 28 arpents, site commercial, intersection très achalandée, investissement d'avenir.

BOUCHERVILLE
PROJET MULTI-FAMILIAL INTÉGRÉ

- MODULES de 8 LOGEMENTS JUMELÉS
- 4-1/2 NEUFS
- TRÈS GRANDS APPARTEMENTS
- PLANCHERS DE BÉTON
- BALCONS AVANT & ARRIÈRES ET PORTES PATIO
- LAVE-VAISSELLE
- SITE RECHERCHÉ

Pour information:

☎ 641-3859

MAISONS MESSIER

DES MAISONS SUR MESURE
SECTEUR DE CHOIX, RUE DULUTH
Terrains adossés à un parc
Valeurs de **$150,000** et plus
Inf.: 918, rue Cook, **655-7404**

trans-action
655-6646
L.J. LAROCHELLE

LES IMMEUBLES IMMO-PRO INC.
643 MARIE-VICTORIN 655-6646 ON LOGE TOUT LE MONDE

BOUCHERVILLE: Bungalow en brique 9 pièces avec bachelor, planchers en lattes de chêne, salle à dîner, 3 salles de toilette, garage, grand terrain, taxes basses, près d'un Centre d'Achats, doit vendre. Exclusif. **Charles Beaudoin, 655-4375.**

BOUCHERVILLE: Joli cottage s/d 6 pièces, 3 chambres, entrée en céramique, armoires en mélamine, planchers de marqueterie, près école, dans les $60,000. Doit vendre. Exclusif, Visitez avec **Jeannine Beaudoin, 655-4375.**

LONGUEUIL: Nouveau sur le marché. Quadruplex en brique, 2 x 4-1/2 + 2 x 2-1/2 tous loués, près de $110,000. Grand verger, près des transports. Exclusif. **Charles Beaudoin, 655-4375.**

SAINT-AMABLE: Joli bijou brique et aluminium, 3 chambres, armoires chêne, poêle combustion lente, propreté impeccable. Faites vite **L. Larochelle, 655-6646.**

SAINT-AMABLE: Grand split brique et stucco 47 x 27, 7 pièces, 2 salles de bain, terrain de 6 acres, piscine creusée, près de $80,000. **L. Larochelle, 655-1635.**

SAINT-AMABLE: Joli Québécoise en pierre de rocaille, 3 chambres, foyer, taxes basses à ne pas manquer. **L. Larochelle, 655-6646.**

SAINT-AMABLE: Vrai bijou au coeur du village, 3 chambres, garage double, terrain 16,000 p.c., prix intéressant. **L. Larochelle, 655-6646.**

SAINT-AMABLE: Bungalow québécois sur un terrain de 23,000 p.c., gazonné et paysagé, bar, foyer, piscine, salle à dîner, très luxueux. **Louis Larochelle, 655-6646.**

SAINT-AMABLE: Bungalow 4 chambres, garage détaché, sous-sol clair 8', près de tout. $50,000. **L. Larochelle, 655-6646.**

SAINT-AMABLE: Bungalow 2 chambres, salle à dîner, grand terrain, taxes basses. $40,000. **L. Larochelle, 655-6646.**

Immeuble

Les appareils de contrôle du chauffage

Le confort que procure le chauffage à l'électricité peut être grandement affecté si les appareils qui le controlent sont mal choisis et mal installés. On s'assurera un maximum de rendement en consultant un maître électricien membre de la Corporation des maître électriciens du Québec. Celui-ci saura vous offrir une gamme variée d'appareils de contrôle qui sauront répondre à vos besoins et qui seront adaptés au système de chauffage que vous utilisez.

Dans le chois du thermostat, on doit considérer sécurité confort et économie. Les quelques recommandations suivantes devront guider son installation:

a) le thermostat devrait, autant que possible, être situé sur un mur intérieur opposé au mur extérieur; b) il devrait être localisé à un endroit oàu l'air circule librement; c) on veillera à ce qu'il soit montré à environ 5 pieds du plancher et sur un mur exempt de vibration.

Il existe une très grande variété de thermostats dont la plupart fonctionnent selon le principe de l'expansion et de la contraction des métaux. Cet élément, qu'on nomme bilames ou bi-métallique, fait déclancher un interrupteur qui coupe l'alimentation de la plinthe de chauffage. Nous retrouvons deux catégories de thermostats sur le marché, soit:

a) les thermostats de ligne ou à tension de secteur (240 volts) sont le plus couramment utilisés dans nos résidences. Ils sont offerts dans les modèles suivants: le type conventionnel qui contrôle la température de chaque pièce et qui est muni d'un seul bouton de réglage et le modèle avec recul de température (nite set back) qui permet une certaine économie d'énergie en effectuant un réglage automatique de la température à un degré moindre pour la période de la nuit. Il y a également les modèles à deux étages qui sont utilisés pour actionner une partie de votre installation. Par période de très grand froid, la deuxième étape actionne le système au complet. La plupart de ces dispositifs offrent une gamme de température de 5 degré C à 25 degré C. Ces thermostats à tension de secteur assurent la régulation des ventilocontracteurs des pompes des systèmes de chauffage central et des systèmes pourvus de plinthes de chauffage.

Le modèle électronique programmable est doté d'une horloge permettant d'effectuer des réglages programmés sur une période de 24 heures pour un meilleur contrôle de l'énergie.

courtier M.L.S. - membre: c.i.m./a.i.q./a.c.i.

les immeubles avitec ltée de boucherville

VOTRE COURTIER LOCAL
650 FORT SAINT-LOUIS, BOUCHERVILLE
655-3555

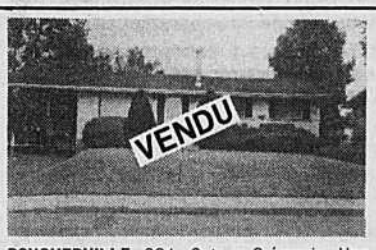
SAINT-AMABLE
Bungalow avec garage détaché et cabanon. Le tout en voie de rénovation avancée, grand terrain de plus de 50,000 p.c., idéal pour bricoleur
MAURICE PÉLOQUIN
655-6482

BOUCHERVILLE
BUNGALOW complètement rénové, vue partielle sur le fleuve, grand salon avec foyer en brique, salle de bain complète dans c.c.p., sous-sol luxueux, thermo-pompe.

VARENNES
BUNGALOW récent, très bon état, taxes 1230.00$, grand terrain, très résidentiel, près de tout. Près de 60,000.00$.
A. GAREAU
655-3713

BOUCHERVILLE: Split-level, 3 chambres, foyer dans salle familiale, balayeuse centrale, garage, pavé uni. Secteur recherché. **VIRGINIE ET MICHELINE, 655-3555.**

BOUCHERVILLE: Cottage 1983, 3 chambres, armoires en chêne, planchers lattes merisier, impeccable. **MICHELINE ET VIRGINIE, 655-3555.**

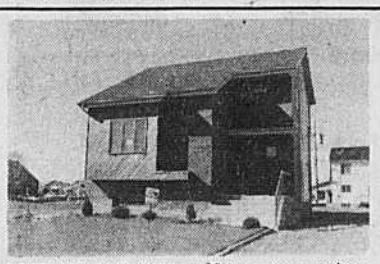


BOUCHERVILLE: 201, Octave Crémazie. Une autre propriété vendue par l'intermédiaire des Immeubles Avitec Ltée. **SERGE LAFLAMME, 655-2195.**

BOUCHERVILLE: Split-level, impeccable décoré avec goût, 2 chambres à coucher, garage, patio. **SERGE LAFLAMME, 655-2195.**

BOUCHERVILLE: Bungalow superbe, 4 chambres à coucher, cuisine mélamine, foyer pierre, secteur Sabrevois, près école. **SERGE LAFLAMME, 655-2195.**

BOUCHERVILLE: 656, Magellan. Une autre propriété vendue par l'intermédiaire des Immeubles Avitec Ltée. **LUCIE SIMARD, 655-0600.**

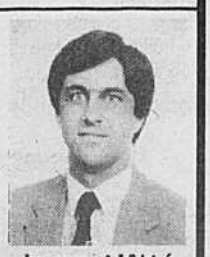

BOUCHERVILLE: Cottage '84, secteur recherché, près transport, école & parc, grand patio, salle à manger. **JACQUES L'ABBÉ, 655-8833.**

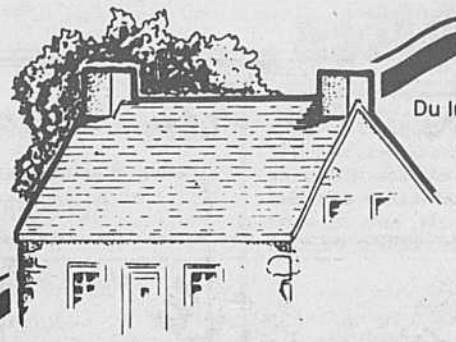
BOUCHERVILLE
TRIPLEX x 5-1/2, électrique locataire, bon secteur, bon revenus. Faut voir.

SAINT-AMABLE
POUR celui qui désire la tranquilité, bungalow très agréable sur 16,000 p.c. terrain. Pour moins de 60,000.00$.
NICOLE MAUGER
655-2116

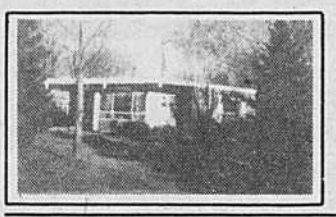
les immeubles avitec de boucherville ltée
650 Fort St-Louis Boucherville

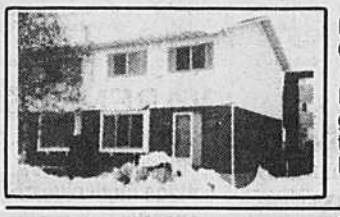
Virginie Dionne
Bur.: **655-3555**
Rés.: **655-5760**

les immeubles avitec de boucherville ltée
650 Fort St-Louis Boucherville

Jacques L'Abbé
Bur.: **655-3555**
Rés.: **655-8833**

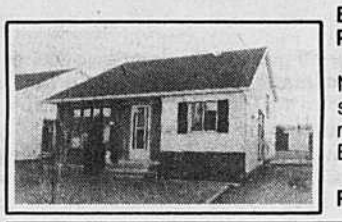

Du lundi au vendredi: 9h à 21h.
Samedi: 9h à 17h.
Dimanche: 12h à 17h

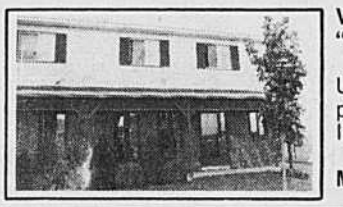
BOUCHERVILLE
Une excellente occasion !
Nouveau: 3 chambres, foyer, piscine, pompe thermique ! Quartier Ouest ! Exclusif.
Richard Néron, 641-1534.

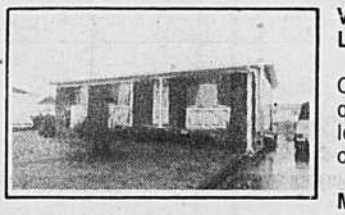

BOUCHERVILLE
Dans les $70,000. !
À qui la chance ! Situé dans la Seigneurie, près école, transports, 3 chambres, toiture refaite ! Taxes $1010. ! Occupation rapide si désiré !
Jean-Yves Pomerleau, 641-2708.


BOUCHERVILLE
On demande $72,900. !
Nouveau: 5-1/2 pièces, chauffage électrique, taxes $1171. ! Faites vite ! Exclusif.
Richard Néron, 641-1534.

BOUCHERVILLE
Prestigieuse et gracieuse !
Splendide propriété offrant tout ce qu'un professionnel ou un acheteur des plus exigeants pourrait s'attendre à trouver dans une maison !
Robert Larente, 641-3617.


BOUCHERVILLE
Proximité terrain de jeux !
Nouveau: Joli bungalow "back-split" avec sous-sol partiellement fini ! Croissant paisible ! Exclusif.
Richard Néron, 641-1534.


VERCHÈRES
"55, Claude-Henri Grignon"
Une autre PROPRIÉTÉ vendue par l'intermédiaire de IMMEXCEL INC.
VENDU EN 1 mois
Michel Parent, 652-9169.


VERCHÈRES
L'aubaine de l'automne !
Construction '76, planchers parqueterie, 3 chambres, très ensoleillé impeccable, gazonné, clôturé ! Près de $58,000 !
Michel Parent, 652-9169.

URGENT BESOIN DE PROPRIÉTÉS DANS TOUS LES SECTEURS POUR ACHETEURS EN ATTENTE ! J.-Y. Pomerleau, 641-2708.

URGENT ! Recherche split dans les $100,000.; client en attente ! **R. Larente, 641-3617.**

BOUCHERVILLE: Cottage luxueux, terrain 10 500 pc., sous-sol fini ! On demande $114,900. ! **R. Néron, 641-1534.**
BOUCHERVILLE: Cottage moderne ! $139,500. ! Piscine, garage, très propre ! Exclusif. **R. Néron, 641-1534.**
BOUCHERVILLE: Cottage 1973, tout brique, salle familiale au R.D.C., foyer, armoires de chêne, garage, terrain 9313 pc. ! **R. Néron, 641-1534.**
ROSEMONT: Triplex, 3 x 5-1/2, électrique locataire ! Revenu $10,000. ! Prix: $88,500. ! **R. Larente, 641-3617.**

...POUR UN SERVICE PERSONNALISÉ
IMMEXCEL
641-1534
550 Boul. Mortagne, Boucherville, Qué.

Avis publics

RÉCEPTIONNISTE

L'institut de Beauté Micheline Garcia requiert les services d'une réceptionniste à temps partiel. Belle personnalité ainsi que le sens des responsabilités sont essentiels; une connaissance de l'esthétique et de la coiffure sont un atout.

INSTITUT DE BEAUTÉ Micheline Garcia

534, boul. Marie-Victorin
Boucherville, J4B 1W8
655-1367

Réceptionniste demandée
TEMPS PLEIN
DE 15h00 à 21h30
Bilingue, dynamique, belle personnalité, dactylo
CONTACTEZ M. YVON CHAPUT
652-3973
ACCÈS CHEVROLET OLDSMOBILE

Le Renovateur — Rénovateur des Seigneurs

CAISSIÈRES

Notre centre de rénovation est à la recherche de **CAISSIÈRES** à temps plein et à temps partiel.
les postulantes sont priées de rencontrer **Mlle Nathalie Potvin** au:

280 FORT SAINT-LOUIS
BOUCHERVILLE, J4B 1S1
Tél.: **655-1340**

"CARRIÈRE EN IMMOBILIER"

En raison de la rapide évolution du marché immobilier de même qu'à une demande croissante pour des services de représentation, IMMEXCEL INC., une entreprise de courtage immobilier fondée en 1981 et établie à Boucherville, est présentement à la recherche de deux (2) candidats (es) pour la région de Boucherville et Varennes.

Nous offrons: - Un programme de rémunération nettement supérieur à la moyenne
- Une formation suivie avec le concours d'agents expérimentés.

Le dynamisme, l'autonomie et la disponibilité seront des qualités primordiales dans l'accomplissement de vos fonctions. L'expérience du milieu de la vente constitue un atout mais non une obligation.

Si ce défi est à votre mesure et que vous désirez oeuvrer au sein d'une équipe dynamique et agressive, veuillez contacter notre directeur du personnel au 641-1534.

IMMEXCEL
641-1534

VILLE DE Boucherville

- APPEL D'OFFRES -

SOUMISSION: 2 VÉHICULES AUTOMOBILES INDENTIFIÉS SERVICE DE LA POLICE - MODÈLES 1987 CATÉGORIE N° 2 - AVEC ÉCHANGES
1 VÉHICULE AUTOMOBILE IDENTIFIÉ SERVICE DE LA POLICE - MODÈLE 1987 CATÉGORIE N° 3 - AVEC ÉCHANGE
1 VÉHICULES AUTOMOBILE BANALISÉ SERVICE DE LA POLICE - MODÈLE 1987 CATÉGORIE N° 3 - AVEC ÉCHANGE

OUVERTURE: VENDREDI le 12 DÉCEMBRE 1986 À 10 HEURES

Le greffier de la ville de Boucherville (ou son représentant) recevra, d'ici VENDREDI le 12 DÉCEMBRE 1986, avant 10:00 heures (heure indiquée au poinçon du service du greffe), des soumissions dans des enveloppes scellées et portant l'inscription suivantes:

"SOUMISSION: 2 VÉHICULES AUTOMOBILES IDENTIFIÉS SERVICE DE LA POLICE - MODÈLES 1987 CATÉGORIE N° 2 - AVEC ÉCHANGES
1 VÉHICULE AUTOMOBILE IDENTIFIÉ SERVICE DE LA POLICE - MODÈLE 1987 CATÉGORIE N° 3 - AVEC ÉCHANGE
1 VÉHICULE AUTOMOBILE BANALISÉ SERVICE DE LA POLICE - MODÈLE 1987 CATÉGORIE N° 3 - AVEC ÉCHANGE"

Les soumissions seront ouvertes à 10:00 heures, VENDREDI le 12 DÉCEMBRE 1986, à la salle Pierre-Viger de l'Hôtel de ville de Boucherville, au 500 Rivière-aux-Pins.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par la ville de Boucherville.

On peut obtenir lesdites formules et autres documents nécessaires à la préparation des soumissions, gratuitement, en s'adressant au bureau du Service de la Police, 600 Chemin du Lac, Boucherville, aux heures habituelles de bureau.

Les soumissions devront être accompagnées d'un cautionnement de soumission au montant égal à DIX POUR CENT (10%) de la soumission, sous forme de chèque visé fait à l'ordre de la ville de Boucherville.

Le Conseil de la ville de Boucherville ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues sans encourir aucune obligation, ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

DONNÉ À BOUCHERVILLE, ce 1er décembre 1986.

YVON MASSICOTTE - GREFFIER ADJOINT

VILLE DE Boucherville

- AVIS PUBLIC -

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le rôle de perception de la taxe de Répartitions locales payable comptant pour le Règlement 1345 est maintenant complété et déposé au bureau du Trésorier à l'Hôtel de ville et que les comptes de taxes seront expédiés dans le délai imparti.

AVIS PUBLIC est de plus donné que toutes personnes tenues au paiement des sommes mentionnées audit rôle sont requises d'en payer les montants soit à l'Hôtel de ville ou à toutes succursales bancaires ou caisses populaires du district de Montréal, dans le délais prévus au Règlement 946-7.

Yves Provost,
Trésorier

Ce 24 novembre 1986

LIVREUR DEMANDÉ
Temps partiel, avec camionnette. Revenu intéressant
445-2774

AVONS BESOIN CAMELOTS
POUR PASSER le journal La Seigneurie
670-9011

CAMELOTS DEMANDÉS
Dans différents secteurs de la ville pour le Journal de Montréal
445-2774

AVIS

Requête en changement de nom, adressé au Ministère de la justice. Veuillez prendre note que Joseph Clovis-Sylvain Boulet se nommera dorénavant Joseph Claude Sylvain Boulet, résidant au 637, rue Antoine-Girouard app. 3, Boucherville, Québec J4B 3E4.

VILLE DE Boucherville

- AVIS PUBLIC -

AVIS PUBLIC est donné par le soussigné, greffier de la ville de Boucherville:

-QUE le budget pour l'exercice financier 1987 de la ville de Boucherville, de même que le programme triennal des dépenses d'immobilisation seront adoptés par le Conseil municipal lors d'une séance spéciale qui se tiendra à la salle Pierre-Viger de l'hôtel de ville, 500 Rivière-aux-Pins, le MERCREDI, 17 décembre 1986, à 20 heures.

-QUE les délibérations du Conseil et la période de questions, lors de cette séance, porteront exclusivement sur le budget et le programme triennal.

-QUE le présent avis est donné conformément à l'article 474.2 de la Loi sur les Cités et Villes.

DONNÉ À BOUCHERVILLE, ce 1er jour de décembre 1986.

CLAUDE CARON - GREFFIER

VILLE DE Boucherville

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est donné, par le soussigné greffier de la ville de Boucherville, que ladite Ville a vendu de gré à gré les immeubles suivants aux personnes et selon les conditions ci-après indiquées:

	Superficie	Vendu à	Prix de vente	Date de signature du contrat	N° de résolution du Conseil
Lots 139-1-7, 139-2-4, 139-3-5 du cadastre de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville	6 379,3 m.c.	Les Entreprises Flosard inc.	61 815,42 $	22 oct. 1986	86-297
Lot P.37-98 du cadastre ci-haut mentionné	2 671,5 p.c.	Société Bienvenu-Ostiguy	4 274,40 $	30 oct. 1986	86-597
Lot 52-9 du même cadastre	434,2 m.c.	Smith & Nephew inc.	5 840,00 $	31 oct. 1986	86-367
Lot 140-41 du cadastre de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville	14 577,4 m.c.	Acier Leroux inc.	141 251,00 $	12 nov. 1986	86-309

Le présent avis est donné en conformité avec l'alinéa 2.1 de l'article 28.1 de la Loi sur les Cités et Villes.

DONNÉ À BOUCHERVILLE, ce 1er décembre 1986

CLAUDE CARON - GREFFIER

Info-immobilier

Cette chronique d'information vise à vous renseigner sur les multiples démarches qu'impliquent la vente ou l'achat d'une propriété résidentielle ou à revenus : l'estimation, la mise en marché, les visites, la sélection, l'offre d'achat et le prêt hypothécaire.

Le dépôt

Légalement, le dépôt n'est pas obligatoire. Il est simplement de coutume chez nous que l'acheteur verse un dépôt afin de démontrer au propriétaire sa bonne foi et sa crédibilité financière.

L'acheteur remet donc, avec l'offre d'achat, un chèque établi à l'ordre du "Courtier inscripteur en fidéicommis". Sur acceptation de l'offre, ce montant est déposé en fidéicommis, et imputé au prix d'achat à la signature de l'acte de vente.

Dans certaines circosntances, le dépôt est remis à l'acheteur:

- immédiatement, si l'offre est refusée;
- sur simple demande, lorsque l'offre est conditionnelle à l'obtension d'un prêt hypothécaire que l'acheteur n'a pu obtenir (pourvu qu'il se soit conformé aux conditions de demande stipulées dans l'offre d'achat);
- avec l'accord écrit du vendeur et de l'acheteur lorsque, pour toute autre raison, la transaction n'a pas lieu. À défaut d'entendre entre l'acheteur et le vendeur, le fiduciaire ne peut disposer du montant sans un ordre de la Cour.

Consultez un représentant du Trust Général. Il connaît en détail les lois régissant le courtage immobilier et vous conseillera à chacune des étapes de la vente ou de l'achat d'une propriété.

Vous avez trouvé la maison que vous cherchiez et vous avez présenté une offre d'achat qui a été acceptée. Létape suivante ?

Trust Général, courtier

Ainsi disent-elles

Je préfère toujours être en compagnie de gens qui m'aiment trop peu, plutôt que de gens qui m'aiment trop.

Katherine Mansfield

Ainsi disent-elles

Aimez l'humanité. Cet amant ne vous trahira pas. À vingt ans comme à soixante, vous pourrez l'aimer passionnément.

Flora Tristan

Le mot du silencieux

Les parents n'oublient pas de rappeler qu'ils ont été des enfants; par contre, ils se souviennent moins qu'ils ont eu des parents.

Albert Brie

Le mot du silencieux

Quand certains prédicateurs paternalistes évoquent avec émotion et emphase "le génie de la femme", on n'est pas long à discerner qu'ils font l'éloge de ce génie dont, pour rien au monde, ils ne voudraient être affligés.

Albert Brie

IMMO COURTIER RIVE SUD INC.

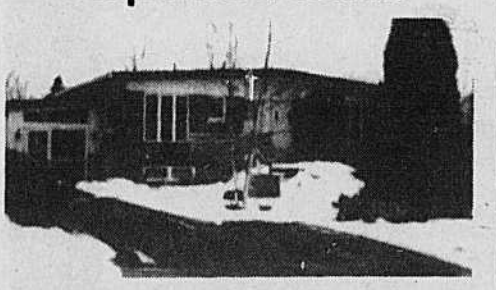
Boucherville, Montréal et Rive-Sud
393, Samuel-De Champlain
Boucherville
655-1718

Vous désirez vendre un immeuble résidentiel ou à revenus rapidement et à bon prix ? Nous désirons satisfaire notre clientèle toujours croissante d'acheteurs. Votez pour l'expérience et l'efficacité. Appelez IMMO.

BOUCHERVILLE: Quadruplex 1964. Parfaite condition. Site recherché. Revenus $20,880./an. 2-5 1/2, 1-3 1/2, 1-2 1/2.
CLAIRE OU CAMILLE FECTEAU
655-1718
655-1332

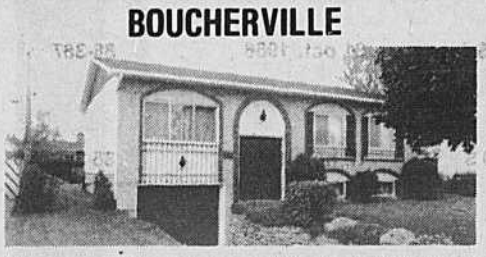
VARENNES:
Triplex en excellente condition. Chauffage locataire,
1-5 1/2, 1-6 1/2, 1-3 1/2
Revenus: $12,120./an
655-1718 655-1332
CLAIRE OU CAMILLE FECTEAU

Propriétés à vendre



BOUCHERVILLE: Bungalow 9 pièces, très propre avec bureau pour un professionnel, localisé face à un parc, près de tous les services, terrain paysager. 655-0422. IMMEUBLES MICHEL PROVOST, COURTIER INC.

Montréal Trust COURTIER
Chez nous vos intérêts sont bien servis
BOUCHERVILLE



Nouveau. Splendide bungalow détaché 3 chambres, sous-sol fini avec foyer. Détaché. Garage.

THÉRÈSE ET JEAN CHARTRAND
651-1000, 655-5224

TRUST GÉNÉRAL
Le maître courtier

MERCI VENDEURS MERCI
+ Plus de 22 000 000 $ (Vingt-deux millions) de propriétés vendu par notre équipe d'EXPERTS-CONSEILLERS à date en 1986
MERCI ACHETEURS MERCI

1-BOUCHERVILLE
Nouvelle inscription
Superbe cottage '81
face au fleuve, vue superbe,
11 pièces, 4 chambres,
chauff. élect. air chaud.
Cécile Landry
655-6222, 655-0278

2-BOUCHERVILLE: Nouveau. Construction '86, salle à manger, foyer au salon, salle familiale, Un bijou. Cause transfert. **Bob & Denise Verrette, 655-3253, 655-6222.**

3-BOUCHERVILLE: Cottage s/d, foyer pierre, planchers céramique entrée et cuisine, salle à manger, piscine, beaucoup d'inclus. **C. Chamberland, 641-1141, 655-6222.**

4-BOUCHERVILLE: Exclusif bungalow '77, 3 chambres, salle familiale, foyer, parqueterie, 6765 pc. paysagé. 95,000.$ **Diane Paradis, 655-0748, 655-6222.**

5-BOUCHERVILLE: Secteur recherché, construction récente, 3 chambres, salle familiale, foyer, parqueterie. 89,500.$ **Ginette Martin, 655-6222, 655-8131.**

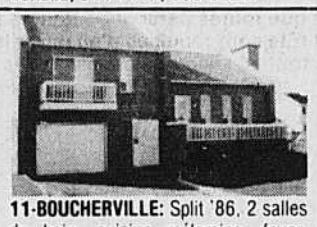
6-BOUCHERVILLE: Près parc, école, brique, 4 côtés, foyer brique, salle familiale, chauff. élect. air chaud, garage. **Bob & Denise Verrette, 655-3253, 655-6222.**

7-BOUCHERVILLE: Split-level Chamonix, 3 chambres, foyer, salle à manger, piscine, beaucoup d'inclus, beau secteur. Faut voir. **C. Chamberland, 641-1141, 655-6222.**

8-BOUCHERVILLE: Cottage '80, salle à manger, salle familiale au r.d.c., piscine creusée, cuisine superbe, nombreux extra. **Cécile Landry, 655-6222, 655-0278.**

9-BOUCHERVILLE: Secteur Sabrevois, bungalow tout fini, 5 chambres, salle familiale, salle à dîner, foyer, 10,074 pc, paysagé. 108,500$. **Diane Paradis, 655-0748, 655-6222.**

10-BOUCHERVILLE: Nouveau. Superbe cottage s/d, 3 chambres, piscine, près de tous les services. 74,900.$ Faut voir. **Pierre Verdon, 655-6222, 641-0606.**



11-BOUCHERVILLE: Split '86, 2 salles de bain, cuisine mélamine, foyer, sous-sol fini, garage. **Marithé Chabot, 655-6222, 655-3987.**

12-LONGUEUIL: Joli bungalow attaché, 3 chambres, planchers marqueterie, sous-sol salle de séjour. Disponible 30 jours. **Jacques Malo, 652-9649.**

13-SAINT-AMABLE: Maison mobile '76, planchers marqueterie, poêle Franklin au salon, terrain 9000 pc. **Léa Gendron, 655-6578, 655-6222.**

14-À LOUER
Saint-Bruno, local
commercial, 900 pc, situé
dans le centre des affaires
Antoine Croteau
655-6222, 649-4065

15-SAINT-HUBERT
Cottage, 5 chambres,
très grand terrain.
Chemin Chambly près
25600 pc,
zonage commercial.
Louise Jutras
641-0177, 655-6222

16-SAINTE-JULIE: Construction '76, chauff. élect. air chaud, poêle combustion lente, piscine. Dans les 60,000$. **Bob & Denise Verrette, 655-3253, 655-6222.**

17-SAINTE-JULIE
Bungalow 3 chambres,
sous-sol fini, salle familiale,
beau paysagement,
secteur tranquille
Idéal pour jeunes enfants
Liliane P. Brooks
655-6222, 641-1148

18-VARENNES: Joli cottage, planchers marqueterie, 3 chambres, cuisine moderne, terrain 12000 pc, occupation à discuter. **Jacques Malo, 652-9649.**

19-VARENNES
Magnifique split 4 niveaux,
construction '78, 6 pièces,
armoires en chêne, plusieurs
extra, impeccable.
Jean Mireault
655-9312, 655-6222

20-VARENNES: Split, 4 niveaux 1986, garage, patio, fenêtres à manivelle, aires ouvertes. À voir. **Brigitte LeBel, 655-6222, 655-5317.**

21-VARENNES: Magnifique split, 3 chambres, planchers marqueterie, sous-sol salle de séjour, 4 paliers. **Jacques Malo, 652-9649.**

22-VERCHÈRES: Cottage âgé, rénové, dans village, taxes basses, garage, 4 chambres. À très bas prix. **Martine Lemay, 655-3813, 655-6222.**

23-VERCHÈRES: Prix réduit, bungalow '77, 7 pièces, 4 chambres, terrain superbe 9470 pc, piscine creusée. **Cécile Landry, 655-6222, 655-0278.**

24-VERCHÈRES: Nouveau. 4 chambres, salle à dîner, salle familiale avec foyer, 2 salles de bain complète à l'étage, terrain 8100 pc, **Pierre Verdon, 655-6222, 641-0606.**

191 boul. Mortagne, Boucherville 655-6222
KIOSQUE AUX GALERIES DE VARENNES
652-9649

NOUVEAU À BOUCHERVILLE

ESTIMATION GRATUITE À DOMICILE

MANUFACTURIER

IDÉE STORE

STORES VERTICAUX SUR MESURE

60% de réduction

* VALANCE GRATUITE
GARANTIE 3 ANS

STORES HORIZONTAUX

50%

NOUS DÉFIONS LA COMPÉTITION

ST-HYACINTHE	STE-JULIE	BOUCHERVILLE
578 MONDOR (face au Harvey's)	1511 Chemin du Fer-à-Cheval	395 SAMUEL DE CHAMPLAIN
774-9194	649-4574 MANUFACTURE	655-1870

C'est fou, mais j'avais le goût de te l'offrir

GENERAL ELECTRIC

SÉLECTION VALIQUETTE VOUS OFFRE

LE CHOIX DU MARCHAND

50 MOIS
Général Électrique assure 12 mois de garantie
et
Meubles Valiquette garantie les 38 autres mois

AUCUN PRIX PAR TÉLÉPHONE

NOUS VOUS OFFRONS EN CE MOMENT DES SUPER AUBAINES SUR NOS FOURS À MICRO-ONDES LES PLUS POPULAIRES... LES FOURS À MICRO-ONDES SPACEMAKER ET DUAL WAVE DE GENERAL ELECTRIC. AVEC LE CHOIX DU MARCHAND, VOUS ÊTES LE GRAND GAGNANT. NE LAISSEZ PAS PASSER CETTE OCCASION!

ATTENTION

Pour ne pas avoir un inventaire trop important le 31 décembre '86, nous offrons tous les meubles et appareils électro ménagers

qui sont en magasin

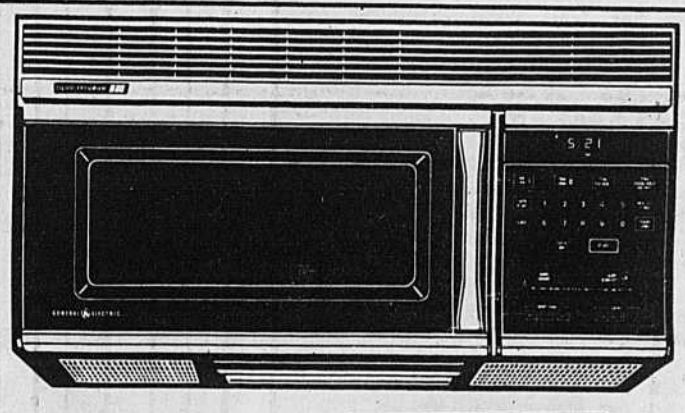
à des prix spéciaux Livraison immédiate et gratuite

FOUR À MICRO ONDES AU-DESSUS DE LA CUISINIÈRE SPACEMAKER G.E.

- Capacité du Four 1,0 pi³
- Hotte et lampe intégrées
- Décongélation poids et pré-programmée
- Programmable jusqu'à 5 étapes
- Sonde thermométrique

Modèle N° JW521

PRIX VALIQUETTE



G.E. - ENCORE L17JMD

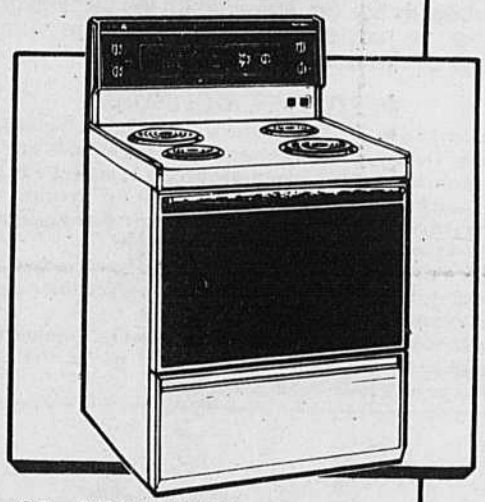
- Fonctionnement sans givre
- 2 compartiments à produits laitiers
- Bac à oeufs
- Pemi – Clayettes
- Bacs à Légumes et à Fruits

PRIX VALIQUETTE

G.E. - ÉLÉGANCE POTSCRUBBER II GMC670

- Système de lavage à trois niveaux
- 8 cycles
- Broyeur d'aliments mous
- Distributeur de détergent à double godet

PRIX VALIQUETTE



G.E. - ENCORE J35ME

- Modèle de 30 po
- Auto nettoyage disponible
- Horloge/Minuterie Automatique
- Elements amovibles : 2 de 8 po et 2 de 6 po

PRIX VALIQUETTE

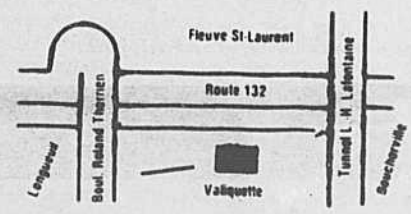
C'est fou comme on se comprend mon marchand et moi

MEUBLES SÉLECTION

MEUBLES SÉLECTION

Meubles J. Valiquette inc.

2174, boul. Marie-Victorin, Longueuil, 651-2140.



Pour prévenir les accidents trop souvent meurtriers sur les ponts,

Les Départements de santé demandent des mesures efficaces

L'intervention du ministre d'Etat aux Transport, André Bissonnette, laisse croire à une volonté ferme d'agir et reconnaî l'ampleur du problème sur les ponts Jacques-Cartier et Champlain.

Cependant ces allégations tentent de minimiser et par la même occasion de "banaliser" le phénomène du Pont Jacques-Cartier et sa fameuse courbe de la mort, malheureusement baptisée à juste titre, en affirmant qu'il s'agit là d'une croyance populaire.

Plusieurs études (Bourdon, 1979; Brown et al., 1985) démontrent au contraire que les taux de mortalité et blessés graves sont trois fois plus élevés par 100 millions de véhicule-km sur le pont Jacques-Cartier que sur le pont Champlain. Dans la courbe Craig, le taux s'élève à 25.69 décès pour 100 million de véhicule-km comparativement à 1.52 ailleurs sur le pont.

On ne saurait négliger de comptabiliser toutes les victimes en incluant les blessés graves lorsqu'on étudiera les coûts-bénéfices des mesures envisagées.

Deux facteurs, la courbe Craig et l'abscence d'une barrière médiane, sont associés à 16 des 19 décès survenus sur le pont Jacques Cartier entre 1978 et 1982.

Une volonté d'agir mais... un train de mesures "douces" qui s'adressent surtout aux automobilistes. l'alcool et la vitesse, voilà un autre refrain du discours axé sur la culpabilisation de la future victime. Pendant ce temps, on oublie que sept des quatorzes victimes (1978-1982) ont été happées par les véhicules venant de la rive-sud vers Montréal et n'ont fait que subir la perte de contrôle de ces derniers parce que rien ne les protège d'une collision frontale.

Nous demandons au ministre qu'il élargisse le champ des mesures étudiées à l'ensemble des facteurs en cause sans mettre d'emblée au rancart celles qui touchent au design. Que ces mesures soient identifiées et évaluées selon un ration coûts-bénéfices en termes de vies épargnées (incluant les blessés graves) par une firme externe.

Les mesures que nous avons considérées vont de l'évaluation des besoins actuels et futurs liés au désign et à la capacité des ponts, la correction du désign géométrique, l'élargissement de la chaussée en empruntant sur l'une des voies piétonnières, une barrière médiane adéquate, la réduction de la vitesse au moyen soit de lignes rapprochées qui donnent une illusion de vitesse, soit de rainurage de la surface pour atteindre un indice de bruit élevé, une signalisation adéquate et même, pour emprunter aux caractéristiques du tunnel Louis-Hyppolite-Lafontaine, l'interdiction de changement de voies et l'obligation de conduire phares allumés!

Le pont Champlain représente aussi des dangers très importants. Cinq des 10 décès survenus entre 1978 et 82 sont liés à deux collisions où des camions ont traversés la barrière médiane. Le principe de la barrière, reconnu comme une mesure de protection efficace, doit répondre à des normes qui tiennent compte de l'environnement. Il est clair que les standards contemporains ne sont pas respectés dans le cas de la barrière du pont Champlain. De pus, aux heures de pointe, l'effet positif de la barrière médiane s'estompe pour les véhicules qui entrent à Montréal, ceux-ci ayant à rencontrer les autobus en sen inverse.

Si l'on en croit le ministre, le mandat confié à la fime Trafix Consultants se limite à l'examen de deux éléments de signalisation, la ligne double et les feux clignotants déclenchés par radar pour signaler le dépassement de la limite de vitesse. Les mesures n'ont de valeurs que renforcées adéquatement par une surveillance policière, sinon elle tend à susciter l'effet de "jeu" avec les conducteurs qui s'amusent à les faire déclencher.

C'est donc un ensemble de mesures efficaces sur tous les ponts de juridiction fédérale, incluant le pont Victoria, qui doivent être évaluées. Car si les hôpitaux ont le mandat de soigner les victimes, et ils ne peuvent tout réparer, les Départements de santé communautaire ont un mandat de surveillance et de prévention en santé publique.

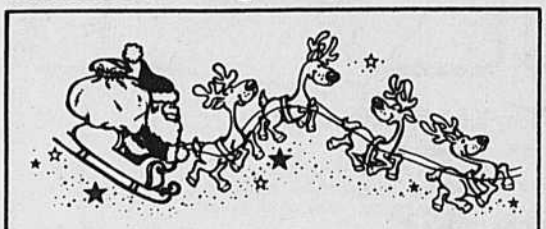
Aussi nous invitons le ministre à faire le pont vers un discours plus moderne. Blâmer l'alcool et la vitesse ne fait que diluer la volonté d'agir au bon endroit en jetant de la poudre aux yeux.

PETITES DÉNICHEUSES

L'oeuvre des "PETITES DÉNICHEUSES" a besoin de vous. Ce groupe communautaire vient en aide aux citoyens démunis et sans ressources. Il sollicite la générosité du public pour tout accessoire; meuble, vêtement, articles ménagers et utilitaires et en acceptant tous dons, queiqu'en soit la nature.

LES PETITES DÉNICHEUSES ont aussi comme objectif de mettre sur pied une maison d'acceuil pour adolescents délaissés et sans recours.

Ils font la cueillette à domicile. Pour les rejoindre le numéro de téléphone est 270-2297 ou 527-0459. Il vous remercie de votre générosité.



PARLER ANGLAIS DÈS L'ÂGE DE 7 ANS CONVERSATION PRATIQUE DE TOUS LES JOURS

ENFANTS: Âge entre 7 à 12 ans.
1 hre par semaine. Le samedi ou durant la semaine après les heures scolaires.
ADOLESCENTS: Âge de 13 à 17 ans.
1 hre par semaine. Le samedi ou durant la semaine après les heures scolaires.
ADULTES: Âge de 18 ans et plus.
1 fois par semaine ou 2 fois par semaine.

PAS DE DEVOIR NI LEÇON
seulement de la conversation!
Téléphone: 254-7596
ÉCOLE DES LANGUES SECONDES
MONTRÉAL - LAVAL - LONGUEUIL ★ Permis no. 749769
★Cours de français écrit à partir de janvier 1987.

DUNLOP
PNEUS D'HIVER HAUTE TRACTION AVANTAGEUX

Pneus d'hiver	Max Trak-Grip
155-80R13	$ 64.00
165-80R13	$ 66.35
175-80R13	$ 67.90
185-80R13	$ 69.50
185-75R14	$ 78.90
195-75R14	$ 82.25
205-75R14	$ 84.90
205-75R15	$ 91.90
215-75R15	$ 93.60
225-75R15	$ 96.70

DUNLOP

FREINS • ALIGNEMENT AUX 4 ROUES • SILENCIEUX GARANTIS • AMORTISSEURS GARANTIS •

SP Steel Snow	
155R12	$ 60.75
145R13	$ 59.75
155R13	$ 61.70
165R13	$ 66.75
Winter Max 70	
165-70R13	$ 70.45
175/70R13	$ 73.50
185/70R13	$ 77.80
185/70R14	$ 88.80
195/70R14	$ 94.85

Gérération IV toutes saisons	
155/80R13	$ 69.50
165/80R13	$ 72.50
175/80R13	$ 73.50
185/80R13	$ 74.00
185/75R14	$ 81.80
195/75R14	$ 84.80
205/75R14	$ 88.90
205/75R15	$ 97.00
215/75R15	$ 99.00
225/75R15	$ 104.95
235/75R15	$ 110.00

SP 4 N Star (toutes saisons) Radial ceinturés d'acier Série 70	
155 R12	$ 58.50
145 R13	$ 57.50
155 R13	$ 60.75
165 R13	$ 65.25
165/70R13	$ 67.50
175/70R13	$ 71.15
185/70R13	$ 76.10
185/70R14	$ 85.70

HEURES D'OUVERTURE •••••••• LUNDI AU VENDREDI 8 A 5h30 P.M. Samedi 8 à 12 A.M.

CENTRE DU PNEU RÉGIONAL
96 BOUL. INDUSTRIEL, BOUCHERVILLE
VISA **655-4322** master card
Risque routier, pose et balancement inclus

Fondation Charles LeMoyne

Lundi le 17 novembre, la Fondation Charles LeMoyne tenait une soirée de remerciement pour les bénévoles du ral-lit 86.

C'était aussi l'occasion de dévoiler les résultats atteints par la vente des billets de tirage dont le premier prix, on le sait, était une automobile offerte par Automobile Pierre Brault.

M. Yves Desjardins, président du Conseil, était fier d'annoncer que le ral'lit 86 a permis à la Fondation d'amasser un montant net de 103 000$.

C'est un résultat des plus satisfaisants et qui est à l'honneur des participants, déclarait-t-il.

Il a tenu aussi a féliciter toutes les équipes pour leur participation à cette grande cause humanitaire.

Des mentions spéciales ont été faites pour les villes de Longueuil, St-Constant et Ste-Catherine et Boucherville ainsi que pour les équipes de Bell Canada et de l'Hôpital Charles LeMoyne pour avoir atteint et même dépassé leur objectif dans la vente des billets.

La directrice générale, Mme Céline Boily, a souligné l'excellent travail accompli par les bénévoles et a rappelé aux participants que le but du ral-lit est de réunir tous les citoyens de la Rive-Sud dans un effort commun pour permettre à la Fondation d'aider l'hôpital Charles LeMoyne à remplir un rôle adéquat dans notre société.

Elle a aussi tenu à préciser que l'argent recueilli par la Fondation ne pourra jamais servir à éponger les déficits présents ou futurs de l'hôpital mais servira uniquement à l'achat d'équipement spécialisé pour la recherche médicale et l'avancement de la science.

Satisfaite de l'expérience et fière du succès du ral-lit 86, Madame Boily a annoncé officiellement que le ral-lit 87 aura lieu le 13 septembre prochain.

Carrefour des aînés de Boucherville Inc.

Avant de vous parler des activités à venir, nous tenons à vous remercier pour votre participation nombreuse à la soirée du 25 novembre. Vous conviendrez avec moi que la démonstration sur les différents modes de "cuisson" aux micro-ondes était à point et que les résultats obtenus l'étaient tout autant. Merci à nos deux "expertes" qui nous ont fait goûter à leur "succulente réussite", que ce soient les viandes, les légumes ou le dessert tout était bon. Avec comme complément, la tire que chacun avait apportée, n'était-ce pas là une façon agréable de fêter la Ste-Catherine?

Crèche de Noël

Tel qu'annoncé sur votre programme de l'année, notre prochaine sortie sera une visite des "crèches de Noël", à l'Oratoire St-Joseph, prévue pour le dimanche 7 décembre. Marc-Henri Côté est à mettre la dernière main à la programmation de cette journée et nous vous en donnerons tous les détails sous peu.

Souper de Noël

Et bien oui, comme vous l'avez appris mardi soir de la bouche même d'Hélène responsable des activités sociales, notre souper de Noël aura lieu Vendredi soir le 19 décembre, à la Salle Paroissiale. Nous savons que plusieurs d'entre vous avez déjà acheté votre billet, mais pour ceux qui voudraient le faire encore et qui aimeraient avoir plus de détails, s'il-vous-plaît vous adresser à Hélène Jalbert (652-9260) avant le 5 décembre si possible. Alors c'est un Rendez-vous?

Bernard Coupal

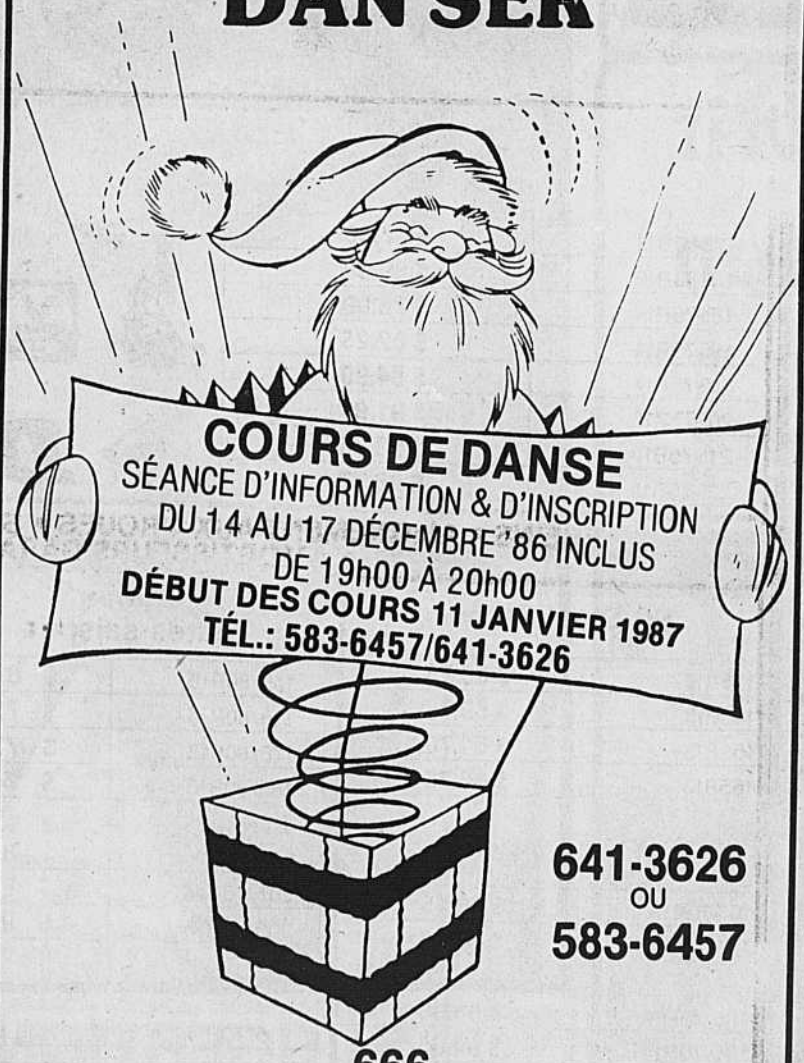
Les Jeunes Récupérateurs ouvrent leurs portes à la population

La Compagnie des Jeunes Récupérateurs invite la population à sa "Journée Portes-Ouvertes" dimanche le 30 novembre 1986 entre 10h00 et 14h00 au 370 boulevard Guimond dans le Parc Industriel à Longueuil. Cette compagnie existe depuis quatre ans et offre un service de récupération de papier sur le territoire de la Rive-Sud. À l'horaire, il y aura une démonstration sur le triage du papier, un atelier de fabrication de papier et des prix de présence.

Contribution volontaire: un sac de papier journal. Pour information: Christine Comeau, **670-8920**.

SPÉCIAL SUR SOULIERS
THOMAS WALLACE
$105.00 POUR $80.00
$115.00 POUR $90.00
$110.00 POUR $85.00
GRANDEUR B ET AA
VALIDE DU 1er AU 6 DÉCEMBRE '86
BOUTIQUE GINETTE ENR
CHAUSSURES POUR DAMES
TÉL.: 655-8414
280 FORT SAINT-LOUIS, BOUCHERVILLE
CARREFOUR LA SEIGNEURIE

OFFREZ-VOUS CE CADEAU
ÉCOLE "DAN'SER"



COURS DE DANSE
SÉANCE D'INFORMATION & D'INSCRIPTION
DU 14 AU 17 DÉCEMBRE '86 INCLUS
DE 19h00 À 20h00
DÉBUT DES COURS 11 JANVIER 1987
TÉL.: 583-6457/641-3626
641-3626
OU
583-6457
666
CHEMIN DU LAC, BOUCHERVILLE

COURS DISPONIBLES:
-DANSE SOCIALE POUR ADULTES & ENFANTS
-DANSE EXERCICE
-DANSE DE LIGNE
-BALADIE (DANSE DU VENTRE)
-PRÉ-BALLET JAZZ ENFANT
-DANSE CRÉATIVE
-BALLET JAZZ

École La Cuisinière
600 FORT SAINT-LOUIS, SUITE 300
BOUCHERVILLE, J4B 1S7
COURS D'ART CULINAIRE

DÉCOUPE DE DINDE 3 décembre
(Technique de dépecer une dinde crue pour en faire des rôtis de dinde. Facilité la tâche lorsque l'on reçoit pour la période des Fêtes).
19h à 22h $15.00

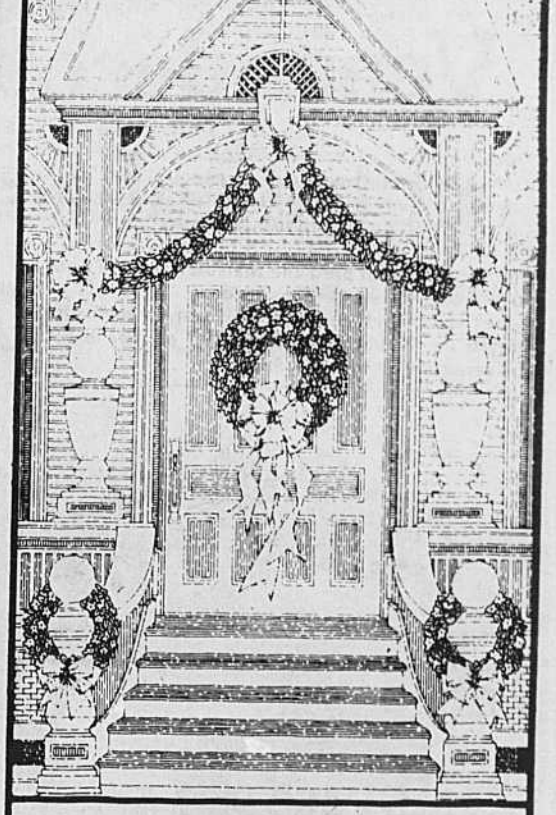
LA FINE PÂTISSERIE 1 ou 2 décembre
(Pâtisserie des Fêtes présenté par le chef Jacques Laurent de l'Hôtel 4 saisons.
19h à 22h Dégustation complète $25.00

COCKTAIL DES FÊTES 8 décembre
(Préparation de boissons alcoolisées présenté par Gérard Torasso).
19h à 22h Dégustation complète $25.00

COURS D'ART CULINAIRE
10 semaines
Débutant le 6 janvier '87 de 19h à 22h
Sujet: boeuf, porc, poisson, fruit de mer, volaille, cuisine chinoise. Les entrées veau. Pâtisserie, décoration de gâteau. Dégustation complète à chaque cours. $110.00

CUISINE MICRO-ONDES 4 semaines
Débutant le 5 janvier '87 de 19h à 22h
Techniques de cuisson, préparations de 2 recettes. Dégustation complète, $75.00

"Au coeur du Vieux Village"
Fleuriste Nicole Inc.
Ouvert le dimanche
535 RUE SAINT-CHARLES
BOUCHERVILLE
655-9121 - 655-1250



ENTREZ VOIR NOTRE FÉÉRIE DE NOËL
Gerbes, couronnes, centres de table, guirlandes, garnitures, etc.
Naturel ou artificiel
Couronnes pour l'intérieur ou l'extérieur
Cocottes, noix, rubans
Spécial $24.95

Vie communautaire

tention - parents - attention - drogue - attention - parents

Depuis plusieurs années, et plus particulièrement ces derniers mois, nous entendons parler très souvent de drogue. Les adolescents sont confrontés à la présence et au discours de la drogue; les parents, par ricochet, sont touchés par cette rivalité.

Les parents ne savent trop comment réagir, par quel "bout" prendre cela, ils manquent d'information; la drogue ne correspond pas à leurs expériences. L'inquiétude et la peur engendrent souvent l'inaction, empêchent le parent d'agir auprès du ou des jeunes.

Si vous êtes parents et que:
•vous voulez "voir" les drogues;
•vous voulez en savoir plus, en connaître les effets, les risques et les complications;
•vous vivez des difficultés ou des appréhensions face au problème drogue;
•vous voulez identifier des façons d'intervenir auprès des adolescents,

vous êtes invités à rencontrer des intervenants Jeunesse, spécialisés du C.L.S.C. des Seigneuries: lors de soirées d'échange qui se feront sous forme de "Café-conférence", mardi le 2 décembre et lundi, le 8 décembre à 19 heures, au Centre Culturel Mgr Poissant - 566 rue Marie-Victorin - Boucherville.

Pour Varennes, le même scénario, mais en janvier 87, soit: jeudi, vendredi et samedi: les 15-16-17 janvier Au Centre d'achat Les Galeries de Varennes.

Mardi: le 20 janvier 87, à 19 heures, à l'école Labarre.

Lundi: le 26 janvier, à la Bibliothèque municipale. C'est donc une invitation!c.l.s.c. des Seigneuries, service de police de Boucherville et de Varennes.

rées d'échange qui se feront sous forme de "café-conférence", mardi le 2 décembre et lundi, le 8 décembre à 19h00, au Centre Culturel Mgr. Poissant, 566 rue Marie-Victorin, Boucherville.

Pour Varennes, le même scénario, mais en janvier'87, soit:
Jeudi, vendredi et samedi, les 15, 16, 17 janvier Au Centre d'Achat Les Galeries Varennes.
Mardi, le 20 janvier '87, à 19h00, à l'école Labarre.
Lundi, le 26 janvier, à la Bibliothèque municipale.

C'est donc une invitation !
C.L.S.C. des Seigneuries. Service de police de Boucherville et de Varennes.

La chirologie ou l'explication scientifique des mains par les empreintes

La chirologie est une approche logique et rationnelle des mains. Elle met à jour la personnalité, le comportement, la santé et la destinée de l'individu en tenant compte de tous les détails que la main comporte: soit les ongles, les doigts, les empreintes digitales, les monts et les lignes de la main.

La chirologie est un merveilleux outil amenant à la connaissance de soi et des autres ainsi que de la destinée qui est clairement gravée dans les lignes de la main.

Pour plus de renseignements, venez à la conférence du 5 décembre 1986, de 19:30 à 22:00 heures au Centre d'Interprétation de la Pomme de Rougemont, situé au 11 Chemin Marieville, Rougemont. La conférence sera donnée par Odette Poisson, chirologue et auteurs du livre "La main, reflet de soi, reflet de l'infini", Editions de Mortagne, à paraître en janvier 1987 et sera disponible dans toutes les librairies. Pour réservations et-ou consultations composez le 469-4767 entre 13 heures et 21 heures.

Quelqu'un pour t'écouter

Le Carrefour Le Moutier, centre d'écoute situé à la station de métro Longueuil, offre gratuitement un service d'écoute pouvant aller du dialogue à une relation d'aide plus en profondeur à toute personne désireuse de parler de ce qu'elle vit. Cette écoute se fait dans l'anonymat, dans la confidentialité et peut être obtenue sans rendez-vous.

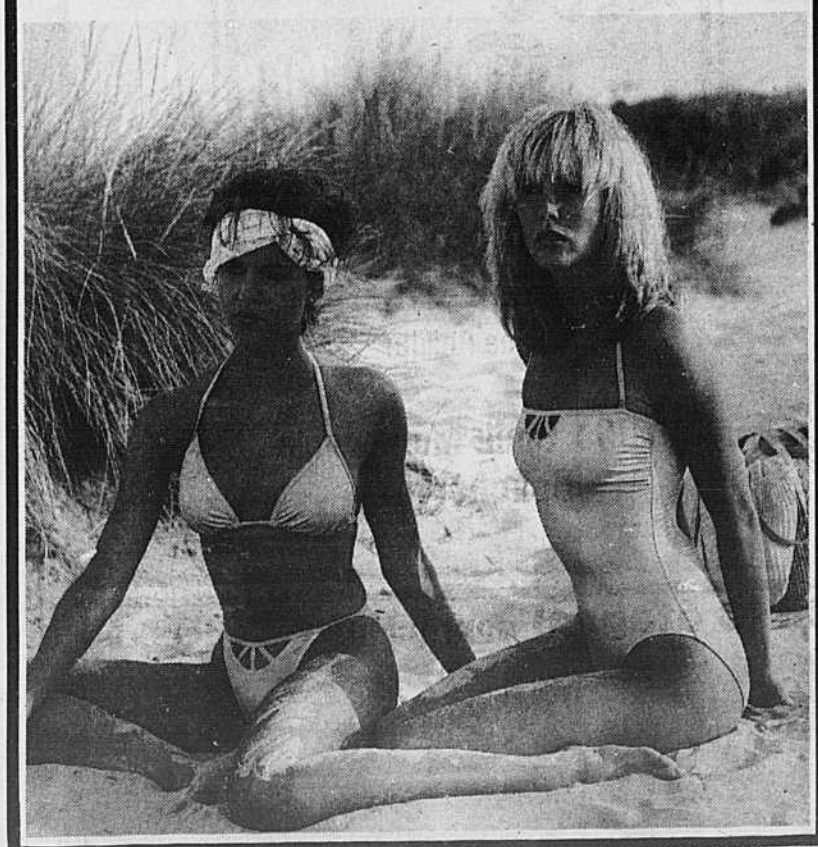
Des services complémentaires d'information et de référence sur les organismes et sur les ressources communautaires de la région métropolitaine, des services d'aide aux immigrants (es) et aux réfugiés (es) ainsi qu'à ceux et celles qui sont à la recherche d'emploi sont également offerts.

Le Carrefour Le Moutier est supporté par son Conseil d'administration, par le Diocèse de St-Jean-Longueuil, le Club Richelieu de Candiac et la Ville de Longueuil.

Toute personne intéressée n'a qu'à se présenter à compter de 9h00 du lundi au samedi, et aussi en soirée du mardi au vendredi: **679- 7111.**

Boutique Exquise
LINGERIE
1001 BOUL. MONTARVILLE
BOUCHERVILLE
641-0155
LES PROMENADES MONTARVILLE

Venez découvrir notre collection Soleil '87



Très bon choix de cadeau pour elle qui saura lui plaire

SUGGESTION DE CADEAUX POUR LES FÊTES
UNE PAIRE DE LUNETTES

Profitez de notre spécial de fin d'année
GRATUIT
Le traitement Multicouche «Anti-Reflets»
du 1er décembre au 31 décembre 1986

Enfin à Montréal, du 3 au 28 décembre découvrez la formule du docteur Clément Bonenfant

Comment devenir parfait en 3 jours

Vous en avez assez des résolutions du nouvel an? Alors, n'attendez pas, devenez parfait avant la fin de l'année!

Cas vécu: Annick, 10 ans, se met toujours les pieds dans les plats. Un jour, elle découvre qu'à la bibliothèque, on a glissé par erreur, parmi ses livres, un volume intitulé **Comment devenir parfait en trois jours** du docteur Clément Bonenfant. Ce livre étonnant propose une démarche peu orthodoxe devant mener à la perfection. Trois journées singulières, trois épreuves insolites et c'en sera fini des reproches et des moqueries. Adieu maladresse légendaire...

Vous aussi, vous le pouvez.

Des milliers de personnes aux Etats-Unis ont été subjuguées par la série télévisée **How to be a perfect person in just days**, d'après le livre de Stephen Manes.

L'adaptation québécoise de l'oeuvre a été confiée à Gilles Gauthier, détenteur d'une maîtrise en orthopédagogie (**Vous dire a quel point c'est sérieux**!) et auteur de **on n'est pas des enfant d'école** pour le Théâtre de la Marmaille et de **je suis un ours**! pour le Théâtre l'Arrière-Scène.

La mise en scène est signée par nul autre que **Robert Lepage**, auteur, metteur en scène et interprète de **Vinci**, qui vient de se mériter le prix de la meilleurs production de l'Association québécoise des critiques de théâtre.

Si ce n'est pas de la perfection, ça...!

Un des interprètes, **Martin Dion**, est en nomination pour le prix Nicky-Roy de la Fondation du Théâtre du Trident, décerné au meilleur comédien de la relève. **une autre preuve d'efficacité**...!

Dès sa sortie, **Comment devenir parfait en trois jours,** présenté par le Théâtre des Confettis de Québec, a été sélectionné pour participer au Toronto International Childrens' Festival, en mai prochain.

Comment devenir parfait en trois jours.

Texte: Gilles Gauthier, d'aprsè l'oeuvre de Stephen Manes.

Mise en scène et conception visuelle: Robert Lepage.

Assistant à la mise en scène: Philippe Soldevila.

Accessoiriste: Anne Robert.

Musique: Robert Coux.

Régie: Carole Nadeau.

Distribution: Annick-Véronique St-Jacques, Docteur Bonenfant, Christian , Francis- Martin Dion ou Reynald Robinson, Direction- Hélène Blanchard, Production- Le Théâtre des Confettis.

La présentation de **comment devenir parfait en trois jous** est commanditée par l'Alliance des professeurs de Montréal.

3 au. 8 décembre: Samedi, dimanche: 15:00h; Vendredi, 26 décembre: 15:00h.

Billets: Tarifs spéciaux pour les groupes en matinées scolaires et les samedis.

Public: 7 ans et plus

Maison-Théâtre (salle le Tritorium), 255 Ontario Est, Montréal, (métro Berri), Télépone: 288-7211.

Pour covoiturer à Montréal composez le 387-2548

Pour covoiturer dans la région de Montréal, on n'a plus qu'à composer le (514) 387-2548. Covoiturage Québec vient de passer en revue son service de regroupement et a décidé de privilégier les personnes qui habitent en banlieue de Montréal.

Pour assurer un service rapide et efficace, Covoiturage Québec a développé, au cours des deux derniers mois, sa banque de conducteurs. Covoiturage Québec a déjà une liste d'attente de 500 conducteurs, prêts à prendre des passagers.

Pour offrir un service encore plus efficace, Covoiturage Québec axera sa promotion dans les secteur où la demande est la plus grande. Une promotion y sera faite par l'intermédiaire des médias régionaux et par la distribution de dépliants.

Si vous devez voyager pour vous rendre au travail et si vous trouvez que ça coûte cher, le covoiturage est une solution qui rapporte. Si vous étiez conducteur, ça vous rapporterait entre 1 000$ et 4 000$ par année.

Si vous étiez passager, vous auriez accès au confort et à la rapidité d'une auto, pour un coût modique.

AKROPOLIS
RESTAURANT BROCHETTERIE
SPÉCIAL DU MOIS DE DÉCEMBRE
7 JOURS / SEMAINE
DE 17h00 À LA FERMETURE
1/2 prix

Sur	RÉG.	1/2 PRIX
Spaghetti	$ 4.50	$2.25
Pétoncles frites	$. 8.10	$4.05
Petit steak	$ 8.35	$4.20
Surf'N Turf	$17.95	$8.95
Cuisses de grenouilles	$11.95	$5.95

VOTRE RESTAURANT FAMILIAL
Venez goûter notre fameuse cuisine
L'essayer, c'est l'adopter
(Déjeûner, pizza, brochetterie, steak, fruits de mer, cuisine italienne et canadienne)

VENEZ DANSER AU SON DE
PATRICK DURIEZ
ET
MATHEW GOLD
DU JEUDI AU DIMANCHE
DE 19h00 À 24h00

OUVERT À NOËL
ET AU JOUR DE L'AN
Réservez dès maintenant

HEURES D'OUVERTURE:
OUVERT 7 JOURS
PAR SEMAINE
À PARTIR DE 7h00

POUR RÉSERVATIONS
641-2677
280, FORT SAINT-LOUIS
BOUCHERVILLE

Solde
avant Noël
DU 1er AU 6 DÉC. '86
20% de rabais
Sur tous les tissus
en magasin
20% de rabais
Sur la laine Phildar
Les Beaux Tissus
Laine Phildar
Promenades Montarville
1001 Boul. Montarville
Boucherville
655-0116

VENEZ COMPARER NOS PRIX AVANT D'ACHETER
VASTE SALLE DE MONTRE (3 étages) pour mieux vous servir!
Chaise oscillante
Ameublement
Davian & Racine inc.
2183 Marie-Victorin
Longueuil (près tunnel Hyp.-Lafontaine)
646-1460

Mobilier de chambre
Dessus en stratifié, éclairage incorporé

Vie communautaire

L'Association Canadienne pour la santé mentale ouvre une filiale sur la Rive-Sud

Lors de la réunion annuelle du conseil d'administration de l'ASSOCIATION CANADIENNE POUR LA SANTÉ MENTALE qui s'est tenue le samedi 8 novembre à l'Hôtel Roussillon-Dorchester de Montréal, une nouvelle filiale de l'ACSM a été officiellement inaugurée sur la rive-sud.

MADAME CAMILLE BOURBONNAIS directrice de CREA a été nommé directrice de la nouvelle filiale rive-sud de l'ASSOCIATION CANADIENNE POUR LA SANTÉ MENTALE par MONSIEUR MICHEL TROTTIER, directeur général de l'ACSM, Division du Québec, et par MONSIEUR JEAN-YVES DESBIENS, président du conseil d'administration de l'ACSM et président du bureau d'études commerciales de Montréal. MADAME BOURBONNAIS occupera ce poste parallèlement avec celui de directrice du CENTRE DE RECHERCHE D'EMPLOI POUR ADULTE.

CREA est un organisme à but non-lucratif qui offre ses services gratuitement aux personnes de 50 ans et plus qui sont à la recherche d'un emploi. L'organisme veut favoriser l'intégration ou la réintégration de ce groupe d'âge au marché du travail.

L'ASSOCIATION CANADIENNE POUR LA SANTÉ MENTALE compte plus de 200 filiales au CANADA et dénombre près de 30 000 bénévoles qui agissent en son nom. Instituée en 1918 à Toronto, l'ACSM a toujours lutté contre la maladie mentale. A raffermir la santé mentale et à défendre les droits des personnes atteintent de maladies mentales.

Désormais sur le territoire de la rive-sud il vous suffit de décrocher le téléphone pour pouvoir communiquer avec l'ASSOCIATION CANADIENNE POUR LA SANTÉ MENTALE.

CREA
677-6710
1202 Dollard
Longueuil, Qc.
J4K 4M7

Le concours de dessin sur la prévention des incendies se termine le 31 décembre

Québec, le 20 novembre 1986- Le ministère des Affaires municipales tient jusqu'au 31 décembre son concours annuel de dessin sur la prévention des incendies à l'intention des jeunes de la maternelle, de l'élémentaire et du secondaire.

Un concours renouvelé

Le concours présente en 1986 quelques transformations et innovations :

-il mise davantage sur la participation des jeunes; les prix seront donc attribués par un tirage au sort et non en fonction de la beauté du dessin; néanmoins, chaque dessin sera évalué en regard des exigences minimales demandées;

-le magazine des jeunes ZIP a accepté de faire la promotion du concours de dessin dans ses numéros de novembre et décembre-janvier, distribués à 100 000 exemplaires et en vente partout au Québec;

-la participation financière de la compagnie d'assurances Les Coopérants permettra d'ajouter encore à la publicité faite au concours et au nombre de prix attribués.

Désir Amour

Un mouvement à but non lucratif qui s'adresse à toi l'ami qui s'ennui, à toi qui cherche un sens à la vie, à toi aussi qui aime entendre des expériences de vie. Viens vivre avec nous une belle soirée de partage.

Viens nous rencontrer, on t'attend à tous les jeudi soir au 1128 Green, coin Papineau, Longueuil au sous-sol de la Paroisse Notre-Dame de la Garde à 20 heures.

Hélène Artisanat
650 FORT ST—LOUIS
BOUCHERVILLE
PLAN MISE DE CÔTÉ
master card VISA
655-1544
Les Boutiques 3000 3001 3006 FORT ST-LOUIS

24 JOURS ET C'EST NOËL

PENSEZ VÊTEMENTS POUR DAMES
PENSEZ HÉLÈNE ARTISANAT
PENSEZ CADEAUX POUR TOUS
PENSEZ HÉLÈNE ARTISANAT

FRANCINE ET SON PERSONNEL
VOUS ATTENDENT
À BIENTÔT

Cléo INC.
Comptoir de Beauté
LES PROMENADES MONTARVILLE
PROMENADES MONTARVILLE
1001, BOUL. MONTARVILLE
BOUCHERVILLE
655-9652

Des idées de cadeaux pour Noël
Bijoux mode, argent et émaux sur cuivre

Pour hommes: •Lacoste
•Grey Flaunel
•Pierre Cardin
•Monsieur Rochas

Pour dames: •Ombre Rose
•Anne Klein
•Mystère de Rochas
•Madame Rochas
•Femme Rochas
•Eau de Rochas
Lumière
•Natural

Les garrigues de Provence senteur douce

VENEZ COMPARER NOS PRIX AVANT D'ACHETER !

TOUTE LA GAMME DES ÉLECTROMÉNAGERS EN MONTRE
Hotpoint
LE DERNIER CRI EN ÉLECTROMÉNAGER

- Fours micro-ondes
- Laveuse - Sécheuse
- Poêle - Réfrigérateur
- Lave-vaisselle

Ameublement Daviau & Racine inc.
2138 Marie-Victorin
Longueuil (près tunnel Hyp.-Lafontaine)
646-1460

Les fours micro-ondes Hotpoint... en harmonie avec votre décor.

Les fours à micro-ondes Dual Wave: ce qu'il y a de mieux pour l'uniformité de la cuisson.

Le Club de ski alpin Ski-Fo... une équipe dynamique...

Et oui! il a neigé à quelques endroits au Québec. C'est donc dire qu'il est temps de préparer ton équipement de ski et de te joindre à l'équipe la plus dynamique dans le domaine du ski alpin... L'équipe ski fo.

Carte de membre Ski Fo

La carte de membre ski-fo te permet d'obtenir des réductions de $4 à $8 sur le prix des excursions du dimanche.

La nouvelle carte Ski Fo Plus te donne les mêmes avantages que la carte Ski fo, mais en plus si vous voulez aller skier sans utiliser le transport Ski Fo vous bénéficierez de réductions de 10 à 55% sur le prix régulier des billets. Ce programme est accepé dans plusieurs station de ski du Québec et des U.S.A..

Forfait aventure

Du 10 janvier au 21 février 1987, le club Ski Fo te propose un forfait de 7 excursions. Ce programme regroupe la meilleurs sélection de centre de ski à une époque de l'année ou la neige est abondante. Le coû du programme inclus les remontées mécaniques, le transport par autobus de luxe. Les stations visitées dans ce programme sont: Smuggler's Notch, Orford, Tremblant, Jay Peak, Owl's Head et Whiteface Mt.

Excursions du dimanche

Il s'agit d'excursions payables individuellement chaque semaine, le prix variant selon la destination.

La première excursion aura lieu le 23 novembre 1986 à Jay Peak, informez-vous du prix et des places disponibles en appelant au 842-0726 durant la semaine précédent cette excursion.

Il y aura des excursions tous les dimanches de l'hiver, c'est à dire jusqu'au 12 avril 1987.

Les voyages

Le club Ski Fo offre des voyages de ski d'une durée de 2 à 7 jours dans les plus beaux sites: Ste-Anne, Smuggler's Notch, Tremblant, Orford... Demandez nos brochures-voyages.

Vous avez le goût de skier! Alors, téléphone nous au 842-0726 et nous te ferons parvenir la documentation sur les programmes qui t'intéressent.

A bientôt sur la pistes.

L'équipe Ski Fo

L'école de ski alpin Ski-Fo à ce qu'il vous faut...

Tu veux te joindre à une équipe dynamique, jeune et pleine de vie et bien, il y a encoree des places disponibles à l'école de ski Ski-Fo. Nous t'offrons un programme de 7 samedis, débutant le 10 janvier 1987. C'est facile, inscris-toi à l'un des 3 forfaits-écoles offert. Le forfait Laurentides et ses 7 journées au Chantecler. Le forfait Estrie avec ses 3 journées de ski à Owl's Head et 4 journées à Orford. Le forfait Aventure, dans lequel nous visiterons des stations comme Smuggler's Notch, Tremblant, Jay Peak et d'autres. Nous offrons un choix de 4 options; option A 2heures de cours de ski et ski libre le restant de la journée, dans cette option les élèves sont au nombre de 8 par classe, cette option est offerte aux 12 ans et plus. L'option B dns cette option qui est réservée aux 6 à 11 ans, il y a cours et surveillance toute le journée et seulement 5 élèves par classe. L'option C ski libre dans cetrte option t'offrons la possibilité de skier librement toute la journée tandis que dans l'option D qui s'adresse au 15 ans et plus qui veulent suivre un cours pré-moniteur encore une foir avec 8 élèves par classe.

Dans tos ces programmes le transport est inclus, les billets de remontées mécanique, la supervision pour les tous petits, les cours pour les options A B et C ainsi qu'une belle journée de plaisir et de joie.

Les cours sont sous la direction et la supervision de professionnels accrédités par l'AMSC Ces moniteurs sauront détecter et corriger vos défauts, améliorer et perfectionner votre technique.

Tout ça et plus à un prix défiant toute la concurrence,comparez.

N'atend plus, si tu désires plus d'informations,n;hésites pas à nous contacter au 284-1052.

L'équipe de ski SKI FO t'attend..

Ainsi disent-elles

Dans nos civilisations tout nous ramène à l'humain, un humain amputé du rêve, de l'imagination. **Marie Cardinal,** Autrement dit, 1977

Appel à ceux qui possèdent des anciens numéros de *"La Seigneurie"*

Le directeur du journal,* M. Charles Desmarteau, *lance un appel à tous ses lecteurs qui sont en possession d'exemplaires des anciennes éditions de "La Seigneurie", soit de 1965 à 1981 et qui désireraient collaborer avec lui pour la reliure de deux éditions complètes de tous les numéros parus jusqu'à ce jour. Veuillez, s.v.p., entrer en contact avec lui en composant le numéro de téléphone: 655-2663 dans les meilleurs délais, afin de procéder à la reliure de chaque édition annuelle en début de 1987.

Il manque en effet certains numéros pour compléter* au moins un collection entière *et cette compilation facilitera ensuite la rédaction d'une histoire de Boucherville qui servira aux générations futures.

Merci de votre collaboration,
Charles Desmarteau

LE STUDIO

Le Studio 14 - 18 célèbre son deuxième anniversaire. Il tient à remercier les jeunes ainsi que les parents de la confiance témoigné et profite de l'occasion pour souligner que le Studio demeure disponible en location sur demande.

DANSE

SPÉCIAL DEUXIÈME ANNIVERSAIRE
Vendredi le 5 décembre prochain

Musique à la fine pointe pour tous les goûts, plusieurs prix de présence, prix d'entrée réduit, des surprises toute la soirée.

DU NOUVEAU AU STUDIO 14-18
Pour les 14-18, DEUX soirs d'ouverture: vendredi et samedi de 20 heures à 2 heures
PRIX D'ENTRÉE 4$

MAINTENANT LES 9 À 13 ANS
Tous les samedi de 14 heures à 17 heures
PRIX D'ENTRÉE 2$

Pour tous autres renseignements, n'hésitez pas à contacter les propriétaires.

DISCOTHÈQUE SANS ALCOOL **649-4372**

60, rue Clairevue, Saint-Bruno

TEMPÊTE DE SPÉCIAUX

SERGE MALO
Directeur

ROCH DESLAURIERS
Gérant des ventes

SPÉCIAL 4 x 4
CHEROKEE 1986

Galerie de toit,
réservoir 16 gallons, tapis auxiliaire
groupe visibilité, servo-direction
6 cylindres, 5 vitesses manuelles,
batterie à grand débit,
pneus Michelin,
4 saisons blanc

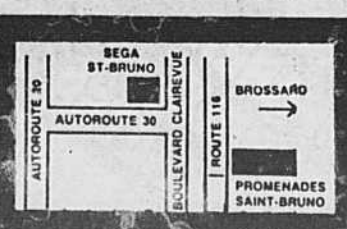
16 495$

AUTOS USAGÉS

RENAULT 1984 G.T.L. Sport
46 000 km
Garantie complète 4 ans ou 100 000 km
5 195$

CAMARO 1982 Berlinetta
Bleu métallique, vitre électrique
Stéréo cassettes, toit en T
6 995$

AUTOMOBILES Sega



665 boul. Clairevue, St-Bruno, 653-3333

Assemblée annuelle de l'O.B.M.B. Inc.

Le 25 septembre dernier se tenait **l'assemblée annuelle de l'o.b.m.b. inc.** au cour de laquelle a eu lieu l'élection des nouveaux membres de l'exécutif. Voici donc la liste des élus ainsi que leur titre respectif: Président: M. Roger Lapointe, Vice-Président: M. Roger Corbeil, Secrétaire-Trésorier: M. René Lahaie, Directeurs: Big League (16 plus): M. Bruno Avon; Sénior (13-14-15): M. Roger Langelier; Majeur (11-12): Mme Suzanne Lapointe; Mineur (9-10): M. Jean Dumaine; T-Ball (7-8): M. Serge Richard; Equipement: M. Raymond Bibeau; Arbitre en chef: M. Garry Quadros; Publiciste: Mlle Shirley Avon.

Le poste de directeur T-Ball n'a pas été comblé lors des élections du 25 septembre dernier. Donc, les nouveaux membres du bureau de direction étaient responsables de trouver une personne pour remplir les fonctions de directeur T-Ball. Monsieur Serge Richard a été proposé, et celui-ci a bien voulu accepter.

Le bureau de direction est maintenant complet, et tous les membres en sont déjà à préparer la saison de baseball 1987.

Un système de correspondance a été mis sur pied afin de permettre à tous les citoyens de Boucherville de nous transmettre leurs commentaires ou suggestions quant au bon fonctionnement de l'O.B.M.B. inc.

Tous les commentaires et suggestions seront soumis aux membres de l'exécutif et seront étudiés en profondeur par ceux-ci et ce, toujours en vue d'apporter des améliorations ou des changements afin que le baseball à Boucherville soit tel que les jeunes le désirent.

L'O.B.M.B. tient à remercier tous les bénévoles qui ont participé à la saison 1986, et espère les revoir tous lors de la prochaine saison.

Pour toute suggestion ou commentaire, postez à: Organisation du Baseball Mineur de Boucherville, C.P. 112, Boucherville Qc. J4B 5E6.

Ne manquez pas notre prochaine rubrique sur les écoles de Baseball!

Dynamos de Varennes

"Domination complète du collège Saint-Paul au basketball"

En effet, dans la Ligue Scolaire du Richelieu, la supériorité de l'école St-Paul se fait de plus en plus sentir. L'entraîneur des Dynamos, Pierre Ferdais, a laissé en touche ses cinq meilleurs joueurs, mais cela n'a pas empêché l'équipe de remporter ses 2 premières parties.

E.S.S.P.V. : 26
BEDFORD : 12
E.S.S.P.V. : 35
IBERVILLE : 22

Le meilleur compteur du tournoi fut Serge Gaudreau avec 10 points.

Toujours dans la même catégorie, soit benjamine, les Dynamos de Varennes ont imité les garçons.

E.S.S.P.V. : 22
BEDFORD : 10
E.S.S.P.V. : 21
IBERVILLE : 6

L'entraîneur, Luc Parent, a bien apprécié le travail de ses filles, surtout lors de la 2e partie, alors que l'équipe n'a permis que 3 paniers et en jouant plus agressivement. Douze des quinze filles ont participé au pointage lors de ces deux rencontres. Chantal Lebel (14 points) et Nathalie Bélanger (6 points) se sont particulièrement illustrées.

Au niveau juvénile, les Dynamos participaient à leur 2e tournoi de l'année au Collège Charles Lemoyne. En parties préliminaires, ils terminaient avec une fiche de deux victoires contre un seul échec, ce qui leur permettait d'accéder à la finale. Ils devaient finalement venger leur seul échec en battant l'école St-François Xavier par le pointage de 37-29 et ce malgré l'expulsion du vétéran Paul Péloquin et de Martin Dubois (blessure aux genoux), pour mériter la médaille d'or.

E.S.S.P.V. : 71
LA MADGELEINE : 59

Début de la saison régulière avec une victoire. Les Dynamos ont eu de la difficulté à démarrer, mais se sont brillamment repris en deuxième demie. A noter les progrès immenses de Martin Gagnon et Jean Pierre Hamelin.

E.S.S.P.V. : 36
EULALIE DUROCHER : 24

Ce premier match de l'équipe féminine a été plutôt facile. La vedette offensive de la rencontre: Catherine Foisy (11 points). A la défensive, Marie Hélène Paré limitait France Turcotte (équipe de Québec) à seulement 8 points.

Prochaine rencontre: Le 4 décembre alors que les garçons et les filles de l'équipe juvénile reçoivent l'école St-François Xavier au basketball au gymnase de l'école St-Paul à compter de 17h00 pm.

Maman qui travaille à l'extérieur

Un petit problème de garderie va se présenter durant le congé scolaire, du 23 au 27 février 87.

La Base de Plein Air Jean-Jeune organise un camp de 5 jours pour les 6 à 12 ans, dans les Cantons de l'Est, animé par un personnel qualifié. Ski de randonnée, patin, jeux de neige, traine sauvage, etc.

Demandez une formule d'inscription en téléphonant au 679-5017 ou écrivez à Base de Plein Air Jean-Jeune, 310 de Gentilly, ouest, Apt. 2, Longueuil, J4H 1Z7. Hâtez-vous!

LE VRAI MANUFACTURIER DE STORES

POURQUOI ATTENDRE 2 à 3 SEMAINES QUI DIT MIEUX!

COMPAREZ • LE SERVICE • LA QUALITÉ • LES PRIX

FABRIQUÉ SELON VOS MESURES EN 30 MINUTES

Le vrai manufacturier de stores!

SUPER VERTICAL

TISSUS 75x84 89.95$

LIQUIDATION
—Couvre-lits
—Rideaux bonne-femme
—Nappes rondes
JUSQU'À 70% d'escompte

VELOURS MARTIN
100 cm 9.98$ mètre
ACHETEZ 1 M. ET OBTENEZ 1 MÈTRE GRATUIT

PÔLES DE BOIS 20% d'escompte

LAINAGE À CARREAUX
150 cm 1.98$ le mètre

FLANELLETTE
90 cm 1.29$ le mètre

PATRON GRATUIT
Achetez un patron au prix courant et obtenez-en un autre de même valeur
STYLE - BUTTERICK - SIMPLICITY - McCALL
Sur présentation de ce coupon
NOUS HONORONS LES COUPONS DE NOS COMPÉTITEURS
Limite d'un coupon par client
Valide du 2 au 9 décembre '86

SERVICE À DOMICILE GRATUIT

DRAPERIES·TISSUS PARENT
700 ouest.
CURÉ-POIRIER
LONGUEUIL
670-3324
ÉTABLI DEPUIS 1967
DÉCORATRICE DIPLÔMÉE

SERVICE À DOMICILE GRATUIT: 670-3324
NOUS FABRIQUONS DANS NOS ATELIERS
STORES VERTICAUX À ÉCOULER
PLUS DE $1,000,000 DE STOCK
PLUS DE 27 EMPLOYÉS À VOTRE SERVICE
NOUVEAU: DÉCORATRICE DIPLÔMÉE

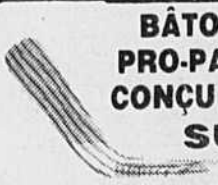
Les 4 glaces MAGASIN DE SPORT LES 4 GLACES Les 4 glaces

Suggestions de cadeaux pour les Fêtes

Gants de hockey JOFA

JUNIOR Modèle 199 Rég. 36.95$ Spécial: 31.95$
SENIOR Modèle 686M Tout en cuir Rég. 120.00$ Spécial: 101.95$
SENIOR Modèle 900 M Poignets en nylon Main tout en cuir Rég. 102.00$ Spécial: 85.95$
JUNIOR Modèle 299 Rég. 42.95$ Spécial: 36.95$
SENIOR Modèle 686L Tout en cuir Rég. 132.00$ Spécial: 115.95$
SENIOR Modèle 900L Poignets en nylon Main tout en cuir Rég. 110.00$ Spécial: 92.95$

BÂTONS DE HOCKEY SHER-WOOD 5030
PRO-PATTERN EXCLUSIFS SPÉCIALEMENT CONÇU POUR LES.....
SUPER PROMOTIONS



Les 4 glaces
SHER-WOOD P.M.P. 5030
1 bâton: 17.50$
3 bâtons: 49.95$
6 bâtons: 94.50$
12 bâtons: 179.95$

Avec tout achat... courez la chance de gagner UNE PAIRE D'ÉPAULETTES Modèle 379 XL D'UNE VALEUR DE $55.
Cette offre se termine le 9 décembre 1986
«Le gagnant de notre dernier tirage est M. Pierre Tremblay de Longueuil»
JOFA

Sur présentation de ce coupon, nous vous remettrons une passe gratuite pour une période de hockey libre.
Cette offre est valide du 15 décembre 86 au 9 janvier 87. S/E

5880 BOUL. TASCHEREAU (près boul. Lapinière) BROSSARD 462-2113

Vie récréative

L'école de ski Radisson au Mont-Tremblant

Cette année, l'école de ski Radisson vous propose un programme de 7 samedis consécutifs à la prestigieuse station Mont-Tremblant.

Vous aimerez le Mont Tremblant, plus de 30 pistes desservis par 11 remontées mécaniques sur 2 versants de montagne vous permettant de skier toute la journée avec le soleil. Les conditions de neige y sont maintenant garanties grâce au sytème de neige artificielle qui couvre les 2 versants de la montagne. Les lignes d'attente aux télésièges sont pratiquement inexistantes.

Ce forfait à $259.00 comprend: le transport aller-retour en autocar de luxe pour les 7 journées, les 7 cours de ski d'une durée de 2 heures et ski libre le restant de la journée, 1 cours sur vidéo télévision, la surveillance dans l'autocar et durant la journée pour les plus jeunes (supplément de $30), un certificat et une médaille à la fin des cours. Ce même forfait est offert sans cours, il faut déduire $30..

Le club Radisson

Encore une fois cette année, le Club Radisson vous propose une saison de ski inégalée à tous points de vue.

Nos luxueux autocars vous amènent vers des stations de prestige: Tremblant, Jay Peak, Ste-Anne, Smuggler's Notch etc... La qualité de notre service, la variété de nos activités nos prix gagnent la satis faction des skieurs les plus exigeant depuis des années.

En effet, l'équipe Radisson a préparé pour vous une gamme complète d'activités pour skier à plein cet hiver: des excursions d'une journée le samedi, le dimanche et pendant les vacances, des voyages de ski de 2, 3, 4, 5 et 7 jours, des forfait économiques.

En devenant membre du club Radisson, vous bénéficier de réductions d'au moins 20% sur toutes les excursions, d'un système de transport par autobus de luxe qui passe vous prendre à proximité de chez vous, vous avez la priorité sur les non-membres lors des réservations, un service personnalisé et professionnel.

Avec le club Radisson vous serez au sommet... Pour plus amples renseignements contactez nous au 287-1229 tous les jours de 9h30 à 19h30.

Bonne saison de ski.

L'équipe Radisson

NATATION

Conditionnement physique pré-natal en piscine

Vous voulez vous mettre en forme en vue de votre accouchement... La piscine de Boucherville offre aux futures mamans un cours de conditionnement physique pré-natal en piscine.

Les pré-requis pour suivre ce cours sont:
- 14 semaine de grossesse
- Un certificat médical à l'inscription
- Savoir nager

Les cours ont lieu les mercredis de 21h à 22h ou les jeudis de 13h15 à 14h15.

Le coût est de 45,00$ pour 16 cours et plus et de 35,00$ pour 15 cours et moins.

Information: **655-3131** local **226.**

JOHANNE ROY, Responsable

AUTO MONTRÉAL-SUD
RENAULT 5 GTL
5995$

*transport, préparation et taxe en SUS.

AUTO MONTREAL SUD
Le concessionnaire no 1 de la Rive-Sud

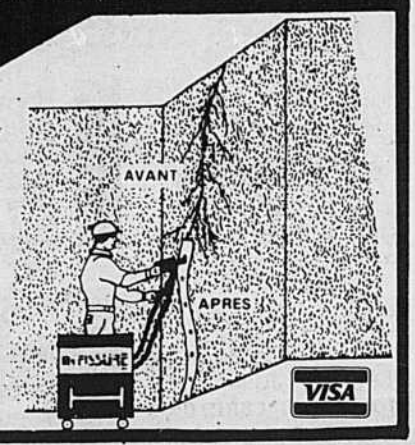
Jeep RENAULT
2066, chemin Chambly
Longueuil
670-8410

FISSURE de BÉTON SOUDÉE À L'ÉPOXY

M. FISSURE inc
A LA SOLUTION

Travail exécuté sans ENDOMMAGER ni EXCAVER

EFFONDREMENT DE SOL



ESTIMATION
656-8356
Phil Dolen
représentant technique

VISA

L'ÉCOLE D'ÉDUCATION INTERNATIONALE DE LA RÉGIONALE DE CHAMBLY

Une école pour les élèves doués et talentueux

- Votre enfant obtient-il de très bons résultats scolaires?
- Est-il particulièrement doué pour l'apprentissage des langues et des sciences humaines?
- Votre enfant a-t-il le goût de s'ouvrir davantage aux jeunes d'autres cultures, de communiquer avec eux et d'oeuvrer dans des projets communs?

Si oui, votre enfant sera peut-être de ceux qui fréquenteront, dès septembre 1987, L'ÉCOLE D'ÉDUCATION INTERNATIONALE DE LA RÉGIONALE DE CHAMBLY.

Un programme de pré-baccalauréat international est offert pour les élèves de 1ère et 2e secondaire.

Il y aura examens d'admission le samedi 17 janvier 1987. Aucun frais de scolarité. Frais d'inscription: 10.00$.

Pour obtenir le formulaire d'inscription pour l'École d'Éducation Internationale de la Régionale de Chambly, communiquez avec Guy Allard, d'ici le 15 décembre 1986 au 670-0730, poste 361 ou 364.

323 1987

626 1987

FORT CHAMBLY AUTO 1979 INC.
GARANTIE
5/100 GARANTIE SPÉCIALE LEADERSHIP
5 ANS OU 100,000 KM
SUR TOUS MODÈLES '86 ET '87 NEUFS
OFFRE LIMITÉE
830 BOUL. PÉRIGNY, CHAMBLY, 658-6623 • MTL 878-0846

PICK-UP 2000 '87

RX7 1987

Prix AQLPH 1986,

À l'honneur, 5 municipalités de la Rive-Sud

Pour la seconde année consécutive, les municipalités de la Rive-Sud se sont particulièrement distinguées par leurs efforts de participation au Prix de l'Association québécoise de loisir pour personnes handicapées 1986.

En effet, onze municipalités de toutes catégories ont posé leur candidature: Longueuli-St-Grégoire-le-Grand-St-Blaise-St-Alexandre-St-Mathias-Marieville-St-Athanas d'Iberville-St-Rémi-Greenfield Park-Boucherville-St-Bruno de Montarville.

On sait que le Prix AQLPH vise à souligner l'effort particulier des municipalités sur le plan de l'intégration des personnes handicapées au niveau du loisir. L'activité de loisir, en pleine expansion dans notre société, est souvent la porte d'entrée privilégiée à la complète intégration des 480,000 handicapés, compte tenu de l'importance décisive des municipalités dans la gestion du loisir. Il nous apparait donc tout indiqué comme groupe de pression, de valoriser et d'encourager les efforts de nos élus qui ont démontré leur ouverture d'esprit et leur volonté d'agir.

Par aillerus, comment ne pas saluer l'implication sociale d'importantes maisons d'affaires, telle la Banque Canadienne Impériale de Commerce et Samson Bélair qui, par leur appui financier et logistique ont rendu possible la réalisation de ce prix dans les 16 régions du Québec?

C'est donc avec plaisir et fierté que l'Association régionale de loisir pour handicapés (Rive-Sud) rend publics les résultats de ses délibérations:

Dans la catégorie 2500 habitants et moins, la municipalité de: St-Blaise se mérite le prix pour la qualité des structures d'accès aux bâtiments publics.

Dans la catégorie 2500 à 5000 habitants, la municipalité de: Marieville sera honorée en raison de l'ouverture d'esprit de ses élus, de ses réalisations concrètes bien que partielles, et de la qualité de ses projets d'avenir.

Pour la catégorie 500 à 15 000 habitants, la municipalité de: St-Rémi se voit décerner la palme. L'accessibilité partielle aux bâtiments publics, l'ampleur des projets futurs, ainsi que la politique de subvention, constituent autant d'éléments qui ont présidé au choix du comité de sélection.

Pour la catégorie 15 à 25 000 habitants, la municipalité de: Greenfield Par, se signale non seulement par l'accessiblilité (partielle) de ses bâtiments, mais aussi par l'effort particulier de sa bibliothèque au niveau des médias substituts (ouvrages en gros caractères, cassettes, etc).

Enfin, pour la catégorie 25 à 50 000 habitants, la municipalité de Boucherville recevra le Prix AQLPH. A l'effort remarquable sur le plan de l'accessibilité, s'ajoute un sérieux programme de formation et de soutien à l'intégration. Une mention particulière à cette municipalité pour sa contribution à la formation d'une organisation d'enfants handicapés.

Toutes ces municipalités recevront une magnifique oeuvre de l'artiste Suzanne Brunet, commandite de la Banque Canadienne Impériale de Commerce.

De plus, les gagnants sont automatiquement candidats au Prix provincial de l'AQLPH. Les résultats ont été dévoilé lors du grand Gala le 15 novembre dernier, à Québec.

Notons enfin que la candidature de Longueuil (plus de 100,000 habitants est automatiquement référée au comité de sélection provincial.

HEUREUSE GAGNANTE

Renée Boisclair de Boucherville a réussi à rendre, en seulement 25 mots, toute la grâce de l'Italie dans le cadre du concours "Choix de vacances Coors" publié dans différents quotidiens du Québec et de l'Ontario. Sa prose lui a valu un prix de rêve: un chèque de 5000$ remis, jeudi le 13 novembre dernier lors d'un dîner au restaurant Aux Trois Lucarnes de Boucherville, par le gérant de la région Sud pour la Brasserie Molson, Pierre Villeneuve et le représentant de la région, Jean-Marc Beauchamp.
Voici d'ailleurs le texte écrit par Renée Boisclair: "Veni, Vidi, Vinci... Spaghettis, Napoli ou Fellini, propagent ta renommée. Sports, spectacles, méditérannée, reflets de ta vitalité".
Félicitations Renée, prends ça "Coors" !

Club de Motoneige Adidou Rive-Sud Inc.

Pour les motoneigistes qui suivent cette rubrique, nous voulons vous informer sur le nouveau tracteur le club a fait acquisition récemment un peu de retard mais sera près pour le début de la saison plus précisement vers le 15 déc.

Dame Nature ne nous a pas oubliés en nous envoyant 30 cm. de belle neige que plusieurs d'entre vous n'ont pas laissée passer mais qui en ont profités pour roder leurs machines soit dans un sentier ou même dans la rue en face de chez eux.

Les directeurs de votre club sont présentemen à installe la signalisation requise sur vos sentiers et ceci pour vous prouver que le début de la saison est proche.

Deux évements à souligner et à retenir

1) Le couronnement de la reine des neiges aura lieu le 14 février 1987 à la cabane Tiphonse de Varennes qui est un autre de nos nouveaux relais pour la saison 1986/87. Plus d'informations vous seront transmises dans un communiqué futur.

Nous tenons à vous rappeler que nous prenons jusqu' 15 décembre 1986 toute application pour jeunes filles ou dames de 16 ans et plus à la candidature de la reine des neiges. S.V.P. Communiquer avec M. J.C. Giguère au 655-7287.

2) Parade au flambeau

Date: le 10 janvier 1987 à 20h00

Départ : Cabane Tiphonse Varennes

Destination: Aéroport de Beloeil (autre nouveau relais 86/87)

Du pétrole d'avion n'est pas utilisable dans votre motoneige alors prévoyer en faisant le plein chez un de vos commanditaires avant de partir.

De plus amples informations vous seront fournies sur ce nouveau relais dans un avenir rapproché.

Nous tenons à vous rappeler que votre carte de membre est disponible à ces numéros de région que vous recon-naîtrez: 655-7287, 655-5315, 649-7767, 649-1297, 677-7464, 467-1479, 584-2956, 652-0561, 653-7240 et 583-6110.

Léo Lalancette,
publiciste

Enfin le ski commence...

Enfin le ski commence. Eh oui! Pour nous tous, amateur de ski alpin, la saison débute. Déjà la majorité des centres de ski sont en opération et dans la plupart de ces stations, les conditions d'enneigement sont bonnes, alors, prépare tes skis, c'est parti...

La première sortie du Club fut une grande réussite. Un très grand nombre de skieurs ont participé à l'excursion qui avait lieu à Jay Peak dimanche dernier.

Vous pourrez savoir ou se tiendra la prochaine excursion en téléphonant au 655-3858 à partir de mardi soir.

Pour tous ceux et celles qui ne possèdent pas encore la carte de membre du Club SKI-FO (10 $) il en reste encore quelques unes de disponible.

N'oubliez pas que cette carte vous donne droit à des réductions de 4 $ à 8 $ sur le prix de l'excursion, elle vous donne aussi droit à la priorité au moment des réservations.

Il y a encore quelques cartes SKI-FO PLUS (15 $), cette carte vous donne droit à des réductions allant jusqu'à 55% sur l'achat de billets de remontées mécaniques aux stations participantes de l'est du Canada et des Etats-Unis. Vous n'avez qu'à présenter votre carte SKI FO PLUS au guichet de la station et vous obtiendrez votre réduction. La carte SKI FO PLUS vous donne toujours droit aux mêmes avantages que la carte de membre SKI FO à 10 $.

Pour apprendre à skier

L'école de ski SKI FO permet aux enfants, adolescents et adultes d'apprendre à skier de façon économique. Pour pratiquer ce sport de façon sécuritaire, tout en ayant du plaisir, il est essentiel de bien connaître les techniques du ski. Les cours de l'école SKI FO sont donnés par des professionnels compétents et accrédités de l'Alliance des Moniteurs de ski du Canada. Les moniteurs sauront détecter et corriger vos défauts, améliorer et perfectionner votre technique. Que vous soyez débutants ou avancés, l'école SKI FO saura répondre à vos besoins.

Un programme spécial pour les enfants de 6 à 11 ans : "Cours et surveillance toute la journée", dans cette option, chaque enfant est bien encadré et surveillé à partir du départ le matin jusqu'au retour à la fin de la journée.

Pour les adolescents et adultes, 2 programmes sont offerts : premièrement, "Pré Moniteur" ce programme est offert aux 15 ans et plus et vise à préparer et à former les futurs moniteurs de l'école. Deuxièmement, "2 heures de cours par jour", ce programme s'adresse à tous, à partir de 12 ans.

Chaque programme de l'école SKI FO comprend : le transport par autocar de luxe, les billets de remontées mécaniques, les leçons, un cours sur vidéo télévision et bien d'autres choses.

Pour informations, contactez nous au 842-0726 ou au 284-1052 pour des renseignements concernant l'école de ski.

Tournoi Bantam

Le 18 novembre dernier lors d'une réunion du Comité organisateur du 3e tournoi Bantam Provincial de Boucherville, au Centre Gilles Chabot, Mme Lucie Godin représentante des Rôtisseries St-Hubert Ltée, procédait à la signature d'un protocole d'entente comme commanditaire officiel.

Les Rôtisseries St-Hubert s'associent ainsi pour une troisième année consécutive à cet évènement d'envergure en fournissant les médailles, trophées, plaques, en plus de fournir de nombreux repas gratuits pour les bénévoles et familles d'hébergement. Les spectateurs et joueurs recevront de plus des coupons rabais sur les repas à la Rôtisserie St-Hubert locale.

Sur la photo, de gauche à droite: M. Jacques Hébert, vice-président opération - M. Yves Trépanier, vice-président protocole - Mme Lucie Godin, relationniste Rôtisserie St-Hubert »Ltée - M. Marc Desjeans, président du tournoi - M. Jean-Marie Millette, vice-président technique.

Championne Provinciale au Karaté,

Kim Du Trinh, Sankudo Boucherville

Une fin de semaine du mois d'octobre, l'équipe de compétition du Club de Karate Sankudo de Boucherville s'amène dans la ville de Mascouche, pour participer aux Championnats provinciaux de karaté. C'est a Kim du Trinh, ceinture noire premier dan qu'est revenue la grosse du gâteau. Cette journée fut la journée de KIM. Tout d'abord, en katas elle râfle facilement la 1e place. En katas armés, elle répète sa performance, une autre première place. Puis le combat et toutes les adversaires baissent pavillon devant une Kim absolument inébranlable. La domination de Kim fut telle qu'on lui octroya les titres de grande championne en combat et en katas toutes catégories. Le verdict est clair : en karaté fémi nin au Quebec Kim est la numéro «un».

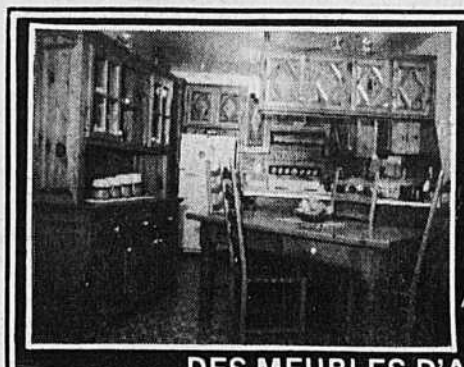
A la douce et paisible Kim toutes nos félicitations et notre admiration.

Mais n'oublions pas nos autres compétiteurs, Yves Lavigne ceinture marron) se classe premier en comba chez les ceintures noires, poids moyen. Belle performance, non ...

Et notre champion junior canadien qui décroche une première place en kata; Stéphane Huot toutjours égal à lui-même s'exécute avec une concentration inégalable.

Mias il est suivi de près par un autre membre de notre club voué à un avenir très prometteur; chez les juniors pour sa caté-'gorie Eric Gosselin récolte une 2e place et en plus une 1e place en kata musical, technique nouvelle et des plus fascinante. L'équipe Club de Karate Sankudo de Boluchervilleе nous a bien représentés

Albert Churchill

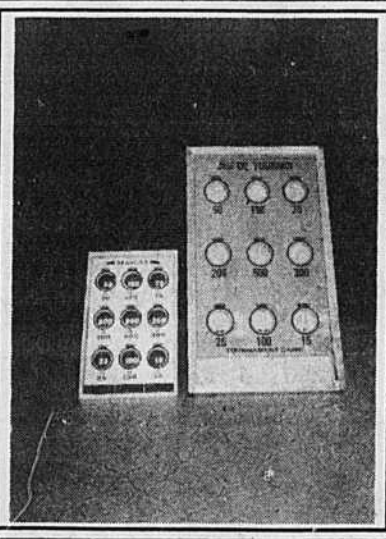


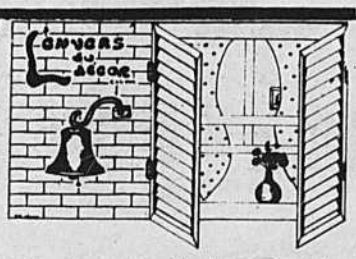
•POUR UNE QUALITÉ MAXIMUM...
•À DES PRIX DES PLUS COMPÉTITIFS
•ACHETEZ DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER
MEUBLES
ARMOIRES DE CUISINE
DE TOUS GENRES

DES MEUBLES D'AUTREFOIS...
TELS QUE: MEUBLES DE CUISINE, VAISSELLIERS, MOBILIER DE CHAMBRE, MOBILIER DE SALON.
DISPONIBLES EN CHÊNE, PIN MASSIF OU EN FRÊNE.
Commandez votre meuble à votre goût et surtout en bois solide au prix du manufacturier.

Léonard et Frères enr.
MEUBLES ARMOIRES
706 RUE ARMAND
SAINT-AMABLE
649-3412

JEU DE TOURNOI
40 lbs.
et 4 pi. de haut
pin massif lustré
Comparez au jeu régulier et vous comprendrez vite pourquoi ce n'est pas un jouet
IDÉAL POUR TOUS
Informations
468-9787

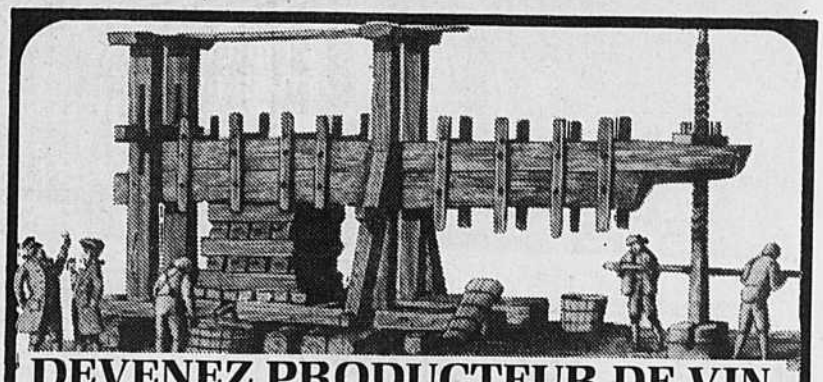




L'Envers du décor
décoration intérieure
641-1895
Lise Paré-Tessier
Cécile Auger-Vigneault

·Votre rêve est enfin devenu réalisable.
·Vous voulez redécorer une pièce sans pour autant y laisser une fortune, l'*Envers du décor* vous en offre la possibilité.
·Un simple appel et une de nos conseillères en décoration se fera un plaisir de vous rencontrer afin de préparer un devis correspondant à votre budget.

·Nous vous offrons un service courtois et personnalisé ainsi qu'une gamme complète d'éléments décoratifs adaptés à vos goûts et à vos besoins.



DEVENEZ PRODUCTEUR DE VIN
ou MAÎTRE BRASSEUR
*OUI vous pouvez **FACILEMENT** fabriquer un **VIN** ou une **BIÈRE** de qualité supérieure **CHEZ-VOUS!***
Profitez de nos spéciaux pour **NOËL** - Valable jusqu'au 24 déc. '85
Équipement nécessaire pour fabriquer 20 ou 231 Rég.: $43.71 $37.50
CAPSULEUR Rég.: $12.95 $10.95
BOUCHONNEUSE Rég.: $21.95 $19.95
De nombreux autres spéciaux en magasin
Atelier Bière & Vin INC.
Distributeur Mme Art
2156 Ch. Chambly, Longueuil — 677-0619
Le plus grand centre spécialisé de la Rive-Sud!

Vie récréative

Service récréatif et communautaire

Concert baroque de flûte traversière

Pierre-Louis Coallier, bachelier de l'université McGill et enseignant à la commission scolaire et au Centre d'Art de Boucherville en musique, donnera un concert baroque pour flûte traversière au nouveau centre culturel Mgr Poissant.
Il sera accompagné au piano par Hélène Dallaire. Monsieur Coallier nous fera entendre des oeuvres de Bach, Vivaldi, Haendel, etc...
C'est à ne pas manquer.
DATES: 4 et 5 décembre 1986
HEURE: 19h à 21h
ENDROIT: Café du centre culturel Mgr Poissant
566, rue Marie-Victorin
Boucherville
COÛT: 8$ pour les adultes
3,50$ pour les étudiants

Billets en vente au centre culturel et à la réception du Centre sportif Pierre-Laporte.
Pour de plus amples informations, téléphonez à **Danielle Coupal** au **655-3131,** poste **222.**

À tous les artistes et artisans de Boucherville

Un Salon de Mai en 1987 ! Vous en souvenez-vous ! Êtes-vous intéressé(e)s ?
Une invitation est faite à tous les artistes et artisans de Boucherville, d'assister à une réunion qui décidera d'aller de l'avant dans la production d'une grande manifestation populaire regroupant les organismes, les artistes et artisans de Boucherville, sous la forme d'une exposition.
Vous êtes convié(e)s à la prochaine réunion que se tiendra le 2 décembre 1986 à l'amphithéâtre de la polyvalente De Mortagne, 955 boulevard Montarville, à 19h30.
Si vous êtes intéressé(e)s, vous êtes prié(e)s de communiquer avec madame Carole Blanchette (544-3131, poste 222) afin de lui confirmer votre présence, afin que nous puissions déterminer le nombre des personnes qui seront présentes à cette réunion.
Au plaisir de se rencontrer.

LOUIS DUMONT, Récréologue
Responsable des activités socio-culturelles

Expositions à Boucherville

Maison Louis-H. Lafontaine, 314, boul. Marie-Victorin, boucherville (Québec). Du 6 décembre '86 au 10 janvier '87 de 14h à 16h30 et 19h à 21h. **Nathalie Métivier** (encres). **Anne-Marie Desmarais** (céramiques) **Richard Léveillée** (batik).

Anniversaires peppés avec le PEP

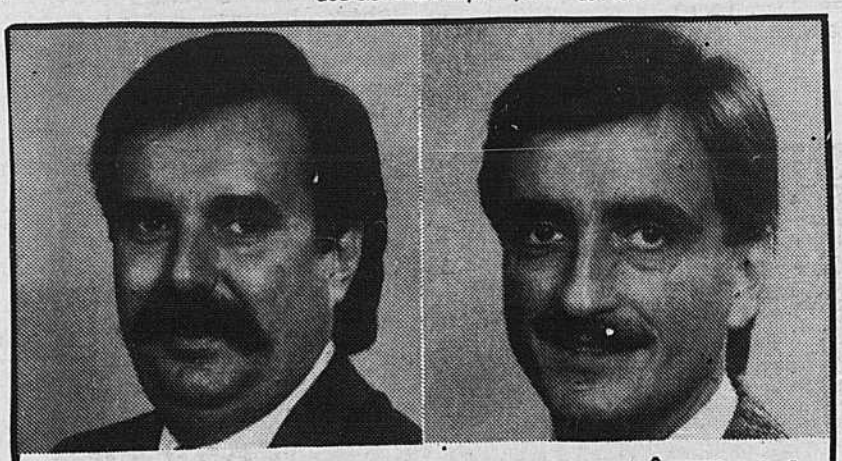
Le PEP est un service d'animation (clowns) pour égayer l'anniversaire d'un enfant. Ça vous embête d'animer un groupe de 10-12 enfants ou encore vous avez le goût de changer ? Confiez-nous votre fête.
Voici comment faire:
-Une (1) semaine minimum avant la date, vous nous appelez à la Ville de Boucherville, **655-2016,** du lundi au vendredi entre midi et 21h, pour que nous puissions prendre vos coordonnées et signer le contrat.
-Le coût: 15$ l'heure pour les résidents.
-Groupe: 10 à 12 enfants dont l'âge minimum devra être de 3 ans.
Ce qui se passe:
-Avant la date: l'animateur vous rappelle pour prendre les derniers rangements avec vous.
-Le jour même: l'animateur se présente, déguisé et maquillé, apportant avec lui: trousse de maquillage, matériel d'animation et de bricolage, bouquet de ballons.
Nous avons aussi un service de télégrammes chantés; le délai est de trois semaines avant la date du télégramme.
Pour information: **655-3131,** local **240.**

NATATION
Bain libre annulé

Veuillez prendre note que le bain libre sera annulé le SAMEDI, **6 décembre de 14h à 21h** en raison d'une compétition du Club de Natation. Merci de votre compréhension.

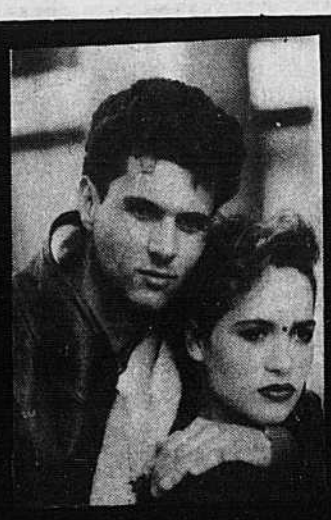
JOHANNE ROY, Responsable
des activités aquatiques

Nous avons surpris Mr. Brown pendant son moment de détente. Rafraîchir sa coupe, un bon shampooing traitant et mise en plis, avec, pourquoi pas un manucure. Cet homme d'affaires prétend que les hommes aussi ont besoin de se faire gâter et de relaxer dans une ambiance unique. "La Barbière de l'île".



La nouvelle administration de l'HÔTEL LA BARRE est heureuse de vous présenter DANIEL ROCHELEAU directeur des relations publiques, bien connu du milieu de l'hôtellerie et RAYMOND MARTEL, chef administratif du restaurant PARIS ROMA du même établissement. Anciennement du restaurant La Devinière. Nous invitons la nombreuse clientèle de l'HÔTEL LA BARRE à venir les rencontrer.

La Barbière de l'Île
LISE LESSARD, prop
534 Marie-Victorin, Boucherville
2e étage
SPÉCIAL
Retouches-contour
Shampooing
"Brushing"
$8.00



2e étage
Lundi au Samedi
655-1667

Spécial du Temps des Fêtes
10% de rabais
Sur tout achat de miroirs
Clair • Bronze • Gris

Sur présentation de cette annonce

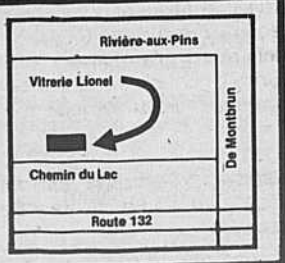
AIR PÉLOQUIN INC.
670-5204
SERVICE
Membre de la Corporation des Maîtres mécaniciens en tuyauterie de la Province de Québec
Membre de la Corporation des maîtres entrepreneurs en réfrigération du Québec

SPÉCIALITÉS
- THERMOPOMPE
- CLIMATISEUR
- CHAUFFAGE AIR CHAUD
- VENTILATION
- FOURNAISE ÉLECTRIQUE
- FOURNAISE AU MAZOUT
- FILTRE ÉLECTRONIQUE
- HUMIDIFICATEUR

SERVICES OFFERTS
- VENTE ET INSTALLATION
- PROGRAMME DE PROTECTION PIÈCES ET MAIN-D'OEUVRE AVEC OU SANS VÉRIFICATION ANNUELLE SUR LA PLUPART DES MARQUES DE THERMOPOMPE CLIMATISEUR ET FOURNAISE
- PROGRAMMES DE VÉRIFICATION
- SERVICE D'URGENCE 24 HEURES
- TECHNICIENS LICENCIÉS

188, HÉMOND, LONGUEUIL, QUÉBEC J4G 1K4

Vitrerie Lionel inc
661, Chemin du Lac, Boucherville,
655-3531



Nature et faune

La mode est aujourd'hui aux "Anti", anti-tabagisme, anti-pollution, anti-drogue, anti-nucléaire, anti-braconnier, anti-chasseur, etc. etc. Or, suite à un incident survenu en novembre lors de la Messe de la Saint-Hubert à la Cathédrale de Montréal, m'incite à aborder certains aspects anti-chasseur. La Messe de la Saint-Hubert est à la fois une cérémonie religieuse et aussi un symbolisme de la chasse, particulièrement de la chasse à courre d'ailleurs très populaire en Europe.

Après la célébration de la messe, l'Ordre des Chevaliers de Saint-Hubert procède à l'investiture de nouveaux membres. C'est une cérémonie grandiose avec costume d'apparat, chien de meute et trompes de chasse. Disons tout d'abord que Hubert est un chasseur converti. Il devient par la suite Evêque de Tongres.

De plus, les membres de l'Ordre des Chevaliers de Saint-Hubert sont tous des chasseurs ou pêcheurs. L'événement se passa comme suit. A la sortie de l'église, les fidèles et les participants sont restés stupéfaits en voyant des anti-chasseur brandissant des pancartes et chahutants des propos scrabeux. Sans doute que ces anti-chasseur sont tous des végétariens!!!

Vous êtes-vous demandé pourquoi il n'y avait plus ou presque plus de concours de panaches? Une des raisons, ces concours sont tout simplement mal vus de quelques personnes. Quelqu'un m'a dit que c'est même hasardeux de se balader avec un trophée de chasse sur le capot de sa voiture de peur de représailles de la part de gens peu enclin envers la chasse et le chasseur. Ne serions-nous pas tous considérés comme des criminels en écrasant les maringouins en saison estivale! Pourtant ces bestioles en piquant se nourrissent et malgré tout nous persistons à les écraser.

Le poulet, l'agneau, le jambon et le rôti de porc, c'est délicieux. Mais il a bien fallu abattrent ces bêtes pour la commercialisation. Les sardines, les escargots et le homard, c'est succulent. Que penser du chef cuisinier qui plongent le homard vivant dans l'eau bouillante! Les anti-chasseur vont-ils brandir leurs affiches aux portes des hôtels et restaurants pour défendre la cause de cet inoffensif homard?? Alors, où est la différence entre abattre un animal domestique, de mer ou sauvage?

Si le chasseur chasserait par simple plaisir de tuer ou laisserait pourrir son gibier, je m'opposerais immédiatement. Certes, je suis contre la tuerie massive. Je suis contre les divers méthodes cruelles utilisées par les braconniers.

De plus en plus les associations de chasse et pêche, le MLCP ou autres organismes parlent de l'importance de la protection des habitats fauniques. Alors, pourquoi les anti-chasseur n'inscriraient pas des slogans en ce sens? Sensibiliser la jeunesse aux campagnes anti-tabagisme et anti-drogue est doublement plus important que les manifestations anti-chasseur, à mon avis. Qu'en pensez-vous?

Bouts de choux

En octobre dernier avait lieu dans notre ville de Boucherville une compétition de natation. Les Clubs présents étaient les suivants :

Capital de Québec
CNS de Sherbrooke
Clubs de St-Bruno
et de Boucherville

Cette compétition s'est très bien déroulée, nos jeunes étaient en bonne forme physique et très enthousiastes.

Nous tenons à remercier tous les bénévoles et les entraîneurs ainsi que l'assistance qui ce sont déplacés pour venir encourager nos jeunes athlètes.

Espérant que vous serez des notres à la prochaine compétition.

L. Gagnon

UN COURS DE CONDUITE PRÉVENTIVE QUI PROTÈGE LE SOMMEIL DES PARENTS.

Prenez le volant de la sécurité.

BIEN SE CONDUIRE POUR MIEUX VIVRE!

TÉLÉPHONE JEUNES CONDUCTEURS
641-0062

école de conduite la clé d'or
AUTO MOTO

BOUCHERVILLE
3 DÉCEMBRE '86
VARENNES
3 DÉCEMBRE '86

Le cours de conduite préventive offert par les Jeunes Conducteurs du Canada est bien plus qu'un moyen d'épargner sur les primes d'assurance. C'est un cours théorique et pratique qui apprend aux jeunes comment protéger leur vie sur la route. Ce cours devrait, par conséquent, protéger aussi le système nerveux et le sommeil des parents de ces apprentis conducteurs.
Jeunes Conducteurs du Canada

534, Marie-Victorin, suite 206, Boucherville
2060 B, Marie-Victorin Varennes

Ainsi disent-elles

Quelquefois, je me demande si les hommes et les femmes sont vraiment faits pour aller ensemble. Ils devraient peutêtre vivre voisins et se visiter de temps à autre.

Katharine Hepburn

Ainsi disent-elles

Je veux devenir riche mais je ne veux pas faire ce qu'il faut pour le devenir.

Gertrude Stein,
Autobiographie de tout le monde, 1935

École de ski SKIPPY

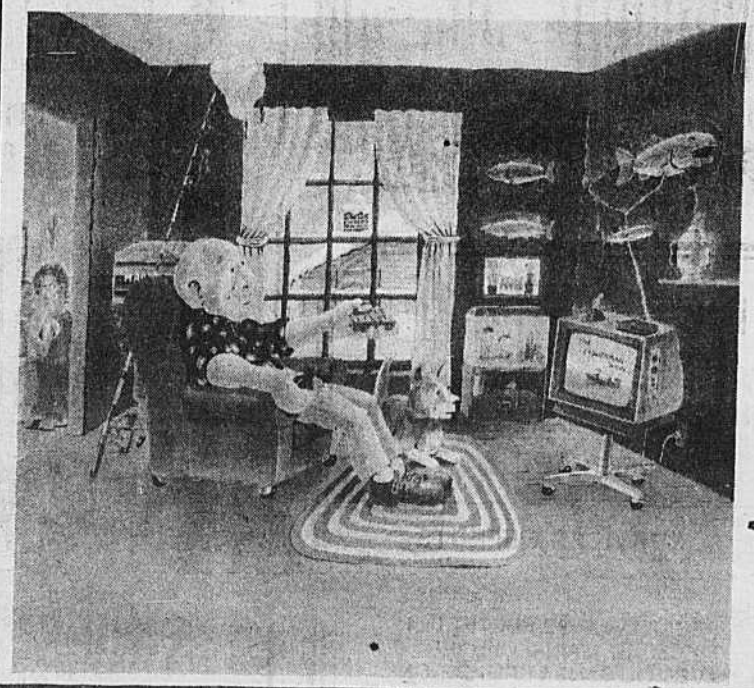
COMPAREZ:
PROGRAMME DE 9 SEMAINES POUR LES 6 À 18 ANS

À partir de
226$ incluant :

- Carte de membre (15,00$)
- Billets de remonté mécanique à Orford, Owls Head et Sutton
- Transport luxueux
- Leçons de ski
- Moniteurs professionnels (AMSC, niveau 1 à 4)
- Surveillance sur les pistes et dans les autobus
- Cours sur vidéo télévision
- Certificat, médaille, écusson, photo souvenir
- Soirée diaporama et remise des médailles
- Carnaval à Tremblant (optionnel)
- École pour adulte et école de compétition disponible

INFO SKIPPY 464-6711

VOUS PENSEZ À VOS PROCHAINES VACANCES DE PÊCHE ? VENEZ PROFITEZ DE NOS RABAIS D'HIVER



NOUS AVONS BEAUCOUP D'IDÉES DE CADEAUX POUR LES FÊTES

-SONARS DE MARQUES EAGLE OU LOWRANCE
-SIÈGES DE PÊCHE
-CEINTURES DE SAUVETAGE
ETC. ETC.

PRIX SPÉCIAUX SUR LES MOTEURS ÉLECTRIQUES ET À ESSENCE MARINER DE 2 À 25 FORCES

Larson MARINER Princecraft
MasterCard VISA
MerCruiser SEMI-HORS-BORD
QUICKSILVER PIÈCES ET ACCESSOIRES

DES EXPERTS QUI VOUS CONSEILLERONT
THOMAS MARINE ET SPORTS INC.
550 Montée Ste-Julie, Varennes 652-9863

Ligue Champtome Inc.

Vendredi soir dernier, au centre sportif Gilles Chabot, les huit équipes de la ligue de hockey Champtome s'affrontaient pour la onzième fois de la saison.

La première rencontre opposait le Canadian Tire de Denis Parent au Metal Triangle de moi-même. Le Metal Triangle de moi-même a subi sa sixième défaite au cours de ses sept dernières parties. Cette fois au compte de 6-3. Les filets des vainqueurs ont été réussis par Denis Parent, Michel Gagnon, Yves Ouellet et Michel Tellier qui lui, s'est permis deux buts. Pour le Metal Triangle qui avait pourtant pris une avance de 2-0 après la première période de jeu, Gilles Jodoin, Claude Dionne et Michel Gibeau ont déjoué Denis Bernier.

La deuxième partie a permis au Bonin Electrique!!! pardon!!! au TEC Electrique d'inscrire une de ses rares victoires de la saison, 6-5 face au Rev Met de Raymond Bergeron. Les compteurs du TEC ont été Sylvain Bonin qui a connu une soirée de quatre buts et une passe, Jean-Yves Gill, un but et deux passes et Marcel Charron, un but et pas de passe. Pour Rev Met, Pierre Bertrand a réussi deux filets, les autres appartenant a Raymond Bergeron, Jacques Busque et Raymond Lemaire.

Lors du troisième match, le Montreal Stereo Video s'est incliné 6-2 devant le Réal Massé. Jean Ménard et Pierre Cimoné ont les deux buts du Montreal Stereo Video. Par contgre, les buts du Réal Massé appartiennent à des noms qui nous sont familiers. Jean Marc Deslauriers, deux buts, Robert Lorrain, deux buts, Marcel Perusse, un but. Un certain Réjean Saumure a complété le pointage. En accordant deux buts lors de ce match, le gardien du Réal Massé, Alain Michaud, a encore baissé sa moyenne qui était déjà excellente.

Le party de Noël aura lieu à l'Hôtel de Boucherville le 19 décembre prochain à 11 heures PM. On compte sur votre présence. Vous pouvez par la même occasion faire d'une pierre deux coups et en profiter pour sortir votre épouse et l'inviter elle aussi au party. Il y aura un buffet pour tous. Les consommations seront cependant au frais de chacun.

Vous pensiez que j'avais oublié la quatrième partie. Eh bien non! l'Hôtel de Boucherville affrontait la Caisse Populaire de Boucherville et a inscrit sa septième victoire de la saison au compte de 5-3. Les buts de gagnant furent l'oeuvre de Luc Desautels, Yves Laroche, Michel Lavoie et Daniel St Jacques qui en a réussi deux. Pour les joueurs de Serge Dupont, Denis Quintal, Jacques Picard et Claude Bourbonnais ont pu déjouer Daniel DiPietro.

La réponse à la question de la semaine dernière qui était que veut dire Champtome? est la suivante: le mot Champtome vient de deux noms CHAMPION et FANTOME qui était les noms des deux équipes originales avant que ne se forme la ligue. Evidemment il fallait le savoir. Pour ce faire j'ai du consulter les archives de la ligue, c'est à dire Léo Lalancette.

Bonne semaine à tous.

André Favreau

LIGUE DE HOCKEY CHAMPTOME INC.

Dimanche 23 novembre 1986

	J	G	P	N	BP	BC	PTS
Réal Massé	11	7	1	3	55	29	17
Hôtel Boucherville	11	7	4	0	41	40	14
Montréal Stéréo-Vidéo	11	5	4	2	51	48	12
Caisse Pop. Boucherville	11	4	4	3	40	37	11
Métal Triangle	11	5	6	0	40	43	10
Canadian Tire	11	4	5	2	46	48	10
Rev Met	11	3	5	3	30	41	9
TEC Électrique	11	2	8	1	30	47	5

Skippy à White Face et à Tremblant

Enfin! La première sortie de ski Skippy! pour débuter la saison le club Skippy vous offre la posibilité d'aller au mont Tremblant ou bien d'aller aux Etats-Unis, à White Face Mountain.
Cette année Skippy vous offrira chaque semaine, des sorties de ski vers deux destinations différentes. L'une au Canada et l'autre aux Etats-Unis, vous permettant ainsi de choisir l'endroit préféré.

Donc, c'est dimanche prochain, le 7 décembre, que Skippy attaquera les pentes. Pour la somme de $23.95 il vous sera possible de skier au monttremblant et pour $31.95 ce sera à White Face que Skippy vous conduira. Le prix de ces excursions comprennent le transport par autocar deluxe ainsi que le billet donnant accès aux remontées-mécaniques. Il est donc à noter que les étudiants peuvent se procurer ces billets à l'école fréquentée avec une réduction de 1.00.

Le mont Tremblant, la station par excellence des Laurentides, vous offre de parfaites conditions de ski grâce à son système perfectionné de neige artificielle. Le mont Tremblant possède dix remontées-mécaniques dont un télésiège quadruple et deux télésièges triples, vous permettant d'accéder aux pistes de façon rapide et efficace.

La montagne olympique White Face, située dans l'état de new York, est une station offrant des pistes de ski sur 3216 pieds de dénivellation. Cette montagne impressionnante vous propose du ski à son meilleur pour tous les calibres.

Si vous désirez obtenir des informations supplémentaires, n'hésitez pas à communiquer avec les responsables du club de ski Skippy au 464-6711. Les billets pour les excursions sont en vente à la boutique de votre localité: Sports Experts, Claude Beaulieu sports, Promenades Montarville, 655-6003.

Êtes-vous aussi bon conducteur que vous le croyer ?

La Semaine de la conduite préventive aura lieu du 1er au 7 décembre.

A cette occasion, plus de 100 centres Jeunes Conducteurs, d'un bout à l'autre du pays, offriront aux titulaires d'un permis de conduire canadien valide, une **évaluation gratuite** de leurs aptitudes au volant. Cette évaluation se fera sans engagement de leur part et bien sûr, sans risque de voir son permis confisqué. Vous serez épaté de tout ce que vous apprendrez. Alors, prenez vite rendez-vous dès aujourd'hui!

Plus de 400 moniteurs des Jeunes Conducteurs sont à la recherche d'exemples de conduite préventive par excellence. "Le conducteur préventif de l'année" tel que choisi par l'association se méritera un magnifique poste de radio Am Fm comportant lecteur de cassettes, amplificateurs, égalisateurs et haut-parleurs, gracieuseté de Panasonic!

Depuis 1979, les Jeunes Conducteurs constituent la force motrice préconisant **l'utilisation des phares en plein jour**. Cette pratique peut en effet réduire jusqu'à 20%, les risques de collisions frontales, beau temps mauvais temps. Au cours de la Semaine de la conduite préventive, le personnel des Jeunes Conducteurs distribuera des pièces d'un dollar canadien aux conducteurs circulant les phares allumés en tout temps. Soyez donc du nombre et vous pourrez vous mériter cette récompense en argent!

Au pays, les accidents de la circulation sont la principale cause de décès parmi les conducteurs de moins de 34 ans. L'association Jeunes Conducteurs désire contribuer à réduire le trop grand nombre d'accidents grâce à la formation de conducteurs plus compétents.

Pour de plus amples renseignements au sujet d'une évaluation gratuite, adressez-vous à votre centre Jeunes Conducteurs avoisinant (vous reporter à la liste ci-jointe).

Communiquez avec: Monique L. Vézina, Directeur, Affaires publiques, Siège social des Jeunes Conducteurs du Canada, (416) 422-5577.

Voir en page 8

**Le covoiturage c'est logique
c'est pratique
c'est économique**

Le Club! auto plus

Tél.: 651-club 463-1666

ENFIN UNE BONNE BOUFFE

LE FOYER
RESTAURANT BROCHETTERIE

Apportez votre vin ou essayez le nôtre

FESTIVAL DE LANGOUSTINES $10.95 DIMANCHE TABLE D'HÔTE À PARTIR DE $9.95

1/2 litre de vin gratuit PAR COUPLE AVEC LE REPAS SPÉCIAL DÎNE-TÔT TOUS LES SAMEDIS DE 16h à 18h

SUPER PARTY DU JOUR DE L'AN LE 31 DÉC. '86 LE CHAMPAGNE SERA SERVI À MINUIT SUR RÉSERVATION SEULEMENT

DINER DANSANT TOUS LES SOIRS DU JEUDI AU DIMANCHE avec *Michel Caron* organiste-chanteur

100, boul. Mortagne, Boucherville
à l'arrière de la Brasserie Le Mortagne, sortie 92 de la Trans-can
POUR RÉSERVATIONS: 641-0735

SUPER PARTY DU JOUR DE L'AN LE VENDREDI 31 DÉCEMBRE '86 MENU TABLE D'HÔTE UN BUFFET SERA SERVI À MINUIT SUR RÉSERVATION SEULEMENT PLACES LIMITÉES

SUPER BUFFET DU SAMEDI SOIR CHAUD ET FROID À VOLONTÉ $11.95

LUNDI, MARDI MERCREDI *Soirée des Dames* 50% de rabais sur le menu à la carte pour les dames

Tous les jours FESTIVAL DE SCAMPIES $10.95

VENEZ DANSER ! Jeudi-Vendredi-Samedi jusqu'à la fermeture avec le duo AKOR

Réservez maintenant pour vos réunions des Fêtes
NOUS AVONS LES MEILLEURS FRUITS DE MER DE LA RÉGION

BRASSERIE LE MORTAGNE

100, boul. MORTAGNE
BOUCHERVILLE
641-0735

SPÉCIAL FINANCEMENT

À PARTIR de

2,9%

(utilisation 24 mois)

Disponible sur certains modèles 1986 & 1987

Jusqu'au 23 décembre 1986

LONGUEUIL

DODGE CHRYSLER LTÉE

770 St-Charles
(coin Joliette)
LONGUEUIL

674-1571

Ligue de Hockey "Les Pionnières"

Bonjour,

On a pu remarquer à la partie du dimanche 23 novembre dernier au Centre Gilles Chabot que l'équipe "Voyage Performa" qui rencontrait "Boutique Nadine", était décidée à gagner. Dès la période de réchauffement, les filles avaient l'air de fourmis à l'ouvrage.

Chacune voyait à rechauffer ses muscles. Denise Jodoin faisait ses "étirements" sur la glace tout en ne s'appuyant pas sur son bâton. Mais, comble de bravoure, elle a fini sur les fesses... On a même surpris l'arbitre Reynald Charron en train d'expliquer à Denise Cyr comment effectuer ses "étirements" sur le bord de la bande. On croyait que les deux Denise faisaient ces exercices parce qu'elles étaient endormies; mais dès la mise au jeu, nos doutes se sont envolés. Elles avaient la ferme intention de gagner. A seulement 16 secondes de jeu, le #4 Céline Masse s'est envolée vers le but adverse pour enfiler son premier but de la soirée. Elle s'en est permis trois autres semblables. Ces coéquipières Lise Valiquette #5, Nicole Maheux #7 et Suzanne Lupien ont pris exemple sur Céline. Ceci les mena à une victoire de 7 à 0 sur leur adversaire.

Pour "Boutique Nadine", on croit que l'équipe manque de "PEP", ce que Colette Dubois leur apportait. Serait-ce là le bobo? Et Nancy, serait-elle jalouse de voir Reynald s'occuper des autres qu'elle sur la glace?

Mercredi le 26 novembre, on pouvait lire la déception sur la figure des filles de l'équipe "Voyage Performa". Faut dire que ça avait mal commencé pour elles en apprenant qu'un de leurs entraîneurs, Luc Bouthillier, ne venait pas ce soir pour ne pas aggraver son mal de gorge. On soupçonne par contre que la vraie raison est qu'il voulait demeurer auprès de sa tendre moitié qui elle de son côté était malade. "Buvez beaucoup de liquide", "prenez de l'aspirine" et "garder le lit".

Pour en revenir à l'équipe, l'autre déception c'est qu'elle devait encore affronter les joueuses de "Belle de Nuit" (La Machine Rouge), avec raison puisque "Voyages Performa" ont perdu au compte de 8 à 2 et ce malgré le fait que l'équipe bénéficiait des services de Carole Matte #13 comme réserviste. Il n'y a vraiment rien à faire quand on joue contre "Belle de Nuit".

Les deux buts pour "Voyages Performa" ont été comptés par le #4 Céline Masse. En parlant de Céline, il faut vous informer qu'elle a été élue officiellement "Capitaine" de l'équipe. Félicitations!

Pour "Belle de Nuit", les buts ont été comptés par les #11 Lise Vanasse, #10 Martine Chabot, #4 Joanne Filion, #8 Cécile Gemme, trois buts par le #2 Paule Lanctôt et finalement un but compté par le #5 (son premier de l'année) dont on doit taire le nom comme vous le savez pour acquiescer à sa demande du début de l'année. A vous de soupçonner qui... Le #7 de cette même équipe soit Colette Dubois s'est vue infliger une punition pour assaut. Serait-ce le défoulement avant le changement?

Avez-vous remarqué que ce soir-là, Reynald Charron était assisté d'un autre arbitre en la personne de Luc Champagne, qui a bien aimablement offert ses services à la ligue. Etant donnée qu'à compté de dimanche 30 novembre prochain les quatres équipes s'affronteront le même soir, soit deux équipes de 21h00 à 22h30 et les deux autres de 22h00 à 23h30, la collaboration de Luc est très appréciée. Bienvenu Luc!

Si vous êtes libre le dimanche soir et que vous aimeriez jouer au hockey comme réserviste, n'hésitez pas à téléphoner à Lise Bibeau 655-6675, Sonia Bourret 655-6158 ou encore à Carmen Cardin Bouchard 655-0203.

Bonne semaine à tous,

BOBI

Comment choisir l'école de ski qui vous convient ?

Pour fixer votre choix vous devez penser à la réputation de l'école;

au transport des jeunes vers la station de ski; à la surveillance des élèves; au cours; à la station de ski.

Nous pouvons vous aider à choisir. L'ÉCOLE DE SKI FLOCON DE NEIGE en est à sa 19ième année d'opération, donc sa réputation n'est plus à faire sur la rive-sud.

Le transport est effectué par la compagnie d'autobus Voyageur.

Cette compagnie possède toutes les assurances nécessaires au voyagement des jeunes. De plus tous pourront voyager en tout confort dans les autobus coach. Et dans les autobus, deux adultes assurent la discipline et le confort des jeunes.

Les élèves ne sont jamais livrés à eux-mêmes. Du départ le matin au retour le soir, des personnes responsables s'en occupent tel que adultes dans l'autobus, initiateurs qui passent toute la journée avec les jeunes de 7 à 12 ans. Ces initiateurs aident vos enfants à la sortie de l'autobus jusqu'au chalet de ski et sur les pentes. Ils dînent avec eux et prennent aussi leur collation avec eux.

Les cours sont dispensés par les moniteurs de l'Ecole de Ski de Bromont et sont tous diplômés de l'Alliance des Moniteurs de Ski du Canada.

La Station de Ski Bromont promet des conditions de neige idéales. Avec son système de neige artificielle, nous sommes certains de terminer la saison en beauté.

L'ÉCOLE DE SKI FLOCON DE NEIGE dessert les principales villes de la Rive-Sud. N'hésitez donc pas à communiquer avec nous pour de plus amples informations.

Pour information
465-5666
3840 rue Latour,
St-Hubert, Qué
J3Y 4W1

Organisation de Hockey Mineur de Boucherville

L'OHMB fera connaître ses joueurs les plus performants.

Avec la fin du mois de novembre, alors que la saison est bien amorcée et que les joueurs ont eu l'occasion d'aiguiser leurs réflexes et de parfaire leurs techniques, le comité hockey présidé par M. Gilles Gagné et formé des directeurs de toutes les catégories choisiront le joueur qui s'est le plus distingué dans chaque catégorie sur une base mensuelle.

Exploits offensifs ou défensifs seront mis en valeur après consultation avec les entraîneurs de toutes les classes. Avec la coopération habituelle de notre journal local (La Seigneurie), il sera possible de reconnaître les efforts de certains de nos hockeyeurs locaux et d'apporter un élément de motivation additionnel à l'ensemble du hockey mineur local.

SUPER MENU
TABLE D'HÔTE
Jeudi, vendredi et samedi soir
Incluant: Entrée, soupe, bar salade
Plat principal, dessert, thé ou café
DE $8.95 À $17.95

DÉJEÛNERS
de 7h00 AM à 11h00 AM

Mercredi 31 décembre
Party du Jour de l'An
Menu Table d'Hôte
incluant Buffet servi à minuit
Sur réservation seulement
Places limitées

SOUPER DANSANT
Les jeudis, vendredis et samedis soirs
Avec le duo Georges Arès et Lise

LUNDI SOIR
50 % DE RABAIS
SUR FACTURE
Menu à la carte

SOIRÉE DES DAMES
LE MARDI
2 pour 1

MERCREDI SOIR
HAMBURGER STEAK
OU
SPAGHETTI À VOLONTÉ
THÉ OU CAFÉ
POUR AUSSI PEU QUE
2.99

BRASSERIE RÉAL MASSÉ
Spécialités - Steak - Brochettes et Fruits de Mer
Possibilité de réservations pour mariages, groupes, anniversaires, party de bureau etc.
1001 MONTARVILLE, BOUCHERVILLE
SITUÉE AUX PROMENADES MONTARVILLE
POUR RÉSERVATION: 641-1236

Organisation Ringuette de Boucherville

Les Novices B (7 et 8 ans) ont fait honneur aux prédictions de leur entraîneur en remportant d'éclatantes victoires contre St-Hubert. Elles ont même réussi à gagner 3 de leurs 4 parties hors concours. En plus de l'excellent travail d'équipe de ces jeunes joueuses, il nous faut souligner la brillante performance de Julie Allard qui en plus de marquer de nombreux buts se sert de ses talents pour encourager de plus en plus les autres joueuses à participer au jeu. La tenacité et le beau travail de Geneviève LaBarre et Cathy Beauchamp méritent aussi les applaudissements des spectateurs. Enfin nous nous devons de signaler le bon travail de leur gardienne de but, Vicky Jolicoeur, une nouvelle joueuse, qui a réussi en peu de temps à être à la hauteur de son équipe.

La fiche des Atomes B (9 à 11 ans) s'est assombrie légèrement pendant quelques semaines alors qu'elles subissaient 3 défaites après un brillant début de saison. Cependant le retour au jeu de Roxanne Rivet, blessée au poignet, a redonné vie à son équipe et elles ont repris la route de la victoire en l'emportant 4-1 contre St-Hilaire. En plus le travail sans relâche de Stéphanie Carlos et Sophie Caron soulève l'admiration de leurs entraîneurs et de la foule. Bravo à toute l'équipe!

Les chances des Juniors B (15 ans et plus) de participer aux jeux provinciaux se concrétisent de plus en plus à la suite de leurs 7 victoires consécutives. L'équipe qui, au 20 décembre, aura fini en tête de la division représentera la rive-sud au tournoi provincial. Selon leur entraîneur, Carol Renault, l'équipe à surveiller d'ici le 20 sera celle de St-Bruno. Cependant avec l'aide de leurs deux meilleures compteuses Karine Pommerleau, une joueuse très motivée, et Josée Grenier, la doyenne de l'équipe, les Juniors B sont assurées de succès. Il n'y a qu'une seule note triste dans toute cette histoire; Mélanie Renault n'a pas encore compté de but cette année. On attend toujours Mélanie! (à noter que Mélanie joue défense)

Les Cadettes A (17 ans et moins) ont perdu une partie hors concours contre St-Hubert 6-3 mais ont gagné en saison régulière contre St-Bruno 6-3. Leur victoire fut marquée par le retour au jeu de leur gardienne de but, Nathalie Laplante, qui s'était permis une petite vacance après avoir subi une blessure. Bravo à toute l'équipe et continuez votre beau travail!

Les Seigneurs de Boucherville encaissent 2 revers en 3 matchs

Les choses dans la vie, fonctionnent parfois d'une drôle de façon. Le plus bel exemple que l'on pourrait trouver pour appuyer cette affirmation, à l'intérieur du sport municipal, serait la performance de nos Seigneurs au cours de la dernière semaine.

Premièrement, mardi soir dernier, la formation Bouchervilloise menait 3-2 avec 5 minutes à jouer en troisième période contre les représentants de Varennes. Tel que je l'ai mentionné la semaine dernière, ces 5 minutes constituent un véritable cauchemar pour les Seigneurs, et l'occasion était rêvée chez les joueurs du Varennes pour prolonger cette névrose que les Bouchervillois ont pour ces 300 secondes. Inutile de gaspiller plus d'encre pour vous mentioner que Varennes a déjoué le gardien Lamontagne 4 fois en route vers une victoire de 6-3.

Ensuite, vendredi soir, les Seigneurs affrontaient les Etoiles du St-Laurent (Equipe que les Seigneurs ont l'habitude d'émietter en mille pièces lors de leurs disputes). Fidèles à la tradition, les Seigneurs ont utilisé le scénario qui leur plaît le plus depuis le début de la campagne, soit de prendre les devans pour ensuite endormir ses adversaires en permanence lors du second engagement. Guillaume Cupani, Jean-François Pedneault, Stéphane Quintal, Jocelyn Binet (auteur d'un truc du chapeau), Jean Bourduas et Stéphane Couture ont tous marqué dans ce match pour ainsi vaincre ces étoiles?? 8-3. Dois-je vous annoncer que St-Laurent ont marqué deux de leurs buts avec 3 minutes à jouer?

Congé scolaire en février

Avez-vous un problème de gardiennage pour le congé scolaire de la semaine du 23 février? La Base de Plein Air Jean-Jeune organise un camp d'une semaine pour les jeunes de 6 à 12 ans. Pour renseignements et inscription, demandez une formule d'inscription en téléphonant au 679-5017 ou en écrivant à Base de Plein Air Jean-Jeune, 310 de Gentilly, ouest, #2, Longueuil, J4H 1Z7. Hâtez-vous, le nombre de places est limité à 40 maximum.

Ainsi disent-elles

La bonne définition du couple est celle qui est donnée par la physique: deux forces contraires qui s'appliquent à un vecteur fixe.

Marie Cardinal, Autrement dit, 1977

Ainsi disent-elles

Pour se convaincre qu'il est un homme, l'homme a besoin que la femme soit avec évidence une femme, son contraire.

Valérie Solanas, Scum Manifesto

SKI-FO club/école

- Excursions le samedi et le dimanche.
- Aussi cours de ski pour enfants, adolescents, adultes et pré-moniteurs.
- Arrêts pratiques dans la région.
- Visite des plus grandes stations.
- Transport de luxe.

info: 842-0726

TEMPS LIMITÉ

SPÉCIAL CHRYSLER

3.9%*

6.9% 7.9%

PLYMOUTH RELIANT '86-87

TOUS LES MODÈLES

CAMIONS DODGE '86-87

Tous les modèles

Pick-ups { D50 DAKOTA D/W150-250-350

Fourgonnettes

Wagonnettes

SAUF VOYAGER ET MINI RAM

5/80 GARANTIE* 5 ANS/80 000 KM • Moteur et rouage d'entraînement • Perforations par la corrosion sur la carrosserie extérieure Sur les voitures et camions de fabrication Chrysler

5/80 GARANTIE* 5 ANS/80 000 KM • Moteur et rouage d'entraînement • Perforations par la corrosion sur la carrosserie extérieure Sur les voitures et camions de fabrication Chrysler

* Financement 3.9%/24 mois, 6.9%/36 mois, 7.9%/48 mois

Plymouth Camions Dodge CHRYSLER

Chaput AUTOMOBILE INC AUTO LOCATION LTÉE

652-3901

861-7108

A VOTRE SERVICE DEPUIS 1947

2164 MARIE-VICTORIN VARENNES

LA CLÉ D'OR

L'AutoBail CHRYSLER

LE QUINCAILLEUR

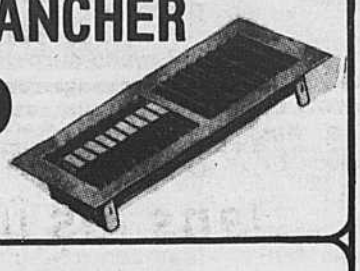
FAITES FACE À L'HIVER À PRIX DE SOLDE

REGISTRE DE PLANCHER

10 POUCES =
12 POUCES =
14 POUCES =

$3.29

UNE ÉCONOMIE DE 20%

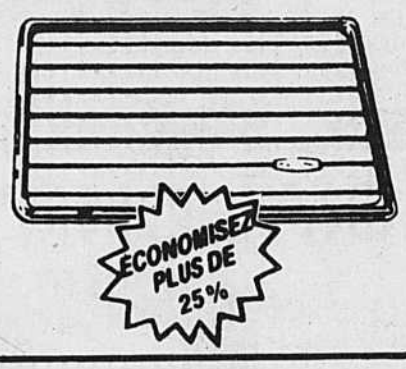


PLATEAU POUR BOTTES

DIMENSIONS 1U x 28
(PLASTIQUES LEBLANC)

GARDE LES PLANCHERS PROPRES

PRIX SPÉCIAL 4.49



3 MÈTRES **5.98**

5 MÈTRES **8.98**

UNE ÉCONOMIE DE $2.00

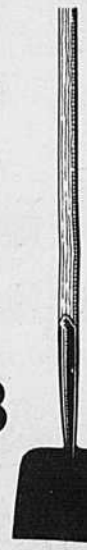
GRATTE À GLACE

4 PIEDS DE LONG ROBUSTE

ÉPARGNE LES PELLES

PRIX SPÉCIAL

10.88



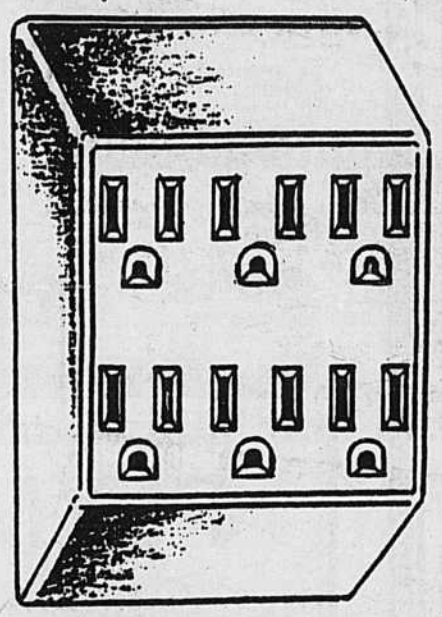
PRISE À 6 SORTIES

-AVEC PRISES DE TERRE-
Multiplie par 3 l'usage
D'UNE PRISE DE COURANT

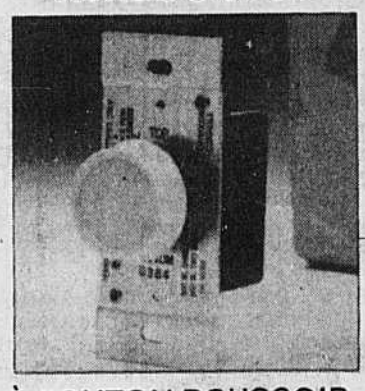
RÉG.: 6.99

PRIX SPÉCIAL

4.77



RHÉOSTAT



À BOUTON POUSSOIR -
VARIE L'INTENSITÉ

PRIX SPÉCIAL 5.88

MELNOR

PELLE À NEIGE EN POLY
- LA NEIGE N'Y COLLE PAS
- LÉGÈRE, ROBUSTE N'ÉGRATIGNE PAS

PRIX SPÉCIAL

13.98

ÉCONOMIE DE $3.00

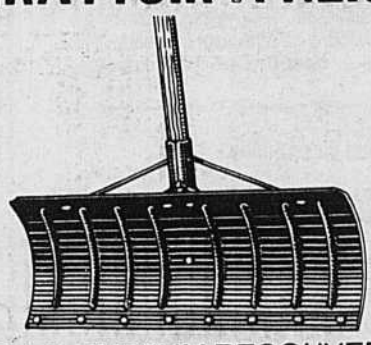
Tapisserie

VENEZ PROFITER DES CONSEILS PRÉCIEUX
DE MME MESSIER,
POUR LA DÉCORATION DE VOTRE MAISON

STORES VERTICAUX et STORES VÉNITIENS

VENTE SPÉCIALE -25%

GRATTOIR À NEIGE



EN ALUMINIUM RECOUVERT
DE SILICONE NON-ADHÉRENT
24"; RENFORCÉ D'UNE BANDE **D'ACIER**
LÉGER, DURABLE

PRIX SPÉCIAL 23.99

ÉCONOMISEZ $2.00

VISA — La Carte Clé — master card — La Carte Clé

SERVICE - QUALITÉ - COURTOISIE
À VOTRE PORTÉE TOUS LES JOURS

QUINCAILLERIE BOUCHERVILLE

637 MARIE-VICTORIN, BOUCHERVILLE 655-1389

J.J. MESSIER PROP. — *J.J. MESSIER PROP.*

OUVERT LES JEUDIS ET VENDREDIS SOIRS JUSQU'À 21 HEURES • NOUS LIVRONS